Limburgs Dagblad

Volland

Dinsdag 1 juli 1980. 62e jaargang no 152.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49 – Giro 1035100

ANWB verwacht topdrukte in hoogseizoen

Nederland overvol

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Nogal wat mensen, die in het hoogseizoen hun vakantie in Nederland gaan doorbrengen zullen geen plaatsje vinden. De accommodatie voor toeristen is in Nederland onvoldoende. Dat is de mening van de ANWB. Deze organisatie is dan ook niet zo blij met de oproep van minister-president Van Agt aan alle Nederlanders om de vakantie in eigen land door te brengen. Het Nationaal Bureau voor Toerisme (NBT), waarin de VVV's zijn verenigd, ziet de situatie minder somber in. „Wij hoeven geen 'neen' te verkopen", zegt deze instelling.

Het Nationaal Bureau is er wel van overtuigd, dat bijvoorbeeld de Nederlandse kust niet alle vakantiegangers tegelijk kan verwerken. Daarom staat de vakantiespreiding hoog in het vaandel van de NBT. Maar ook dit jaar is daar niet zoveel van terecht gekomen.

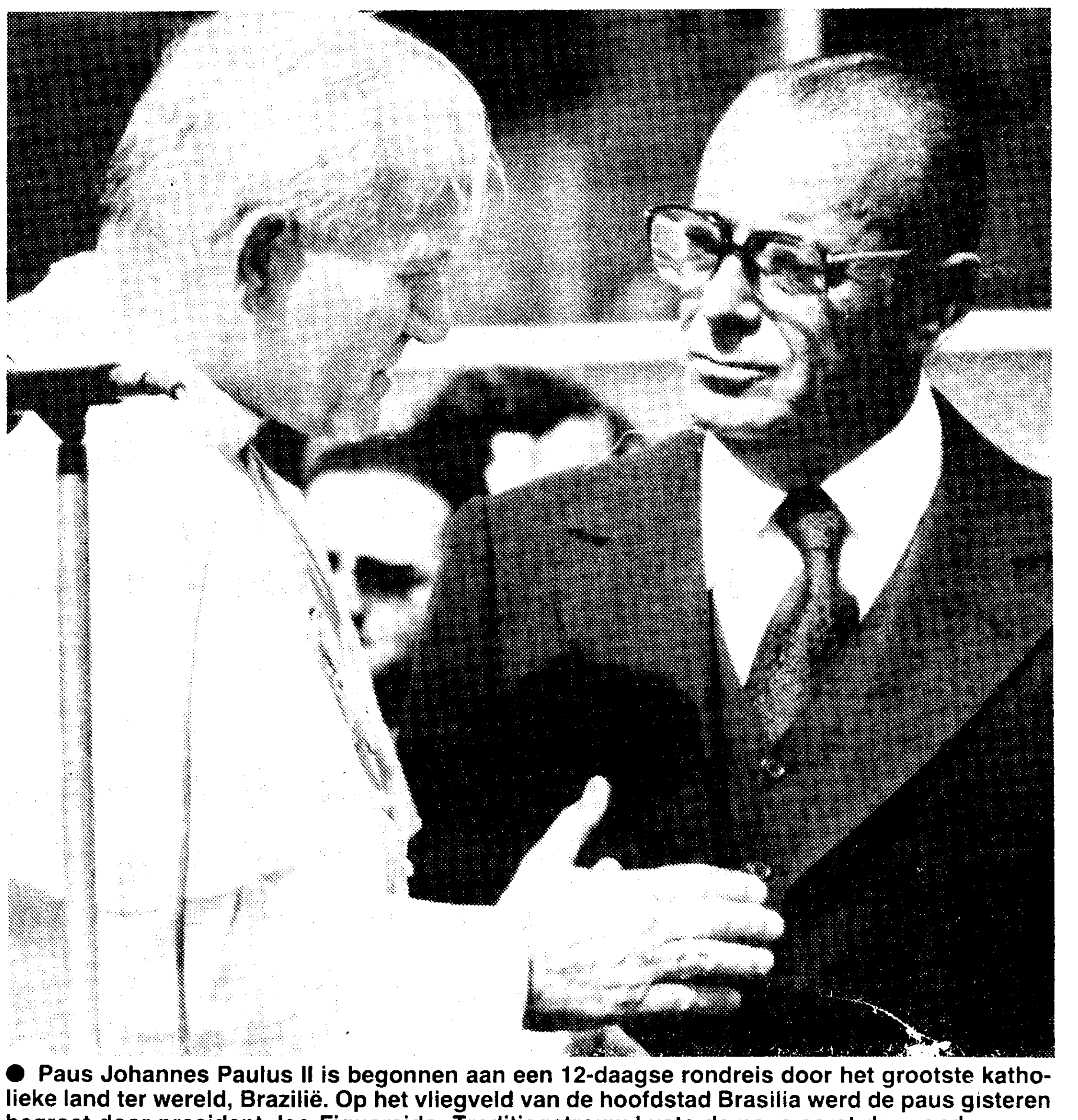
Nederland zal ook in het hoogseizoen niet vol zijn wanneer je alle mensen keurig over iedere vierkante kilometer kunt verdelen. Dit is echter in de praktijk niet mogelijk. En het feit dat het bij het begin van het seizoen op de Waddeneilanden al zo druk was dat een voetbalveld als camping moest worden gebruikt, maakt wel duidelijk dat Nederland zeer vol, te vol kan zijn. Eén ding is zeker. Vooral Zeeland krijgt in de julimaand een gigantische topdrukte te verwerken. De meeste accommodaties zitten propvol. De Recron (ondernemers in de recreatiesector) spreekt van een probleemgebied. De komende week wordt bij de toegangsweg naar de Zeeuwse kust (nabij Bergen op Zoom) een „last-minute"-informatiestand ingericht om de mensen eventueel nog aan een vrij plekje te helpen.

Overvol

De Stichting Recreatie in Den Haag ziet voor de komende overdrukke weken nog geen aanleiding om in paniek te raken. De grootste vakantiedrukte valt in de periode 12 juli tot en met 3 augustus. In die periode heeft het kleuter-, basis-, en voortgezet onderwijs in alle regio's vakantie en sluiten de bouw- en nevenbedrijven in heel het land collectief. „Natuurlijk zal het in bepaalde delen van het land overvol zijn. Maar hoe interpreteer je het begrip „vol"?, zegt directeur Swart. „Ik verwacht overigens dat veel Nederlanders die van plan waren hun vakantie in eigen land door te brengen, als gevolg van het huidige slechte weer alsnog besluiten naar zonniger streken te trekken."

Stabiel

Er wordt al zo'n tien jaar over vakantiespreiding gesproken. De vakbeweging heeft voor wat de bouw betreft erop aangedrongen om in 1981 de vakantie te spreiden. Er is echter nog geen overeenstemming bereikt met de werkgevers. Het Nationaal Bureau voor Toerisme hoopt dat vakantiespreiding er toe kan leiden dat vakantie-arrangementen goedkoper kunnen worden. Nu moeten de ondernemers hun winst in een betrekkelijk korte periode zien binnen te halen.



● Paus Johannes Paulus II is begonnen aan een 12-daagse rondreis door het grootste katholieke land ter wereld, Brazilië. Op het vliegveld van de hoofdstad Brasilia werd de paus gisteren begroet door president Jao Figuereido. Traditiegetrouw kuste de paus eerst de grond. Vervolgens droeg de paus in de openlucht een mis op.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het zal u wellicht rauw op de maag vallen, zo op de prille dinsdagochtend, maar er is geen enkele verontschuldiging te bedenken u de onheilstijding te onthouden: het gaat de verkeerde kant uit met onze boerenjongens en boerenmeisjes. Maar dan ook helemaal de verkeerde kant. Laten we van geluk spreken, dat er een consumentenorganisatie als Konsumenten Kontakt bestaat, die zulke dingen tijdig ontdekt en signaleert, zodat er maatregelen genomen kunnen worden. Waar zou het met onze nationale waardigheid naar toe gaan, wanneer we zonder enige vorm van protest een verdere verloedering van onze boerenjongens en dito meisjes zouden toestaan? Grote schuldige is het Produktschap voor Gedistilleerd, dat wat al te gemakkelijk twee ontwerpverordeningen heeft opgesteld, waarin minder strenge eisen worden gesteld aan de grondstoffen van boven gesignaleerde meisjes en jongens dan thans volgens de Warenwet zijn vereist. Dat is het begin van alle ellende. Er is dan ook een brief op poten bezorgd bij de ministeries van sociale zaken, van volksgezondheid en van landbouw en visserij. Daarin wordt met klem verzocht de ontwerp-verordening naar de enige plaats te dirigeren waar hij thuis hoort: de prullenbak. Onaanvaardbaar wordt het ook genoemd, dat door het Produktschap de consument buiten spel wordt gezet. En dat laatste is in feite het ergste. Want als je boerenjongens of soortgelijke meisjes in huis haalt, dan verwacht je toch minstens dat ze body hebben. Dat je een leuke stoeipartij met ze kunt aangaan om uit te maken, wie de sterkste is, zij of jij. Dat vereist niveau aan beide zijden. Goede morgen, een volk kent men aan het keuren van zijn likeuren! ●

Tip

Wijlre is een plaatsje dat niet alleen bekend is vanwege een bekende brouwerij, die gerstenat produceert „waar Limburg trots op is", er vinden ook regelmatig wandelingen plaats georganiseerd door het IVN en de VVV. Tijdens zo'n wandeling kan men op een uitstekende manier kennis maken met de prachtige omgeving. Vanavond staat er zo'n wandeling op het programma, waaraan het alleszins de moeite waard is deel te nemen. Wie lust heeft dient om 19.00 uur bij het VVV-kantoor te zijn, want daar vindt het vertrek plaats.

Zoen

Een Baziliaanse man die zich een zekere „faam" heeft verworven door beroemde bezoekers van zijn land te zoenen, is zondag door de politie van Rio de Janeiro aangehouden en voorlopig opgeborgen. De man, José de Moura, had namelijk laten weten ook de paus bij zijn aankomst in Brazilië, een fikse „pakkerd" te geven. En dat gaat dus niet door. De „zoener" zit opgesloten totdat de paus Brazilië weer verlaten heeft. Wat goed van die politie toch. En wat hebben ze verdiend? Juist ja: een tien, een griffel en een zoen van de juffrouw.

Strippenkaart vaak nadelig



We nemen alleen strippers!

Unie positief tegenover extra verlof

Van onze verslaggever

HEERLEN – Op 10 juli zal het CAO-overleg tussen DSM en vakbonden worden voortgezet. Gisteren is in een buitengewone vergadering van de Commissie voor Extern Overleg van DSM-Limburg (CEOD) van gedachten gewisseld over de arbeidsverkorting. Zoals gemeld wil DSM een arbeidstijdverkorting in dagen in plaats van verkorte werkdagen doorvoeren. De DSM-employées krijgen daardoor na 1987 21 tot 28 dagen extra verlof, afhankelijk van leeftijd en effectieve werktijd.

De Unie-BLHP bij monde van Jo Franssen staat positief tegenover dit „revolutionair voorstel". „Het getuigt van een fundamentele aanpak in het belang van meer arbeidsplaatsen. Dat een minderheid van de medewerkers om redenen als ziekteverzuim het verlofvoordeel niet krijgt of minder krijgt zien wij niet als een doorslaggevende reden het de meerderheid te onthouden."

De vrees dat medewerkers voor het extra verlof gezondheidsrisico's gaan nemen verklaarde de Unie-voorzitter ongegrond. „Wij schatten het verantwoordelijkheidsgevoel der medewerkers, zeker wanneer het om de persoonlijke gezondheid gaat, hoger in."

Wel wil de Unie-BLHP af van de jaarbasis, waarover het extra verlof wordt berekend. Zij is voorstander van een kortere termijn.

Thei Ackermans van de Industriebond FNV had gisteravond na afloop van het beraad geen behoefte aan commentaar. Hij wil eerst zijn achterban raadplegen. Ook Cees Bel van het CNV onthield zich van commentaar. „Ons oordeel is nog niet uitgekristalliseerd. Het voorstel van DSM is zo ingewikkeld dat de materie nadere studie vraagt."

Met het LD naar de Champs Elysées. Zoetemelk toch tevreden. Jo Maas blokkeerde.

Premier Begin in ziekenhuis

JERUZALEM – De Israelische premier Menachim Begin is maandag in het Israelische parlement, de Knesset, ziek geworden en vervolgens in een ziekenhuis opgenomen, terwijl een motie van de oppositie waarin om vervroegde verkiezingen werd verzocht, werd afgestemd.

De lijfarts van Begin dr. Marvin Gotlesman, verklaarde later dat de premier een lichte hartaanval had gekregen maar dat zijn toestand redelijk was.

Verkenner nam uit heimwee de benen

BRUNSSUM – De 17-jarige Amsterdamse gehandicapte verkenner Peter H. heeft gisteren grote consternatie teweeg gebracht door zijn plotselinge verdwijning uit een verkennerskamp op de Brunssummerheide. Na een wandeltocht van 32 km en een treinreis van twee uur meldde hij zich tenslotte bij zijn ouders in Amsterdam. Aanleiding tot de onderneming vormde heimwee.

Bijgestaan door een grote groep zendamateurs zette de rijkspolitie van Schaesberg, in samenwerking met de gemeentepolitie van Brunssum, gistermorgen een uitgebreide speuractie op touw op en in de omgeving van de Brunssummerheide. Deze duurde tot op het tijdstip waarop bekend werd dat de Amsterdammer goed en wel was thuis gekomen.

Hoewel de jongen rond 10.00 uur moet zijn verdwenen, werd zijn afwezigheid pas één uur later ontdekt. Nadat de politie op de hoogte was gebracht van de mysterieuze verdwijning riep één van de kampleiders, zelf een verwoed zendamateur, de hulp van „mobiele 27MC'ers" in. Deze verschenen in grote getalen. Gezamenlijk werd de hele heide uitgekamd.

Na later bekend raakte, is Peter H. rond 12.00 uur op de weg naar Koningsbosch gesignaleerd, waardoor het vermoeden werd bevestigd dat hij richting Amsterdam ging. Reeds eerder had de knaap dergelijk capriolen uitgehaald. In de nabijheid van Roermond zou hij zelfs een aanrijding met een auto veroorzaakt hebben, waarbij hij enkele schrammen opliep. Thuis verklaarde hij dat de heimwee hem meester was geworden en hem tot zijn „vlucht" had aangezet.

Het weer

Limburg:
Halfbewolkt met in de ochtend nog kans op regen. In de middag opklaringen. 17 tot 21 graden. Matige noordwestenwind.

Nederland:
Veel bewolking, kans op regen. 16 graden. Matige tot krachtige noordwestenwind.

Nordrhein-Westfalen:
Wisselend bewolkt, kans op buien. 16 tot 21 graden. Westenwind.

België:
Wisselende bewolking met nu en dan buien. 13 tot 18 graden. Matige noordwestenwind.

Zuid-Frankrijk, Noord-Spanje, Noord-Italië:
Zonnige perioden, hier en daar een bui. 17 tot 22 graden.

Zuid-Spanje, Portugal, Zuid-Italië:
Zonnig, aan zee 22 tot 28 graden, binnenland 25 tot 32 graden.

VANDAAG:

zon op	: 5.20	onder: 22.03
maan op	: 24.00	onder: 8.54

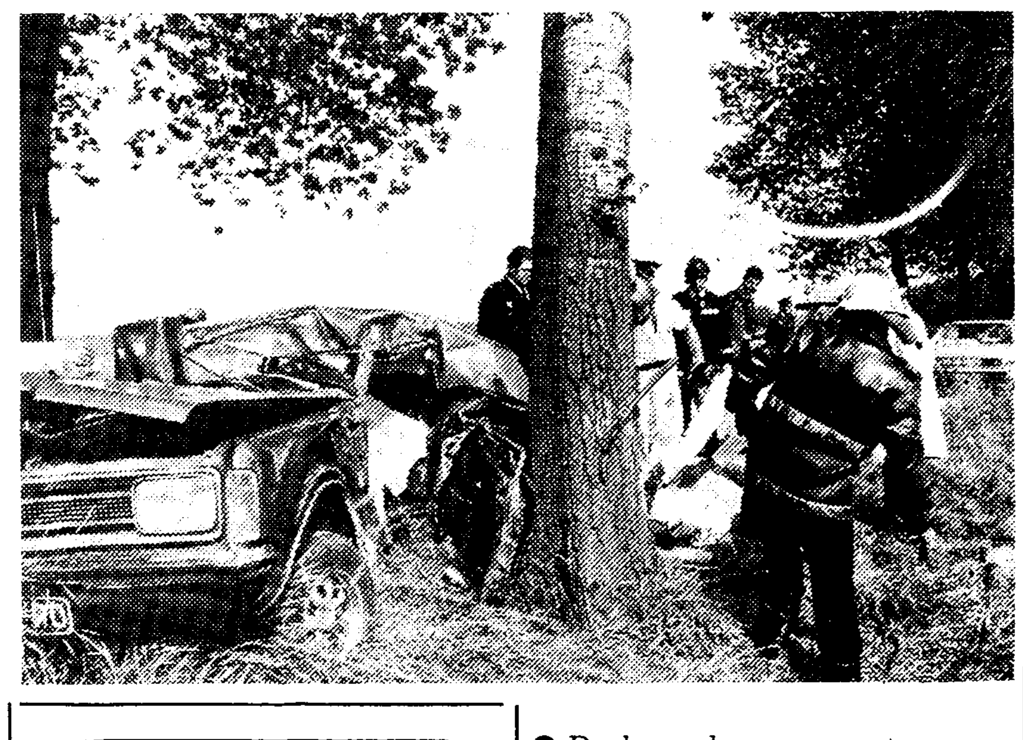
MORGEN:

zon op	: 5.21	onder: 22.02
maan op	: 0.03	onder: 10.09

Man overleden
Auto tegen boom

Van onze verslaggever

ROERMOND/LEEUWEN – De 45-jarige inwoner van Roermond Carolys Heyman is maandagmiddag door een auto-ongeval om het leven gekomen. Het ongeluk gebeurde op de Buggenummerweg op de grens van Roermond met Swalmen. De heer Heyman reed met zijn auto, vermoedelijk met hoge snelheid over het zandweggetje waardoor hij de macht over het stuur verloor en links van de weg tegen een boom botste. De brandweer van Roermond had veel werk om het slachtoffer uit de auto te bevrijden.



● *De brandweer moest er aan te pas komen om het slachtoffer uit het wrak te halen*

Ginjaar in Luxemburg
„Grensgebied vuilnisbelt"

LUXEMBURG – Grensgebieden dreigen in het Europa van de negen steeds meer een vuilnisbelt te worden. Alles in die gebieden kan en mag omdat er geen adequaat rechtsregime voor bestaat. Dat heeft de Nederlandse minister voor Milieuzaken, dr. L. Ginjaar maandag in Luxemburg geconstateerd.

In de Europese milieuraad heeft Ginjaar namens de Nederlandse regering, zijn grote bezorgdheid over die ontwikkeling uitgesproken. De Europese commissie (het „dagelijks bestuur" van de EG) moet volgens de bewindsman voor een oplossing van dit probleem zorgen.

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

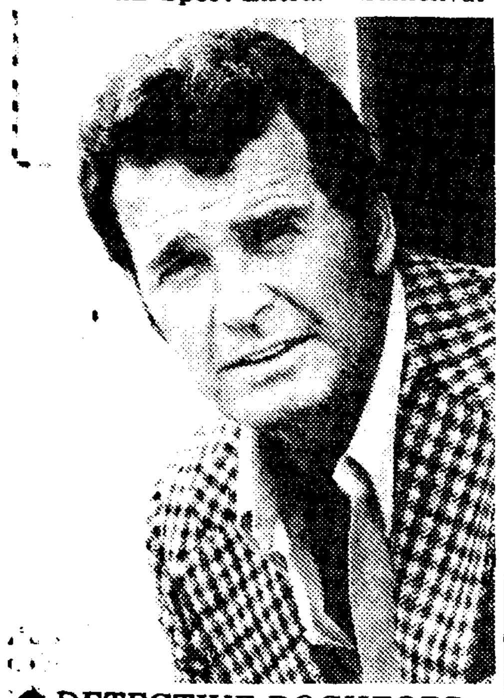
13.00 – 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden
18.50 Emilie. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 Ome Arie op safari. Programma voor de kinderen.
19.10 Zomerkrant. Presentatie: Wim de Knijff en Lanny van Rhee.
19.30 Grizzly Adams. „De ballonvaarder". TV-serie.
20.20 Herculaneum, de verdwenen stad. Australische documentaire. Bijna 250 jaar geleden begonnen de officiële opgravingen en deze worden tot op heden voortgezet.
20.50 Ars Musica. Klassieke werken uitgevoerd door Christine Anders, harp, Hans Haselbröck, orgen en het Camerith Consort.
21.20 Tenslotte.
21.37 Journaal.
21.55 Concorde. „Beter één op de grond dan tien in de lucht". Panoramiek-special.
22.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
16.00 Studio Sport Extra. Rechtstreekse reportage van de etappe Luik-Lille in de Tour de France.
17.30 Wimbledon. Beelden van de kwart finales tennis.
18.55 Journaal.
18.59 Cijfers en letters. Spelprogramma onder leiding van Han van der Meer. Met Henri Knap Wim Huygen en Maud Krabbendam.
19.25 De verlaten eilanden. „De orkaan". Jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.27 De Sullivana. TV-serie.
21.20 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.45 Leven op aarde. „Insekten zwermen uit". Documentaire serie over de ontwikkeling van het leven op aarde, vanaf de eerste primitieve cellen tot onze huidige planten en dieren. Samenstellingen presentatie: David Attenborough.
22.40 Tijgers en katten. Na eeuwenlange passiviteit en ellende nemen Indios in Ecuador en Mexico nu met behulp van de kerk het leven in eigen hand. Film over de theologie van de bevrijding.
23.15 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

15.55 Journaal.
16.00 Magische Namen. Benito Mussolini. „De vervorming van een mens". Documentaire.
16.45 En mij vraagt niemand. Voor de kinderen.
17.35 ARD-Sport-Extra. Verslag van de Tour de France. De vijfde etappe Luik-Lille.
17.50 Journaal.
18.00 Doppekopf. TV-serie.
18.10 Heinrich, de goede koning. „Het grote plan". TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Kwartier voor achten.
20.00 Journaal.
20.15 Wat ben ik. Beroepenquiz. Presentatie: Robert Lembke.
21.00 Report. Feiten - beelden - achtergronden.
21.45 Rockford Files. „Grote dieren, kleine vissen". Detective-serie.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 ARD-Sport-Extra. Samenvatting van de internationale tenniskampioenschappen van Engeland vanuit Wimbledon.
24.00 Journaal.



● *DETECTIVE ROCKFORD ...Vanavond om 21.45 uur op Duitsland I...*

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaïek. Programma voor de oudere generatie. Reclame en oudere mensen.
17.00 Journaal.
17.10 De negende. „Muziekkeuken". TV-serie.
17.35 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
18.20 Er was eens... „De verlichting in de 18e eeuw". Tekenfilmserie.
19.00 Journaal.
19.30 Alles auf einen Schlag. Komedie met Heinz Petters, Erika Domenik, Rosemarie Schramml en anderen. Mannequin Odette probeert haar jongere minnaar Pierre, een kunstschilder zonder succes binnen te brengen in een rijke familie. Maar Pierres sociale carrière wordt min of meer verhinderd door Marie, een onschuldig meisje van het platteland.
21.00 Journaal.
21.20. Gekapt, verbrand, verwoest. Documentaire over de roofbouw op de bossen en andere energiecrississen.
22.00 Sunday. Bloody Sunday. Engelse speelfilm uit 1970 onder regie van John Schlesinger met Glenda Jackson, Peter Finch, Murray Head en anderen. De veertigjarige joodse arts Daniel Hirsch en de dertigjarige Alex Greville hebben beiden een verhouding met de jonge Bob Elkin, zonder dat ze dit van elkaar weten. Beiden wachten iedere keer weer met smart ophun volgende afspraakje met de biseksuele Bob. Deze verhouding lekt uit en een gesprek tussen Daniel en Alex lost niets op. Tenslotte is het Bob die hen – omdat hij beter kan – in de steek laat. Daarna: Filmtips.
23.50 Journaal.

KRO-directeur voor méér Ster-reclame

HILVERSUM – „Ik ben er een groot voorstander van dat de zendtijd voor Ster-reclame op televisie wordt uitgebreid. De Nederlandse omroepen maken zich al jaren hard voor uitbreiding van het dagelijks programma-aanbod. Ik denk daarbij aan dagelijkse uitzendingen van ongeveer twee uur 's middags tot middernacht. Vooral voor allerlei minderheidsgroepen in het land wordt op televisie nog veel te weinig gedaan. Om die uitbreiding van de zendtijd van de omroepen te kunnen bekostigen, is het nodig dat de Ster meer reclame mag gaan uitzenden".

RICHARD SCHOONHOVEN, directeur van de afdeling televisie van de KRO is om praktische redenen wel te vinden voor de plannen van de directeur van de Ster. In 1967, toen in Nederland voor het eerst reclame op de televisie werd ingevoerd, waren de vaderlandse omroepen slechts met moeite van het belang daarvan te overtuigen.

Die argwanende houding is inmiddels verlaten. De inkomsten van de TV-reclame worden onder de omroepen verdeeld en vormen ze een welkome bijdrage in het jaarlijkse budget.

DIE BIJDRAGE VAN de reclame aan het omroepbudget, die momenteel ruim 20 procent bedraagt, is volgens Schoonhoven bij uitbreiding van de zendtijd niet voldoende. Het opvoeren van het dagelijks programma-aanbod is volgens hem een absolute noodzaak. „Binnen enkele jaren heeft de Nederlandse kijker de keuze uit een veel groter aanbod aan televisieprogramma's", meent de KRO-directeur.



● *UND MICH FRAGT KEINER ...Vanavond om 16.45 uur op Duitsland I...*

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Wiskunde en algebra. Les 38.
19.00 De levensgeschiedenis van de arbeider Alphons S. Documentaire serie over de periode na de oorlog en over het werk in de mijnen.
19.30 Niemand mag de volgende zijn. Programma over voorkoming van kanker.
20.00 Journaal.
20.15 Machten, markten en geld. „Het Amerikaanse evangelie". TV-serie.
21.00 Lord Peter Wimsey. „Mr. Oliver". TV-serie.
21.45 Goede dag. Reportage met ontmoetingen met de Bondspresident tussen Neu-Engling en Dublin.
22.30 De literaire filmvertelling. „De mooie tijden van de luchtpost". Film met de Oostenrijkse dichter H.C. Artmann. Er wordt verteld van een kleine lucht- en wereldreis, in een luchtballon.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 Vakantiefilm. 13 kleine Esel und der Sonnenhof. Duitse speelfilm uit 1958 onder regie van Hans Deppe.
19.00 Follow me.
19.15 Spreekuur. Lucht, de onzichtbare gezondheid.
20.05 Samenleven met gehandicapten.
20.50 Die Festung. Duitse speelfilm uit 1964 onder regie van Alfred Weidemann over de voormalige koetsier Hugo Starosta die na de oorlog net als vele andere vluchtelingen in een oude vesting is blijven hangen.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.00 Tennis uit Wimbledon.
18.00 Commentaar: Daniel Mortier. Wielrennen Ronde van Frankrijk, laatste kilometers en aankomst van de vijfde rit Luik-Lille. Commentaar Mark Vanlombeek.
18.30 Emilie. Belgische tekenfilmserie voor kinderen. „Emilie en het klavertje vier".
18.35 Rondomons. De blauwe marbel.
19.00 Tienerklanken. Toestand '80 Olympische Spelen in Moskou. Bewust een handtekening zetten onder petities.
19.35 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Vier sympathieke schurken. Gangsterkomedie van Peter Yares met Robert Redford en George Segal, Zero Mostel en Ron Leibman.
21.50 Tocht door de Middeleeuwen. „God is licht".
22.40 Journaal, Filmverslag van de vijfde rit in de Ronde van Frankrijk.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Geheimen van de zee. De nacht van de octopus.
21.00 Knokke-Cup. Rechtstreekse reportage van de Knokke-ploeg vanuit het Casino te Knokke. Belgische ploeg (RTBF) Bruno Brel, Sonja Claude Maurane. Britse ploeg (BBC) Lee Gibson, Jan Butler, Marc Ainsley.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

16.00 – 17.00 Wielrennen. Tour de France. De etappe Luik-Lille.
18.15 Ciné-vacances.
18.30 A portés de la main.
19.00 Fa, c'est facile á chanter.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Samenvatting van de Tour de France.
20.05 Journaal.
20.10 Ciné-tilt.
20.45 Histoires insolités.
21.40 Gevarieerd programma. Daarna: Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

15.00 Tennis. Reportage vanuit Wimbledon.
20.30 Knokke Cup. Songfestival

radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03, 7.30, 8.03, 8.30 AVRO'd Radiojournaal. 9.03 Tekst en uitleg. 9.08 Concertant. 10.02 De Zandbakshow. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.02 Biels en Co., feuilleton. 11.30 Rondom twaalf. 12.30 Mon vieux, ma vieillle. 13.30 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO diligence. 13.55 Beursplein 5. 14.02 Tour de France. 14.05 'n Middagje AVRO. 15.02 Radio Tour de France: de vijfde etappe Luik-Lille. 18.11 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Concertorgel: klassieke muziek. 19.20 Lichte grammofoonmuziek. 20.03 Die Feldermaus, operette. 20.30 Folk live. 21.02 Vierkleur. 22.02 AVRO's Sportpanorama. 23.03 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Echo. 8.36 Amusementsmuziek. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 In het spoor van Jack Kerouac (2). 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.30 Vakantieleed. 14.30 „Zie Lucas 23:34...". 15.15 Boekenwijsheid. 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Het praatprogramma. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.20 Na vijven en zessen. 19.00 Kerk in meervoud. 20.00 KRO-Holland Festival: kamermuziek. 21.50 Spektakel. 22.20 Overweging. 22.40 Zin in muziek. 23.30-23.55 Muziek op het spel (84).

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 VARA's lijn drie. 18.03 De Avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Popdonder plus. 21.02 Nashville. 22.02 ... and all that jazz. 23.02-24.00 Elpee tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00 uur.
7.02 Capriccio. 9.02 Er staat een orgel in Zwolle. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Het grote concours (2). 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren - Korpsen. 14.02 De hoge „C". 14.30 Guitariteiten. 15.00-17.00 Belcantorium.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 8.05 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, dag-uit. 10.10 Zomerlief. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variete van twaalf tot twee, deel 1. 13.10 Variete van twaalf tot twee, deel 2.
Brabant: 14.00 Variaties. De muzikale namiddag van Omroep Brabant. (16.00 Splinternieuws).
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met Formule F. Selectie uit de Franse Hitparade en andere betere liedjes. 18.00 BRT2-Focus-kort. 18.10 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 19.15 The Country-music-club. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Muziekfestival voor de jeugd te Neerpelt 1980. 20.30 Zomersproeten. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Self-service. 22.05 Zo maar een zomeravond. 23.00-23.40 Muziek voor de nacht.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk half uur, 17.30, 19.30, 21.30 uur

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!, Matthias. 10.30 Da Capo, Helga, Edys Heimatmelodie ab 11.00. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags, Jochen. Heute aus Hindelang. 14.00 Hits bei RTL. Gefragt-gespielt, Jörg. 15.00 Die Blaue Stunde, „alle spielen gegen RTL", Rolf. 16.00 Auto Hits täglich frisch, Björn. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend, Monika und Martin. 18.50 Die 10 vor 7 Sache, Georg und Désirée. 19.00 Edys Stammtisch. 20.00 RTL-Radio-Skat. Jörg Ulrich als Gastgeber. 22.00 Country Time, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter, Heinz-Herbert.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-aktueel. 18.10 Limburg Airlines. Vanavond zijn opnieuw opnamen te beluisteren die werden gemaakt tijdens het amateur-popfestival dat op eerste paasdag gehouden werd in de stadsschouwburg van Sittard. Aan bod komen: Katharis uit Gennep, Adois Ushalin uit Maastricht, Chickweed uit Meerlo en Butler uit Roermond. 18.50-19.00 Turks programma.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – gaarne ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indien zij zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, worden zij terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven kunnen worden ingekort of geretourneerd.

● Spaarbiljetten

De heer F. v.d. Pol spreekt in zijn ingezonden brief (LD 26-6-'80) over vrijheid, maar preekt in wezen de onvrijheid en nivellering. Ook geldbezit is een stuk vrijheid. Talent, ijver, initiatief om aldus tot een beter inkomen, geldbezit en misschien spaarbiljetten te komen is uit den boze aldus de heer v.d. Pol. De vrijheid van de heer v.d. Pol, in feite nivellering is in werkelijkheid een enorm stuk onvrijheid en zal onherroepelijk leiden tot armoede, niet zo zeer voor die mensen waar talent, ijver en initiatief aanwezig is, deze komen er toch wel, maar voor de arbeider en de kleine man en waarschijnlijk ook voor de heer v.d. Pol. Net de mensen met ijver, initiatief en talent zorgen voor welvaart.
Niet het socialisme, Marxisme, communisme, Leninnisme of hoe zij ook mogen heten brengen deze welvaart. Zij brengen wel de nivellering en staatskapitalisme. In die landen waar deze praktijken worden toegepast, Rusland, DDR, Polen, Tsjechoslowakije, Bulgarije, Roemenië, óók Cuba, heeft dit tot geen enkele welvaartsverbetering gevoerd. De levensstandaard, maar ook de levenskwaliteit en de vrijheid is in de westerse wereld, onvoorstelbaar veel beter als in de zoëven genoemde landen, ook voor de arbeider, de kleine man en de heer v.d. Pol.
Nederland is niet groot geworden door nivellering en socialisme, maar door de vrijheid, óók voor mensen met talent, ijver en initiatief.
Shell, Unilever, Akzo en Philips maar ook tienduizenden kleine ondernemers, zij hebben de welvaart gebracht en niet Joop den Uyl en consorten. Deze zijn druk bezig door nivellering deze welvaart uit te hollen en de nek om te draaien, om uiteindelijk te belanden in een zg. klassenloze, genivelleerde maatschappij die voor niemand enige levensstandaard en levenskwaliteit kan brengen en zeer zeker geen vrijheid.
De muur in Berlijn, de bootvluchtelingen in Vietnam, de exodus in Cuba, zijn hiervan de zeer reële getuigen.
Hoger inkomen en daardoor kapitaalbezit en vorming, bereikt door mensen met talent, ijver en initiatief moet niet worden afgeremd en bestraft. Zij brengen de welvaart, niet alleen voor zichzelf maar ook voor de arbeider, de kleine man en de heer v.d. Pol. Uitwassen die ontstaan door de vrijheid van de westerse wereld, moeten bestreden worden maar niet met nivellering. Op deze wijze gooit men de baby weg met het waswater.

HEERLEN **P. Melchers**

CDA

Wij zijn het volledig eens met datgene wat de heer Geurden uit Maastricht aanhaalde in zijn ingezonden brief van maandag 23 juni 1980 in het Limburgs Dagblad, over het kandidaatstellen van aalmoezenier Schreurs op de CDA-lijst. Wij als oud-NKV'ers zijn zeer verontrust over deze voordracht, want deze heren hebben het NKV-Limburg kennelijk verkocht met nog enige andere functionarissen. Daarom zal het CDA-Limburg er vooral rekening mee moeten houden zulke personen op een CDA-lijst te plaatsen.
Wij willen in het CDA geen ja-knikkers van het NKV. Wij willen wel alleen mensen met een behoorlijke standpuntbepaling, daarmee kan het CDA zegevieren.

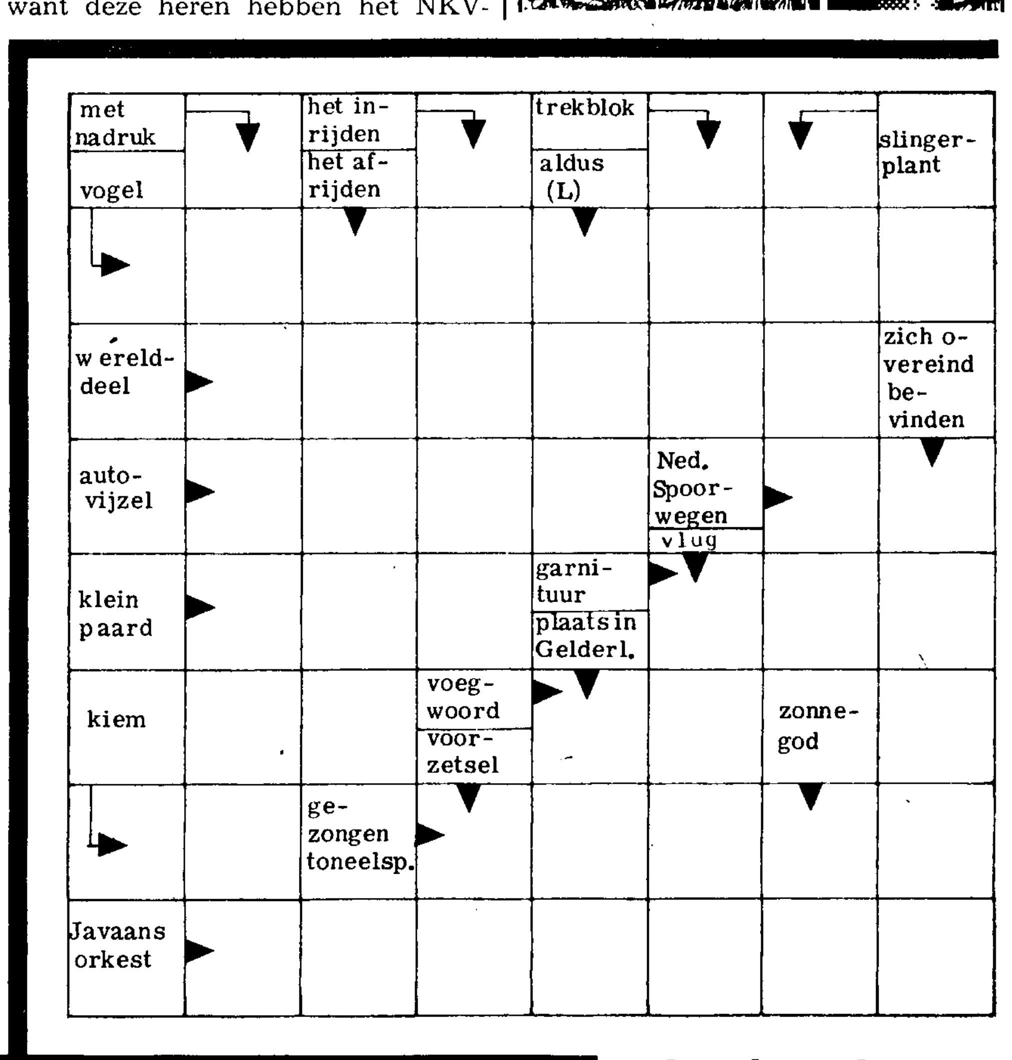
URMOND **G. Römers**

● Kampioenschappen

Ieder normaal mens zal het een schande vinden dat elke speler van ons Nederlands elftal na drie waardeloze wedstrijden in Italië gespeeld te hebben, toch nog dertigduizend gulden per kop in het handje kreeg. Vervolgens gaat het momenteel ook bij de meeste trainers zuiver en alleen om de commercie.

Dit alles kon nog te rechtvaardigen zijn, indien de inzet van ons Oranjeteam zo was als voorheen en wel voor de volle 100%. Vervolgens is ons toch mooie voetbalspel helaas onderhevig aan verruwing, zodat het geen aantrekkelijk kijkspel meer is. Gaat het zo door, dan is het waarschijnlijk na een tiental jaren met de voetbalsport afgelopen en dat zou toch jammer zijn. Vóór het vertrek van ons Nederlands elftal naar Nederland kwam bij het vliegveld aldaar toevallig de ophaaldienst met de vuilniswagen voorbij. Er riep toen iemand naar die mensen van de ophaaldienst: „Wilt u die zakken die daar staan ook meenemen"!

MEERSSEN **P. Meessen**



oplossing gisteren

- l - s - d - s
l a s t p o s t
s n e u - - - a
- g r i s s e n
- z i t t i n g
- a e - o o k -
k a - r e n e t
- m u n t - l i

„DE STOUTE STEENEZEL"



Panda en de Meester-verjonger



Omelet lever



Recept: Wina Born

Snipper een uitje en snijd een stukje ontbijtspek van 100 gr en 150 gr lever in kleine dobbelsteentjes. Bak tezamen ui, spek en 100 gr zeer kleine champignons in boter, tot de champignons zacht beginnen te worden. Grotere champignons snijdt u vooraf in tweeën of in vieren. Voeg de lever toe en laat dat enkele minuten meebakken. Schep alles uit de pan en laat vooral de braadboter weer in de pan teruglekken. Roer er een afgestreken eetlepel bloem door en evenveel tomatenpuree. Roer goed door en giet er geleidelijk een glas rode wijn bij. Blijf roeren, boven laag vuur, tot de saus bindt. Laat 5 minuten zachtjes doorkoken. Schep ui, champignons, spek en lever er in en laat dit goed heet worden. Klop 6 eieren los met 3 eetlepels melk en een snufje zout en bak hiervan twee omeletten. Verdeel de levermassa er over en sla ze dubbel. Strooi er versgehakte peterselie over.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

SCHMIDT DOET KRACHTIG BEROEP OP RUSSEN
'Verlaat Afghanistan'

● *Tegen het protocol in had de Russische regering een erewacht op het vliegveld laten aanrukken ter begroeting van de Westduitse bondskanselier Helmuth Schmidt.*



MOSKOU – De Westduitse bondskanselier Schmidt heeft maandagavond op Sovjet-president Leonid Brezjnew een krachtig beroep gedaan voor volledige terugtrekking van de Russiche troepen uit Afghanistan.

In opmerkingen die hij had voorbereid voor een toespraak tijdens een diner in het Kremlin, na afloop van de eerste officiële gespreksronde, verklaarde de bondskanselier tegenover Brezjnew: „Ik ben er zeker van dat u, als algemeen secretaris, aanzienlijk zou bijdragen tot de vermindering van deze gevaarlijke crisis, als u zou verklaren dat de aangekondigde terugtrekking van enkele Sovjet-troepen uit Afghanistan het begin is van een trend, die zich zal voortzetten tot sprake is van een volledige terugtrekking."

Hij herinnerde Brezjnew eraan dat tijdens het bezoek van de Sovjet-leider aan Bonn in mei 1978 een gezamenlijke Westduitse-Sovjet-verklaring was uitgegeven betreffende de handhaving van veiligheid in de wereld. „De alarmerende ontwikkeling van de internationale betrekkingen in de afgelopen maanden heeft de betekenis van die verklaring duidelijk onder ogen gebracht", aldus Schmidt.

Gewicht

Leonid Brezjnew had gistermorgen de Westduitse bondskanselier persoonlijk van het vliegveld afgehaald. Westduitse zegslieden beschouwen dat gebaar als een teken van gewicht dat Moskou aan de besprekingen van beide leiders wil geven. De reis van Schmidt is aangekondigd als een „werkbezoek". Het protocol houdt dan in dat Brezjnew niet persoonlijk naar het vliegveld had hoeven komen. Dat hij dat wel gedaan heeft bewijst dat de Russen aan het bezoek van Schmidt zeer veel waarde hechten.

Tegen een verslaggever zou Brezjnew gezegd hebben dat hij van de besprekingen met de Duitse regeringsleider concrete resultaten verwacht. Tot verder commentaar was de Russische leider niet bereid.

Israel valt Libanon binnen

Actie tegen Palestijnen

Van onze correspondent

BEIROET – Israëlische commando's hebben maandagochtend zeer vroeg een actie ondernomen ten noorden van de Zuidlibanese havenplaats Tyrus. Een militaire woordvoerder in Tel Aviv meldde dat bij de actie een aantal „terroristen" was gedood en dat Palestijnse „bases, bestemd voor training en voor aanvallen tegen Israel" bij het dorp Gasmijah werden vernietigd.

Kenners van dit gedeelte van Zuid-Libanon zetten echter vraagtekens bij het Israëlische militaire communiqué. De „bases" zijn niets anders dan midden in de uitgestrekte bananenplantages en citrusboomgaarden gelegen huizen, waarvan sommige nog in aanbouw, die door Palestijnse guerillastrijders en hun linkse moslims-bondgenoten worden bewoond. Enkele tientallen van hen zijn bij Gasmijah geconcentreerd ter bewaking van de brug over de rivier de Litani.

Radio Beiroet zegt dat de Israeliërs – een zestigtal – onder dekking van Israëlisch marinevuur uit zee, per helicopter landden, een aantal huizen opbliezen en bij hun actie niet op Palestijnse weerstand stuitten. Een aanwijzing dat het hier niet direct om „bases" ging, want die zouden beter verdedigd en bewaakt worden. Palestijnse woordvoerders in Beiroet zeggen dat bij de Israëlische actie aan Palestijnse en Libanese zijde 11 doden zijn gevallen, onder wie twee vrouwen en vier kinderen.

IJsland heeft presidente

REYKJAVIK – Vigdis Finnbogadottir is maandag het eerste gekozen vrouwelijke staatshoofd in Europa geworden na een nipte overwinning bij de zondag gehouden IJslandse presidentsverkiezingen. Nadat 96 procent van de stemmen waren geteld had de 50-jarige directrice van de schouwburg van Reykjavik 33,5 procent van de 144.000 uitgebrachte stemmen op zich verenigd. Haar naaste rivaal, de voormalige rector van de universiteit Gudlaugur Thorvaldsson, kwam tot 32,3 procent. Hij gaf zijn nederlaag zondagnacht toe.

B-verpleging heeft CAO

DEN HAAG – Werknemers en werkgevers hebben maandag de eerste CAO voor de ambulante geestelijke gezondheidszorg getekend. Deze heeft een looptijd van twee jaar en geldt voor rond 2500 werknemers. Op de valreep hebben de werkgevers van de instituten voor multidisciplinaire psychotherapie – tegen de achtergrond van fors snijden in extreem hoge salarissen van psychotherapeuten – zich aan deze CAO onttrokken door hun lidmaatschap van de werkgeversvereniging op te zeggen.

Opvolger Scholten spoedig bekend

CHU op zoek naar minister

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Mogelijk volgende week al zal een nieuwe minister van defensie worden benoemd als opvolger van mr. W. Scholten, die per 1 oktober vice-voorzitter wordt van de Raad van State. Binnen de CHU, de partij die de bewindsman moet leveren, wordt naarstig naar kandidaten gezocht.

CHU-leider drs. G. Leijenhorst zei ons maandag dat hij beschikt over een lijstje met enkele serieuze kandidaten, die elk al benaderd zijn. Definitieve toezeggingen zijn echter nog niet gedaan.

Volgens van Leijenhorst staan op zijn lijstje uitsluitend kandidaten uit het „Haagse Politieke Wereldje". Wie dat zijn wilde hij niet zeggen, maar in politiek Den Haag circuleren de namen van Van Leijenhorst zalf, van CHU-voorzitter Van Leeuwen en het CDA-kamerlid voor de CHU dr. C. van Dijk. Berichten als zou de binnenkort aftredende inspecteur-generaal der krijgsmacht, jhr. W.H. de Savornin Lohman, de nieuwe minister zijn, worden door de CHU-top met kracht ontkend. De Savornin Lohman is niet eens lid van het CHU meer. Enkele jaren geleden verruilde hij die partij voor DS'70. Ook die partij heeft hij inmiddels verlaten om rechtstreeks CDA-lid te worden.

Rechtbank voorlopig afwijzend

Verdediger Menten wil nieuw archiefonderzoek

Van onze correspondent

ROTTERDAM – De raadsman van Pieter Menten, mr. De Liagre Boehl, heeft gistermorgen vergeefs geprobeerd het archiefonderzoek in Rusland naar de zaak-Menten heropend te krijgen. zelf, de laatste zittingsdag diende hij een verzoek in om het archiefonderzoek in Rusland te heropenen. Volgens mr. Boehl moeten er in andere archieven dan het door de Nijmeegse hoogleraar prof. Veder bezochte Moskouse staatsarchief stukken te vinden zijn over de executies in juli 1941 in het toen door de Duitsers bezette Poolse – en nu Russische – dorp Podhorodce.

De rechtbank zei na kort beraad dat op het verzoek van de verdediging wordt teruggekomen in het vonnis, dat over twee weken wordt verwacht. „Dan kan, als het relevant blijkt te zijn, het onderzoek altijd alsnog heropend worden", aldus rechtbankpresident mr. Schipper.

Hervatting van het archiefonderzoek in Rusland is volgens mr. Boehl nodig omdat hem na grondige lezing van het verslag van prof. Veder is gebleken dat er een onderzoek moet zijn gedaan naar het aantal slachtoffers van oorlogsmisdrijven in het gebied van Podhorodce. „In het verslag van het onderzoek dat een districtscommissie in 1944 heeft opgesteld, staat het exacte aantal van 3845 vermoorde inwoners van Podhorodce. Dat getal moet op getuigenverklaringen berusten. Die stukken moeten nog in het gebied van Podhorodce te vinden zijn", aldus Mentens verdediger.

Als het tot een nieuw onderzoek komt, moet, aldus de verdediger, de Amsterdamse hoogleraar strafrecht prof. Rueter meegaan met de Nijmeegse hoogleraar prof. Veder. „Tenslotte heeft prof. Rueter steeds gezegd dat er stukken op lager niveau te vinden moeten zijn".

Menten zelf vroeg vanmorgen in zijn vele uren durende laatste woord de rechtbank onder meer de dagvaarding nietig te verklaren en de officier van justitie onbevoegd te verklaren om aan de zaak te beginnen. Ook vond hij dat de Russische en Poolse getuigen nooit in Nederland hadden mogen worden gehoord, maar dat dat in Rusland en Polen had moeten gebeuren.

Over de getuigen zei hij nog dat ze aan syndromen lijden en dat er eigenlijk een psychiater aan te pas had moeten komen voor ze gehoord hadden mogen worden.

Pieter Menten: „Ik heb niet om dit proces gevraagd. Ik ben uitgedaagd tot een onverbiddelijk duel en zal geen blad voor de mond nemen".

Gijzeling in kazerne

WÜRZBURG – Een onbekende heeft maandag twee Amerikanen gegijzeld in een bank op een Amerikaanse infanteriebasis bij de Westduitse plaats Würzburg. Hij eist meer dan 2 miljoen gulden en een vrijgeleide in ruil voor hun vrijlating. Dit heeft de Westduitse politie bekendgemaakt.

Volgens een Amerikaanse legerwoordvoerder is nóch de identiteit noch de nationaliteit van de man bekend. De overvaller wil naar zijn zeggen het geld om een operatie te kunnen betalen voor een Indiaanse vriend in de Verenigde Staten, aldus de politie. Hij houdt twee mannen in gijzeling, een Amerikaanse sergeant en een werknemer van de bank.

Ongeneeslijk ziek
Rechter Jespers uit gevangenis

BRUSSEL – De Gentse rechter Guy Jespers, die twee jaar geleden tot twintig jaar gevangenisstraf werd veroordeeld wegens poging tot moord op zijn vrouw, is in voorlopige vrijheid gesteld. Jespers lijdt aan multiple sclerose. Het Belgische ministerie van justitie verklaarde dat „opsluiting in een strafinrichting niet meer te verantwoorden is".

De zaak-Jespers, die tot ver buiten België grote aandacht trok, werd begin 1977 aan het rollen gebracht met de arrestatie van Luc de Cramer, een welbespraakte Gentse „zware jongen". De Cramer, die werd verdacht van diefstal en een roofoverval, onthulde dat Jespers, die toen rechter van instructie in Gent was, zijn vrouw Rosine de Sutter in bad had verdronken. Kort na het vonnis bleek dat Jespers lijdt aan multiple sclerose. Een ongeneeslijke ziekte. In maart werd Jespers uit de gevangenis overgebracht naar een kliniek in Brussel omdat hij zeer sterk was achteruit gegaan. Jespers zou volgens sommige bronnen niet meer kunnen lezen of schrijven.

OPEC-patiënten betalen dubbel

TEMPE-ARIZONA – Een Amerikaanse arts in Tempe, Arizona, heeft veel steun van collega's gekregen nadat bekend werd dat hij de rekeningen van patiënten uit olie-exporterende landen verdubbelt.

In december vorig jaar begon dr. John Hanigsberg met het heffen van zijn "administratieve toeslag". Daar veel van zijn patiënten studenten van de staatsuniversiteit van Arizona zijn, worden hun rekeningen betaald door hun landen van herkomst. Zo zag dr. Hanigsberg een manier om terug te slaan na de forse olieprijsverhogingen van de OPEC. „Ik deed het een keer of zes en prompt volgde de betaling door de regeringen van de betrokken landen zonder vragen te stellen." Wel merkte hij op dat geen van zijn OPEC-patiënten terugkeerde nadat zijn verhaal voor het eerst in het nieuws was gekomen. Hij kreeg slechts één bedreiging, die luidde: „In naam van Allah, je zult er spijt van hebben."

De opbrengst van de toeslag gaat naar de familie van sergeant Jimmy Lopez uit Globe in Arizona, een van de Amerikaanse gijzelaars in Iran.

Staking bij Belgische spoorwegen

Goederenverkeer met Belgen plat

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/BRUSSEL – Door een 48-uurs-staking bij de Belgische spoorwegen is gistermorgen bij onze zuiderburen niet alleen de helft van het binnenlands treinverkeer lamgelegd, maar ook alle goederenvervoer van en naar het Belgenland lam gelegd. Het treinverkeer tussen Maastricht en Luik is normaal, omdat dit altijd door NS-mannen gereden wordt, maar wil de Nederlandse reiziger verder dan Luik (met name naar Charleroi, Brussel en Namen) dan wachten hem aanzienlijke moeilijkheden. De staking duurt tot vannacht 12 uur en is door machinisten en wagenvoerders georganiseerd om een loonsverhoging door te drukken.

Met uitzondering van de provincies Limburg en Antwerpen rijdt er in België slechts één op de twee treinen. Een woordvoerder van de Nederlandse Spoorwegen liet desgevraagd weten dat de Belgen zoveel mogelijk zullen proberen de internationale verbindingen normaal te laten doorgaan. De grootste problemen doen zich voor in en rond Brussel. De staking wordt vooral gevoerd door de mensen van het „rijdend personeel".

Voor een normale „afvoer" van de D-trein Amsterdam-Basel wordt ook voor vandaag, dinsdag, geen moeilijkheden verwacht. Naarmate de stakingsduur echter vordert kunnen zich ook voor de internationale trajecten problemen gaan voordoen.

Hoek-Harwich

Vannacht om 12 uur eindigt, voor zover het zich thans laat aanzien, ook de staking van de bemanningen van de Engelse schepen die de dienst Hoek van Holland-Harwich onderhouden. Voor degenen die vandaag via Hoek van Holland naar Engeland willen, is de mogelijkheid geschapen om zonder bijbetaling de route Dover-Oostende te nemen. Voorts probeert de maatschappij Zeeland, die de Nederlandse schepen op deze lijn laat varen, de passagiers die voor Engelse schepen geboekt hebben met enkele „Zeeland"-schepen over te zetten.

Nieuw puntenstelsel

Kamerbewoner meer beschermd

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het nieuwe puntenstelsel voor kamerhuren dat per 1 juli ingaat, zal voor veel kamerhuurders een verbetering inhouden. Doordat in het nieuwe systeem meer rekening wordt gehouden met het ongerief dat veel kamerbewoners hebben (bijvoorbeeld geen eigen keuken of wasgelegenheid), komt de huurprijs in bepaalde gevallen enkele tientjes lager uit. Nederland telt naar schatting zo'n 200.000 tot 300.000 kamerbewoners.

In de nieuwe puntentabel is een verfijnde waardering opgenomen voor de grootte van de kamers, de eventuele eigen keuken, verwarmingsmogelijkheden, de kookgelegenheid en al dan niet met anderen te delen sanitaire voorzieningen. Van het totale puntenaantal kunnen ook weer punten worden afgetrokken als er sprake is van ernstige gebreken, zeer geringe vloeroppervlakte, volledig ontbreken van stookvoorzieningen, sterk verwaarloosd onderhoud, te grote gehorigheid, ongunstige ligging van de kamer, gebrek aan uitzicht of overlast vanuit de woonomgeving. Deze aftrek kan echter niet verder gaan dan hooguit de helft van het aantal positieve punten dat aan de woonruimte wordt toegekend.

Gebreken

Er is in het gewijzigd puntensysteem tevens bepaald dat huurders bezwaar kunnen maken tegen huurverhoging (of om huurverlaging kunnen verzoeken) wanneer de kamer ernstige gebreken vertoont die gevaar kunnen opleveren voor de veiligheid en de gezondheid van de bewoners. Het gaat hier onder meer om het ontbreken van stromend water, gas of electriciteit; vochtdoorslag of schimmel; gebrek aan ventilatiemogelijkheden of het niet hebben van een afsluitbare toegang.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

Aangeb. betrekkingen

VERKOPERS van vers vlees en vleeswaren aan particulieren op provisiebasis gevr. (omg. Heerlen-Bleijerheide). Tel. 045-459674.

BOUWBEDRIJF Lennertz Bau GmbH, Geilenkirchenerstrasse 518, Herzogenrath-Merkstein. Vraagt m. spoed, betontimmerlieden en metselaars. Inl. 09-49-240663311, na 18.00 uur, 045-317081.

Gevr. AARDBEIEN plukkers (sters), tel. 04404-1615. Groot Haasdal 5A Schimmert.

Nu en straks grote vraag naar RIJ-INSTRUCTEURS(-TRICES) met staatsdiploma Nieuwe Stijl. Dus als u snel een fijn beroep wilt, zeker werk of een eigen autorijschool en zo'n ƒ 40.000,– wilt verdienen kunt u nu de nieuwe prospectus aanvragen. Gratis. Vrijblijvend. Voor een dag-, avond- of zaterdagopleiding. Binnen een half jaar kunt u dit felbegeerde diploma bezitten. Voor geschikte kandidaten studiebeurs mogelijk. Kaderschool Tilburg, bel tel. 013-324550.

BARMEISJES gevr. voor bar in België Kempissesteenweg 553, Hasselt, tel. 09-3211210900, na 18.00 uur.

BUFFETDAME gevr. Café-rest. de Douche Herten. Melden 04750-14173. Na 22 uur 04750-18536.

Gevr. ervaren PANNENDEKKERS, bit.dakdekkers en metselaars, hoog loon, goede soc. voorz. werkkleding; gereedschapsgeld etc. Aanm. Irik B.V., Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222, te bevr. dhr. V.d. Oever.

Steeds plaatsingsmogelijkheden v. goede vaklui, TIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters en fotolassers, tel. 045-218752 of 455550 en 456599.

ƒ 350,– à ƒ 450,– netto p.w. dames i.b.v. auto (RECLAME-BRANCHE) inl. dag. tussen 19 en 20 u., 045-457078.

Twee charmante BARDAMES gevr. voor de avonduren, zaterdags en zondags vrij, Franky's Saloon, Rijksweg 3, Nieuwstadt, tel. 04498-3070.

Gevr. BARDAMES, gar. en verv. vrij inw. mog. v.a. 14.00 uur ma. t/m vrij. 045-317052.

MEISJE gevr. voor privé-adres ƒ 500 garantie p. wk. Inlichtingen 045-213570.

FLAMINGO bar vraagt barmeisjes, Meuserstr. 111, Kerkrade, tel. 045-455074.

WERKSTUDENT en buffetmeisje gevr. voor de weekends of 5-daagse werkweek. Te bevr. 04406-15323.

M. spoed gevr. v. VAKANTIE 2 charmante bardames v. goed lopende bar in Spek'heide. Tel. 458871.

Vr. HULP gevr. voor 3 à 4 dgn. p.wk. Friture Hahnraths, Akerstr. 29. Melden friture of Plein 3c, t.o. station Kerkrade W.

Goed meisje gevraagd voor PRIVÉHUIS, tel. 045-259809.

Voor een binnenkort te openen groente- en fruitspeciaalzaak aan de Raadhuisstraat te Geleen zijn wij op zoek naar een echte GROENTEMAN, die als zelfstandig ondernemer deze zaak kan runnen. Diploma's vereist. Tel inl. Greenshop B.V. 04750-12263/19533.

Gevr. nette jonge VROUW om te werken in automatiek. Goed loon. Voor 3 dagen p.w. Hupertz, Saroleastraat 80, Heerlen, tel. 710170.

VRACHTWAGENCHAUFFEURS gevr. bij voorkeur met ervaring aanhangwagen/oplegger. Melden 9.00-18.00 uur zat. 10.00-12.00 uur. Int. transp. R. Coumans BV, Mauritslaan 99, Geleen, tel. 04494-40440.

Gevr. part-time KANTOORKRACHT M/V v. 5 ochtenden per week. Soll. na tel. afspraak. Tel. 045-253237.

Voor Duitsl. gevr. TIMMERLIEDEN, metselaars, vlechters, hoog loon, goede sociale voorz. Aanmelden: tel. 045-218870. Tussen 19.00 en 22.00 uur.

Voor dir. gevr. voor de zaterdag een handig WINKELMEISJE met ervaring. Geen tel. sollicitaties. Te bevr. bakkerij Schobben, Dorpstr. 82, Brunssum.

Jonge GOUDTECHNIEKER voor tandtechn. lab. in Sittard. Br. ond. Nr. S 870 LD Sittard.

Gevr. net MEISJE voor enkele uren morgens in de week. Ook zaterdag en zondag. v. 8.30-10.00 uur, tel. 04446-1389.

DAMES gevr. voor privé huis, verdiensten zéér hoog, inwonen mogelijk. Tel. 045-721801 vanaf 14.00 uur n.m.

KANTOOR juffr. gevr. v. Spanje en Duitsland v. lichte adm. werkzaamh. hele week v. huis, 045-224809.

Gevr. v. werk in (Dl.) Duits verzek. en reisg. TIMMERLIEDEN en betontimmerlieden. Tel. 0949-24062864.

Gevr. PIJPFITTERS, fotolassers + argon ark. lassers, tel. 045-212669.

Wie heeft VW-BUS en wil tegen vergoed. in periode van 14 tot 25 juli, t.b.v. kindervakantiewerk, kinderen vervoeren naar activiteiten, neem contact op met: Saje, John Nijenhuis, tel. 351931 of 416725.

Bemiddelingsbureau vraagt DAMES die ƒ 1000,– tot ƒ 2000,– p. week willen verdienen. Tel. 045-721759.

Gevr. betrekkingen

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte- en isolatiedaken. Reparaties en al uw zinkwerk. 6 jaar schriftelijke garantie. Vrijblijvende offerte. Bel 045-224459 b.g.g. 045-215005.

OPRITTEN, terrassen, riolering, verbouwingen, metselwerk. Concurrerende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910 b.g.g. 04447-2050.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" het vertrouwde adres voor al uw dakwerkzaamheden, zinkwerken, dakgoten en isolatie daken. Schriftelijke garantie en service. Vrijblijvende offerte en advies. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896. Bereikbaar tot 20.00 uur.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, schoorsteen en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw: shingle, leipannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg, bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Voor oprit, terras, tuinaanleg, afrastering en METSELWERK ook herstel, bel. 045-216722.

Voor al uw OPRITTEN, terrassen en bestratingen, tevens maken wij voor uw kleine metsel- en grondwerken tegen scherp concurrerende prijzen. Tel. 04494-51889.

Voor al uw schilder-stuc- en TEGELWERK. Handelsondern. Smeijsters S.A., Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226.

STUDENT, (avondschool) zoekt part-time baan. Tel. 045-311847.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog pleister-, stucadoorsw. verbouw aannem. Tel. 045-459073.

Te koop aangeboden

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur, o.a. kleuterfiets ƒ 69,–; kinderfiets v.a. ƒ 109,–; dames- en herenfiets v.a. ƒ 179,–; met 3 versn. ƒ 229,–; racefiets met 10 versn. ƒ 269,–; oma- en opafiets ƒ 299,–; trommelremfiets met 3 versn. ƒ 399,–; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur ƒ 499,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, ma. gesloten, koopavond geopend.

Open voorzethaarden Franklin v.a. ƒ 645,– cpl. Efel Godin enz K. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd 104, bij ziekenhuis Sittard, 04490-13228, 14862.

Te koop prachtig KARPET, zuiver scheerwol, afm. 2x1.70 m. Nieuwprijs ƒ 750,– voor ƒ 400,–. Te bevr. Lupinestraat 150, Kerkrade-West (Heilust).

Te k. zware eikenhouten SALONTAFELS. Ook karrewielsalontafel. Halve prijs. Tel. 045-213563.

BLOEMKOOL, spitskool, koolrabi, tuinbonen en aardbeien v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL ± 3 mnd. oud. Nieuwprijs ƒ 3750,–, voor ƒ 1850,–, tel. 04490-11383.

Te k. aangeb. Nederl. zilveren MUNTEN, compl. serie, alle jaart. Juliana zilver, zilv. tientje. Groenstr. 109, Geleen.

Dames- heren- kinder- race- en TRIMFIETSEN, Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Te k. weg. omst. nog nw. eiken BANKSTEL, ƒ 3600,– gekocht voor ƒ 1850,– bijpassende salontafel, ƒ 475,–. 04490-18898.

Wasmachine- en STOFZUIGERONDERDELEN van nagenoeg alle merken. Van Uden Hoofdstr. 12, Hoensbroek tel. 045-212655.

Gebruikte KLEURENTEEVEE's, nu voordelig te k. met gar. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Nieuwe WASMACHINE, nodig! Kom even langs bij Limburgs beste speciaalzaak. Van Uden Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

KTV video en Hi-Fi. Bij Van Uden slaagt u altijd tegen zeer concurrerende prijzen Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

KOELEN en vriezen bij Van Uden kunt u kiezen: Grootste sortering in Limburg voor koelkasten en diepvriezers. Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

WASMACHINE defect? Wij repareren direct. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Eiken DEKENKISTEN ƒ 100,– ex. btw zolang de voorraad strekt. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. M. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

Te k. Taxi- en KLEINBUSBEDRIJF Heerlen en omstreken voor alle auto's, groepsvervoer naar werkobjecten. Gegadigden kunnen schrijven naar Br.o.no. 7648 L.D. Schaesberg.

Te k. Julius Feurich VLEUGEL te bevr. Zonnestr. 10, Treebeek-Heerlen.

Limburgs ANTIEK en oude spullen, Hoeve de Baak, Palemig-Heerlen.

T.k. BANKSTEL als nieuw, bekl. bruin ƒ 900,- Kruisstr. 12 Kerkrade

T.k. ZWEMBAD v. inbouw of opbouw voor binnen of buiten, doorsnee 3m. hoogte 1.20 m. m. filter en golfslag install. te bevr. O.L. Vrouwestr 87, Kerkrade

Te k. WASMACHINE, vrieskist, slaapk., eetk., div. huishoudelijke voorwerpen. Emmastr. 20, Ubach over Worms.

Te k. waterdichte AANHANGER met deuren, één-assig, inh. 8 m³, nieuwe banden ƒ 1200,–, tel. 045-224876.

MEUBELEN nodig? Maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Voor uw gebruikte meubelen geven wij u de hoogste inruilwaarde. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Te k. nw. AARDAPPELEN 50 ct. p.kg, oude aardappelen 10 ct. p.kg, aardbeien en kersen ƒ 3,50 p.kg, tomaten 2 kg voor ƒ 3,–, bloemkool 3 voor ƒ 2,50, p. kist ƒ 5,50, asperges ƒ 2,– p.kg, p. kist, spinazie, rabarber en andijvie ƒ 4,50 p. kist, sinaasappelen 20 voor ƒ 3,–, appels 5 kg voor ƒ 3,50. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. BANKSTEL 2 jr. oud, Dorpstraat 89, Oirsbeek.

Te k. VERSTERKER v. orgel of electr. akkordeon m. Lesley 100 W, merk Yamaha, tel. 045-451846.

Te k. aangeb. DIEPVRIESKIST, Gladiolensingel 43, Geleen.

Te k. Puch MAXI, helm en kinderzitje, tel. 045-317491.

50 gld. Ned. ant ƒ 139,- Rijksd. 1963 + 1964 ƒ 77,- guld. 1967 ƒ39,- Zilv. tient. gulden ƒ 42,- We blijven de prijzen DRUKKEN o.a. zilveren gulden à ƒ 7,90 dagl. 10.00-18.00 uur. Passage 2, Geleen. Tel. 04494-41828.

Te k. STUDIEBOEKEN Havo één, 2 + 3. Achter de Winkel 36 Schaesberg.

KOELKAST, tafelmodel, stalen aanrecht 170 cm lang, spoelbak in het midden met kastjes onder, centrifuge ƒ 45,-, 4-pits gasstel ƒ 60,-, 4-pits gasfornuis met oven ƒ 70,- kinderfietsstoeltje, 2-pits butagasstel met fles. Overhoven 23 Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Te k. open eind RUBBERBOOT, geschikt voor motor. Freetime Poseidon ƒ 495,- nw.pr. 4 wkn. oud ƒ 300,-. Emmastraat 66, H.broek.

Te k. moderne witte SLAAPK. 5-drs. slpk.k. tel. 04454-1970.

Te k. gevr. gash. en GEVELKACHEL, tel. 04454-1970.

Dames grijp de wens! Aléén nu BONTMANTELS tot 25% korting m. garantie. Eerste keuze voll. kollektie 1980/81. Nu kopen a.s. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) Eindhoven-c., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug.

BANKSTELLEN. Grote voorraad direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financiering. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. TREKHAAK v. Simca 1000 Ralley, Kamerveldlh. 48 Eygelshoven na 17.00 uur.

Koopje KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN: 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. stereo PLATENSPELER met 2 boxen, ideaal voor teenager z.g.a.n. ƒ 250,–, miniwasmachine, gemakkelijk voor vakantiehuisje of voor alleenstaande i.z.g.st. ƒ 100,– Bellen tussen 11 en 12 uur tel. 045-72071.

Prima KLEUREN-TV tegen spotprijs. Tel. 04406-12875.

Te k. een (Sima) projektor en een FILMCAMERA met geluid voor ƒ 2000 samen, bankstel rond 6 zits met 1 fauteuil velourstbekl., gekost ƒ 5600 voor ƒ 2500. Tel. 045-422398.

Te k. 100 m² nieuwe natuur-DAKLEIEN 41x21 (rest). Te bevr. 045-452742.

Te k. Vendomatic WASAUTOMAAT, 4 jr. oud m. nw. buitentrommel ƒ 225. Tel. 045-259341.

Te k. Indisit WASAUTOMAAT ƒ 125. Tel. 045-259341.

Wegens omst.h. te k. nieuw leren BANKSTEL 3-1-1-. Kostprijs ƒ 6000 voor ƒ 3600. Nederlandlaan 57, Vrieheide Heerlen.

Electr. NAAIMACHINE merk Singer, nieuwpr. ƒ 250. Gregoriuslaan 78, Brunssum, tel. 045-254972, na 17 uur.

Te k. massief eiken SCHRIJFBUREAU, tel. 045-441566.

Te k. tweedehands RADIATOREN en gasketels, Hoofdstraat 33, te Schaesberg.

Te huur gevraagd

SLAGERIJ met inventaris, zonder woning te huur, gevr. tel. 045-222489.

Te h. gevr. WOONHUIS, huur tot ƒ 620,– per mnd. Omg. Hulsberg-Schimmert. Br. on. nr. H170 LD Hrl.

Jong stelletje zoekt FLAT, huis of etagewoning, br.o.no. 937 LD te Brunssum.

Studente zoekt KAMER in Heerlen of omgeving. Tel. 077-17811.

Grote EENGEZINSWONING te huur gevr. in omg. Kerkrade, Schaesberg of Heerlen, huur tot ƒ 650,–. Tel. 045-311619.

Pas afgestudeerde HTS'er zoekt i.v.m. baan, KAMER met kookgel. in Hrl. Huiting, De Bilt. tel. 030-761957.

WOONHUIS te huur gevraagd in Bunde of Geulle. Klerken, Brusselseweg 225, Maastricht.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld, tel. 045-222203.

Te k. gevr. alle Nederl. MUNTEN, buitenl. zilver en goudmunten, complete verzamelingen. Hoge prijs. Rijksd. '62, '63; '64-'66, zilv. guld. '54-'63-'66-'67, zilv. tientjes, rijksd. '69 met vis. Groenstr. 109, Geleen, tel. 04494-47218.

Te k. gevr. STUDIEBOEKEN brugklas en havo-4 Sintermeerten, Heerlen. Tel. 045-716287.

Heeft u een SLOOPAUTO? bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Goud en zilver en gouden MUNTEN, tegen de hoogste dagkoersen. Strikt vertrouwelijk, tevens gevr. zilv. guldens, rijksdaalders tegen beslist hoogste prijs. Dagel. van 10.00-18.00 uur. Passage 2, Geleen. Tel. 04494-41828.

Te k. gevr. PAPEGAAI en dwergpoedeltje 045-313111.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR, Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47453.

Te huur aang. KAMER met huisl. verkeer. Beek, tel. 04402-6114.

Te h. KAMERS nabij centr. Heerlen, liefst student(e). Tel. 04490-11494 na 17 uur.

HOENSBROEK. Gem. luxe vrijst. woonhuis te h. vrij uitz., 4 slpks., Am. keuken, met alle comfort., gr. garage en tuin met recht van koop of event. koop Huur ƒ 1500,– p.m., inl. 045-455945.

Te huur KAMER boven winkelcentr. Heerlerheide (Hekenberg) voorz. v. c.v. en v.w. event. m. bergruimte, keuken en doucheruimte huurpr. incl. gas-, water en licht ƒ 365,–, ƒ 265,– en ƒ 165,–, tel. reacties uitsl. dinsdag en woensdag. Na 18.00 uur 04490-20705.

Ter overname aangeb. goedlopende FRITURE-CAFETARIA (130 zitplaatsen) gelegen langs drukke verbindingsweg omg. Heerlen. Zonder contanten onnodig te reflecteren, tel. na 12.00 uur 045-317215.

Te h. a. gem. ZIT-SLAAPKAMERS m. gebruik v. douche, keuken en w.c. in omg. Heerlen, tel. 045-317985.

Heerlen, Schaesberg, Treebeek. ZITSLAAPKAMERS met gebruik van keuken, douche en toilet. Tel. 045-723116.

Direct te huur kl. ZITSLAAPK., c.v., kookhoek, douche. In villa bij station Valkenburg, 04406-12460.

Te huur kantoor- of WINKELPAND 60 m² in centrum van Heerlen. Tel. 045-724690.

Te h. 2 doorlopende gemeub. KAMERS, student of meisje in U.o.Worms. Tel. 045-315688.

Te huur vrijstaand HERENHUIS nieuwbouw met 1100 m2 grond. Zeer luxe afgewerkt en beschikbaar. Huur ƒ 1075,– p.m. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg Zuid 72a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Meerssen te h. per 1 juli mooie KAMER m. balkon v. alle comfort voorzien. Inl.: tel. 043-642085.

Te h. 1- en 2-pers. ZIT-SLPK., gemeubil., te Brunssum. Tel. 045-255810.

Gem. KAMERS te huur. te bevr. Lodewijkstr. 24, Bleijerheide, tel. 045-459127.

Te h. gemeub. KAMERS m. c.v. gebr. v. tel. keuk., douche en 1 apartement te h. te Kerkrade, tel. 045-452128.

Te h. luxe APPARTEMENT, zitslaapk., keuken, badk. etc. ƒ 640,– p. mnd. Tel. 045-412035.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Voor de verkoop zoeken wij WONINGEN in de prijsklasse van ƒ 80.000,– tot ƒ 170.000,– in alle plaatsen. Inl. Makelaardij Peters, Agnes Printhagenstraat 36 (hoek Mauritslaan), 6161 EK Geleen, tel. (04494)-48191*.

Deskundige TAXATIES van onroerend goed bij aankoop, verkoop, financiering e.d. worden door ons met spoed uitgevoerd. Inl. Makelaardij Peters, Agnes Printhagenstraat 36 (hoek Mauritslaan), 6161 EK Geleen, telefoon (04494)-48191.*

Wij zoeken voor diverse cliënten woningen in alle prijsklassen, wilt u uw woning verkopen neem dan tel. contact op met onze heer Gulpers die u geheel vrijblijvend nader zal informeren. OZEK bem. onr. goed., Stationstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642 na 18 uur, 045-417116.

KLIMMEN:TERMAAR te k. ruim halfvrijst. huis met c.v., gar., voor- en achtertuin, bwj. '73, douche, 4 slpks, zolder, via vliezotrap. Kooppr. ƒ 159.000,– k.k. 04459-2139 na 18 uur.

VOERENDAAL, te k. halfvrijst. middenst.huis ƒ 145.000,- k.k. Tel. 04446-1743.

Te k. v. part. centr. HEERLEN, woning met aparte bovenwoning. Koops. resp. ƒ 140.000,– en ƒ 110.000,–. Beide panden apart te k. en vrij te aanvaarden. Inl. 043-14411 of 043-12326.

Te koop gevraagd HUIS of grond aan de Maas. België of Nederland. Br.ond.nr. 1766 Limburgs Dagblad Heerlen.

BEEK: gunstig te lux., vrijst. woonh. m. 5 slpk. Laathofstr. 9, vrij te aanv., 04402-2449.

Te k. moderne WONING m. 3 slpks. en ligbad, moderne keuken, vaste vloerbedekk., zolder m. vliezotrap en aangelegde tuin. Pr. ƒ 145.000,–. Br.o.no. 7649 L.D. Schaesberg.

Gunstig gelegen halfvrijst. woning te HEERLEN in goede st. van onderh. Met prachtige eiken aanbouwk., living 38 m², c.v., kelder, 3 slpks., badk., berging en tuin. Pr. en aanv. n.o.t.k. Tel. 045-725755.

HEERLEN-Heksenberg appartement te k. grote woonk., keuken, 3 slpks., douche + toilet, berging vraagpr. ƒ 85.000,–, event. z. aanbet. te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, tel. 045-254543 Brunssum.

HOENSBROEK te k. woonhuis, Kennedystraat, woonk., keuk., 3 slpks., vliering en berging, voor- en achtertuin, prijs ƒ 105.000,– k.k. te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, tel. 045-254543 Brunssum.

BRUNSSUM Klingbemden te k. vrijst. pand, 3 slpks., badk. m. ligb., toilet en douche, grote woonk., open keuken met eikenaanbouwkeuken, gar., zolder en c.v., opp. 400 m² te bevr. Th. van Oppen Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 254543.

AMSTENRADE-TREEBEEK Markt 3, te k. grote tussenwoning woonkam. 8x4, grote keuken met aanb., berging, badk. met ligb. + toilet, 3 slpks., grote zolder met vaste trap, vraagpr. ƒ 115.000,–, cv. event. z. aanbetaling te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

BRUNSSUM Essenstraat 15 te k. halfvrijst. woonhuis met voor-, zij- en achtertuin, prijs n.o.t.k. event. z. aanbet. mog. te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, tel. 254543 Brunssum.

BRUNSSUM Hertogstraat te k. prachtig halfvrijst. woonhuis. Grote woonk., keuken met aanbouw, tegelvloer, open haard, 3 slpks., zolder, garage, 2 kelder, c.v., event. z. aanbet. prijs n.o.t.k., te bevr. Th . van Oppen, Kerkstraat 115 tel. 045-254543.

MERKELBEEK, Bovenderstr. 20, te k. halfvrijst. woonhuis, garage en tuin. Landelijk gel. Direct te aanv. Tel. 04492-3266.

KERKRADE-WEST (Gracht). Moderne woning met voor- en achtertuin, carport, c.v. Ind.: hal, w.c., woonkamer 36 m², open aanbouwkeuken, grote open haard, bar. Benedenverdieping geheel betegeld. Bakstenen muren, houten plafonds, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, wastafel op zuil en bidet (gekleurd sanitair). Berging boven en beneden. Spoedig te aanvaarden. Tel. 045-418777. na 18 uur.

SUSTEREN open huis rente 8,7% B.P. Munsterveld. Brouwersstraat 3, rustig gelegen halfvrijst. woningen met c.v. en garage. Ind.: hal, grote woonk., luxe keuken met app. Eerste verd.: overloop, 3 grote slpk., badk. met ligb., 2e toilet, v.w. Tweede verd.: ruime zolder te bereiken via vaste trap. Open huis: Elke dinsdag en vrij. van 17.30 tot 19.00 uur of volgens afspraak: Makelaarskantoor drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-19151.

HEERLEN-NOORD hoekwoning ± 500 m³. Dir. te aanv. Pr.n.o.t.k. 045-212613.

T.k. zeer riant gel. LANDHUIS in directe omg. van Heerlen. Tot. grondopp. 750 m2, dir. te aanv., tel.inl. tussen 18-19.30 uur 043-54161.

T.k. vrijstaande BOUWPLAATS inl. tel. 315688 Ubach o. Worms.

KERKRADE. Kleinere tussenwoning met berging, kelder en tuin. Ind. hal, woonkamer annes keuken bijkeuken, toilet. 1e verd. 2 grote slaapkamers en een vaste trap naar de zolder. C.v. aanwezig. koopprijs ƒ 87.000,– k.k. Inl. Livac, Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

GELEEN. Halfvrijstaande woning met grote tuin, opp. 277 m2, waarin kantoorruimte. Ind. hal, toilet, kelder, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad en douche, 3 slaapkamers. Prijs ƒ 100.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

SCHAESBERG. Ruime, goed onderhouden woning, mooie tuin, veel privacy. Ind. hal, toilet, ruime woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 142.500,– k.k. Inl. Livac, Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

SUSTEREN te k. zeer mooi gelegen nieuwbouwwoning. Halfvrijst. met garage en flinke tuin. Pr. ƒ 155.000,–. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN te k. zeer goed onderhouden vrijst. woonhuis halfvrijst. met garage en carport. Bwj. '72. Anv. in overleg. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN te k. vrijstaan ouder woonhuis. Mooi gelegen. Vr.pr. ƒ 129.000,–. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BORN te k. luxueus afgewerkte bungalow, nieuwbouw met 677 m2 grond. Gunstig gelegen. Aanv. aug. '80. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, MAKELAAR-TAXATEUR o.g., Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

KERKRADE: halfvrijst. huis m. garage te k. Nabij centrum gelegen. Prijs ƒ 112.000,–. Inl. 045-452946 (na 18 u.)

Bouwvak

BAKSTEENSTRIPPEN 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

SIERBESTRATING en tuinmaterialen ter verfraaiing van uw tuin of oprit, zoals wasbetontegels in luxe en standaarduitvoering, kasseitegels, structuurtegels, Claustra's kinderkopjes, zwerfstenen, spoorbielsen, tuinafscheidingen enz. Uit voorraad leverbaar. Bezoek vrijblijvend ons bedrijf aan de Heerlerbaan. Arnold Opreij BV, Heerlerbaan 275, Heerlen, tel. 045-411201. Openingstijden 's maandags t/m vrijdags 9.00-18.00 uur, 's zaterdags 9.00-12.30 uur.

VLOERTEGELS, diverse soorten, kleuren en formaten uit voorraad vanaf ƒ 15,50 p.m². Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders BV, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/218532, Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders BV, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/218532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim Langstr. 50, Schimmert.

Te k. jonge PEKINGEZEN en dwergtackels zeer mooi, Prov. weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. wegens omstandigheden BOBTAIL teef, melden na 19 uur, Kerkstr. 33, Nieuwenhagen.

Te k. perzische KAT met stamboom. Uranusstr. 38, Treebeek.

Goed tehuis gezocht voor prachtige Duitse STAANDE langharig, 8 mnd. oud. Kerngezond, voorzien v. alle pap. Goedkoop. Na 18.00 uur, bellen 045-353034.

Te k. RUIN 6 jr., groot 1.65 m. bijzonder geschikt voor recreatiedoeleinden. Tel. 045-224679.

Gratis af te halen jonge POESJES, 6 wkn. Tel. 045-212434.

Te k. wegens inkrimping van kennel DWERGPOEDELTJES en Yorkshire terriertjes. Langstr. 50, Schimmert.

Mooie AFGHAAN te k. langharig. Tel. 043-31440.

Gratis af te halen, Duitse HERDER 2 jr. oud. Rennemigstr. 47, Hrl. Heerlerheide.

POOLKONIJNTJES te k. Julianastr. 39, Brunssum.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen, Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoonderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. CHEVROLET Corvette nw. Pont. Trans-Am. Chevr. Corvette '78, 19.000 km, spec. uitv. Dodge Aspen met gas '76, Overstr. 19, Munstergeleen, tel. 04490-12452.

Te k. weg. omstandigh. VOLVO 343 DLS, bwj. 30-5-'79 met div. assec. Bellen na 18.00 uur. Tel. 045-310759.

Te k. weg. omst. MAZDA 626 bwj. 6de mnd. '79, i.st.v.nw. ƒ 4500,- onder nwpr. 04490-21882.

OPEL Kadett bwj. '72, Escort 1300 bwj. '72, t.e.a.b. Te bevr. Rembrandstr. 25, Heerlen.

Te k. MAZDA Hardtop bwj. '77 kleur wit. Tel. 04442-3851.

RENAULT Dealer biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 5 TL '77; Renault 5 GTL '77, '78; Renault 5 TL met roldak '76; Renault 6 L '72, '73, '74; Renault 12 TL '75, '76, '78; Renault 12 TS '75; Renault 14 L '78; Renault 12 automatic '77; Renault 14 TL '77 4x, '78 2x, '79 1x; Renault 16 TS '73; Renault 16 TL '76, '78; Renault 20 TL '77; Renault 20 TS '77; Alfa Sud Super '78; Alfa Sud 5 versn. bak '77; Citroën GS Pallas '77; Daf 66 '73; Ford 1600 automaat '77; Honda Civic '77, '78; Opel Kadett 1,2 L '77; Volkswagen Golf L '76; VW Derby S '77; Volvo 343 '79; Opel Ascona '74. Iedere telefonische afspraak op welk uur dan ook is bij ons welkom. Autobedrijf Heynen, Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 045-713600.
Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf ƒ 12,80 per week. Autobedrijf A.C. Muyres BV Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916.

Te k. auto TRANSPORTER met lier, Fiat 625N laadverm. 2300 kg, bwj. 1967 Geefweg 33, Sittard.

FORD Capri II GL '76 en '7[illegible] Ford 1600 L '76; Ford Escort 1100 L '76; Mazda 323 LS '7[illegible] Simca 1307 GL '76; Datsun 12[illegible] Y Coupé '76; Mazda 929 4-drs automaat '77; BMW 2002 '7[illegible] Chrysler Talbot 3-deurs '78 Marina TC 4-deurs '78; Toyota Carina L 1600 '77, 33.000 km Peugeot 104 '77; Fiat Mirafiori 1600 LS '75; Citroën CX 2200 Palas '75, ƒ 4500,–; Opel Record Diesel Automaat '73 ƒ 2750,–; Opel Ascona '74. Inruil en financieren garantie Autobedrijf P. van Dijk en Zoon. Hompertweg 3[illegible] Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

BMW 250 cc, 1 cil. orig. geh. ge rev. ƒ 1450,–. Wandler Benzenraderweg 18a, Hrl. Tussen 5 en 8 uur.

TALBOTDEALER Rob van Ham auto's B.V., De Koumen (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-22245[illegible] biedt met garantie te koop aan: Talbot 1510 GLS '79; Simca 1308 GT exclusief '78; Simca 1308 GT '78 '76; Simca 1308 S '79 '78; Simca 1308 GLS '78 '77 Horizon 1.5 GLS Jubilée '79 '78; Horizon GL '78; Simca 1100 Special '78; Simca 1000 GLS '75; Sunbeam 1600 GLS automaat '79; Sunbeam 1600 '78; Ford Escort 1100 '77; Ford Escort 1300 automaat '77; VW Golf diesel '79; Renault R6 '76 Fiat 128 '77; Mitsubishi Lancer 1400 '78; Toyota 1000 Stationcar '77; Mini 1000 Special '78; Morris Marina 1.8 Special '76; Austin Allegro 1300 Special '78; Opel Kadett '73; Simca 1301 Special '74. Inruil en financiering mogelijk. Zaterdag de gehele dag geopend.

TAUNUS 1,6 L bwj. dec. '77, nw model m. gasinstall. ƒ 6700,–, tel. 045-414202.

Bij Donny kijken is kopen. 50 luxe auto's, bussen, bestelauto.s, open laadbakken met en zonder huif, diesel en benzine stationcars enz., direkte financiering, ook zonder eigen geld. div. luxe auto's. Mercedes 350 SCL apart '73, 230-4 '76, 200 D '75, BMW 320 '76, Alfa Sud '78, Renault 14TI '79, R 30TS '77. 3x Opel Kadett '76 en automaat 3x VW Golf '77, '76, '75 Golf diesel '77, Ford 1600L '77 Escort 1300 '76, Citroën GS '78 Mazda 929 coupé '77, 2x Datsun Cherry en coupé. Fiat 128 div. stationcars, 25 bussen en bestelauto's 4x Mercedes diesel en benzine bestel, 8x VW bussen, bestel en combi's met ruiten. 5x Ford Transitbussen en bestel, open laadbakken, 3x VW Pick-Up, dubb. cabine open laadbak, diverse stationcars. Let op adres Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 21[illegible] en Bloemenweg 67, tel. 043-627354 en 11569 Maastricht.

Te k. FORD Stationcar 1600 de luxe, bwj. '77, i.z.g.st., VW Scirocco TS, bwj. '75, Opel Kadett 1200S, bwj. '74, Europaln. Aral Service-station Brunssum, tel. 045-253925.

Te k. FORD Taunus 1600 de luxe 4-drs. met LPG-installatie bwj. 5e mnd '78, vr.pr. ƒ 7850,– te bevr. 04490-17956.

Te k. MINI Clubman + verz. ƒ 700,– Hunsstr. 7, Ubachsberg, tel. 04446-3730.

FORD Taunus 1300 L 2-drs. metall.blauw, bjr. '78. Vrpr. ƒ 6750,–. Lorentzstraat 13 Heer-Maastricht, tel. 043-610338.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tev. sloop onderd. te k. Hammeinstr. 50 Kerkrade-W., tel. 045-459826.

Te k. gevr. AUTO'S, bj. 72 t.m 75, dir. contant geld. Tel. 045-459826.

Te k. MINI Cooper 1300 cc, bj. '75. Robijnstr. 22 Heerlen, tel. 045-723177.

Te k. VOLKSWAGEN 1302 [illegible] jr. oud. Pr. ƒ 750,–. G. Jacobs Wagenmaker 13, Brunssum (Wijk t.o. Marebos.

Te k. zeer mooie OLDSMOBILE starfire coupé 6 cyl. automatic met zeer veel acc. verbr. 1 op 10 iets aparts. Inr. mogelijk. Damkesstr. 14, Schaesberg.

Te k. type BMW 1602 '75, vr.pr. ƒ 4800,– Cluijsenaerstr. 6 Schaesberg.

Te k. TOYOTA Celica ST bwj. '75, vr.pr. ƒ 4600,–. Tel. 045-419873.

Canton Reiss ANWB-gekeurde OK-inruilauto's. Geen miskoop van de maand. Een echte auto voor uw geld. Wij verkopen u een goede auto en willen u behouden als klant. Keuze uit diverse merken o.a. KADETT '76, '78 vanaf ƒ 8450,–; Ascona's diverse uitvoeringen '76-'78 vanaf ƒ 10450,–; Manta 16 S '77 ƒ 13.750,–; Rekord Diesel (bestelwagen) '79 ƒ 13.950,–; Rekords met en zonder gas van '77/'79, v.a ƒ 14.850,–, Record Berlina 4-deurs '79 ƒ 21.700,–; Chevette's '75-'79 vanaf ƒ 6850,–; Cavaliers '78 vanaf ƒ 14.450,–; Viva 1300 Super ƒ 7400,–; Alfetta's 1.6/1.8 '77-'78 vanaf ƒ 12.850,–; Fiat 127, 128 vanaf ƒ 8950,–; Fiat 131 '76 ƒ 8250,–; Renault R16 TL '77 ƒ 10.950,–; R 16 TX '78 ƒ 13.850,–; R20 TS '77 ƒ 13.900,–, Renault R5TL '76, Horizon LS '78 ƒ 11.750,–; Austin Allegro '77 ƒ 7600,–; Datsun 100A '77 ƒ 7450,–; Toyota Carina '75 ƒ 4450,–; Toyota Cressida '77 ƒ 7950,–; Toyota Corolla 30 '78 ƒ 9950,–; Mazda 1300 '76 met gasinst. ƒ 5450,–; Escort 1300 automaat '77 ƒ 9750,–; Ford Escort 1600 '77 ƒ 13.450,–; Triumph Dolomite '78 ƒ 12.250,–; Alfa Guilleta 1.6 '78 ƒ 16.450,–; Peugeot 104 SL '78 ƒ 10.250,–. Diverse Amerikanen: Oldsmobile Delta 8 cyl. diesel '79. Ongelooflijk zuinig 1:10; Chevrolet Malubu Classic 6 cyl. '78. OK-garantie in geheel Nederland op onderdelen en arbeidsloon, 14 dagen zelf testen, daarna inruil mogelijkheid en GMAC-financiering ter plaatse. Canton Reiss waar u auto's met service koopt. P.S. Wij verkopen ook nieuwe Alfa Romeo's. Wij zien u graag op afd. OK-inruilwagens, Honigmanstr. 63, Heerlen, tel. 045-714441. Geopend van 8.30 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Te k. weg. omst. OPEL Manta 19 S, type '76, inr. kl. auto mog., Bernhardstr 3, Puth.

Te k. PEUGEOT 204 diesel, '76; VW-kever '75, automatic Renault 16 TX. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

T.k. R 5 GTL, '76, 45000 km, pr. ƒ 5400,-, tev. t.k. Peugeot 504, % 600,-. Ankerlaan 25, Schipperskerk Papenhoven, Grevenbicht, na 17.00 uur.

Te koop aangeb. van part. VOLVO 343 autom. bwj. 1977, prijs ƒ 9500,–, tel. 04490-16747.

Economie Vandaag

Tonnagestop

DEN HAAG – De in 1975 ingestelde tonnagestop voor het beroepsgoederenvervoer wordt enigszins versoepeld. De ministerraad is met dit voorstel van staatssecretaris Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat akkoord gegaan. De stop was ingevoerd om de overcapaciteit in het wegvervoer af te remmen. Nu deze is verminderd, kan de stop enigszins worden versoepeld, omdat hij bij sommige bedrijven leidt tot knelpunten.

Fokker

SCHIPHOL – Bij Fokker op Schiphol-Oost zijn de eerste twee F-28 mark 4000 voor de Amerikaanse markt aan hun nieuwe eigenaren overgedragen. De toestellen zijn bestemd voor de regionale Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen Empire en Altair. Altair heeft in totaal drie van deze F-28 vliegtuigen bij Fokker besteld en daarnaast optie genomen op nog eens zes. Empire heeft twee F-28 toestellen gekocht. Beide maatschappijen, die aan de Amerikaanse Oostkust opereren, zullen de nieuwe aanwinsten deze zomer inzetten op lijndiensten. Voor de officiële overdracht, die onder meer werd bijgewoond door de staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat mevrouw Smit-Kroes, ontving Fokker het luchtvaardigheidsbewijs voor de F-28 van de Amerikaanse rijksluchtvaartdienst.

Eurometaal

ZAANDAM – Eurometaal NV (munitieproduktie) heeft vorig jaar een nagenoeg onveranderde winst behaald van ƒ 10,7 mln op een van ƒ 165,5 mln tot ƒ 180,7 mln gestegen omzet. Van deze omzet was ruim 28 pct bestemd voor de Nederlandse afnemers, aldus het jaarverslag. Een verdere verbetering en modernisering van het produktie-apparaat alsmede een verbetering van de werkomstandigheden kon dank zij nieuwe investeringen tot stand worden gebracht. Het zicht op verbeterde en nieuwe types munitie, die in de tachtiger jaren geproduceerd moeten worden tekende zich duidelijker af.

Mercator

DEN HAAG – Ennia NV heeft met Belgische beleggers overeenstemming bereikt over de verkoop door Ennia van haar belang van bijna 40 procent in Mercator NV, algemene levensverzekeringsmaatschappij te Antwerpen. De reden voor deze verkoop ligt in de gebleken onmogelijkheid die oorspronkelijk beoogde zeggenschap in Mercator te verwezenlijken. Met deze transactie kon een koerswinst worden bereikt, aldus Ennia.

Volker Stevin

ROTTERDAM – Koninklijke Volker Stevin houdt er ernstig rekening mee dat de nettowinst over 1980 aanzienlijk zal kunnen teruglopen. Reeds in het jaarverslag werd gesteld dat het nettoresultaat zou kunnen teruglopen tot circa ƒ 60 miljoen (1979: ƒ 80,5 miljoen). Inmiddels heeft een tegen het eind van dit jaar gereed te komen leidingwerk in Oman een zodanige verslechtering te zien gegeven dat met een aanzienlijk grotere teruggang van de nettowinst rekening moet worden gehouden, zo heeft de Raad van Bestuur bekendgemaakt.

Shell

MILAAN – Shell Italia, een dochteronderneming van de Koninklijke Shell Groep, heeft de 170 „Jet"-benzinestations in Noord-Italië van Continental Oil Company of Italy (Conoco) overgenomen. Ook Conoco's distributiesysteem voor smeerolie is aangekocht, zo heeft Shell verklaard. Het is niet bekend welk bedrag met de transactie is gemoeid. De overneming van de belangen van Conoco, die ook het personeel omvat, ziet Shell als een nieuwe stap in het kader van haar streven naar uitbreiding van de activiteiten in Italië. Shell Italia heeft zich al begeven in de sectoren chemie, kolen, produkten voor de landbouw, smeermiddelen voor de industrie en voor het transport en scheepvaart- en luchtvaartbenodigdheden.

Grondstoffen

GENÈVE – De financiering van een internationaal grondstoffenfonds is sinds zaterdag rond. In Genéve werden de delegaties van meer dan honderd landen, die onder auspiciën van de UNCTAD hebben vergaderd, het in de afsluitende algemene vergadering eens over de overeenkomst die meer dan vijftig artikelen en aanvullende bepalingen telt. De overeenkomst is een compromis tussen de industrielanden en de landen in de Derde Wereld en vergde vier jaar van bij tijd en wijle zeer moeizame onderhandelingen. Het fonds omvat 750 miljoen dollar. De „eerste rekening" van 400 miljoen dollar, bijeengebracht door verplichte bijdragen, is bestemd voor het aanleggen van maximaal achttien grondstoffenvoorraden. Die moeten meehelpen aan stabilisering van de internationale handel in grondstoffen.

Goud en zilver

AMSTERDAM – De vrijblijvende adviesprijzen Drijfhout van gisteren waren:

GOUD:
onbew. 40.440-41.140, vorige 39.020-39.720; bew. 38.410-42.780, vroege 37.060-41.310.

ZILVER:
onbew. 977-1.080, vorige 942-1.045; bew. 920-1.130, vorige 890-1.090.

Twijfels over voortbestaan concern

Verlies Van Gelder: 55 miljoen gulden

AMSTERDAM – Hoewel de cijfers over juni nog niet helemaal bekend zijn houdt de Raad van Bestuur van Papierfabrieken Van Gelder Zonen NV (VGP) ernstig rekening met een verlies in het eerste halfjaar van 1980 in de buurt van ƒ 55 miljoen, evenveel als in geheel 1979 werd verloren.

Hoewel voor de tweede helft van het jaar een aanzienlijke verbetering wordt verwacht zal 1980 vermoedelijk toch met een groter verlies dan over 1979 moeten worden afgesloten. Ook voor 1981 worden nog verliezen verwacht al zullen deze veel lager uitkomen. Een en ander bleek uit bestuursmededelingen in de jaarvergadering.

Ongeveer de helft van het verlies in de eerste helft van dit jaar komt voor rekening van Van Gelder Courantenpapier. Ook de papierdivisie zit stevig in de rode cijfers terwijl de handelsdivisie een klein verlies te zien geeft. De overige afdelingen van VGP draaien positief.
De forse aanloopverliezen van de nieuwe machine van Van Gelder Courantenpapier hebben ook in de eerste maanden van 1979 voortgeduurd. Hoewel men de zaken nu goed in de hand lijkt te hebben is toch een aanvullende financiering nodig. Hierover worden binnenkort besprekingen met de overheid geopend.
Overigens verwacht VGP dat de courantenpapierfabriek in Renkum gezond zal worden en wel zodra de produktiecapaciteit van 150.000 à 160.000 ton papier zal zijn bereikt. Dit kan binnen anderhalf jaar het geval zijn. De capaciteit is thans circa 120.000 ton.

Sommige certificaathouders uitten een zekere twijfel over het voortbestaan van het concern. De heer P.T. Lakeman van de Stichting Onderzoek Bedrijfs Informatie (SOBI) ging zover te veronderstellen dat de vergadering de laatste normale zou zijn. „VGP is niet te redden. In de laatste vijf jaar is meer dan ƒ 200 miljoen verloren. Wie denkt dat VGP nog toekomst heeft is ziende blind", aldus de heer Lakeman. Deze conclusie wilde het bestuur geheel voor zijn rekening laten.

Rapport: concentratie biedt veel voordelen

Water, stroom en gas bij één bedrijf

DEN HAAG - Als in de huidige situatie van de nutsvoorziening gezamelijke distributiebedrijven zouden bestaan voor gas, water en stroom, dan zou per jaar 200 miljoen gulden worden bespaard. Dat zegt het rapport over de wenselijke concentratie van gas-, water- en stroombedrijven, dat aan de Tweede Kamer is voorgelegd.

Zo'n concentratie van taken zou ook Leiden tot een verbreding van het werk voor de medewerkers van de bedrijven, zodat bundeling ook sociale voordelen heeft. Voordeel voor de verbruikers is dat zij slechts één opname van alle meters krijgen en ook één rekening. Bovendien kan de voorlichting aan de verbruikers dan vanuit een organisatie geschieden.

Het rapport constateert, dat bij bundeling van de drie taken in één bedrijf het benodigde toekomstige aantal arbeidsplaatsen minder zal zijn dan bij gescheiden distributie. Maar het voegt eraan toe dat een mogelijke uitbreiding van de taken der distributie, bijvoorbeeld op het gebied van energiebesparing, voor compensatie zou kunnen zorgen.

Tarieven

Waar de energiepolitiek zozeer door nationale overwegingen wordt beheerst moet de tariefopbouw voor gas en stroom landelijk gelijk zijn, de tarieven bij voorkeur ook. Regering en parlement moeten hiet optreden en hun beleid mag niet door afwijkende lokale inzichten worden doorbroken.

De tarieven moeten zo worden vastgesteld dat doelmatig georganiseerde bedrijven een redelijk resultaat afwerpen dat aan de provinciale en gemeentelijke middelen toevloeit.

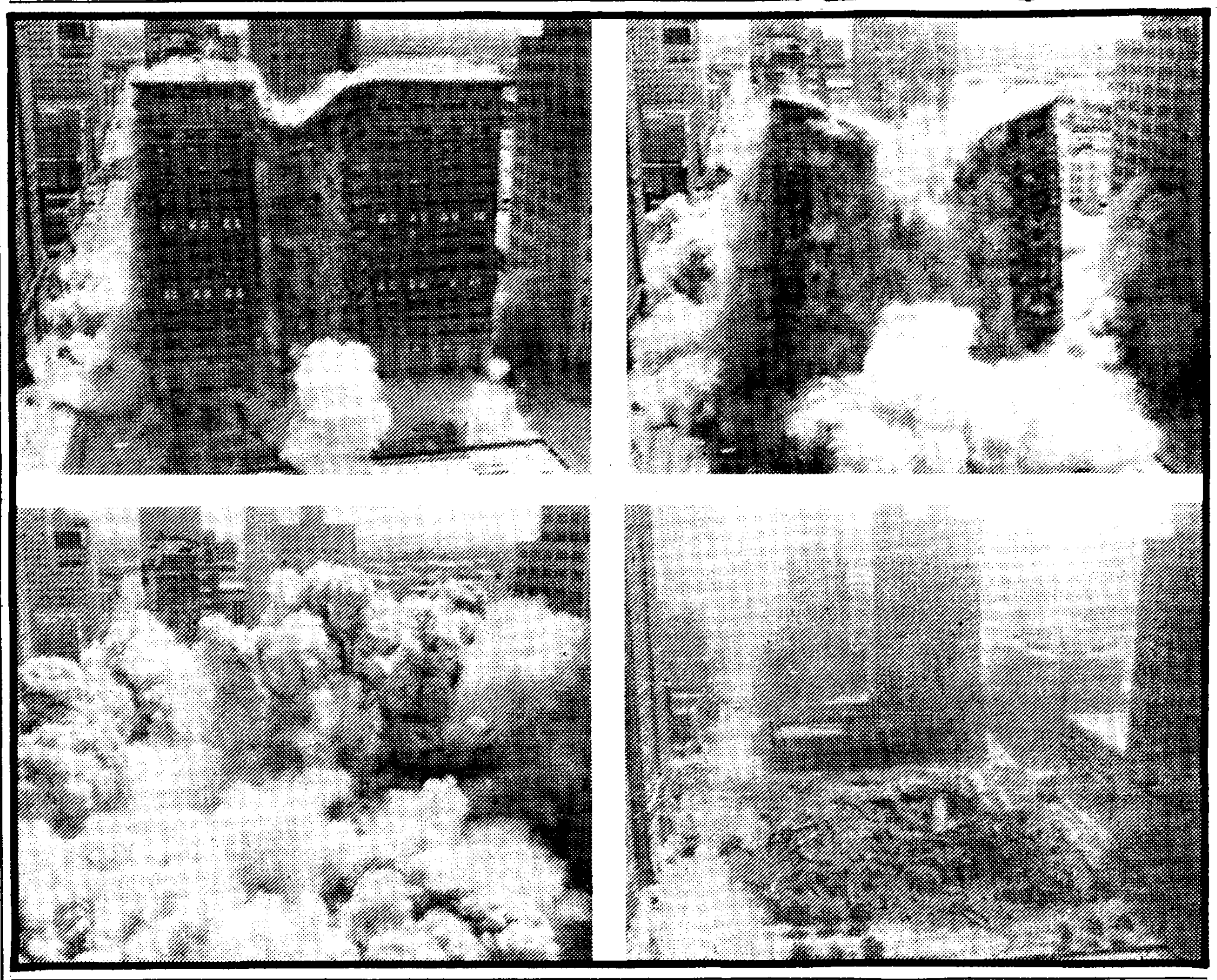
Voor watertarieven ziet men geen landelijke gelegenheid. Zij staan ook niet onder invloed van een nationaal beleid en ook wordt geen landelijk winningsbedrijf voorgesteld. Bij de drinkwatervoorziening maken de kostenverschillen tussen de bedrijven een veel groter deel uit van de rekening die de verbruiker betaalt. Daarom zouden gelijke tarieven grote en moeilijk recht te trekken verschillen in de resultaten van de bedrijven opleveren.

KLM heeft businessklas in Europa

AMSTELVEEN - KLM en enkele andere maatschappijen hebben besloten op hun Europese trajecten de business-klas in te voeren voor passagiers die het volle economy-tarief betalen. Komende winter komt de business-klas op de routes van Amsterdam naar Londen en Parijs. Passagiers in deze klasse krijgen nagenoeg dezelfde service als eersteklas-passagiers, maar in een economy-stoel.

Air France en British Airways, die deze service club-class noemen, willen ook dit in het najaar beginnen. Al Italia, zo heeft president Nordio van deze maatschappij meegedeeld, wacht tot volgend voorjaar. De KLM heeft sinds vorig jaar de business-klas op de routes naar de VS, Canada, Mexico en op de Noordpool-route naar Japan.
Een kleine tien jaar geleden schafte de KLM in het Europese verkeer de eerste klas af. In de afgelopen tijd is echter gebleken dat maatschappijen die de eerste klas op hun Europese trajecten hadden gehandhaafd, zoals Swissair, passagiers onttrokken aan de KLM. Wanneer de resultaten beantwoorden aan de verwachtingen, zal de business-klas op alle grote Europese routes worden ingevoerd.

● De ondergang van het befaamde Baker-Hotel in Dallas in beeld gebracht. Het hotel moest plaats maken voor nieuwe wolkenkrabbers. Het puin (foto rechts onder) bereikt een hoogte van 3 etages.



In Heerlens industriegebied

EEG-slachthuis Simpelveld open

HEERLEN – Wethouder Andriesma van Volksgezondheid van Heerlen, opende officieel het nieuwe EEG-slachthuis van de gebroeders Jo en Hub Bleijlevens uit Simpelveld, aan de Oude Roderweg in het Industriegebied „De Beitel". „In stijl" sneed de wethouder een groot ribstuk door en maakte aldus de toegang vrij voor de vele belangstellenden.

Wethouder Andriesma, ging bij zijn openingsrede in op de keuringsdienst en vertelde de aanwezigen aan welke internationale eisen een slachthuis moest voldoen, eer men het predikaat EEG mocht voeren. Tijdens een rondleiding konden de vele honderden gasten kennis nemen van dit volautomatische slachthuis, waarvoor Keulen Electro Simpelveld tekende, terwijl het „weeggedeelte" door het Simpelveldse bedrijf Bauer werd uitgevoerd.

Wethouder Karl Franssen van Simpelveld bracht samen met collega Bèr Frijns de gelukwensen over van de gemeente, waar het bedrijf 60 jaar gevestigd was, maar Simpelveld moest verlaten daar er geen expansiemogelijkheden meer waren in de kom van de plaats.

Beursoverzicht

Doodstil

AMSTERDAM – De sensatie op een doodstil Damrak werd maandag geleverd door Volker Stevin. De maatschappij heeft vrijdag nabeurs bekendgemaakt rekening te houden met een aanzienlijk lager nettoresultaat in 1980 in verband met een strop in het Midden-Oosten. Eerder was al gewaarschuwd voor een nettowinst die wel eens naar ƒ 60 mln zou kunnen zakken (1979: ƒ 80 mln), maar nu wordt zelfs die ƒ 60 mln niet meer haalbaar geacht.

Deze mededeling viel de beurs bijzonder rauw op het dak en om twaalf uur werd een prijs geadviseerd van ƒ 44 tegen vrijdag nog ƒ 50,80. Dit was de commissaris voor de notering te gortig en hij greep dan ook in. Tot kwart voor een verbood hij handel in het fonds dat doorlopend wordt genoteerd. Op dat tijdstip mocht alsnog een openingskoers worden opgemaakt. De verwikkelingen bij Volker-Stevin misten hun uitwerking op andere bouwfondsen niet. HBG opende ƒ 2 lager op ƒ 62 en Bos Kalis moest ƒ 1,70 inleveren op ƒ 83,80.
Voor de bankaandelen gold een verdeelde stemming. ABN opende 50 cent lager op ƒ 291,50, maar de NMB kon ƒ 1,30 winnen op ƒ 232.80. De hypotheekbanken waren opnieuw lager. WUH moest ƒ 3 inleveren op ƒ 235 en FGH een gulden op ƒ 62. Bij de verzekeringsmaatschappijen was Amev zwak gestemd en op ƒ 82 werd een verlies van ruim een gulden geleden. Ennia daarentegen trok twee kwartjes aan tot ƒ 35.
De internationale aandelen veranderden weinig. Kon. Olie en Hoogovens waren fractioneel beter, terwijl de andere fondsen in deze afdeling kleine stapjes terug moesten. Van de uitgeversaandelen opende Elsevier ƒ 3 beter op ƒ 221, maar deze vooruitgang kon niet helemaal behouden blijven. Van de overige actieve fondsen was Heineken opnieuw flauw en op ƒ 55.20 bedroeg het verlies ƒ 1,30. Ook Pakhoed lag zwak in de markt met een verlies van eveneens ƒ 1.30 op ƒ 39.50. Ahold verloor 50 cent op ƒ 62,50 en Ogan moest een dubbeltje naar beneden op ƒ 10.40.

De lokale markt was zoals de laatste tijd gebruikelijk stil en verdeeld. De mededeling in de jaarvergadering dat Van Gelder in het eerste half jaar alweer een verlies van circa ƒ 55 mln zal lijden bezorgde het fonds een verlies van ƒ 1,40 op ƒ 11,50. Schuitema werd ƒ 3,50 lager verhandeld op ƒ 11,50.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 23.10 (23.10)
Kon. Olie 165.00-166.60 (166.50)
Philips 17.40 (17.50)
Unilever 117.00 (117.00)
KLM 58.00 (59.00)

Advieskoersen

Valuta		
Amerikaanse dollar	1,89	1,99
Engelse pond	4,44	4,74
Belgische frank (100)	6,68	
Duitse mark (100)	108,50	111,50
Italiaanse lire (10.000)	21,75	24,75
Portugese escudo (100)	3,80	4,40
Canadese dollar	1,64	1,74
Franse franc (100)	45,00	49,00
Zwitserse franc (100)	118,00	121,00
Zweedse kroon (100)	45,25	48,25
Noorse kroon (100)	38,75	41,75
Deense kroon (100)	34,00	37,00
Oostenr. schilling (100)	15,36	15,66
Spaanse peseta (100)	2,58	2,88
Griekse drachme (100)	4,35	5,15
Finse mark (100)	52,00	54,00
Joegoslav. dinar (100)	6,65	8,05
Ierse pond	3,97	4,27

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Fonds		
Ahold	63,00	62,30e
Akzo	23,10	23,10
ABN	292,00	291,00
Amev	83,00	82,70
Amro-bank	65,50	65,30
Bos Kalis	85,50	83,70
Dordtsche Pr.	208,00	208,20
idem (pref)	205,00	205,40
Elsevier-NDU	218,00	219,00
Ennia	134,00	134,00
Fr-Gro Hyp	63,10	62,00b
Gist Brocades	27,40	27,30
Heineken	56,90	55,30
Heineken Hld.	50,70	49,60
Holl Betongroep	64,00	61,10
Hoogovens	16,50e	16,70e
KLM	59,60	58,80
Kon. Olie	165,80	166,80
Nat. Ned.	110,50	110,50
Nedlloyd groep	85,90	86,00
Ned. M. Bank	230,60e	232,00
Ogem Holding	10,30	10,30
Pakhoed Holding	40,60	39,50
Pakhoed (cert.)	40,80	39,50
Philips	17,40	17,50f
Robeco	272,60	272,50
Rodamco	109,70	103,50d
Rolinco	160,00	160,50
Rorento	112,50	112,50
Unilever	117,00	117,20
Ver Bezit VNU	81,00e	80,20
Volker Stevin	51,20	44,40
Westland U.H.	238,50	235,00

Binnenlandse obligaties

Fonds		
11.50 Ned. 80-90	107,50	107,60
10.50 Ned. 74	102,00	102,00
10.50 id. 80	103,00	103,20
10.00 id. 80	101,10	101,20
9.75 id. 74	99,80	99,70
9.50 id. 76-1	99,20	99,40
9.50 id. 76-2	98,90	98,90
9.50 id. 80-95	97,80	97,80
9.25 id. 79-89	97,40	97,50
9.00 id. 75-1	94,80	94,80
9.00 id. 79-94	94,90	94,90
8.75 id. 75-1	95,70	96,00
8.75 id. 75-2	96,00	96,00
8.75 id. 76-96	94,20	94,20
8.75 id. 79-94	94,70	94,70
8.75 id. 79-89	94,70	94,80
8.50 id. 75-1	95,00	95,00
8.50 id. 75-2	94,60	94,60
8.50 id. 78-93	92,10	92,10
8.50 id. 78-89	95,40	95,40
8.50 id. 79-89	95,50	95,50
8.25 id. 76-96	91,60	91,60
8.25 id. 77-92	93,20	93,20
8.25 id. 78-93	93,00	93,00
8.25 id. 79-89	92,70	92,70
8.00 id. 69	91,70	91,70
8.00 id. 70-95	91,40	91,40
8.00 id. 71-96	90,00	90,00
8.00 id. 70-1	96,50	96,50
8.00 id. 70-2	96,10	96,10
8.00 id. 70-3	96,00	96,00
8.00 id. 76-91	91,40	91,80
8.00 id. 77-97	90,40	90,40
8.00 id. 77-87	93,00	93,00
800 id. 78-88	92,50	92,50
7.75 id. 71-96	87,00	87,00
7.75 id. 73-98	87,00	87,00
7.75 id. 77-97	89,30	89,30
7.75 id. 77-92	88,90	88,90
7.75 id. 78-94	87,80	87,90
7.50 id. 69-94	88,00	88,00
7.50 id. 72-97	86,60	86,60
7.50 id. 78-93	88,70	88,70
7.50 id. 78-88	89,80	89,80
7.50 id. 78-88-2	89,70	89,70
7.50 id. 71-81	97,70	97,70
7.25 id. 69-94	89,00	89,00
7.00 id. 66-1	89,30	89,30
7.00 id. 66-2	88,50	88,50
7.00 id. 69-94	87,20	87,20
675 id. 78-98	83,30	83,30
6.50 id. 68-1-93	85,70	85,70
6.50 id. 68-2	85,20	85,20
6.50 id. 68-3	84,10	84,10
6.50 id. 68-4	85,90	85,90
6.25 id. 66-91	86,20	86,20
6.25 id. 67-92	85,90	85,90
6.00 id. 67-92	84,30	84,30
5.75 id. 65-1-90	86,30	86,20
5.75 id. 65-2	85,80	85,80
5.25 id. 64-1-89	86,90	86,90
5.25 id. 64-2	86,30	86,30
5.00 id. 64-94	79,90	79,90
4.50 id. 59-89	86,20	86,20
4.5 id. 60-1-85	91,10	91,10
4.5 id. 60-2	91,00	91,00
4.50 id. 63-93	79,90	79,90
4.25 id. 59-84	91,60	92,00
4.25 id. 60-90	84,30	84,70
4.25 id. 61-91	82,80	82,80
4.25 id. 63-1	79,30	79,40
4.25 id. 63-2	79,10	79,20
4.00 id. 61-86	91,70	91,70
4.00 id. 62-92	81,20	81,20
3.75 id. 53-93	79,00	78,80
3.50 id. gr.boek		43,30
3.50 id. st. 47	76,20	76,00
3.50 id. 53-83	90,40	93,20

Converteerbare obligaties

Fonds		
4.75 Akzo	77,10	77,00
8.75 ABN	102,00	101,50
6.75 Amro 73	90,50	91,80
5.50 Amro 8.25	261,00	261,00
8.50 Bos Kal.	101,00	100,80
6.25 Buhr T	98,00	98,00
4.00 Elaion		97,50
8.75 Elsev.-NDU	98,25	98,50
7.25 Furn. 73	84,20	84,20
5.75 Gist-Br.	78,00	78,00
5.25 Hoogovens	76,00	—
7.25 Kappa 73	87,00	86,60
8.75 KNSM	90,00e	90,00
8.75 KBB	89,80	89,80
7.75 K.N. Pap.	84,00b	86,00
7.25 M'intosh	80,90	80,90
7.00 Meneba	85,50b	89,00
7.00 NBM-B	85,00	85,00
7.25 Nederh.	1,20	1,20
6.50 NBM	572,00	574,00
7.75 Nutricia	69,00	69,00
8.00 Nijverd.	85,00	85,00
6.50 Océ-Gr.	95,00	95,00
4.75 Philips	86,75	86,25
10.00 Pont	95,30	95,00
7.50 Proost B.	83,80	—
6.50 Rolinco	67,10	67,70
6.50 Rorento	67,40	67,80
8.00 Sanders	87,20	88,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	91,50	91,00
7.50 Slav. Bk.	86,00	86,90
7.50 Stev. Gr.	86,30	86,30
6.50 VMF St.	66,00a	65,50a
7.50 Vih. Bt.	77,00	77,00
8.50 Volk. Stev. '78	78,40	77,50
7.00 W'have	96,00e	96,20
7.00 W'sanen	94,00	94,00
8.75 W.U. Hyp.	94,00a	93,00

Binnenlandse aandelen

Fonds		
ACF	68,30	66,50
ADM-Beheer	244,00	240,00a
Amas	7,40	7,10
Amfas	101,70	102,50
Asd. Rubber	3,55	3,52
Asd. Rijtuig	175,00	175,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	158,00d	160,00
Asselberg	153,00e	156,00
Ass. St. R'dam	68,00	69,00
Audet	102,00a	99,50
Aut. Ind. Rt.	1050,00	1050,00
Ballast-N.	72,00	72,00
Bam	60,00	60,00
Batenburg	401,00	402,00
Beek van	53,00	51,50
Beers	105,20	105,00e
Begemann	65,00a	65,00a
Belindo	278,00	276,00
Bergoss	42,00	40,50
Berkl.P	89,00	88,00a
Blydenst. C.	300,00	300,00e
BOER Druk	105,00	104,00
Bols	56,80	56,00
Borsumij W.	200,00	200,00
Braat Bouw	138,00	138,00
Bredero VG	190,10	190,10
id. cert.	190,00	190,00
Bredero VB	176,20	174,20
id. cert.	177,00	175,00e
Buhrm. Tett.	65,50	64,00
Cal. hold. NV	22,90	23,00
Calvé-D. cert.	158,00	158,00
id. 6 pct. cert.	1295,00	1300,00
Centr. Suik.	55,00	54,50
id. cert.	55,00	54,50
Ceteco	122,50	124,00
id. cert.	122,50	122,00
Chamotte	10,90	10,90
Cindu-Key	21,20	21,60
Claimindo	280,00	279,70
Deli mij.	87,50	86,50
Dressaux	43,70	43,60
Dikkers	19,00	18,20e
Dorp en co.	180,00	178,00
Duiker App.	130,00b	135,00
Econosto	24,50e	24,60
Emba	155,50	155,50
Eriks	74,50	74,00
Fokker	24,60	25,00
Ford Auto	300,00	305,00
Furness	34,80	33,50
Gamma H.	25,70	26,20
id. 5 pct.	14,80	14,80
Gel. Delft c.	420,00e	435,50
Gelder cert.	12,90	11,30
Geld. Tram	1110,00	1110,00
Gerofabr.	45,00	43,00
Giessen	137,00a	137,00
Goudsmit	59,80	59,00
Grasso	77,50	77,00
Hagemeijer	35,90	35,80
Hero Cons.	95,00e	—
Hoek's Mach.	43,10	43,00
NV Holdoh.	292,00	300,00
Holec	53,50	55,00
HAL Trust	83,50	84,90
Holl. Kloos	130,00	130,00
Hunter Douglas	15,50	15,90
HVA Mijen crt.	37,50	37,00
ICV	77,50	77,50
Ind. Maatsch.	270.00	275,00
IBB Kondor	82,00	81,50
Internat. M.	23,40	23,30
Inventum	660,00	660,00
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	229,00	234,00
Kluwer	100,00e	99,00
KBB	—	—
id. cert.	55,50	55,80
id. 6 cum.	—	11,50
KNP	29,50	29,80
KNSM	74,50	71,20
Krasnap.	69,60	69,60
Kwatta	10,50	10,50
Landre Gl.	135,50	136,00
Leids Wol.	146,20	145,00
Macintosh	32,20	32,00
Maxw. Petr.	192,00	191,00
Meneba	40,50	40,50
Metaverpa	1890,00a	—
MHV A'dam	27,00a	27,10
Moeara En.	339,50	338,00
id. 1-10	4280,00e	4350,00
id. 1-4	870,00	870,00
Mulder	750,00	755,00
Mijnb. W.	705,00	705,00
Naarden	13,10	14,40
Naeff	93,00a	93,00a
Nagron	37,00	—
NBM-Bouw	16,30	15,50
Nedap	160,00	—
Ned. Crediet	57,80	56,40
NEFIT	1070,00	1070,00
Ned. SHB	196,00b	195,00
Ned. Springst.	4650,00	—
Nierstrasz	740,00e	740,00
Norit	59,00	58,70
Nutricia GB	24,00	23,60
Nijverdal	32,00	32,00
Océ-Gr.	112,60	110,20
van Ommeren	22,10	22,00
Orenstein	157,00	157,00
Otra	72,50	72,10
Palembang	128,00a	126,00
Palthe	42,00	44.00
Pont Hout	100,00	100,00e
Porcel Fles	257,00	256,80
Proost en Br.	88,50	88,50
Rademakers	310,00a	—
Ravast NV	17,00	17,10
Reesink	198,00	196,00
Reeuwijk	—	—
Riva	271,00	271,00
id. cert.	250,00a	242,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	279,00	279,00
Rijn-Schelde	41,00	40,70
Sanders	111,50	113,00
Sarakreek	62,30	62,30
Schev. Expl.	1,28	1,26
Schlumberger	1130,00	1155,00
Schokbeton	430,00a	370,00a
Schuitema	114,50	111,00
Schuppen	141,00	141,00
Schuttersv.	63,00a	61,00
Slavenb. Bnk.	207,00	207,00
Smit Intern.	34,30	34,00
Telegraaf	65,10	66,00
Textiel Tw.	47,00f	46,10
Tilb. Hyp. Bk.	116,50	116,00b
Tilb. Waterl.	—	—
Tw. Kabelf.	227,00d	228,00
Ubbink	112,50	112,10
Unikap	127,00e	126,50
V.d. Vliet-W.	48,20	46,00a
Ver. Glasf.	76,50	76,50
VMF-Stork	34,20	34,70
Verto cert.	15,50	15,60
Vihamij Butt	41,00	41,80
VRG-GBZ	33,50	33,40
Wegener cert.	60,50	61,30
Wessanen	46,00	45,20
Wyers	34,00e	34,10
Wijk en Her	129.00	129.00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

Fonds		
All. Brew.	358,00	357,00
Br. Petrol	650,00d	650,00
Gevaert Ph.	75,00	80,00
Hoechst	126.00	127,00
Hoesch	26,00	26.00
Imp. Chem.	165,00	165,00
Petrofina	—	—
Solvay	158,00	160,00
Un. Miniere	470,00	470,00
Akzona	19,30	19,10
Alcan	103,00	100,80
Am. Cyanam	57,00	58,00
Am. Express	68,00	67,00
Am. Motors	10,40	10,50
Am. Standard	112.50	111,00
Am. Tel & Tel	104,20	104,00
Ampex Corp.	36,60	38.00
Bell Teleph.	32,00e	33,00
Bethl. Steel	42,90	42,40
Boeing Corp.	68,50	69,80
Burroughs	—	127,00
Can. Pacific	67,80	66,90
CBS	93,00	92,00
Celanese	92,80	91,80
Chrysler	11,90	11,40
Citicorp.	41,30	41,30
Cities Serv.	210,00	205,00
Colgae	26,20	26,00
Columb. Gas	74,80	74,00
Cons. Edison	50,10	50,20
Control D.	100,00	101,00
Curtiss W.	42,00	41,70d
Dow. Chem.	66,00	65,40
Du Pont	80,00	80,00
East Airl.	15,00	15,50
Eastm. Kod.	109,00	110,50
Exxon (10)	132,50	131,00
Ford Motor.	46,00	46,30
Gen. Electric	99,80	99,30
Gen. Foods	59,10	59,90
Gen. Motors	88,90	90,10
Gilette	46,00	45.00
Goodrich	37,50	37,50
Goodyear	24,20	24,00d
Gulf Oil	280,50	281,00
Husky Oil	200,00	199,00
Imperial Oil	76,00	75,90
Inco	39,80	40,50
IBM	115,00	117.00
Int. Flavors	39,50	37,60
Int. Tel. en T.	53,10	53,10
Kennecott	52,00	53,00
Litton Ind.	97,00	97,00
Lockheed	51,10	50,50
Mc. Donnell	57,00	58,00
Merck Co.	137,50	136,0
Minnesota	103.00	102,50
Mobil	144,00	142,00
National Can.	40,70	40,20
Nat. Dist & C	52,80	52,00
NCR Corp.	—	110,00
N.A. Philips	54,00	53,50
Occidental	52,00	51,70
Pepsi Co	46,50	47,80
Ph. Morris	78,90	77,50
Philips P.	91,00	90,50
Polaroid	41,60	41,50
Procter & C.	144,00	142.00
RCA Corp.	43,10	43,00
Rep. Steel	42,50	42,50
Reynolds I	74,00	75,00
Sears	32,30	32,80
Shell Can.	57,50	56,30
Shell Oil	149.50	149,00e
Sperry Rand	93,00	94,00
Standard Br.	61,50	—
Standard Oil	153,00	154,50
Sterling Dr.	41,00d	39,20
Sun Oil C.	149.00	149,00
Tandy Corp.	81,50	81,00
Texaco	73,50	73,00
Texas Instr.	177,00	176,50
Transam C.	32,70	32,50
Un. Carbide	83,40	84,00
Un. Pacific	163,30	163,60
U. Brands.	24,80	24,50
U.S. Steel	36,10	36,10
Warner L.	35,00	34,50
Westingh.	44,80	44,90
Woolworth	50,50	48,50d
Xerox	101,20	104,00
Dai-Ichi K.	350,00	350.00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	175,00	175,00
Sanyo Electr.	151,00	155,00
Sony Corp.	360,00e	370,00

Faillissement

De rechter-commissaris heeft in het faillissement van **Montagebedrijf Regionaal B.V.**, Euterpelaan 6 te Heerlen, bepaald, dat:
1e de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 15 augustus 1980;
2e de verificatievergadering zal worden gehouden op 3 september 1980 te 11.00 uur in het gerechtsgebouw te Maastricht, Minderbroedersberg 4.

De curator,
mr. H.Ch. Altmann,
advocaat en procureur.
Ruys de Beerenbrouck-laan 38-40,
6411 GC Heerlen

Het faillissement van de besloten vennootschap **Hagé Aannemingsbedrijf B.V.**, voorheen gevestigd te Heerlen aan de Akerstraat 49, is geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst.

mr. F.M.H. Thuis
curator
Coriovallumstraat 5
6411 CA Heerlen

Auto's en motoren

Snelle, comfortabele beige DS 23 PALLAS '74 (5 versnellingen) met zwart leren bekleding. Motor pas gereviseerd. Carrosserie moet iets worden opgeknapt. Ook ruil mogel. met goede Eend, Renault 4 of 5 of iets dergelijks. De Thun 65 (bij nieuwe mar.kazerne) in Welten. Tel. 045-717553.

MERCEDES, de nieuwe 280 S-serie bij ons leverbaar. Tevens 200D, 240D, 300D, 200, 230 uit voorraad leverbaar. Gebruikte auto's: 450 SLC '77 62.000 km, alle extra's, Mercedes 280 SL sport '77 1e eig., 45.000 km; Mercedes 280 SE '77 groen; Mercedes 250 benzine '78 38.000 km, Mercedes 230 benzine '77 metallicbruin, Mercedes 240D '80 4000 km wit; Mercedes 240D '79 29.000 km bruin, Mercedes 240 D '75 beige, Mercedes 240 TD (combi) type '78 geel, Peugeot 504 LD '78 50.000 km, Peugeot 504 GL '78 aut. en gas, Simca 1100. Fourgonette (bestel) '79 1e eig., 30.000 km, Opel Senator 2.8 S '79 17.000 km aut., Buick Electra nov. '79, Suzuki jeep '79. Automobielbedrijf Jurgen B.V. Kerkrade, Langheckweg 40, ind.terrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

Te k. 2 CV 6, bwj. '74. I.g.st. moet weg, tel. 045-421738.

Te k. gesloten VW-bus, bwj. '72, tel. 045-422101.

Te k. TOYOTA 1200, bwj. '71, pr. f 450,–. Tel. 045-257871.

Te k. gevr. alle merk. SLOOP-AUTO'S. Tel. 045-214929.

Te k. TOYOTA Corolla 1200, bwj. 1972, z.g.st. m. sportv. (kl. zwart) voor liefh. pr.n.o.t.k., Valkenburgerweg 49, Nuth.

Te k. van part. FORD Taunus '80 aut. m. div. acc. km.st. 7500 m. fabr. gar. Inr. kleinere wagen mog. Na 17.00 uur. Bouwbergstr. 72, Schinveld.

T.k. Lelijke EEND, b.j. eind -74, i.z.g.st. Vr.pr. f 1800,-, tel. 04490-11376.

T.k. MERCEDES 200D, bouwj. 75, kleur groen. Te bevr. Burg. Gerardstr. 48 Posterholt. Tel. 04742-2281.

Te koop FIAT 127, bwj. eind 1975, kl. geel, goed onderhouden. Pr. f 2800,–, tel. 045-412589.

W.A. en All risks honderden guldens GOEDKOPER. Bel. 045-317982 ook financ.

Te k. FORD Taunus 1600 L. bj. '77, vr.pr. f 7500,- Suttnerstr. 31, Stein.

Te k. OPEL Kadett '71, vr.pr. f 700,- Mauritsweg 21, Stein.

FORD Coupé '70, prima staat m. trekh. en radio f 500,–, 04446-2993.

Te k. V.W. 412 LE, type '73, in pr. st f 675,- Kerkstr. 91 Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA Chrysler 160 bwj. '75 in pr. st. met trekh. pr. f 1750,- Beatrixstr. 69 Nieuwenhagen na 17.00 uur.

Te k. v. liefhebber gave RENAULT 17TL. Prijs f 2400,–, Caldenbornstr. 8, Voerendaal.

Te k. PORSCHE Puma t.s. coupé '74 verk. i.st.v.nw. inl. na 18 uur, 04490-20643 event. inr. mog.

Te k. OPEL Ascona 19 SR '76, Ford Taunus 1600 Ghia '77, Pontiac Firebird type '77, op gas. Inr. mog., Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 5L (oranje) in goede staat '75. f 3700,–, Ridderstraat 28, Schaesberg.

Te k. VW Kever 1302 S, bj. 71, i.z.g.st., vr.pr. f 1000. Jongmansweg 22, Heerlen, na 18 u.

Te k. OPEL Kadett 1973 zeer mooi, Opel Kadett coupé 1974, 1e eigenaar radiocassette enz., Chrysler 180 1973 zeer goede auto 1e eigenaar. Simca 1000 spec. 1976, 1e eigenaar, VW Passat S 1973 zeer goed, Datsun 1200 1971, Peugeot 1969 1e eigenaar in staat van nieuw. Buschkensweg 34, Hrl.-Heksenberg, tel. 045-218573.

PEUGEOT 604SL veel extra's als nieuw mei 77, 1e eig. Opel luxe bestel caravan model 78 laatste nieuwe model met LPG. Peugeot 304GL diesel 77 oranje. Ford 1600 L 4 deurs 78 met LPG. Honda Civic 76 als nieuw blauw. Opel Kadett Caravan 16S nov. 77 wit. VW Golf L kl. groen. Peugeot 204 stationcar oranje 75 apart mooi. Ford Taunus 1300 77 kl. groen. Opel Kadett 78, rood, LPG, als nieuw. VW 9 pers., luxe bus, bj. 78 blauw als nieuw. Ford Transit bestel 76, 75, 72. VW Pick up 75, 74, open laadbak. Opel Lux bestel 78, nieuw model. Keuze uit 2 stuks rood en geel met LPG. Inruil mogel. Autobedrijf Boschker Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

VW 9 pers. luxe bus, bj. 78, kl. blauw als nieuw. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

Te k. R6, bj. 74, i.z.g.st., weinig gelopen, 1e eigenaar, f 1750. Tel. 04405-2896.

Te k. OPEL Manta GTE cc, nw. model, inr. mog. Nederlandlaan 57, Vrieheide Heerlen.

Te k. zeer mooie AUDI 80 L bwj. '73 gerevis. motor, 2-drs. pr. f 1750,–. Bleijerheide, Pancratiusstr. 23.

Weg. omst. te k. z.z.m. TOYOTA Celica st. 5-speed kl. metgoud m. 5 alu-velgen, nw. band., radio, mistlampen, spoiler enz. bwj. '74, vr.pr. f 3350,– Jac. Schreursstr. 18, Haanrade-Kerkrade.

Alle merken AUTO'S te koop gevraagd. Tel. 045-456164.

Let op, let op, kijk en vergelijk. Inruilers van zeer gerenom. zaak te k. voor weggeefpr. Let op; CHEVROLET concours coupé, 8 cyl. aut. op gas f 9500,–, Mercedes 280 S '74 f 10750,–, Ford Capri 1600 L '76 f 5250,–, Opel Kadett '75 f 3950,–, Mazda 929 '75 f 1950,–. Toyota Corolla '75 f 2250,–, Mazda 1300 '74 f 1750,–, Toyota Carina '74 f 1750,–, Ford 1600 L '74 f 1750,– VW 1300 '73 f 1450,– Toyota Corola '74 f 1850,–, Toyota mark II '74 f 1450,– Simca 1000 '74 f 650,–. Audi 80 LS f 2250,–, Mercury Congar Coupé 8 cyl aut. f 2750,–, Crombacherstr. 7, laatste str. links voor grensoverg. (Gracht) Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 404 bwj. '72, 4-drs. i.z.g.st. Wilhelminastr. 83, Hoensbroek.

Te k. AUSTIN Allegro bwj. '76, 4 nw. banden, radio, vr.pr. f 2500,– Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Bromfietsen

Korting f250,– op de allernieuwste KREIDLER met knipperlichten. Math. Salden, Limbricht.

Te k. ZÜNDAPP bwj. '79, i.z.g.st. Koolmeesstr. 16, Heerlen.

Te k. gevr. KREIDLER va. '73, defect geen bezw. Tel. 045-314978.

Te k. PUCH Maxi bwj. '80, Kreidler bwj. '75, K. Hovenstr. 8, Ubach o. Worms.

T.k. PUCH Maxi 1979 met sterwielen. Prijs n.o.t.k. inruil Züna mog. O. Nassaustr. 19 Heerlen, tel. 713468.

Te k. prachtige KREIDLER en snorbrommer z.a.g.n. Goedkoop Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

MAXI Puch t.k. bj. '79 Huskensweg 94, Heerlen.

Te k. HONDA brommer bj. '78 i.z.g.st. Moet weg weg. aansch. auto. Tel. 045-420935, Hagedoornstr. 37, Heerlen.

Geld en goed

SPAARBRIEF kollektief verzilvert al jarenlang, tussenspaarbrieven, tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren inl.: A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, tel. 040-437124.

Landbouw

Te koop pracht. gelegen 1½ - HA. LANDBOUWGROND i.d. berg, gem. Bocholtz, aan openbare weg. Pacht vrij. Prijs f 4,50 . m^2, br. on. nr. MA224 M'str.

Vakantie

Kip- en Dethleff CARAVANS. Sport Tillemans, Heerenweg 338 Heerlen, langs grote weg Brunssum-Heerlen.

Wekelijkse reizen naar SPANJE, 10 dagen v.a. f 269,–. Hotel met volpension v.a. f 449,–. Zeer bekend om de luxe touringcars met toilet, bar, t.v., video enz. Luxbus reizen Geleen B.V., Geleen. Tel. 04494-45151. Roermond, tel. 04750-10004.

Te k. 4-pers. WILK-caravan met koelkast en verwarming, bj. 1965. 04454-2933.

Te k. BUNGALOWTENT 4-pers, tel. 04493-2062.

T.k. BOOT merk Volvo „Penta", 4.50 m. lang, 130 pk., binnenboordmotor, bwj. 77, type winner, 4pers., compl. met trailler, radio cass. en geh. water uitrust., als nieuw, Meidoornstr. 23 Lindenheuvel-Geleen.

Te k. TRIGANO vouwwagen i.z.g.st. J. Jongenstr. 3 Schaesberg.

Door omstandigh. te h. v. 5-12 juli compl. ing. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel, tevens na 16 uur. Tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Te k. CARAVAN Kip 450T met kachel, koelk., toiletr., bouwjr. 75, i.z.g.st. Tel. 045-413502.

CARAVAN 4,20 mtr. m. voort., ijsk. kachel, en electr. waterp., Ursulastr. 108, Bleijerheide, tel. 452906 na 4 uur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE GULPEN
OPENBARE BEKENDMAKING
Voorbereidingsbesluit „Buitengebied"

De burgemeester van Gulpen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente Gulpen in zijn openbare vergadering van 26 juni 1980 heeft besloten:

I. te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het „buitengebied" der gemeente Gulpen, welk gebied met een rode arcering is aangegeven op de bij dit besluit behorende en gewaarmerkte plattegrondkaart van de gemeente Gulpen;
II. te bepalen, dat het verboden is binnen het onder I. bedoelde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van burgemeester en wethouders (aanlegvergunning) de navolgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden en van werken, met welker uitvoering ten tijde van het ter inzage leggen van dit besluit reeds was begonnen overeenkomstig van overheidswege vastgestelde en goedgekeurde plannen:
   a. ontginnen, bodem verlagen, afgraven of ophogen; egaliseren met uitzondering van afgravingen, waarvoor reeds een vergunning ingevolge de provinciale verordening op afgraving vereist is;
   b. het aanleggen of verharden van: wegen, paden of parkeerplaatsen en het aanbrengen van andere oppervlakteverhardingen;
   het opslaan, deponeren, lozen of storten van al dan niet afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of produkten, alsmede het aanleggen of inrichten van opslag-, stort- of bergplaatsen, met uitzondering van opslagplaatsen, waarvoor reeds een vrijstelling ingevolge de provinciale verordening op opslagplaatsen vereist is en behoudens voor zover een en ander nodig is:
   – in verband met het beheer gericht op de instandhouding van de landschappelijke of natuurwetenschappelijke waarde van de gronden, of in verband met de uitoefening van het bosbedrijf, en een en ander bovendien niet betreft afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of produkten; of
   –/voor de uitoefening van het agrarisch bedrijf, indien en voor zover deze uitoefening reeds plaats vond op het tijdstip van inwerkingtreding van dit besluit en een en ander bovendien betreft niet-afgedankte landbouwvruchten en produkten;
   d. het aanleggen of inrichten van sport-, wedstrijd- of speelterreinen, banen, vliegvelden en landingsplaatsen, kampeer- of caravanterreinen, dagcampings, lig- of speelstranden, lig- of speelweiden, zwemgelegenheden en baad- of speelvijvers;
   e. het aanbrengen van ondergrondse en bovengrondse leidingen, constructies, installaties of apparatuur, met uitzondering van erfscheidingen met een maximale hoogte van 1 meter; onder leidingen, constructies, installaties of apparatuur worden mede begrepen recreatieve voorzieningen met uitzondering van eenvoudige voorzieningen als een bank, afvalbak of wegwijzer; onder leidingen, constructies, installaties en apparatuur worden niet begrepen voorzieningen, die noodzakelijk zijn voor of verband houden met het beheer, gericht op de instandhouding van de landschappelijke of natuurwetenschappelijke waarde van de gronden, of noodzakelijk zijn voor of verband houden met de uitoefening van het bosbedrijf, dan wel de uitoefening van het agrarisch bedrijf, indien en voor zover deze uitoefening reeds plaats vond voor het tijdstip van de inwerkingtreding van dit bedrijf;
   f. werken of werkzaamheden, welke wijzigingen van de waterhuishouding of de waterstand beogen of ten gevolge hebben, met uitzondering van die werken of werkzaamheden, waarvoor reeds een vergunning ingevolge het provinciaal reglement op de waterlossingen vereist is.

Voornoemd raadsbesluit met bijbehorende kaart ligt voor een ieder ter inzage bij de Technische Dienst ter gemeentesekretarie, Kiebeukel 30 te Gulpen, met ingang van 4 juli 1980.

Gulpen, 27 juni 1980.

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux.

GEMEENTE SPAUBEEK
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeene Spaubeek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 23 juni 1980 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een perceel gelegen nabij het hoekpunt Mauritsstraat-Beatrixlaan, ter grootte van plm. 406 m², zoals in rode omlijning is aangegeven op de bij dit besluit behorende situatietekening.

Dit besluit ligt met ingang van dinsdag 1 juli 1980 voor een ieder ter gemeentesecretarie van Spaubeek ter inzage.

Spaubeek, 24 juni 1980

De burgemeester
van Spaubeek,
P.L.H. Creemers

GEMEENTE OIRSBEEK
BEKENDMAKING

De burgemeester van Oirsbeek maakt bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 23 juni 1980, heeft besloten, dat een herziening van het bestemmingsplan 1967, bladen 1 en 2 (Buitengebied) wordt voorbereid.

Het raadsbesluit met bijbehorende tekeningen ligt vanaf 2 juli 1980 voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

Oirsbeek, 1 juli 1980

De burgemeester voornoemd;
A.G.H. Gubbels

GEMEENTE GULPEN
OPENBARE BEKENDMAKING
Voorbereidingsbesluit „Kern Gulpen"

De burgemeester van Gulpen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de wet op de ruimtelijke ordening bekend, dat de raad der gemeente Gulpen in zijn openbare vergadering van 26 juni 1980 heeft besloten:

I. te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de bebouwde kom van Gulpen, welk gebied is aangegeven op de bij dit besluit behorende kaart;
II. te bepalen, dat het verboden is binnen het onder I. bedoelde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van burgemeester en wethouders (aanlegvergunning) de navolgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden en van werken, met welker uitvoering ten tijde van het ter inzage leggen van dit besluit reeds was begonnen overeenkomstig van overheidswege vastgestelde en goedgekeurde plannen:
   a. ontginnen, bodem verlagen of afgraven, ophogen, egaliseren, scheuren van grasland;
   b. het aanleggen of verharden van wegen, paden of parkeergelegenheden en het aanbrengen van andere oppervlakteverhardingen;
   c. het aanleggen of inrichten van sport-, wedstrijd- of speelterreinen, banen, vliegvelden en landingsplaatsen, kampeer- en caravanterreinen, dagcampings, lig- of speelstranden, lig- of speelweiden, zwemgelegenheden en baad- of speelvijvers;
   d. het aanbrengen van boven- of ondergrondse transport-, energie- of telecommunicatieleidingen en de daarmede verband houdende constructies, installaties of apparatuur;
   e. werken of werkzaamheden, welke wijziging van de waterhuishouding of de waterstand beogen of ten gevolge hebben;
   f. het aanleggen van opslag- en stortplaatsen; dit alles, indien en voor zover niet uit andere hoofde reeds een vergunning voor de uitvoering van bovenomschreven werken en werkzaamheden vereist is.

Voornoemd raadsbesluit met bijbehorende kaart ligt voor een ieder ter inzage bij de Technische Dienst ter gemeentesekretarie, Kiebeukel 30 te Gulpen, met ingang van 4 juli 1980.

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux

GULPEN, 27 juni 1980

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 2 juli 1980 gedurende een termijn van 30 dagen op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond alsmede op de secretarie van de gemeente Nieuwstadt en Gronsveld (voor wat betreft de vergunningen als hieronder vermeld onder 1 en 2) voor een ieder ter inzage zijn gelegd de navolgende bij besluit van het dagelijks bestuur van 12 juni 1980 verleende vergunningen ingevolge de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg, respektievelijk het Uitvoeringsbesluit artikel 1, derde lid wet Verontreiniging Oppervlaktewateren aan:

1. de gemeente Nieuwstadt voor het lozen van hemelwater in de Geleenbeek te Nieuwstadt;
2. de heer A. Zut, Stationsstraat 10, Gronsveld voor het lozen van koelwater in een bermsloot langs de Rijksweg te Gronsveld;
3. N.V. Nederlandse Steenslag Industrie „Wessem" te Wessem voor het storten van afvalzand in diverse grindgaten in de provincie Limburg.

Gedurende de termijn van de terinzageligging kunnen berlanghebbenden tegen voornoemde vergunningen in beroep komen bij gedeputeerde staten van Limburg.

Roermond, 1 juli 1980

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter
drs. F.W.G. Laarakker, secretaris.

Fanfare Meers geeft concert

MEERS – De fanfare St. Joseph uit Meers geeft vrijdag om 19.45 uur - met als gastvereniging de fanfare St. Caecilia uit Schimmert - een concert in de fanfarezaal. St. Joseph staat onder leiding van Sef Pijpers, terwijl de Schimmertenaren hun bestje beentje zullen voorzetten met J. Vroemen aan het hoofd. Ook zondag is de fanfare uit Meers aktief, als de braderie-rommelmarkt van de carnavalsvereniging wordt opgeluisterd in het parochiehuis.





Heel charmant. Crêpe blouse met schouderplooitjes. 100% polyester. 38-44 **15.-**



Ingeweven nopjes. Zwierige cravatte. Heerlijk dun polyester. 38-44 **18.-**



Sierlijk en luchtig de zomer in. Met mooi kanten kraagje. Polyester/katoen. 36-44 **18.-**



Schitterend gestruktureerde blouse van 100% polyester. 38-44 **15.-**

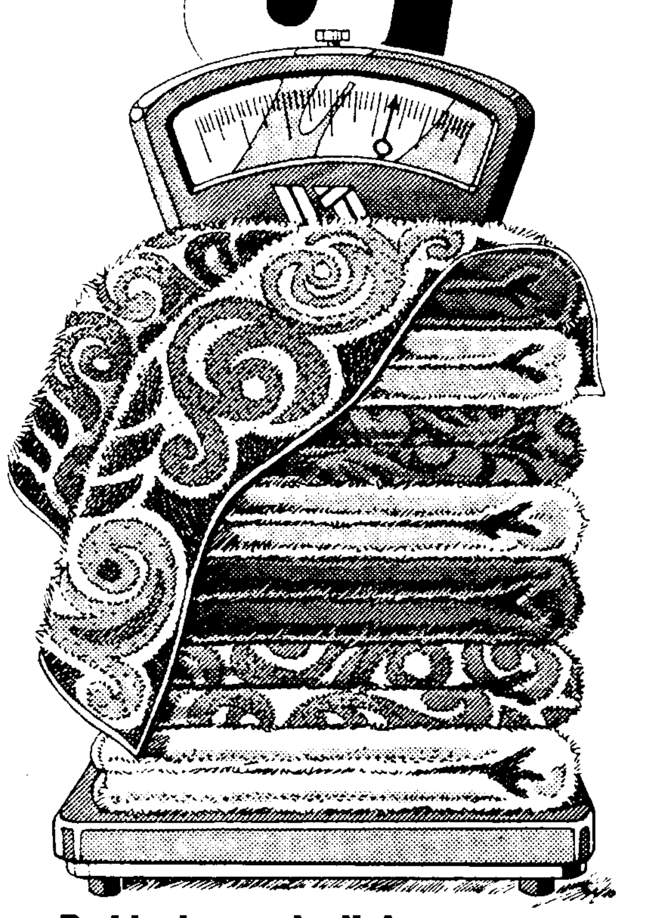
R26

C&A

C&A is toch voordeliger!

---

voordeel voor U



Baddoeken en badlakens voor zomerprijzen

Keuze uit vele unikleuren en jacquard dessins. De kleine schoonheidsfoutjes zijn nauwelijks te zien. Toch betaalt u slechts ongelooflijk weinig: **per 100 gram** **3.-**

80A 2276

VROOM & DREESMANN

Als u van plan bent na de vakantie weer wat aan studie te gaan doen . . .

. . . vraag dan vandaag nog de studiegids van het ISW aan. U kunt u dan tijdig oriënteren.
Het ISW is al bijna 50 jaar specialist op het gebied van mondeling avondonderwijs.
Er zijn vele studiemogelijkheden.

Economie
○ Praktijkdiploma Bedrijfseconomie
○ Assistent Econoom
○ M.O. Economie
○ Bedrijfseconoom

Openbaar bestuur
○ Management in overheidsorganisaties

Management
○ Management Assistente
○ Middle Management
○ Management voor non-profit organisaties
○ Voorbereidend Hoger Management
○ Hogere Bedrijfsleiding
○ Public Relations
○ Persoonlijke Vorming en Presentatie
○ Directie-secretaris

Marketing
○ Marketing Praktijk
○ Marketing Assistent (NIMA-A)
○ Marketing Manager (NIMA-B)
○ Marketing Management (NIMA-C)
○ Sales Engineering en Industriële Marketing
○ Sales Management
○ Marketing voor non-profit organisaties
○ Retail Marketing

Rechten
○ Academische Studie Rechten
○ Bedrijfsrecht

Internationale Betrekkingen
○ Internationaal Management

Overige Opleidingen
○ Commercieel Economische Praktijk
○ Praktische Bedrijfskunde
○ Leergang Personeelszaken
○ Makelaar o.g.
○ Notuleren
○ Vrouw Actueel

Bel voor inlichtingen 070-264081 of kruis de opleiding naar uw keuze aan en zend deze advertentie dan naar het ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag. Een postzegel is niet nodig.

BLD-090

Naam: ____________
Adres: ____________
Postcode + plaats ____________

ISW Opleidingen Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen, Wassenaarseweg 39-41, 2596 CG Den Haag, tel. (070) 264081.

Voor direkt gevraagd
CONCIËRGE voor volledige weektaak en
HULPCONCIËRGE voor 32 uur per week.

Vereisten:
- minimum leeftijd 25 jaar
- ruime technische ervaring
- in bezit van technische diploma's (LTS-diploma heeft voorrang)
- diploma machineschrijven
- woonachtig te Heerlen en omstreken

Sollicitaties te richten aan: R.K. Biologische School Heldevierlaan 12 6401 DC Heerlen.

Vakantie

CARAVAN-Centrum Beckers b.v. Off. Home-car-dealer doorlopende caravanshow (vrijblijvend). Nieuwe caravans met 1 jaar garantie. Ruime keuze in nieuwe en gebruikte tour-, vouw- en stacaravans. Voortenten, luifels, koelkasten, kachels, onderdelen. Gemakkelijk financ. of P.L. Doorlopende service. Inruil, verkoop, verhuur. Veestr. 2, Sittard-Sanderbout. (Bij viaduct tussen Rijksweg Sittard-Geleen, tel. 04490-20608-17090).

Te TOERCARAVAN Eifelland 5-pers 1974 met hoekbank, en voortent. Weinig gebruikt ƒ 4950,–, L. Niks, Hillishagerweg 57, Mechelen.

TIROL Haiming: vak.woning 8-pers., 4 tot 5 slpks., keuken en zitkamer. Vrij v. 5-7 t/m 26-7. Schwarzenberg: vak.woning, 5-pers. Vrij. v.a. 2-8 t/m 18-8. Halfpensioen (ontb. en warm eten) ƒ 30,– p.p. incl. zwembad. Vrij. v.a. 26-7. Inl. tel. 05910-22293.

Te k. VISTOERBOOTJE met 4 pk b.b. motor + trailer alle i.z.g.st. Mauritsweg 101, Stein, 04495-5763.

Beter dan de zon bruinen van Uden's zonnebanken en zonnehemels!

SUPERSTUNT

per week 11,75 via p.i. zonder aanbetaling

zonnebank gratis thuisbezorgd volle garantie

Stuntprijs **1098,–**

VAN UDEN Hoofdstraat 12 Hoensbroek telefoon 045-212655 donderdag koopavond

---

GLOBUS

Im Interesse unserer Kunden Verkauf nur in Haushaltsmengen!

SONDERANGEBOTE — GLOBUS MAN SPÜRT, WAS MAN SPART

Ital. Pfirsiche HKL.I, gelbfleischig 500 g **1.38**

Span. Paprika, grün HKL.I 500 g **-.98**

Holland Gurken HKL.I, 750-900 g Stück **1.18**

Dr. Oetker
Gala-Pudding mit Sahne sortiert 125-g-Becher **-.59**
Creme fraiche 150-g-Becher **1.29**

müller
Reine Buttermilch 500-g-Becher **-.59**
Milchreis sortiert 150-g-Becher **-.59**

Dickmilch pur, 3,5 % 500-g-Becher **-.69**

Rahm-Camembert 55 % Fett i. Tr. 125-g-Schachtel **1.59**

Franz. Tortenbrie-Käse 50 % Fett i. Tr. 100 g **-.89**

yano
Poln. Schweine- oder Rindfleisch im eigenen Saft 300-g-Dose **1.99**

Kronen-Toast 500 g **1.29**

iglo Pizza Bella Napoli / Pizza Bolognese 300-g-Packung **2.29**

Langnese **Eiskrem Vanille** 500-ml-Becher **1.59**

SCHWARTAU **Dessert-Saucen** Schokolade, Kirsch, Himbeer, Heidelbeer, Erdbeer 500-g-Flasche **2.49**

B&B **Holl. Kondensmilch** 10 % 340-g-Dose **-.99**

Friesenkrone
Räucher-Seelachs-Schnitzel 125-g-Glas **1.29**
Räucher-Seelachs in Scheiben 100-g-Päckchen **2.29**
Grillröllchen mit Zwiebeln 500-g-Glas **3.99**
Grillröllchen mit würzigem Dill 500-g-Glas **3.99**

granini trinkGenuß verschiedene Sorten 0,7-Liter-Flasche **1.29**

Bonduelle
Grüne Bohnen fein, ganz 850-ml-Dose **1.39**
Erbsen extra fein 850-ml-Dose **1.59**
Erbsen extra fein mit Möhren 850-ml-Dose **1.59**

QUALITÄT PRIMA PREISWERT

Frische Bratwurst grob zerkleinert 500 g **2.98**
Schweinesteak von der Oberschale 100 g **1.08**
Schinkenschnitzel 500 g **4.48**
Schinkenbraten 500 g **4.28**
Spießbraten vom Schinken 500 g **4.28**

Metten
Delikateß-Gold-Frischwurst-Aufschnitt 100 g **1.49**
Schinken Prager Art 100 g **1.98**

Aldenhoven Frischwurststücke sortiert 300 g **2.58**

Ananas in Stücken 850-ml-Dose **1.09**

Pfirsiche in Scheiben 850-ml-Dose **1.29**

Langkorn-Patna-Standardreis 500-g-Cellopackung **-.98**

Boutique Café AROMA 88 **Mokka** 500-g-Vacu-Box **6.98**

ROMANIS Mineralwasser 12 x 0,7-Liter-Flasche **1.98** + Pfand

Kaiser Bonbons Zitrone, Englische Drops, Steinobst-Bonbons, Bromäla-Eisbonbons 400-g-Beutel **1.89**

Katjes Spezialitäten versch. Sorten 250-g-Beutel **1.18**

SPRENGEL Schokolade sortiert 100-g-Tafel **-.89**

Jambosala **Maracuja-Tropic-Frucht** 25 % Vol. 0,7-Liter-Flasche **9.98**

Metaxa 5 Stern (griechischer Branntwein) 40 % Vol. 0,7-Liter-Flasche **15.98**

NORIS Weinbrand*** 38° 0,7-Liter-Flasche **7.99**

Wirtig **Graepa Orange mit Grapefruit** 25 % Vol. 0,7-Liter-Flasche **6.98**

79er Bordeaux blanc A.C. – Frankreich – 0,7-Liter-Flasche **2.65**

79er Pfarrgründe Traminer Spätlese – Österreich – 0,7-Liter-Flasche **3.45**

Fa
Seife 150-g-Badestück **-.79**
Duschbad 200-ml-Flasche **2.29**
Schaumbad 500-ml-Flasche **3.98**

Kleenex **weiche Tücher** 150-Stück-Packung **1.99**

Kleenex Küchentücher „Dick + Durstig" Doppelpackung **1.99**

blend a med
Zahncreme 67,5-ml-Tube **1.79**
Mundwasser 85 ml **2.99**

Gloria-Garten-Druckspülgerät ‚Hobby' Manometer, Sicherheitsventil, Plastikbehälter, Inhalt 5 Liter **49.80**

Gießkanne 10 Liter **5.50**

Gardena-Schlauchwagen „Happy-Garden" für max. 60 m, 1/2"-Schlauch **47.50**

PVC-Wasserschlauch 1/2" schwarz/gelb, ohne Armaturen 20 m **9.50** | 30 m **12.90**

Gardena-Gartenspritze **4.95**

Gardena-System Grundausstattung für 1/2"-Schlauch **13.50**

Gardena-Kreisregner Duo 2 vernickelte Metallarme, 12 Monate Garantie **9.50**

Gardena-Impulsspritze **9.50**

Heinemann-Baukarre mit doppelten Boden, verzinkte Schüssel, Inhalt ca. 85 Liter **67.50**

BOSCH Heckenschere P 80 L Schnittlänge 420 mm, Schnittstärke bis 10 mm, Leistungsaufnahme 300 W **189.-**

Pühler Variomat E-Rasentrimmer Motor 130 Watt, mit Gleitrolle, schwenkbarer Holm **89.-**

Brill-Handrasenmäher Mini 28 Schnittbreite 28 cm, Schnitthöhe von 14-28 mm stufenlos einstellbar **59.50**

Gutbrod-Elektro-Rasenmäher 145 HE 1200 Watt, Schnittbreite 45 cm, 4fache Höhenverstellung, mit Grasfangkorb **259.-**

Gutbrod-Benzin-Rasenmäher 145 H 4 Aspera 4-Takt-Motor, 2,6 kW (3,5 PS), 4fache Schnitthöhenverstellung, Schnittbreite 45 cm, Garantie: Motor 1 Jahr, Gehäuse: 5 Jahre, mit Grasfangkorb **329.-**

Samstag von 8-18 Uhr geöffnet 27/80

K+K-Gruppe 21 x im Westen

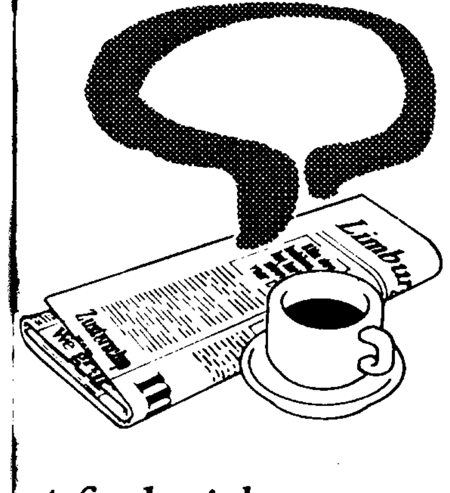
ALSDORF · Rathausstr. / **WÜRSELEN-KANINSBERG**

K+K-Gruppe 21 mal im Westen

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 1 juli 1980 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN. NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE. MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK. KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM. RUMPENERSTRAAT 81. TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG. FR. ERENSLAAN 4. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE. AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



Afscheid

● *De heer J.G.C. Zwanikken uit Kerkrade, docent Duits aan de scholengemeenschap Atheneum/Havo Sancta Maria in Kerkrade-West, neemt morgen op feestelijke wijze afscheid wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Hij is dan veertig jaar werkzaam geweest in het onderwijs. In deze lange periode heeft de heer Zwanikken op veel scholen in Zuid-Limburg les gegeven. Van het Sancta Maria, de vroeger MMS van Kerkrade, is hij één van de werkers van het eerste uur. Zijn talenkennis is groot. Het SOS-bestuur maakt hiervan dankbaar gebruik als geschreven moet worden naar missionarissen en bisschoppen in de onderontwikkelde landen. De heer Zwanikken beheerst behalve het Duits ook het Frans, Engels, Latijns, Grieks, Spaans, Portugees, Italiaans, Pools en Russisch. De afscheidsreceptie vindt morgen van 19.00 tot 20.00 uur plaats in de ruimte onder de gymzalen van Sancta Maria aan de Elbereveldstraat in Kerkrade-West.*

Klas '55

● *Trees Hanique-Janssen heeft het geweten toen zij vrijdag het 25-jarig jubileum als kleuterleidster in Rimburg vierde. Na een h. mis in de ochtenduren trokken de kleuters met de juf als stralend middelpunt naar de school waar een tractatie werd aangeboden. 's Middags boden kleuters en kinderen van de lagere school een bont programma aan de juf aan met versjes, zang en toneel. Tijdens de receptie, aangeboden door het schoolbestuur, verscheen het allereerste klasje van juffrouw Trees als kleuters anno 1955 met een versje in de stijl van die jaren. Ook andere groepen kwamen als klasje geformeerd hun gelukwensen aanbieden.*

Regen (1)

● *Bèr Voncken, schietmeester van de schutterij St.-Hubertus van Ubachsberg, heeft kennelijk een erg persoonlijke verhouding met Onze Lieve Heer. Bèr Voncken is een van de mannen van Ubachsberg, die een jaar lang zeer intensief heeft meegewerkt aan de organisatie van het Oud Limburgs Schuttersfeest 1980. Dat wordt – maar dat weet u natuurlijk al lang – komende zondag in Ubachsberg gehouden. Bèr Voncken was ook één van de schutters, die in 1972 met tranen in de ogen zag, hoe het OLS in Ubachsberg volledig verregende.*

Regen (2)

● *Bèr Voncken heeft nu, na een serieuze samenspraak met Onze Lieve Heer, het volgende voorstel gedaan. Het kruisbeeld, een fraai exemplaar, dat in zijn woonkamer hangt, komt na het OLS onder de regenton te staan, die voor zijn huis een plaatsje heeft. Komt er nu veel regenwater in die ton, dan zal dat – druppeltje voor druppeltje – terecht gaan komen op het hoofd van het kruisbeeld. Komt er geen regen in de ton, dan blijft „Jezeke" ook droog. „Hij moet het zelf maar weten", zegt Bèr Voncken. „In 1972 heeft Hij ons met het weer in de steek gelaten. Wanneer Hij dat nu weer doet, dan zal Hij het voelen. Nee, niet ineens de hele inhoud van de ton over hem heen, maar langzaam, duppel voor druppel, zoals dat in de Middeleeuwen gebeurde".*

Regen (3)

● *Het verhaal over de afspraak tussen Onze Lieve Heer en Bèr Voncken wordt in schutterskringen in Ubachsberg uiteraard grif rond gebazuind. Trouwens, Bèr Voncken vertelt het ook graag, met pretlichtjes in z'n ogen, over deze „deal" die hij met de Heer hierboven heeft gesloten. Het lijkt een beetje of Ubachsberg er een Don Camillo heeft bijgekregen. Een man, die op erg vertrouwelijke en vriendschappelijke voet staat met Onze Lieve Heer en die rechtstreeks verbindingslijnen met de hemel heeft. Wanneer het zondag in Ubachsberg niet regent, dan zal dat ongetwijfeld mede te danken zijn aan de bemoeienissen van Bèr Voncken met Onze Lieve Heer. Regent het wel, dan zal men maandag bij de woning van Bèr getuige kunnen zijn van de boetedoening, waaraan de crucifix van de familie Voncken wordt onderworpen.*

Vanavond schrijven aan Heerlense raadsleden

Ouders Windekind willen lokalen bij eigen school

HEERLEN – De oudervereniging van de basisschool Windekind aan de Van Weerden Poelmanstraat in Heerlen heeft zich gisteravond fel gekant tegen het voornemen van B en W om de uitbreiding met twee noodlokalen in de onmiddellijke omgeving van de school niet te honoreren. Het college wil de twee klassen onderbrengen in de zogenaamde Finse school aan de Van Sonsbeeckstraat. Volgens de ouders is naast de school voldoende ruimte voor het opzetten van twee noodlokalen.

De oudervereniging kan zich dan ook niet met de visie van B en W verenigen. De kinderen en leerkrachten worden volgens hen dan te veel geïsoleerd van de rest van de school. Bovendien hebben de kinderen nog niet zo lang geleden al een verhuizing doorgemaakt. Verder heeft de Finse school een gebrekkige accommodatie, waardoor niet dezelfde onderwijsmethodiek kan worden gevolgd dan op de eigenlijke school. Er is bijvoorbeeld geen creatieve ruimte, waardoor de leerkrachten gedwongen worden andere onderwijsmethoden te volgen.

De aanvraag van het bestuur van de Stichting Katholiek Basisonderwijs voor het uibreiden met twee lokalen van de basisschool Windekind komt vandaag in de Heerlense raad ter sprake. De ouders willen vóór die vergadering aan de raadsleden een schrijven overhandigen en bovendien nog eens telefonisch contact opnemen met de fracties.

Diefstallen in Kerkrade

KERKRADE – Visgerei ter waarde van 400 gulden, waaronder zes werphengels, een gewone en wat netten, verdwenen in het afgelopen weekeinde uit een kelder van een flat aan de Voorterstraat in Kerkrade. Toegang werd waarschijnlijk met een valse sleutel verkregen.

Een aanhangwagen met een waarde van 6800 gulden werd ten nadele van M. uit Kerkrade vanaf een afgesloten parkeerruimte gestolen. Het kenteken van de aanhanger is 63-80-WG.

Vrouw beroofd

HEERLEN – Een 82-jarige vrouw is zondagavond rond 23.00 uur op de Kampstraat te Heerlerheide, dicht bij haar woning, beroofd van haar handtasje. De vrouw kwam daarbij te vallen en liep een gekneusde knie op. De dader verdween in de richting van de Bokstraat en verdween in een rode auto. De buit was overigens gering. In het handtasje zaten tien gulden, een bos sleutels en een brilletui.



● *Mevrouw Esser, mede-oprichtster van de harmonie Ste.-Marie Gracht, feliciteert de jubilarissen. Twee zonen van haar en een schoonzoon behoorden tot de onderscheiden leden.*

Bij huldiging jubilarissen St.-Marie

Bondsspelden niet aanwezig

KERKRADE-WEST – „En nu zal ik overgaan tot het opspelden van de onderscheidingen", zei Toon Creusen van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen tegen de vier jubilarissen van de harmonie St.-Marie Gracht Kerkrade, in een grote hal op de Gracht. Even later moest de heer Creusen weer achter de microfoon om mee te delen dat de onderscheidingen niet aanwezig waren, omdat er blijkbaar een administratieve fout was gemaakt. De heer Creusen: „Ik zal later nog eens terugkomen met harmonie Sint-Caecilia (waarvan Creusen voorzitter is, red.)

Het kon allemaal de pret niet drukken. Voorzitter Paul Savelbergh van Ste.-Marie huldigde toch Mathieu Budie (40 jaar lid), Victor Essers (40 jaar lid), Wiel Essers (40 jaar muzikant) en Frans Dols (25 jaar lid). Hij bood de dames bloemen en de jubilarissen een wandplaquette van kunstenaar Walter van Hoorn aan.



● *Bondsvoorzitter Pierey (rechts) biedt de jubilarissen de zilveren speld aan.*

Bij harmonie Sint-Jozef Voerendaal

Zilveren bondsspeld voor jubilarissen

VOERENDAAL – John Jongen en Eugene Senden hebben in verband met hun 25-jarig lidmaatschap van de harmonie Sint-Jozef uit Voerendaal uit handen van voorzitter Pierey van de RK Bond van Limburgse Muziekgezelschappen de zilveren bondsspeld ontvangen.

Het feest ter ere van het dubbele jubileum werd ingezet met een h. mis gevolgd door een receptie in het Laurentiushuis. Voorzitter Hub Leclaer van de harmonie roemde in zijn openingswoorden de muzikale capaciteiten van de beide jubilarissen en bood hen een cadeau aan. De receptie werd weliswaar goed bezocht, maar de stemming was nogal gedrukt door het overlijden van burgemeester Sieben.

Hoogte OG-belasting weer aangevallen

Hoensbroek had extra meevaller

HOENSBROEK – Oppositiewoordvoerders Lei Grein en Hein Geurts uitten in de raadsvergadering van Hoensbroek gisteravond wederom hun misnoegen over de verhoging van de onroerendgoedbelasting en de invoering rioolretributie vorig jaar, vooral omdat gisteravond bleek dat er een financiële „meevaller" is over 1979 van bijna twee miljoen gulden. Die twee miljoen zijn rente-opbrengsten van onder andere een lening van zes miljoen gulden, die de gemeente al in 1978 heeft aangegaan, maar die pas 1979 is gebruikt en waarover pas vanaf 15 januari van dit jaar rente is betaald.

„Ik heb in december tijdens de beschouwingen er al op gewezen dat er ieder jaar rentewinsten zijn", voerde raadslid Geurts aan. „De wethouder kwam toen echter met jammerverhalen over een tekort en heeft de regeringspartijen er zo van overtuigd dat de verhoging van de belasting en invoering van de rioolretributie nodig waren." „Dit financiële beleid is niet ten dienste van de kleine man", aldus Lei Grein. „Die is nu juist degene die een draai om de oren krijgt."

Wethouder Bos voerde aan dat de hoogte van de rentewinsten vorig jaar niet kon worden bepaald. „De gelden kunnen we nu voor diverse wensen reserveren", verklaarde hij, „de burgers hoeven dan in 1981 niets extra's op te brengen. De rentewinsten zijn echter niet struktureel, zodat de belastingverhogingen wel degelijk noodzakelijk zijn."

Inbraak in bouwkeet

HEERLEN – In een bouwkeet op de hoek John F. Franklinlaan en Willem Barendtzweg in Heerlen zijn zondagavond of in de loop van maandagmorgen goederen gestolen met een totale waarde van 7000 gulden. De buit bestond uit een waterpasinstrument, timmergereedschap, boormachine, bandenmaat, kantoorbenodigdheden, rekenmachine en kruideniersartikelen.

Diploma's voor brandweerlieden

HEERLEN – Aan elf vrijwillige en één beroepsbrandweerman van de brandweer Heerlen zijn gisteren door ondercommandant G. Starren de diploma's brandwacht 2e klas uitgereikt. Dat was de afsluiting van een opleidingsperiode waarbij de brandweer Heerlen met 50 vrijwillige krachten werd versterkt, die samen met de 62 beroepskrachten inzetbaar zijn.

De vrijwilligers werden in 25 lesavonden geïnstrueerd door de instructeurs L. Weijers en A. Savelberg. Uit de praktijkervaringen van de laatste drie jaar is gebleken, dat de samenwerking tussen beroepskrachten en vrijwilligen bij de Heerlense brandweer uitstekend is.

De geslaagden waren J. Coumans, J. van Criekingen, J. Hoenen, A. van der Kleut, J. Kleijne, B. van der Linden, A. van Maanen, M. Meys, A. Visser, H. Wesdorp, J. van IJzeren en beroepskracht J. Kleijne.

Bezwaren tegen bowlingcentrum bleven overeind

UBACH OVER WORMS – Naar aanleiding van een protestbrief van een aantal bewoners van de Gravenweg en Veeweg in Ubach over Worms tegen het plan om daar een kegel- en bowlingcentrum te vestigen organiseerde de gemeente gisteren een hoorzitting, die werd geleid door de wethouders Bisschops en Erkens. Er waren 45 bewoners aanwezig, om de bouwplannen te bekijken en hun mening hieromtrent kenbaar te maken.

De omwonenden verweten het gemeentebestuur in de eerste plaats dat er geen marktonderzoek had plaatsgevonden naar de behoefte aan een kegel- en bowlingcentrum. Verder vonden zij de geluidsoverlast en de verkeersrisico's die de auto's van de bezoekers van het centrum zouden veroorzaken zo zwaar wegen dat ze met 37 personen tegen dit plan stemden. De overige acht personen onthielden zich van stemming.

Suzanne Bisschoff op bezoek in O.M.

HEERLEN – Het D'66-Kamerlid Suzanne Bisschoff komt vrijdag 4 juli naar de Oostelijke Mijnstreek. Samen met het Limburgse statenlid Aart Resoort en andere D'66-leden brengt zij een bezoek aan het K3-centrum in Kerkrade, de Limburgse Immigratiestichting in Heerlen, het politiebureau en verslavingscentrum in Heerlen en de Luciushof in deze gemeente.

Sanerings-comités uitten ongenoegen

NIEUW-EINDE – Kees Dekkers (PvdA), Frits Dragstra (CPN), mevrouw De Jager (PPR) en de heer G. Spinder (CDA) gingen gisteravond in het buurtcentrum 't Heitje in grote lijnen akkoord met het aktieplan van de Heerlense saneringscomités. De heren zegden toe alle moeilijkheden rond de renovatiewerken in hun fracties te bespreken. Ook waren enkele raadsleden en mensen uit buurt- en opbouwwerk aanwezig. Thei Vrolings had schriftelijk laten weten achter de plannen te staan van de federatie.

De klachten van de saneringscomités en van de bewonersgroepen, die in grote getalen waren opgekomen, waren niet te tellen. Hete hangijzers waren vooral de vertraging van de renovatiewerkzaamheden, de bijdrage vor herinrichtingskosten van 300 gulden, die te ver achterblijven bij de prijs- en tariefontwikkeling, de woningen in de saneringswijken blijven te lang leeg staan en worden niet meer verhuurd, een aantal woningen heeft een grote achterstand in onderhoud en zelfs mijnschade, te weinig inspraak bij herstel- en renovatiewerkzaamheden. De bijeenkomst werd geleid door de heer Thei Wasserkordt van het saneringscomité de Voorzorg uit Meezenbroek.

Onvrede over enorme wateroverlast

B. en W. Bocholtz fel bekritiseerd

BOCHOLTZ – Veel kritiek moesten B. en W. van Bocholtz tijdens de laatste raadsvergadering incasseren voor het feit dat na het uitbrengen van een rapport over de wateroverlast in Bocholtz nog steeds niets van deze situatie is gedaan.

Raadslid Jos Jaspers, zelfs één van de mensen die in Bocholtz enorme wateroverlast ondervindt bij een stortbui, ging fel te keer. „Op 31 mei jongstleden ontving ik een antwoord op een brief van 25 januari 1978 aan de toenmalige staatssecretaris Schäfer. Omtrent de inhoud hiervan ben ik danig geschrokken en ik moet het toenmalige college betichten van het verstrekken van onware, zelfs leugenachtige gegevens", aldus raadslid Jaspers. „Het plan van het bureau Van Kragten om de wateroverlast te bestrijden, was verkeerd en B. en W. willen dit niet toegeven. Vóór de uitvoering van het miljoenenprojekt stamriool was er alleen wateroverlast in de Bongerdweg. Nu is de overlast ook in de Heiweg en heel Bocholtzerheide.

De raadsleden Hein Beckers, Caspar Schrijvers en Bernhard Starmans namen het college eveneens op de korrel. Zij gaven voorbeelden van kleine voorzieningen die aangebracht konden worden door de eigen dienst, waardoor de overlast sterk zou verminderen. Burgemeester J. Persoon wenste niet op de aantijgingen van de heer Jaspers in te gaan. Raadslid Schrijvers: „Laten we toch in godsnaam die kleine voorzieningen uitvoeren." Hierop zei de raadsvoorzitter: „Wie neemt dan de verantwoording daarover"? „Die neem ik wel", aldus de heer Schrijvers.

De verwijten waren overigens niet alleen gericht aan het adres van het college, maar ook aan Gedeputeerde Staten. Raadslid Slechtriem zei hierover tenslotte: „De heren in Maastricht praten over een herindeling. Ik meen dat bij zo weinig medewerking voor hén een herindeling nodig is."

Jubileumcadeau Bovass B.V.

Cheque ziekenzorg

KERKRADE – Het bestuur van de Dekenale Ziekenzorg Kerkrade mocht gisteren in het gemeentehuis uit handen van burgemeester mr. J. Smeets een cheque van duizend gulden in ontvangst nemen. Ruim drie maanden geleden werd deze cheque aan het Kerkraadse gemeentebestuur aangeboden door Bovass B.V. bij gelegenheid van de opening van het nieuwe bedrijfsgebouw en het 15-jarig jubileumfeest. Het gemeentebestuur kreeg toen de opdracht de cheque te besteden aan een goed doel.

In het bijzijn van o.a. de vier wethouders, deken Schulpen en directeur Bovens, overhandigde de burgervader de cheque ter waarde van 1031 gulden (inclusief de rente over drie maanden), aan de voorzitter van de Ziekenzorg, de heer Kousen. De voorzitter bedankte de heer Bovens namens Dekenale Ziekenzorg Kerkrade, waarbij in totaal achttien parochies zijn aangesloten, voor de spontane geste en zei in zijn dankwoord dat het geld beslist een zinvolle besteding zal krijgen.

Weer geen rijbewijs: vier weken hechtenis

Van onze verslaggever

HEERLEN – Vier weken hechtenis onvoorwaardelijk. Dat was de straf die verdachte S. gistermorgen in het kantongerecht in Heerlen tegen zich hoorde eisen. De man was voor de zoveelste maal gesnapt wegens rijden zonder rijbewijs. Verkeersschout ir. J. Oosterhof kende dan ook geen pardon: „Verdachte is in zowat alle kantongerechten voor dit feit voor geweest. Meneer komt elke keer als hij moet voorkomen met hetzelfde excuus, dat hij niet kan lezen of schrijven en dat hij daarom geen rijexamen kan doen. Ik heb er nu wel een beetje genoeg van."

De advocaat van verdachte, mr. Moskowicz jr., bracht in zijn pleidooi naar voren dat zijn cliënt door de heren rijschoolhouders werd gemeden. „Hij is nu eenmaal een bepaald type. Men wil hem gewoon geen les geven. En dan alleen, omdat hij niet kan lezen en schrijven. Meneer heeft een autohandel, dus hij heeft pertinent een rijbewijs nodig. Ik verzoek u, meneer de kantonrechter, om deze man nog een laatste kans te bieden." Mr. M. Prickartz was echter onverbiddelijk. „Ik kan onmogelijk beneden de eis van de verkeersschout gaan. Meneer heeft té vaak zonder rijbewijs gereden. Vier weken hechtenis onvoorwaardelijk."

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Star Trek, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
One flew over the cuckoo's nest, 5e week. 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur. Duimelientje, a.l. wo 13.30 uur.
Passage
Gloeiende huid, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H5
The knock out cop, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Een moordbandiet, a.l. 4e week, dag. 14, 20 uur.
Rollerboogie, a.l. dag. 14, 16, 19, 21 uur.
Schulmädchenreport deel 12, 5e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.40 en 20.45 uur.
La Luna, dag. 14.15, 17.15, en 20.15 uur.
Oorlog der planeten, 2e week, a.l. wo 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Ben Hur, a.l. wo 20.15 uur.
The life of Brian, di 20. 15 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgietersstraat 90.
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10 - 18 uur, za 10 - 17 uur en za 14 - 17 uur. Tot en met 6 juli.

Thermenmuseum
De zilveren camera, werk van Nederlandse fotojournalisten. Open di t/m za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Van 1 juli tot en met 8 augustus.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17.30 uur.
Nederlands landschap, fototentoonstelling met werk van 23 fotografen. Open dag. 10 - 17.30 uur. Tot en met 23 juli.

Fotogalerie 68
Foto's van Henk Meijer. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 4 juli.

SIMPELVELD

Gemeentehuis
Olieverven van Al Boltong. Open tijdens kantooruren. op di 1 en vr 4 juli 19 - 21 uur, za 5 en zo 6 juli 11 - 17 uur. Tot en met 11 juli.

Ridderorde voor J. Hoens

SCHAESBERG – De heer J.J.F. Hoens uit Schaesberg ontvangt vandaag om 15 uur uit handen van burgemeester Vrouenraets de koninklijke onderscheiding Ridder in de Orde van Oranje Nassau. De heer Hoens is meer dan veertig jaar werkzaam geweest op de Laura en de Vereeniging in Eygelshoven en ging per 1 mei met pensioen. De laatste jaren was de heer Hoens adjunkt-direkteur en hoofd van de financiële dienst bij L & V.

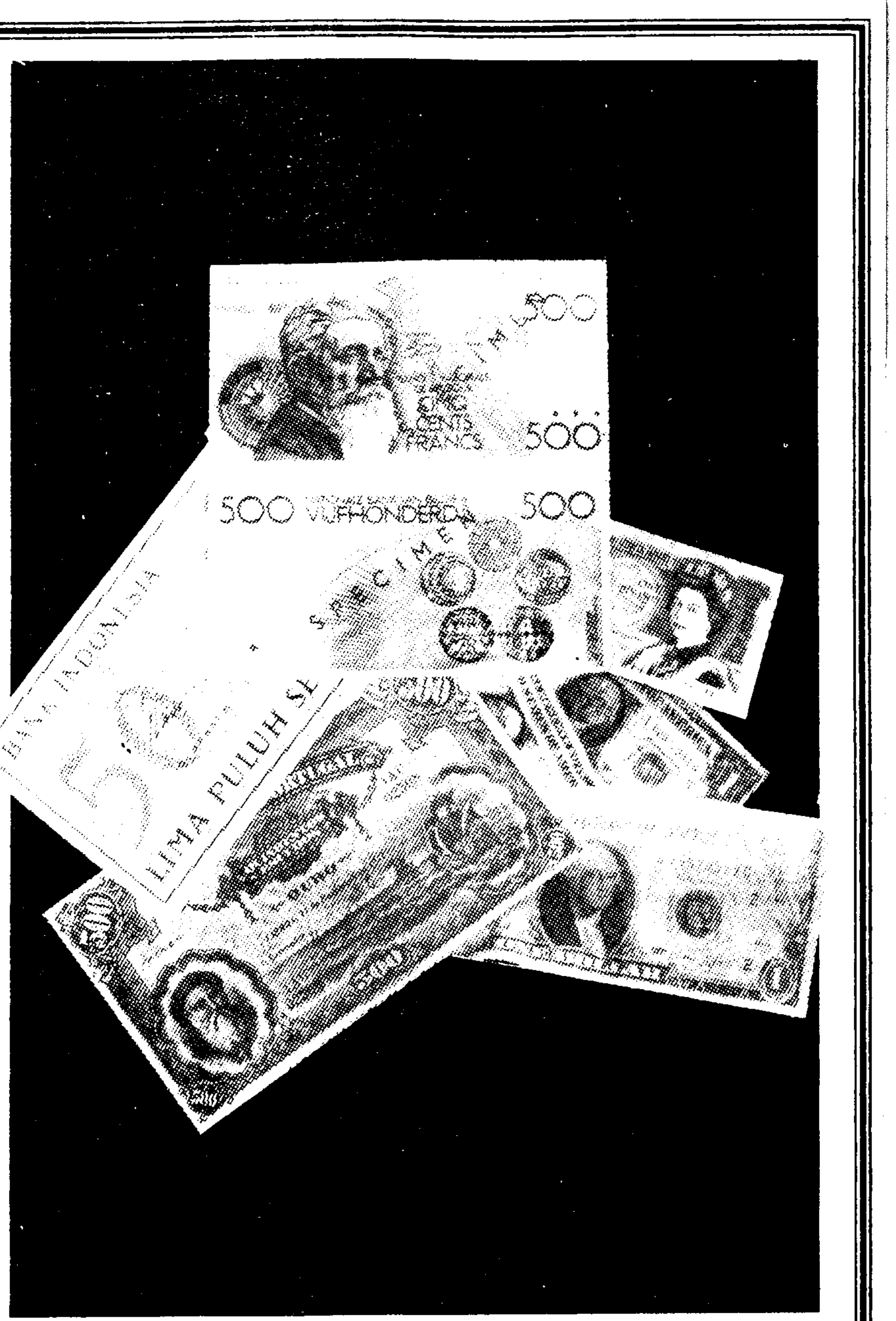
Vandaag vindt er van 17 tot 19 uur in De Molt te Schaesberg een receptie plaats waar familieleden, vrienden en kennissen de heer Hoens kunnen feliciteren met de onderscheiding.

Zomers kort

Ubach over Worms wordt vandaag om 20 uur een informatieavond gehouden over yoga.

● Nieuw in het bestuur van de schutterij St. Johannes-St. Clemens (**Merkelbeek**) kwamen de heren A. Huismans en J. Timmersmans. Herkozen werden de heren H. Smeets en F. Borghans. ● Door het Interkerkelijke Vredesberaad te **Nuth** wordt donderdag 3 juli om 20 uur in de pastorie een bijeenkomst gehouden. Aan de orde komt de vredesweek die in september te Nuth wordt gehouden. ● De heer Jozef Lemmens werd voor zijn grote verdiensten gedaan in het belang van de voetbalvereniging **Vaesrade** benoemd tot erelid van deze vereniging. De oorkonde en een wandversiering mocht hij ontvangen uit handen van vice-voorzitter A. Lenoir. ● Met uitzondering van de Kwinkslag is het jeugdhuis **Langenberg** de gehele maand juli gesloten. Op 1 augustus worden de deuren dan weer geopend. ● In het buurtcentrum 't Heitje aan de Verdragstraat te **Heerlerheide** wordt donderdag 3 juli om 20 uur een voorbereidingsvergadering gehouden. Aan de orde komt de open dag die zaterdag 13 september wordt gehouden. ● Het kindervakantiewerk in **Treebeek** wordt gehouden van 14 tot en met 25 juli, op het programma staat een circusavond en een rommelmarkt. Spullen voor deze markt kunnen worden afgegeven in het jeughuis aan de Maanstraat. ● Nieuwe peuters in de leeftijd van 2 tot en met 4 jaar voor de peuterzaal 't Brömelke in **Amstenrade** kunnen dinsdag, woensdag en donderdag tussen 8.45 en 11.45 uur worden aangemeld. ● Het dienstencentrum in **Ubach over Worms** heeft een aantal middagtochten op het programma staan. De eerste vindt woensdag plaats en gaat naar Etzenradermühle. Vertrokken wordt om 14 uur en de kosten zijn 3 gulden. ● De P.v.d.A.-afdeling **Kerkrade** houdt vandaag om 19.30 in café De Turk een ledenvergadering. Op de agenda staat onder meer de vertoning van een film.

Koester uw geld in vakantietijd



door will j. poulssen

Vaak hoort men de kreet dat geld niet gelukkig maakt. Desondanks speelt het in ons bestaan op dit ondermaanse een belangrijke rol. Tijdens een vakantie is het „slijk der aarde" van nog grotere betekenis. Je moet het in welke vorm dan ook bij je hebben, want je loopt tijdens een verblijf elders niet de hoek om naar een bank, teneinde een lening aan te gaan. Vrijwel elke vakantieganger koestert in zo'n periode dan ook zijn geldelijk bezit.

Het is daarom niet zo verwonderlijk, dat er nog steeds lieden zijn die op reis de pecunia in een buidel (aan en een op hun hart dragen, al was het alleen maar om te voorkomen dat onverlaten zich ervan meester kunnen maken. Dergelijke voorzorgsmaatregelen behoeft men in deze tijden echter toch niet meer te nemen sinds de cheques zijn uitgevonden.

Maar goed, onder betaalmiddelen, die men tijdens de vakantie kan gebruiken, vallen contant geld, reischeques (ook wel travellerscheques genoemd), Eurocheques en girobetaalkaarten. De groene bankbetaalcheques kunnen niet meer in het buitenland worden gebruikt. Men dient er verder rekening mee te houden, dat er per land verschillende beperkende bepalingen met betrekking tot de in- en uitvoer van betaalmiddelen kunnen zijn. Naar Italië mag men bijvoorbeeld slechts aan Italiaans geld 100.000 lire (circa ƒ 260,–) per persoon meenemen. Het is daarom aan te raden vooraf te informeren welke bepalingen er gelden voor het land dat men bezoekt. Raadpleeg desnoods hierover het ANWB-handboek 1980.

Kontant geld kan men meenemen in Nederlandse of vreemde valuta. Het is aan te bevelen een gedeelte van de vreemde valuta in kleinere coupures aan te vragen. Wil men grote hoeveelheden kopen, dan is het raadzaam eerst kontakt op te nemen met de bank of een ANWB-kantoor. Het voordeel van kontant geld is, dat men vooraf geld in Nederland kan omwisselen in de valuta van het land waar men naar toe gaat, zodat men op het moment waarop men in dat land geld nodig heeft de plaatselijke valuta direct bij de hand heeft. Het nadeel is echter dat men kontant geld slechts tot een beperkt bedrag kan verzekeren tegen verlies of diefstal.

Houders van een postgirorekening van de Postcheque en Girodienst kunnen girobetaalkaarten. Zij kunnen zonder extra kosten bij vrijwel alle postkantoren in de Europese landen – uitgezonderd de Oosteuropese landen, alsmede enkele landen buiten Europa – worden ingewisseld. In de niet-Europese landen (vooral Algerije, Marokko en Tunesië) is het wenselijk dat men bij het postkantoor een bewijs vraagt, waaruit blijkt dat men de valuta van het betreffende land heeft ontvangen door inwisseling van girobetaalkaarten.

Er zijn voorzieningen om de houder van girobetaalkaarten in bepaalde gevallen te vrijwaren tegen de gevolgen van misbruik en diefstal. Tevens dient men te weten dat men zich moet legitimeren door het tonen van de giropas en een geldig paspoort. Hiervoor gelden de volgende uitzonderingen:

– In België, Luxemburg, Oostenrijk en Zwitserland kan men volstaan met een geldig paspoort of een paspoort dat maximaal vijf jaar is verlopen.
– In Engeland en Oostenrijk kan men in plaats van het paspoort een geldig identiteitsbewijs of een toeristenkaart (uitsluitend model B) tonen.

Bij de Postgiro en Rijkspostspaarbank kan men gratis de „Blauwgeld Gids" krijgen. Hierin wordt het gebruik van de girokaart per land omschreven. Men treft hierin ook nog tal van andere informaties aan, zoals openingstijden van postkantoren in de diverse landen, wat de portokosten zijn voor een brief of kaart naar Nederland, hoe de bepalingen luiden voor de in- en uitvoer van geld en tal van tips op velerlei gebied.

Houders van een bankrekening kunnen het beste op reis gaan met Eurocheques. Zij zijn op de banken verkrijgbaar tegen betaling van ƒ 10,– per jaar. Zij kunnen bij banken, voorzien van het Eurochequevignet, in alle Europese landen (behalve Oost-Duitsland) en in een aantal landen in het Nabije Oosten en Noord-Afrika worden ingewisseld. In de Bondsrepubliek Duitsland kan men er ook op de postkantoren mee terecht.

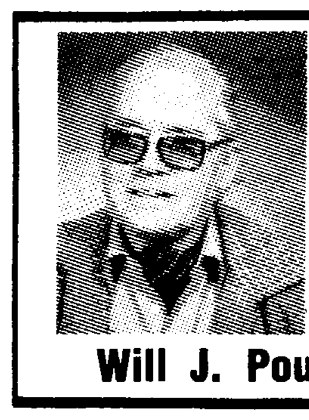
In tal van landen worden Eurocheques ook geaccepteerd in een groot aantal winkels, restaurants, benzinestations en dergelijke. Deze landen zijn: Andorra, België, West-Duitsland, Finland, Frankrijk, Groot-Brittannië, Ierland, Italië, Luxemburg, Malta, Monaco, Nederland, Oostenrijk en Zwitserland. Let wel: bij inwisselen in het buitenland kunnen hieraan kosten zijn verbonden. Als legitimatie moet men de Eurochequekaart en een geldig paspoort tonen.

Bij de ANWB-kantoren en de banken kan men ook reischeques kopen. Het zijn cheques in vaste bedragen die men in verschillende soorten en verschillende valuta kan krijgen. Bijvoorbeeld in guldens, USA-dollars, Zwitserse francs, Duitse marken, Franse francs of Engelse ponden. Men kan dus in veel gevallen de valuta van de reischeque afstemmen op het land waar men naar toe gaat.

Reischeques kunnen vrijwel in alle Europese landen worden ingewisseld. Men dient hierover echter bij de instanties waarvan men de cheques betrekt te informeren. Bij aankoop van deze cheques betaalt men chequekosten. Bij het inwisselen in het buitenland zijn soms ook kosten verschuldigd. Reischeques zijn over het algemeen verzekerd tegen misbruik of diefstal. Als legitimatie moet men een geldig paspoort tonen. De cheques worden niet afgegeven aan personen beneden 21 jaar.

Mocht men in het buitenland onverhoeds met geldgebrek te kampen krijgen dan zijn hier een aantal tips:
– Machtig voor het vertrek familieleden tot het opnemen van geld.
– Houders van een postrekening kunnen hun girokantoor, hetzij in Den Haag (070-791090) of in Arnhem (085-672351) vanuit het buitenland verzoeken geld aan hen over te maken.
– Ook houders van een bankrekening kunnen vanuit het buitenland hun bank verzoeken geld over te maken. Informeer voor de te volgen procedure vooraf bij de bank.
– ANWB-leden kunnen bij aankoop van vreemde valuta of reischeques bij de ANWB tot een derde of maximaal ƒ 250,– aan zogenaamde reserve-cheques krijgen. Behalve chequekosten hoeft men voor deze reischeques vooraf geen chequebedrag te betalen. Gebruikt men de cheques niet, dan moeten ze achteraf weer worden ingeleverd. Indien men door onvoorziene omstandigheden in het buitenland geld tekort komt, kan men deze reserve-cheques bij een bank inwisselen. Achteraf ontvangt men dan de nota voor het bedrag dat men heeft ingewisseld.

AGENDA



Onder redactie van **Will J. Poulssen**

Vandaag:

Maastricht: Zomermanifestatie 'Op de Thermen' (Stokstraatkwartier), 20.00 uur Hongaarse zigeunermuziek door het ensemble Zsigó en tevens modeshow verzorgd door modehuis Laura Ashley. Orgelconcert door Gisbert Schneider (Duitsland), om 20.00 uur in de O.L. Vrouwebasiliek. Stadswandeling o.l.v. VVV-gids, vertrek om 14.00 uur vanaf VVV-kantoor Vissersmaas 5.
Wijlre: IVN- en VVV-wandeling, vertrek om 19.00 uur vanaf het VVV-kantoor.
Sittard: Eerste dag avondvierdaagse
Heijen: Noordlimburgse Cultuurdagen en Volksdansfeest in feesthal op het Dorpsplein, 20.00 tot 21.00 uur officiële ontvangst buitenlandse gasten, 21.00 tot 24.00 volksdansbal.

Woensdag 2 juli:

Maastricht: Stadswandeling o.l.v. VVV-gids, vertrek om 14.00 uur vanaf VVV-kantoor, Vissersmaas 5. Zomermanifestatie 'Op de Thermen' (Stokstraatkwartier), om 14.00 uur optreden van theatergroep 'De Kijkdoos' met 'De arme koning'; uitvoering door poppentheater Valentijn met 'Pierrot', om 15.30 en 16.00 uur; opvoering van 'Een grote mond en een klein hartje', om 20.00 uur door theatergroep bij leven en welzijn. Opvoering van 'De behekste auto' door stadspoppentheater Hasseltse Tijl, om 14.00 uur in poppentheater Bogaardenstraat 45b.
Ulestraten: VVV-wandeling, vertrek om 14.00 uur aan de kerk.
Sittard: Tweede dag avondvierdaagse.
Schimmert: Eerste dag wandelavondvierdaagse over 5, 10 en 15 km, inlichtingen 04404-1595.
Heijen: Noordlimburgse Cultuurdagen en Volksdansfeest in feesthal op Dorpsplein, van 14.30 tot 16.30 uur kindermiddag, van 19.00 tot 24.00 uur volksdansprogramma voor gehandicapten uit de regio.
Helden: Eerste dag avondwandelvierdaagse, start om 18.00 uur bij gemeenschapshuis in Panningen.
Beesel: Kindermiddag, vanaf 14.00 uur in feesttent bij de blokhut.

Donderdag 3 juli:

Maastricht: Stadswandeling o.l.v. VVV-gids, vertrek om 14.00 uur vanaf VVV-kantoor Vissersmaas 5, Zomermanifestatie 'Op de Thermen' (Stokstraatkwartier), vanaf 20.00 uur optreden fanfare Sint-Hubertus uit Bosscherveld en demonstraties jiu jitsu, boksen en krachtsport. - Tot 21.00 uur braderie in de Wolfstraat.
Sittard: Derde dag avondvierdaagse.
Schimmert: Tweede dag wandelavondvierdaagse over 5, 10 en 15 km, inlichtingen 04404-1595.
Wijlre: Orgelconcert door Tjeu Meys, om 20.00 in de Sint Gertrudiskerk

TRIP TIPS

Fietsliefhebbers kunnen op 29, 30, 31 juli en 1 augustus deelnemen aan de fietsvierdaagse in Nijmegen. Zij kunnen kiezen uit drie afstanden: 50, 75 en 125 km. Na afloop van elke dagtocht is er van 14 tot 18 uur gelegenheid om bij achtergrondmuziek de belevenissen van de dag onderling en met de organisatoren door te praten. De eerste dag gaan de tochten naar Huissen, de tweede dag naar het Duitse Kleef, de derde dag naar Druten en de vierde dag naar Cuyk. Voor meer inlichtingen kan men zich wenden tot: Stichting Internationale Fietsvierdaagse Nijmegen, postbus 1266, 6501 BG Nijmegen.

***

De centrale informatie van de ANWB (070-264426) zal voor het inwinnen van informaties over toerisme en recreatie in de maanden juli en augustus van 6.00 uur 's morgens tot 22.00 uur 's avonds bereikbaar zijn. In verband met de overstelpende drukte is het de ANWB onmogelijk om de normale tijden 6.00 uur 's morgens tot 24.00 uur 's avonds in die maanden te handhaven. De verzekeringsinformatiedienst (070-264455) blijft gewoon dag en nacht bereikbaar.

***

Wie straks per auto naar de zonnige, zuidelijke vakantie-oorden reist moet rekening houden met hoge benzineprijzen. Portugal staat wat deze prijzen betreft aan de top van Europa. Men betaalt daar voor een liter super ƒ 1,88. Na Portugal komen op de tweede plaats Spanje en Denemarken met ƒ 1,68. Dan volgen Italië met ƒ 1,66 en Frankrijk met ƒ 1,64. In Griekenland en Finland betaalt met ƒ 1,60.

Tijdje vrij

Met het LD naar de Passiespelen



Sinds enkele weken staat de Noordlimburgse plaats Tegelen weer in het teken van de bekende Passiespelen. In dit korte tijdsbestek is opnieuw gebleken hoe groot de belangstelling is voor het lijdensverhaal van Christus, dat met veel ambitie door de plaatselijke inwoners wordt vertolkt. Ongetwijfeld bevinden er zich onder de „Vrienden van het Limburgs Dagblad" velen die deze spelen willen bijwonen. Welnu, daartoe bestaat vanaf aanstaande zondag 6 juli tot en met zondag 24 augustus gelegenheid. In samenwerking met Ebatours organiseert het Limburgs Dagblad in die periode elke zondag een dagtocht per bus naar de Passiespelen in het openluchttheater „De Doolhof". De kosten bedragen – inclusief de entree – ƒ 29,50 per persoon voor volwassenen en ƒ 26,50 per persoon voor kinderen tot 12 jaar.

De bus vertrekt in niet minder dan zeven Zuidlimburgse plaatsen. De opstapplaatsen en de vertrektijden zijn als volgt: Brunssum, Lindeplein, 11.15 uur; Heerlen, Stadsschouwburg, 11.30 uur; Maastricht, NS-station, 12.00 uur; Meerssen, viaduct, 12.10 uur; Beek, halte centrum, 12.25 uur; Geleen, parkeerterrein Rijksweg, 12.40 uur; Sittard, NS-station, 12.50 uur. Tegen 19.30 uur is de bus weer terug in Zuid-Limburg.

Boeken voor deze dagtochten kunt u op alle kantoren van het Limburgs Dagblad tijdens kantooruren.



● *Erevoorzitter Jan Hundscheidt „versiert" Harry Ritzen met de gouden speld van verdiensten.*

RKHBS huldigde jubilarissen

Gouden speld voor Ritzen en Jansen

HEERLEN – Tijdens het vierdaagse zomerfeest van de voetbalvereniging RKHBS in een feesttent op het Kerkplein te Heerlerbaan werden zondag de heren Harry Ritzen, (50 jaar lid) en Wiel Jansen (40 jaar lid) onderscheiden met de gouden speld van verdiensten. De zilveren speld ter gelegenheid van het 25-jarig lidmaatschap kregen Jan Adriolo, Frans Hollanders, Juup Hollands, Math Kohlen, Kees Moen, Paul Reumkens, Herman Smulders, Jo Sonnenschein en Herman Vroomen.

De onderscheidingen werden uitgereikt door Jan Hundscheid, erevoorzitter van de vereniging, tijdens een druk bezochte receptie. In zijn toespraak had de erevoorzitter vele woorden van lof en waardering voor het werk en de inzet van de jubilarissen.

Hij stak een speciale pluim op de hoed van voorzitter Wiel Jansen, „die" zo zei hij, „een groot gedeelte van zijn vrije tijd beschikbaar stelde voor RKHBS".

Drukke receptie van Simpelveldse koor Echo '70

SIMPELVELD – Het Jongerenkoor Echo '70 van Simpelveld vierde een tweedaags feest ter gelegenheid van het tweede lustrum van het koor. Hoogtepunt vormde een drukke receptie, waarbij velen de sympathieke jongerenzangvereniging kwamen feliciteren. Hierbij ook de oprichter, pastoor Hausmans van Spekholzerheide.

Wethouder Franssen verving burgemeester Bouwens die met vakantie is en schriftelijk een gelukwens zond. Samen met wethouder Frijns bracht hij de dank over van de gemeente voor alles wat het koor in al die jaren pro deo voor zieken en bejaarden heeft gedaan. Pastoor Vreuls en kapelaan Broekhoven deden dat namens de parochie en pastoor Rongen namens de Huls. De jongerenkoren van Eys, Hoensbroek en Hulsberg waren ook gekomen en met hen vele plaatselijke verenigingen en particulieren.



● *Secretaris J. Reubsaet en voorzitter Frits Roberts feliciteren de jubilarissen Frits en Paul Roberts.*

Adveo huldigde jubilarissen

Goud voor Zef Roberts

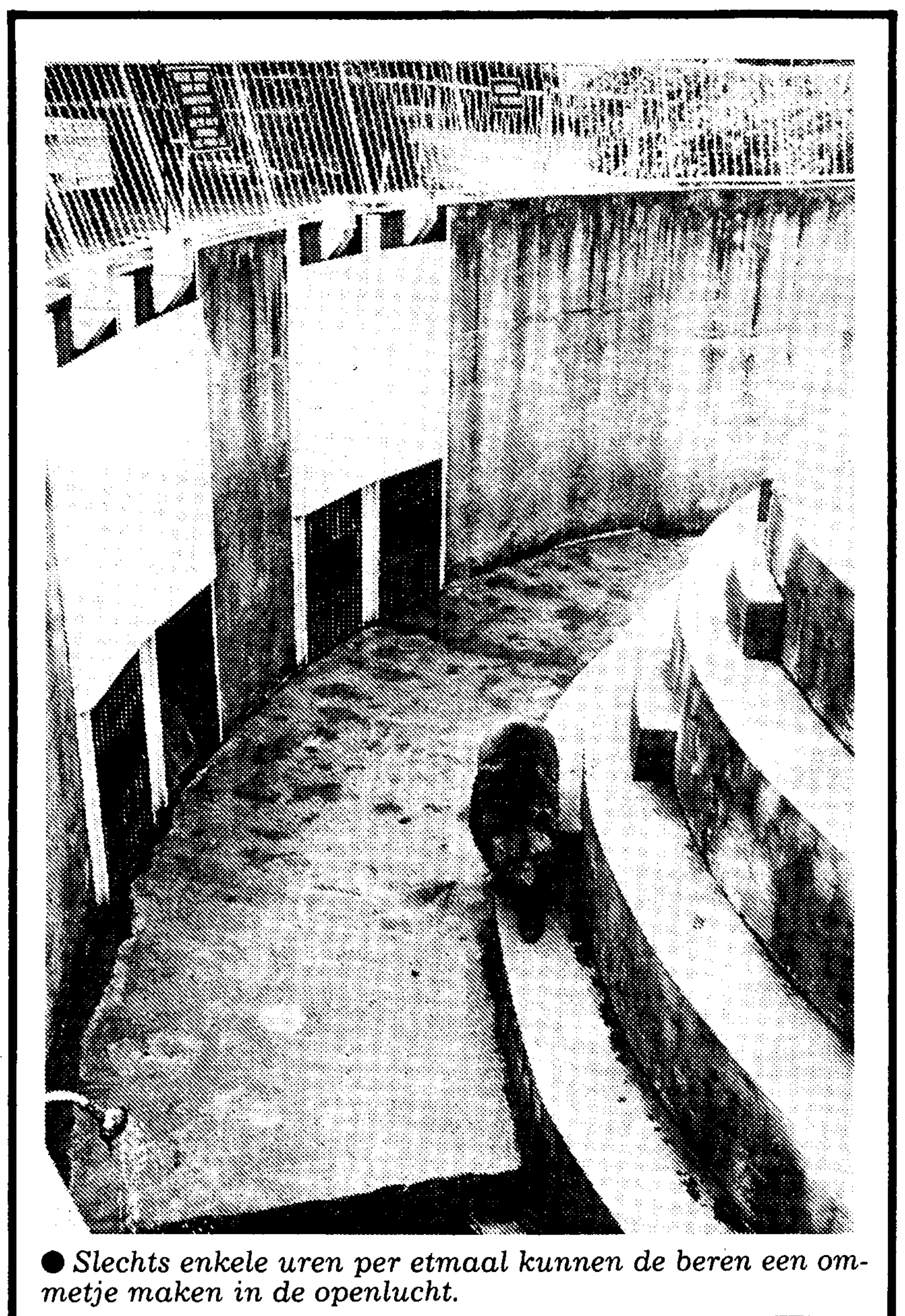
OIRSBEEK – Een van de hoogtepunten rond het 55-jarig bestaan van de voetbalvereniging Adveo in Oirsbeek was de huldiging van zes jubilarissen waarmee afgelopen vrijdag het feest werd ingezet.

Uit handen van voorzitter H. Boegheim ontving Zef Roberts de gouden verenigingsspeld voor zijn 50-jarig lidmaatschap. Zilver was er voor de heren Frits Roberts, 40 jaar lid, Paul Roberts en Jeu Frolix, 30 jaar lid en Lei Alzer en Jan Winkens, beiden 25 jaar lid.

Voorzitter H. Boegheim prees het zestal voor hun inzet en hun trouw vooral in de moeilijke tijden die de vereniging in vroeger jaren heeft gekend. Ook de dames van de jubilarissen werden in de huldiging betrokken.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in café de Italiaander door cv. de Paljassen. 20 uur in café Royal Meezenbroek door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v, Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia. 20 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door damescomité St.-Barbara. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen. 20 uur in zaal Concordia door jubileumcommissie Schuttersveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leve.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Oranjevereniging.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub.



● Slechts enkele uren per etmaal kunnen de beren een ommetje maken in de openlucht.

Huisvesting aan de kaak gesteld

Maastrichtse beren inzet van acties

MAASTRICHT – Het ongenoegen dat reeds jaren in diverse kringen in Maastricht bestaat over de twijfelachtige huisvesting van de beren in het Aldenhofpark, is opnieuw naar de oppervlakte gekomen. Een inwoonster van de provinciehoofdstad, Rosalie Sprooten, heeft zich thans in een uitvoerige brief tot het Maastrichtse gemeentebestuur gewend waarin zij de leefsituatie van de vijf beren, die in een soort betonnen bunker vertoeven, fors aan de kaak stelt. Voorts doet zij op basis van adviezen van deskundigen suggesties om het lot van de Maastrichtse beren te verbeteren. Zestig jaren beren-ellende in de Limburgse hoofdstad vindt zij onderhand genoeg.

In 1920 kocht het toenmalige gemeentebestuur twee bruine mannetjesberen van circus Hagenbeck. Later werd een beer ingeruild tgen een berin. Tekenend voor de situatie was dat aanvankelijk de uit het berenpaar voortgekomen borelingen door de ouders werden verslonden. Na enige aanpassing van het berenhol gelukte het tenslotte drie beertjes in leven te houden. Met de uitbreiding van het beren-gezin ontstond echter een huisvestingsprobleem. Het bleek niet mogelijk de drie jonge mannetjes in één ruimte te houden met het ouderpaar. Een advies van de afdeling Maastricht van de Vereniging tot bescherming van dieren om de jonge beren af te schieten werd deze vereniging niet in dank afgenomen.

De situatie bleek onveranderd tot dat in 1969 een actie voor een nieuw berenverblijf op touw werd gezet door de culturele commissie van de Maastrichtse Middenstandsvereniging. Het nieuwe verblijf, een betonnen kuil, bood echter weinig soulaas. Het ouderpaar en zijn drie nakomelingen kunnen slechts om beurten buiten, zodat ze het grootste deel van de tijd – ongeveer 20 uur per etmaal – in hun nachthok zitten opgesloten.

De gedachte dat dieren in gevangenschap zodanig dienen te worden gehuisvest dat hun omgeving zoveel mogelijk identiek is aan hun oorspronkelijk biotoop begint langzaam veld te winnen. De bioloog drs. J. Wenseng van Burgers Zoo in Arnhem heeft inmiddels desgevraagd laten weten wel mogelijkheden te zien om te komen tot verbetering van de bestaande Maastrichtse berenkuil.

De stichting Dier in Nood heeft thans een "werkgroep beren" in het leven geroepen, waarin behalve vertegenwoordigers van deze stichting ook het Natuur Educatief Centrum van de gemeente Maastricht, de plaatselijke afdeling van de Dierenbescherming en de ethologe Katrien de Vos zitting hebben.

Aan de gemeente Maastricht zal binnen afzienbare tijd na afsluiting van een op gang gebracht deskundig onderzoek een rapport met conclusies en voorstellen worden voorgelegd.

De Stichting Dierenpark Maastricht, waaronder de beren in feite ressorteren, heeft tot dusver geen gevolg gegeven eveneens zitting te nemen in de "werkgroep beren".

RENE LAMBERIGTS IN PROEFSCHRIFT:

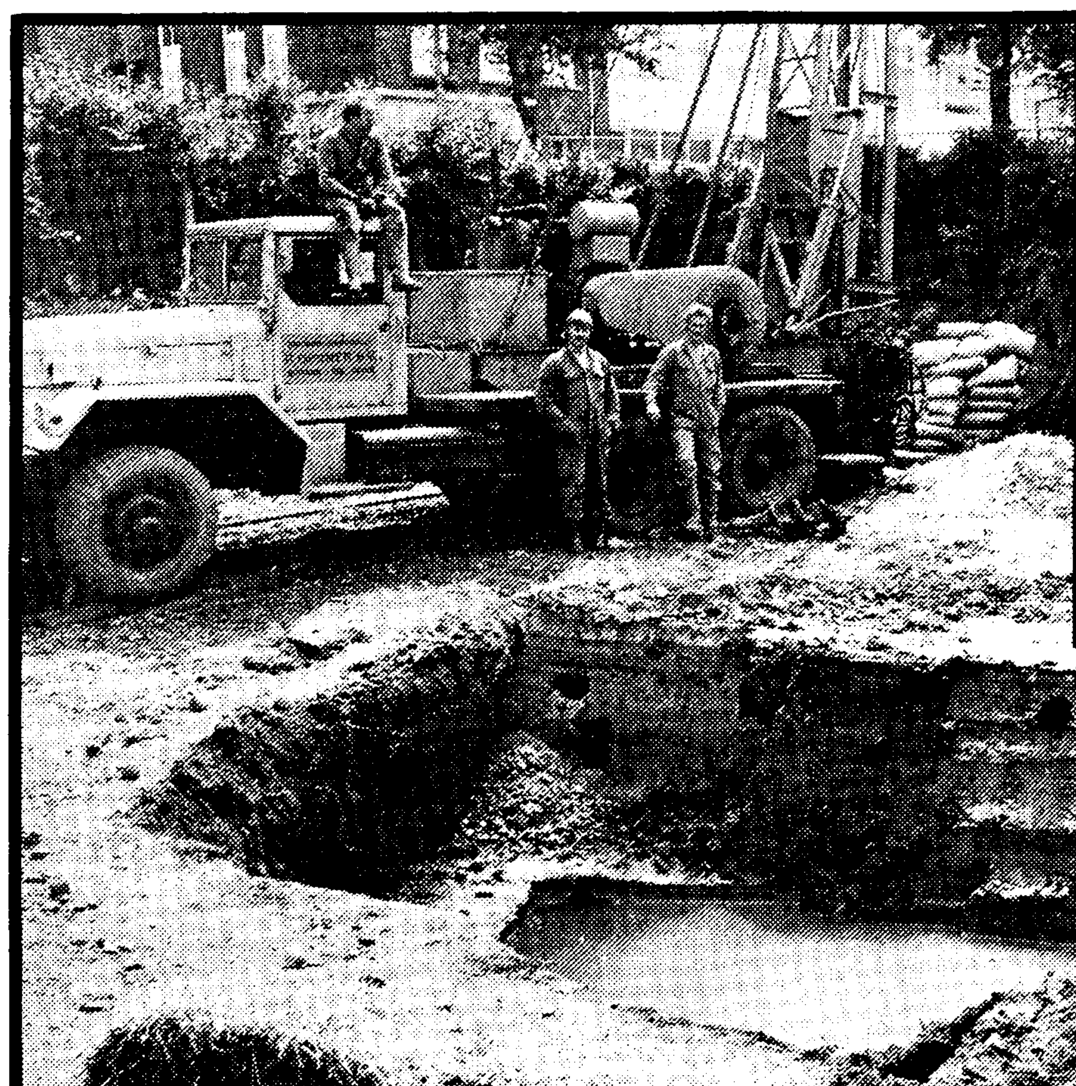
Leerkracht voelt zich bedreigd door de klas

HEERLEN – Onderwijskrachten aan basisscholen staan vaak met het angstzweet in hun schoenen voor de klas. Ze voelen zich bedreigd door het gedrag van de kinderen en proberen dikwijls op autoritaire wijze hun gezag te handhaven. Deze methode faalt meestal en het zou beter zijn als de onderwijskrachten aan een Pedagogische Academie leren hoe ze ontspannen én met gezag de klas in toom kunnen houden. Een pleidooi voor een dergelijke training houdt de 46-jarige in het Limburgse Hunsel geboren psycholoog René Lamberigts in het proefschrift waarop hij aan de Nijmeegse universiteit promoveerde. De heer Lamberigts stelde het onderzoek voor zijn studie in onder aspirant-onderwijzers in Nijmegen en Venlo.

Wanneer leerkrachten deze sociale vaardigheden onder de knie hebben, heeft dat ook een gunstige invloed op de kinderen. Ook zij leren op hun beurt beter met elkaar omgaan.

Niet alleen het gedrag van de kinderen wordt door de leerkracht als bedreigend ervarem. Wanneer ouders zich met het schoolleven van hun kind bezighouden en speciaal wanneer het ouders met een hogere opleiding dan de leerkracht betreft zit dit de onderwijzer(es) niet lekker. Dit probleem zal in de toekomst nog toenemen, meent de heer Lamberigts. „Als men bedenkt dat ouders in het algemeen steeds hogere opleidingen genieten en leerkrachten uit steeds lagere opleidingsniveaus gerecruteerd worden zal de afstand tussen beide groepen steeds groter worden", voorspelt hij in zijn dissertatie met de titel „Van opvoedingsprobleem naar interactieprobleem".

De psycholoog die in het verleden research verrichte voor de Staatsmijnen, korte tijd psycholoog was in Huize St.-Anna in Heel en momenteel sociale psychologie bedrijft aan de Nijmeegse universiteit komt verder tot de conclusie dat de „van nature ideale leerkracht" niet of nauwelijks meer voorkomt. Vrouwelijke leerkrachten komen in de studie met goede punten tevoorschijn. Ze reageren minder autoritair op bedreiging vanuit de klas, beschikken meer over basisvaardigheden van sociale omgang en hebben dikwijls een hoger opleidingsniveau.





● Op de plek waar een vliegtuigbom wordt vermoed, borrelt nu het grondwater op. Nadat dit is afgevoerd kan verder worden gegraven. Tijdens de uren waarin naar de bom wordt gezocht is de hele buurt afgezet (inzet)

Tijdens eerste fase van „Operatie Bom"

Turken bleven slapen als een Turk...

MAASTRICHT – De "Operatie Bom" in Maastricht is gisteren geruisloos verlopen. Zo geruisloos zelfs dat twee mannen, kennelijk zich van geen mogelijk onheil bewust, slapend als een Turk werden aangetroffen in een van de dertig panden,die uit veiligheidsoverwegingen van de ochtend tot de namiddag ontruimd dienden te blijven. De twee bleken inderdaad Turken.

Ze werden kort voordat met de bomoperatie werd gestart, aangetroffen bij een controle door de politie. Na hun nachtdienst bij een Maastrichts bedrijf waren ze, onkundig van de getroffen voorzorgsmaatregelen, naarstig op een oor gaan liggen in een door hen bewoond pand. In nader overleg werd hun in allerijl slaapgelegenheid verschaft bij het Leger des Heils, waar ze hun verstoorde dut voortzetten.

Op een terrein van het woningencomplex op de oostelijke Maasoever nabij de spoorbrug werd gisteren een begin gemaakt met het in de grond drijven van de afzuigbuizen, die nodig zijn om het grondwater te verwijderen uit de kuil, waarin een geallieerde vliegtuigbom wordt vermoed. De in totaal tachtig bewoners die tijdelijk hun huis moesten verlaten, zochten gisteren, voor zover ze niet op hun werk vertoefden, hun heil bij familie en kennissen. Om vier uur in de middag waren de woningen weer "vrij" gegeven. De bomoperatie wordt vandaag en ook woensdag voortgezet.

Sittardenaar reed in op „tegenstander"

SITTARD – De 22-jarige Van D. uit Sittard is aangehouden op verdenking van poging tot doodslag. De man wordt ervan beschuldigd in de Bachstraat te Sittard opzettelijk met zijn auto te zijn ingereden op een andere inwoner van Sittard met wie hij al lang in onmin leeft. De man kon met een koene sprong het vege lijf redden bij de aanval van Van D. De verdachte heeft inmiddels bekend, dat hij met zijn auto de oude vete wilde beslechten. Hij is ingesloten en zal woensdag worden voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

SITTARD – Achter een garage aan de Rijksweg-Zuid in Sittard werden twee auto's ontdaan van acht banden. De schade wordt geschat op bijna 1200 gulden. Uit een winkel aan de Voorstad in Sittard verdween bij een inbraak een bedrag van 280 gulden.

Compliment van Hartstichting

Geleense hoofdagenten redden hartpatiënt

GELEEN – Razendsnel ingrijpen op 2 juni, toen de Steindenaar Cor van Nigtevegt achter het stuur van zijn auto een hartinfarct kreeg, heeft de hoofdagenten Math Hanssen en Piet Kroon van de politie Geleen gistermorgen een aardige attentie bezorgd. „Gewapend" met bloemen en flessen drank stapten de volledig herstelde Cor van Nigtevegt – die secretaris-penningmeester van de Hartstichting Stein is – en promotor De Jong van de Limburgse Hartstichting het politiebureau binnen om het duo te bedanken voor zijn succesvolle optreden.

Op die bewuste maandag lieten Math Hanssen en Piet Kroon de 47-jarige Steindenaar ter hoogte van de Rijksweg Noord in Geleen stoppen, omdat deze enkele verkeersovertredingen had begaan. De beide hoofdagenten constateerden dat de heer Van Nigtevegt slachtoffer was van een hartaandoening en brachten hem vliegensvlug naar het ziekenhuis in Sittard. Daar aangekomen verslechterde de toestand van het slachtoffer dermate, dat de politieagenten hartmassage moesten toepassen, voordat het medisch personeel zich over hem kon ontfermen.

Cor van Nigtevegt zei dat het bezoek aan het bureau niet alleen uit persoonlijke motieven plaatsvond: „Ik wilde met promotor De Jong de beide agenten allereerst bedanken namens de Hartstichting. Deze staat namelijk volledig achter het feit dat de heren Hanssen en Kroon reanimatie gegeven hebben."

Officier eist 3 jaar

Vrijspraak na dodelijke steekpartij

MAASTRICHT – De Maastrichtse rechtbank heeft de 29-jarige A.C. uit Brunssum, die ervan verdacht werd op 6 december van vorig jaar haar vriend Frans Hartkamp met een messteek om het leven te hebben gebracht, vrijgesproken. De officier had drie jaar met aftrek tegen haar geëist.

Na een kortstondige ruzie op de bewuste avond – A.C. wilde de verhouding met Frans Hartkamp verbreken – plaatste het slachtoffer een mes op zijn borst. Wat er toen precies gebeurde, bleef tijdens de rechtszitting in het vage. Volgens A.C. duwde Frans het voorwerp eigenhandig in zijn borst omdat „hij het leven niet meer aankon". Een gevoel, dat volgens haar versterkt werd door schuldgevoelens omdat hij, wegens overmatig alcoholgebruik, niet meer in staat was „het zwaard op een bevredigende wijze te vereren."

Officier mr. Van Opstal achtte doodslag bewezen. Naar zijn zeggen had A.C., nadat Frans het mes op de borst had geplaatst, tegen het corpus-delicti geslagen, zodat zelfmoord volgens hem naar het rijk der fabeltjes verwezen kon worden. De rechtbank oordeelde er dus gisteren anders over.

Officier eist twee jaar gevangenisstraf

Hoensbroekenaar 'tankte' met pistool in de hand

door george taylor

MAASTRICHT – F.D.I. een timmerman uit Hoensbroek, bijna 2 meter lang, onberispelijk in de kleren – groen suède jasje, keurige beige broek, verzorgde snor en haren – stond gisteren voor de Maastrichtse rechtbank. Een jongeman van nauwelijks 20 jaar, als om door een ringetje te halen. Maar ook een knaap, die in de maand maart van dit jaar na een overval op een Kerkraadse cafehoudster aan de lopende band overvallen pleegde op benzinestations in Zuid-Limburg; compleet met geladen gaspistool en op wacht staande kornuiten. „De gemeenschap heeft recht op een begrijpelijke straf", zei de officier mr. Booster. „Er zal paal en perk gesteld moeten worden aan deze agressie". De officier eiste 2 jaar met aftrek. Op 10 juli as. zal de rechtbank uitspraak doen.

F.D.I.... Op zijn strafbald staan meer diefstallen. De laatste veroordeling viel eind 1977. Toen was het een tijdje stil rond deze persoon, uiterlijk een zachtmoedig mens, die de gepleegde feiten volmondig toegaf. Begin dit jaar ging het mis. Zijn vriendin maakte de verkering uit; hij ontmoette vrienden. Er werden bars bezocht, het geld raakte op en plannen rijpten snel om op onoirbare wijze aan geld te komen. „Deze man staat niet sterk in zijn schoenen. Als er iets tegenzit, gaat het fout".

Rondedans

Op 12 maart gaat de rondedans beginnen. Een caféhoudster in Kerkrade wordt 400 gulden lichter gemaakt. Een dag later is dat geld op. Verdachte I. gaat met twee kornuiten J.B. en J.v.D. op weg naar een benzinestation. De eerste halte: Sittard-Palmen.

I. en B. gaan naar binnen. „Een pakje sigaretten" en dan „Doe je handjes eens omhoog en geef de centjes" zegt J.B.

En I. zwaait met het in Aken gekochte gaspistool. „Het was een echte bedreiging" zou deze pompbediende B. later zeggen. „Ik kreeg ook nog een klap in mijn gezicht". De buit: ongeveer 4.300 gulden.

Zes dagen later duikt het drietal neer op het benzinestation van Sanders BV in Brunssum. Zelfde decor, zelfde handelingen. Alleen bij die bediende M., ook twee meisjes en een blaffende hond. B. neemt de bediende in de houdgreep; I. graait het geld overal vandaan. Weer de bedreiging: „Geef je geld, anders sla ik je de kop in". Stoere taal , ja, ja, maar ook vol van dreiging, nog geaccentueerd door een per ongeluk afgaand gaspistool en een tik van B. op het hoofd van de bediende M., 1200 gulden was ditmaal de buit. Twee dagen daarvoor – op de 17e dus – was I. alleen in de picture. In een benzinestation bij Schinveld deed het gaspistool opnieuw wonderen – 400 gulden –.

Het einde kwam op de 23e maart, op de dag dat de vijfde beraamde overval zou plaatsvinden. De politie maakte een einde aan de verdere illusies, die het drietal mocht koesteren.

Harde eis

Mr. Booster wilde een harde eis stellen. Twee jaar met aftrek is niet niks, „maar", zei de officier, „ik doe dat omdat ik vind, dat in deze maatschappij, waarin tolerantie hoogtij viert, op één gebied daarvoor geen plaats is. De geweldmisdrijven scheppen zoveel onrust, zoveel onzekerheid; duwen mensen, die erbij betrokken zijn geweest psychisch zover achteruit, dat met alle mogelijke middelen geprobeerd moet worden een einde aan deze agressieve ellende te maken.

Deze man staat voor vier van deze misdrijven terecht. Oh ja, maakt een prima indruk, zo hier voor de rechtbank.

Je zou het hem niet aanzien, vriendelijk, oprecht, schuldbekennend, zeggend dat het nooit meer gebeurt. Maar het is allemaal echt gebeurd. Geen woord gelogen, geen woord overdreven. Het moet deze man en ieder ander, die zoiets presteert, duidelijk gemaakt worden, hoe de maatschappij over deze misselijke wantoestanden denkt".

De raadsman pleitte voor goede begeleiding en een lagere onvoorwaardelijke straf. „Het voorarrest heeft I. veel duidelijk gemaakt...."

Bootvluchtelingen naar Schaesberg

SCHAESBERG – Begin augustus vestigen zich vier Vietnamese bootvluchtelingengezinnen in Schaesberg. De gezinnen, die alle vier erg kinderlijk kinderrijk komen te wonen aan de Houtbaan in het nieuwe bestemmingsplan „Aan de baan". Met het bieden van huisvesting aan de Vietnamezen is Schaesberg de eerste gemeente in het Oostelijk Mijngebeid die dat doet.

Donderdag 3 juli gaan de Vietnamezen, die nu nog in een opvangcentrum in Utrecht verblijven, hun toekomstige woonplaats verkennen. Om tien uur 's morgens worden zij door vier Schaesbergse gastgezinnen, die hun de eerste tijd gaan begeleiden, in het gemeenschapshuis D'r Sjeet ontvangen. Daarna gaan zij hun woningen bezichtigen, waarvan ze ook meteen de sleutels ontvangen. Om één uur wordt de toekomstige Schaesbergenaren een koffietafel aangeboden.

De komst van de Vietnamezen naar Schaesberg is door een kerngroep van zeven personen voorbereid. De kinderen van de bootvluchtelingen hebben een jaar lang in Utrecht een school bezocht en spreken al redelijk Nederlands. De ouders hebben zich door cursussen de Nederlandse taal machtig gemaakt.

Zij is er!

Geboren 28 juni 1980

Marloes

Rinkens

Dochtertje van papa en mama.

Zusje van broers en zus.

Tot woensdag 9-7-1980

Léon.

1955 — 1980

1 juli

van harte gefeliciteerd met jullie 25-jarig huwelijksfeest en verder nog een mooie dag wensen jullie

Daphne, Patricia en Math

GEBOREN

Danny, zoontje van L. Lenaers-v.d. Quast, Maastricht, Brusselestraat 24.

Benthe, dochtertje van fam. Groenendaal, 6215 RT Maastricht, Vulcanushof 8.

Bart, zoon van Antoinette en Hans Hoeben-Engelen, Hoogstraat 26, Herkenbosch.

Anouk, dochter van Hannie en Guus Deussen, Gentiaanhof 10 Roermond.

HUWELIJKEN

Helma Holla en **Leon Kuijpers** trouwen woensdag 2 juli om 14.00 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden. Receptie is van 18.30-20.00 uur, Tossing-Haenen, St.-Martinusstraat 5 Eijsden. Toek. adres: St.-Jozefstraat 59, 6245 L Oost-Maarland, Eijsden.

Met veel genoegen kunnen wij u mededelen dat we 50 jaar geleden in de echt werden verbonden.
5 juli geven wij uiting aan onze dankbaarheid tijdens de h. mis van 15.30 uur in het oude kerkje aan de Markt te Hoensbroek.
Tot het bijwonen hiervan nodigen wij u vriendelijk uit alsook op een feestdronk, tussen 17.00 en 18.30 uur in Hotel „Amicitia", Markt 9, Hoensbroek.

A.J. Voragen
M.W.H. Voragen-Schobben

Hoensbroek, juli 1980
6431 HB Kouvenderstraat 36A

---

† Bedroefd om zijn heengaan maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 73 jaar, van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Arnold Joseph Scheilen

echtgenoot van

HENDRIKA MARGARETA KALKHOVEN

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:

Heerlen: **H.M. Scheilen-Kalkhoven**
Oirsbeek: **Arnold en Annie**
Arno en Rinie
Brunssum: **Piet en Lien**
Peter en Patricia

Fam. Scheilen
Fam. Kalkhoven

6414 BG Heerlen, 30 juni 1980
Bruinkoolweg 19

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 3 juli as. om 14.00 uur in de parochiekerk St.-Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van woensdag 2 juli as. om 19.00 uur zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht, in bovengenoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, na een kortstondige ziekte, in het bejaardencentrum Op den Toren te Nuth, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van ruim 95 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, oom en neef

Jan Pieter Wilders

weduwnaar van

MARIA ELISABETH LUIJTEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:

Brunssum: **A. van Oss-Wilders**
H. van Oss en kind
Geleen: **J.M. Wilders**
C.M. Wilders-Zwart en kinderen
Heerlen: **M.R. Keijbek-Wilders**
J.L.J. Keijbek en kind
Nuth: **G.W. Wilders**
M. Wilders-Rutten en kinderen

Familie Wilders
Familie Luijten

Nuth, 29 juni 1980
Corr.adres: Leeuwerikstraat 7, 6361 VM Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 3 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
De rozenkrans zal worden gebeden woensdagavond om 19.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum Op den Toren te Nuth.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed vrij onverwacht voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 35 jaar onze lieve zoon, onze goede en zorgzame papa, broer, behuwd broer, oom en neef

Peter Paulus Hinzen

Wij bevelen zijn ziel in uwe gebeden aan.

Kerkrade: **Madeleine en Ricky**
Kerkrade: **Familie N.R. Hinzen-E.J.G. Pinckers**
Delft: **Familie G. ter Heide-Hinzen en kinderen**
Kerkrade: **J.A. Hinzen**
Kerkrade: **Familie A. Reher-Hinzen en kinderen**
Kerkrade: **L.H. Hinzen**
Kerkrade: **Familie R.J.C. Hinzen-R. Belders en kinderen**
Hoofddorp: **Familie J.M. Hinzen-M. Brouwers en kinderen**
Rhönkdorf (Dld.): **Familie A. Hunstock-P. Hinzen en kind**
Heerlen: **Familie H.J.E. Hinzen-A. Plum en kinderen**
Kerkrade: **Familie H. Strolenberg-E. Hinzen**
Kerkrade: **Familie J.J.G. Treffers-T. Hinzen**
Familie Pluymen

6464 GJ Kerkrade, 29 juni 1980
Vinkerstraat 39

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 3 juli as. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
Peter is opgebaard in de chapelle ardente St.-Jozefziekenhuis Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.

---

† Geheel onverwacht is heden uit ons midden weggenomen. onze dierbare vader, schoonvader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Hans Logister

Hij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, op de leeftijd van 61 jaar.

De bedroefde familie:

Ubach o. Worms: **Wim en Marjo**
Kerkrade: **Hans**
Eygelshoven: **Peter en Nicolle**
Kerkrade: **Hein**

Familie Logister

Ubach over Worms, 30 juni 1980
Heereveldje 68

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 3 juli as. om 10.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach, waarna de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen (Imstenrade) om 11.30 uur. Samenkomst in de kerk.
Geen condolatie.
As. woensdag zal om 18.45 uur in vorengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, gevolgd door een eucharistieviering mede tot zijn intentie.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van „Heereveld", Kloosterstraat 25 te Waubach; bezoek dagelijks tussen 18.00 en 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij leggen in Uw handen geheel ons lot
Gij zult ons nooit verlaten, Getrouwe God

† Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij vóór ons betekende, berichten wij dat God heden, na een langdurige ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 57 jaar, mijn inniggeliefde man, onze dierbare vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Guus Kastelic

echtgenoot van

MARTHA AMKREUTZ

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Martha Kastelic-Amkreutz
Karel en Magda Kastelic-Ruijters

Familie Kastelic
Familie Amkreutz

Eygelshoven, 29 juni 1980
Waubacherweg 1

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 3 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op woensdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.
Zj, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Gertruda Maria Becholz

weduwe van

MATHIAS JOZEF ESSERS

Wij bevelen haar in uw gebed aan

Bleyerheide: **Troutje en Paul Mroczek-Essers**
Chèvremont: **Michel en Catrien Essers-Caldenborgh**
Kerkrade-West: **Tony Essers**
Kerkrade-West: **Billa en May Frederiks-Essers**
Mill (N.Br.): **Annie en Karel van Reymersdael-Essers en al haar klein- en achterkleinkinderen**

Familie Becholz
Familie Essers

Kerkrade, 29 juni 1980
Corr.adres: Winricusstraat 60, 6467 BP Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 3 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 2 juli as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot zich genomen heeft, onze inniggeliefde en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Theodora Gerrits

echtgenote van wijlen

FRANS MARYIANOWSKI

Zij overleed in de leeftijd van bijna 79 jaar na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Guttecoven: **Luud en Mia Maryianowski-Salden**
Monique
Elsloo: **Han en Hub Blom-Maryianowski**
Marianne en Lidwien

Familie Gerrits
Familie Maryianowski

Elsloo, 30 juni 1980
Dross-Essersstraat 7.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 3 juli as. om 10.30 uur in de St.-Augustinuskerk te Elsloo.
Woensdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Geen condoleren.

OVERLEDEN

† **Geel Rompelberg**, oud 81 jaar, 6228 XX Heer, Maastricht. Corr. adres: Kruisstraat 41, Heer. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 2 juli om 10.00 uur in de kapel van huize Opveld, Rijksweg 19, Heer-M'str.

† **Charles Geersheuvels**, echtgenoot van Helena Seegers, oud 75 jaar, 6211 RR Maastricht, Capucijnenstr. 12. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 2 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.

† **Anna Hubertina Verhaegh** weduwe van Willem Leonard Hubert Baeten Haelen, Melenborgweg 13. Corr. adres: Peter Schreursweg 19, Haelen. Oud 75 jaar. De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 2 juli as. om 10.30 uur in de St.-Lambertuskerk te Haelen. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.

† **Hub Dorenberg** echtgenoot van Alijda Weijtens, oud 62 jaar, Arubastraat 8, Roermond. De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 2 juli as. om 14.30 uur in de kerk van de H. Jozef Kemp te Roermond. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 14.00 uur.

† **Mathilde Nacken** weduwe van Johannes Peeters, oud 61 jaar, Maasbracht, Blomendaalstraat 1. De eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 3 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Maasbracht-Beek. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

† **Joannes Henricus Hubertus Stevens** echtgenoot van Maria Gertrudis Antonia Geusen. Oud 74 jaar. Baexem, Rhijdtstraat 17. De plechtige requiemmis zal plaatshebben op woensdag 2 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Baexem. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.

---

†

Intens verdrietig hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jung Crombach

echtgenoot van

Mia Muijrers

in de leeftijd van 65 jaar.

Kerkrade-West: **M. Crombach-Muijrers**
Nijswiller: **Els en Alex Rutten-Crombach**
Tom en Nickee
Hoensbroek: **Wiel en Marleen Crombach-van Balkom**
Ralph, Maurice en Jean
Kerkrade-West: **Piet Crombach**
Eyserheide: **Marly en Harry Jacobs-Crombach**
Roy en Rick
Kerkrade-West: **Rita Crombach**
Paul Crombach

Familie Crombach
Familie Muijrers

6467 HH Kerkrade, 29 juni 1980
Doverau 59

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis bij te wonen op donderdag 3 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 2 juli as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden is vrij onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door de sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Frans Johannes Hanssen

echtgenoot van

MARGARETHA SCHOLTENS

op de leeftijd van 70 jaar.

M. Hanssen-Scholtens
kinderen en kleinkinderen

6444 AE Brunssum, 29 juni 1980
Hokkelenbergstraat 17

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 3 juli om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.
Geen condoleren.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

† Diep bedroefd geven wij kennis dat heden, doch vrij onverwacht, van ons is heengegaan mijn inniggeliefde man, onze dierbare vader en schoonvader

Johannes Bernardus Jansen

op de leeftijd van 67 jaar.

Naarden: **E.M. Jansen-Kobben**
Hengelo (Ov.): **E.M. Draaijer-Jansen**
K.W. Draaijer
Susteren (L.): **E.M.C. Zweypfenning-Jansen**
P.J.V.P. Zweypfenning
Zoetermeer: **L.P.J. Jansen**

29 juni 1980
't „Zandbergen"
Amersfoortsestraatweg 74
1411 HE Naarden

Geen bezoek aan huis.
De overledene is overgebracht naar de rouwkamer van Vuure aan het Melkpad 21a te Hilversum.
Aldaar geen bezoek.
De plechtige h. mis van requiem zal worden opgedragen donderdag 3 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Vitus, Turfpoortstraat te Naarden (binnen de Vesting), waarna aansluitend tegen 11.45 uur de teraardebestelling zal plaatshebben op het r.k. kerkhof aan de Amersfoortsestraatweg aldaar.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Gaarne betuigen wij familie, kennissen, buren, bejaardenbond en bejaardenkoor van het Irenehuis onze hartelijke dank voor hun belangstelling en medeleven bij het overlijden en crematie van onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Anje van Brink-Lokken

Uw medeleven is voor ons een grote steun geweest.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 1 juli 1980.

Gevestigd te Heerlerheide
per 1 juli 1980

M.F.J. Bemelmans
huisarts
in samenwerking met
C. Goedbloed
huisarts

Praktijkadres: Geitstr. 11, telefoon 211243.
Spreekuur van 8 tot 9.00 uur en volgens afspraak.

GEVESTIGD

J.R.M. SCHOBBEN

TANDARTS

Raadhuisstraat 34
6391 LM Nieuwenhagen
tel. 045-312897
Behandeling na afspraak

Auto's en motoren

Raad van State verwerpt beleid G.S.

Taxivergunningen zaak van gemeente

DEN HAAG – één een streep heeft de afdeling rechtspraak van de Raad van State het beleid van Gedeputeerde Staten van Limburg ongedaan gemaakt waarbij nieuwe taxivergunningen alleen worden verleend aan bestaande, economisch krachtige taxibedrijven, een beleid overigens dat de provincie voert op advies van de Rijksverkeersinspectie.Het zijn volgens de Raad van State in eerste instantie de gemeenten zelf, die bepalen aan wie taxivergunningen dienen te worden verleend.

De Raad van State is tot zijn uitspraak gekomen door een zaak, die was aangespannen door A.H. Burhenne te Roermond. Burgemeester en wethouders verleenden hem op 27 december 1977 een taxivergunning, die eerder op naam stond van J.B. Kroon, maar Gedeputeerde Staten gingen over tot vernietigen van het besluit van B. en W. nadat de zes andere Roermondse taxihouders beroep hadden aangetekend. Op zijn beurt heeft de Raad van State thans het besluit van Gedeputeerde Staten vernietigd. Roermond geeft taxivergunningen normaliter eveneens alleen uit aan bestaande bedrijven, maar de gemeente hield er rekening mee dat Burhenne zich wilde vestigen in de nieuwe wijk Donderberg.

De Raad van State herinnert er aan dat in de Tweede Kamer is gesteld dat de zelfstandigheid van gemeenten bij het regelen van de interne vervoersvoorzieningen niet meer beperkt mag worden dan strikt onvermijdelijk is. Als Gedeputeerde Staten van het eigen beleid van gemeenten willen afwijken, kan dat alleen na gedegen onderzoek. In het onderhavige geval hebben G.S. niet onderzocht of door de vergunning een teveel aan taxi's op de weg zou komen. Het college heeft zich alleen laten leiden door het beleid dat taxivergunningen aan bestaande bedrijven moeten worden verstrekt, maar dat beleid komt niet overeen met de eigen verantwoordelijkheid van de gemeenten.

Beloning voor tips

Nog geen spoor van gestolen autolading

GELEEN – Van de lading goederen die is verdwenen uit een trekker met oplegger van de firma Langen BV aan de Borrekuil in Geleen is tot nu toe nog geen enkel spoor gevonden. De trekker verdween ruim een maand geleden vanaf het terrein van Langen, volgeladen met textiel, schoenen en lederwaren. Enige tijd later werd de vrachtwagencombinatie leeg teruggevonden in de haven van Antwerpen. Volgens mevrouw Langen moet(en) de dief(ven) geweten hebben welke vrachtwagen het meest lucratief was om te stelen. De politie tast nog volledig in het duister. Dat de hele lading verscheept zou kunnen zijn in de Antwerpse haven is volgens een politiewoordvoerder wel mogelijk. Langen BV heeft 7.500 gulden uitgeloofd voor de tip die leidt tot de opsporing van de gestolen goederen.

„Nu of nooit" wil geld van multinationals

Van onze verslaggever

HEERLEN – De stichting „Nu of Nooit" vindt dat de belastingvrije uitkering van 7.500 gulden als compensatie op het achterstallige soldij niet alleen de ex-KNIL-soldaten in Nederland, maar ook de ex-KNIL-ers in Indonesië toekomt. „Zij hebben het wellicht harder nodig dan wij", aldus Piet Koot, de bezige voorzitter van de stichting.

„Vreemd" vindt „Nu of Nooit" dat Wiegel het Nederlandse volk opzadelt met de lasten van de operatie welke in totaal 225 miljoen gulden zal vergen." Daardoor worden tegenstellingen opgeroepen tussen het Nederlandse volk en de ex-KNIL'ers welke wij niet wensen."

Piet Koot stelt daarom voor om de multinationals als Philips, Shell en Unilever die 225 miljoen te laten betalen. „Zij waren de grote profiteurs en hebben schatten aan Indonesië verdiend. Hun belangen werden mede door het KNIL verdedigd. Een andere mogelijkheid zou zijn om de ontwikkelingshulp aan Indonesië welke „slechts" 158 miljoen gulden bedraagt aan de oud-KNIL-gediënden te besteden."

Opening wellicht in 1985

Vaart achter crematorium in Maastricht

HEERLEN/MAASTRICHT – De grote belangstelling, die er bestaat voor het in februari geopende crematorium in Heerlen heeft de stichting Crematorium Limburg ertoe aangezet meer vaart te zetten achter de plannen voor een tweede Limburgs crematorium in Maastricht. Volgens het landelijke spreidingsplan voor crematoria zou dit in 1987 operationeel moeten zijn, maar nu gaat men er naar streven het crematorium al in 1985 in gebruik te kunnen nemen.

De gemeente Maastricht heeft het bestemmingsplan Oostermaas in voorbereiding, waarin ruimte voor dit crematorium is ingeruimd. Dit bestemmingsplan is onlangs in de gebruikelijke procedure gegaan.

Het crematorium Heerlen heeft met 100 crematies per maand nu meer dan de helft van de totale capaciteit bereikt. Maximaal kunnen in het Heerlense crematorium 1800 tot 2000 crematies per jaar plaatsvinden.

In het afgelopen weekeinde ondervond het crematorium Heerlen weer een grote toeloop van belangstellenden. Nadat tijdens de eerste „open dag" in februari ruim 25.000 gasten waren geteld passeerden in het afgelopen weekeinde tijdens de tweede open dag meer dan 11.000 belangstellenden de toegangsdeuren.

Uitspraken rechtbank

MAASTRICHT – De Maastrichtse rechtbank heeft gisteren J.W.J. uit Hoensbroek conform de eis veroordeeld tot elf maanden met aftrek. J. had een aantal fietsen en auto's gestolen en op het politiebureau in Heerlen een hoofdagent geschopt en gestompt, welk laatste feit hij op de zitting van vorige week ontkende.

A.H.Q. uit Heerlen die van schuldheling verdacht werd en 2 weken voorwaardelijk alsmede een boete van 750,- tegen zich had horen eisen werd veroordeeld tot 2 weken onvoorwaardelijk.

J.O. uit Heerlen hoorde zich veroordeeld tot 7 maanden met aftrek waarvan 2 maanden voorwaardelijk. Hij had ontucht gepleegd met minderjarige jongens. De eis was tien maanden met aftrek.

Roerige kermis in Nieuwstadt

Van onze verslaggever

NIEUWSTADT – De kermis in Nieuwstadt had een roerig einde. Omstreeks negen uur gisteravond sloeg een jeugdbende het meubilair van cafetaria „De Smickel" kort en klein en omstreeks half twaalf werden zes patrouillewagens van de Rijkspolitie naar Nieuwstadt gedirigeerd voor een massale vechtpartij met gewonden in café „De Duif" aan de Millenerstraat. De „gewonden" op straat bleken echter enkel onder invloed te verkeren. Een hunner had het delirium. Vannacht was het in Nieuwstadt nog zeer onrustig.

MINISTER SCHOLTEN:

Geen groot risico bij oefenvluchten

DEN HAAG – Volgens minister Scholten van Defensie loopt de bevolking van Midden- en Noord-Limburg geen groot risico door de oefenvluchten van de Engelse luchtmacht boven het gebied.

In zijn antwoord op de schriftelijke vragen die het PvdA-Kamerlid Konings eind mei stelde na de botsing bij Roermond van twee straaljagers van de basis Brüggen zegt de minister dat de luchtvaartautoriteiten alle maatregelen hebben getroffen om een zo groot mogelijke veiligheid van het luchtverkeer ook boven Midden- en Noord-Limburg te verzekeren. De oefenmunitie waarmee de vliegtuigen waren geladen bevatte geen explosieven.

De gemeenten zijn thans nog niet verplicht rampenplannen te ontwikkelen mede ter bestrijding van rampen, als gevolg van vliegtuigongevallen. Het wetsontwerp dat zulke plannen voorschrijft wacht op de mondelinge behandeling in de Tweede Kamer.

Als de vliegtuigen in Nederland zouden zijn neergestort zou Nederland 25% van de schade aan derden moeten vergoeden. De resterende 75% zou ten laste komen van Engeland. Dat is bepaald in het Navo-verdrag.

Wolfgang Schuch wil in Vaals aan de slag

VAALS – Gisteren ontving Wolfgang Schuch, de invalide boerenknecht die in Vaals verblijft en vrijdag Nederland zou moeten verlaten, uit handen van de vreemdelingenpolitie een bewijs, dat zijn aanvraag voor een verblijfsvergunning in behandeling is genomen. Ondanks het feit dat Schuch vriendelijk ontvangen werd door de wachtmeester van de vreemdelingendienst, zat hij na afloop trillend van de zenuwen aan tafel bij de familie Ramakers aan de Mgr. Nolensstraat in Vaals.

De spanning was er te snijden. Voortdurend ratelde de telefoon; medelevende vrienden en kennissen informeerden naar de stand van zaken
Schuch weet nog steeds niet zeker of hij in Nederland mag blijven. Wachtmeester Handels heeft hem verteld, dat het een paar dagen kan duren voordat er een definitieve beslissing genomen zal worden omtrent de verblijfsvergunning. Wolfgang Schuch wil persé bij de familie Ramakers in Vaals blijven wonen. Hij is gelukkig dat hij eindelijk weer een tehuis heeft gevonden.
Overigens is Wolfgang Schuch het niet eens met een uitspraak van de Heerlense mevrouw Ria Counotte (zie LD van 28 juni). Mevrouw Counotte zegt hierin dat Schuch binnen afzienbare tijd weer aan het werk kan bij zijn vroegere werkgeefster (haar nicht).
Schuch: „Mijn vroegere werkgeefster had plannen om een nieuwe boerderij te bouwen in het Vaalser Quartier. Helaas werd hiervoor geen bouwvergunning verleend. De bouwplannen gaan nu niet door".
Mede door alle spanningen in verband met de mogelijke uitwijzing heeft Schuch momenteel oa. hartklachten en slikt massa's medicijnen. Schuch vraagt zich af, of hij ooit nog wel tot het zware boerenwerk in staat zal zijn.
Het arbeidsbureau in Aken raadt hem aangepast werk aan. Schuch hoopt binnen twee maanden aan de slag te zijn, want hij wil onder geen voorwaarde gebruik maken van de Nederlandse sociale voorzieningen.

VVV tot kampeerders:

Hou het gezellig in Valkenburg!

VALKENBURG – Meer sfeer en rust propageren in Valkenburg gedurende het drukke vakantieseizoen: dat nam zich afgelopen winter de VVV Het Geuldal voor. De VVV probeert dat op verschillende manieren te bereiken. Eén daarvan is het verspreiden van 5000 vlugschriften onder de tien campinghouders in Valkenburg en omgeving met de bedoeling deze uit te reiken aan de gasten. Daarmee is gisteren een begin gemaakt.

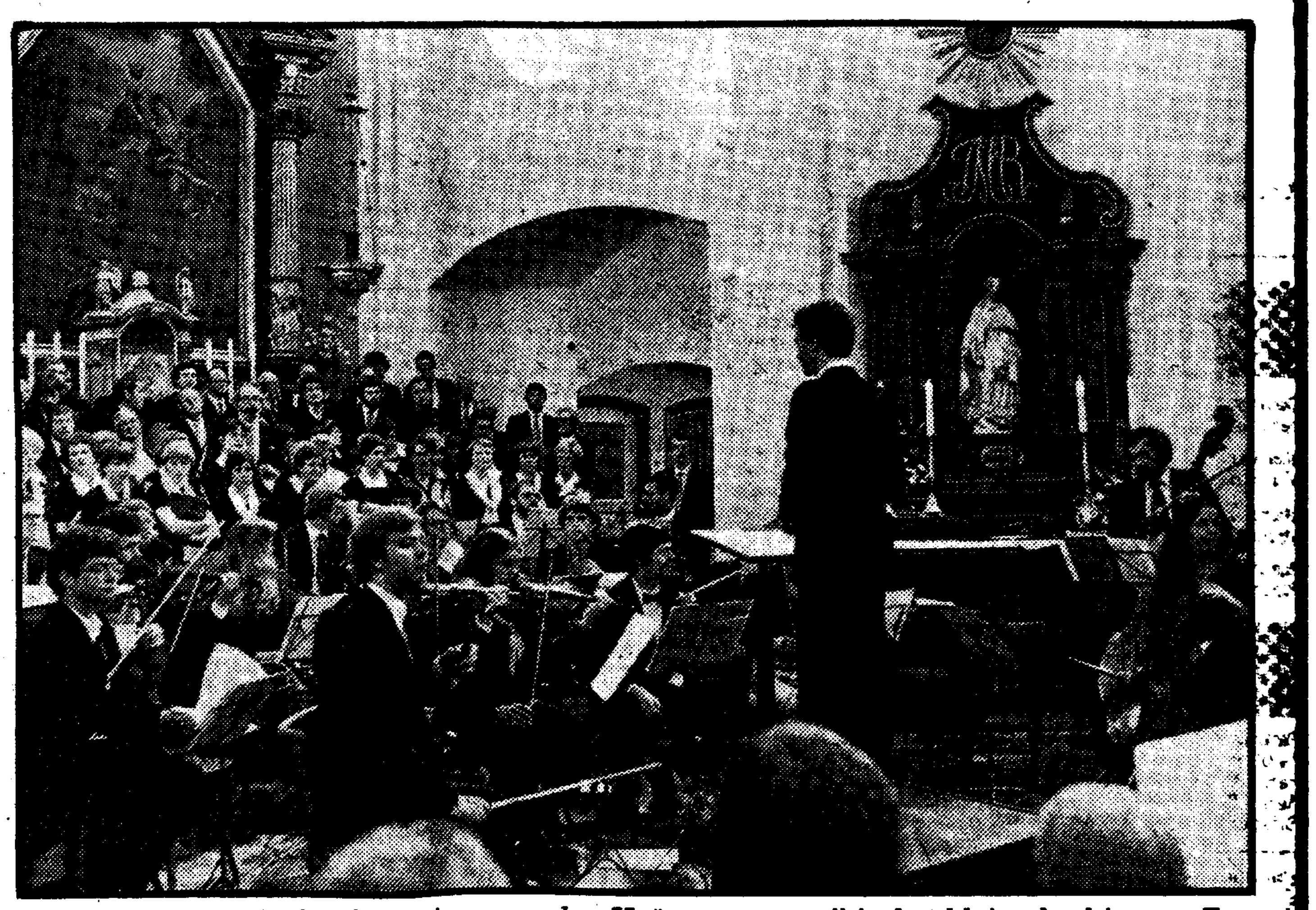
In het vlugschrift wordt de vakantieganger een prettige tijd in Valkenburg toegewenst, maar wordt vervolgens opgeroepen zich aan de regels te houden. Die regels zijn: geen baldadigheid in parken en op terrasjes, geen vuilniszakken vernielen, geen troep op straat gooien en geen luidruchtigheid in de late avonduren op weg naar de camping. „U mag best vrolijk zijn en uw vakantievrijheid vieren, maar houdt u daarbij ook een beetje rekening met uw medebewoners, uw medemens," aldus de VVV Het Geuldal tot de campinggasten.

Pleidooi van Wetswinkel W.M.

Individuele rechtshulp vraagt nieuwe aanpak

GELEEN – Er zal een verschuiving in het werkterrein moeten plaatsvinden van in hoofdzaak individuele- naar in hoofdzaak structurele rechtshulp. De tot nog toe ontwikkelde activiteiten in die richting zijn zowel kwalitatief als kwantitatief nog maar een heel kleine stap in de goede richting. Dat is de conclusie van de Stichting Wetswinkel Westelijke Mijnstreek in haar jaarverslag van 1979. Wel benadrukt de stichting dat het verdwijnen van de individuele rechtshulpverlening door andere instanties zal moeten worden opgevangen, waarbij haar gedachten voornamelijk uitgaan naar het Bureau voor Rechtshulp en de Sociale Advocatuur.
De gewenste structuurverandering zal volgens de Stichting geleidelijk tot stand moeten worden gebracht omdat het onmogelijk is de verzoekers in de kou te laten staan. Daarnaast spreekt zij ook de vrees uit dat ze een plotselinge veranjering wel eens niet zou kunnen overleven.
Reden om over te gaan tot structurele rechtshulpverlening noemt zij de constatering dat er bepaalde groepen zijn die op het gebied van de rechtshulpverlening niet of nauwelijks aan hun trekken komen. „Daarbij is het nogal frustrerend om de betreffende groepen te helpen met het oplossen van hun problemen, als men tegelijkertijd de oorzaken van die problemen ongemoeid moet laten", aldus het verslag.
Om deze hulp te kunnen realiseren, is het volgens de Stichting wel noodzakelijk projectgroepen in het leven te roepen en de participatie van anderen te bevorderen.
Uit het groot aantal reacties op een reeks voorlichtende artikelen in het Limburgs Dagblad blijkt volgens de Stichting, dat ze veelvuldig en kritisch gelezen wordt. „Reden om deze reeks in een bundel uit te geven", aldus de Stichting.

In het verslag keert de Stichting zich fel tegen het voorontwerp op de rechtshulp. Volgens haar verschaft het voorontwerp slechts een wankele basis voor de uitbouw van de sociale rechtshulp.



● *Een moment uit de uitvoering van de „Krönungsmesse" in het kleine kerkje van Eys.*

Kerk van Eys weer afgeladen vol

'KRÖNUNGSMESSE' UNIEKE BELEVENIS

EYS – Het blijft een unieke belevenis: de jaarlijkse muziekdagen van Eys of waarin een klein dorp groot kan zijn. Het onweerstaanbare hoogtepunt is de uitvoering van de „Krönungsmesse" van Mozart, zeker in de bezetting, waarin hij in de kleine kerk van Eys gepresenteerd wordt. Solisten als John Bröcheler, Peter Kokkelmans, Gemma Visser en Mariet van Dijk brengen een allure op het priesterkoor, waar menige directeur van een concertgebouw zich het vuur voor uit de sloffen zou lopen.
Achter deze solisten staat een fijn uitgebalanceerd kerkelijk zangkoor en het dameskoor van Eys, fraai instrumentaal begeleid door het orkest van het Maastrichtse Conservatorium en aan het orgel Ben Kerkhof. Dit alles onder inspirerende leiding van Edouard Rasquin. Het meest opmerkelijke aan dit Limburgse muzikaal hoogstandje is het feit dat deze „Krönungsmesse" in een onafgebroken reeks, die al vele jaren duurt, door een kleine organisatie in Eys gedragen wordt. Des te verheugender is het dat de belangstelling voor dit gebeuren nog steeds stijgt.
Zo ook zondagmorgen. Een afgeladen kerkje. Elk vrij plaatsje was benut. Zelfs de staanplaatsen in de smalle gangen gingen gretig van de hand. Een schitterend decor voor een muzikale lekkernij, die de onbevangen toehoorder in een feeststemming brengt. Een feest, dat telkens zijn hoogtepunt vindt in het Te Deum aan het slot van de eucharistieviering. Het evenement bestaat bijna alleen uit tradities. Sprekend over de muziekdagen van Eys, spreekt men ook meteen over het steeds terugkerend programma.
Slechts op kleine onderdelen worden nieuwe elementen toegevoegd. Zo gaf John Bröcheler dit jaar een weergaloze vertolking van „The trumpet shall sound" uit de Messias van Händel. Sommige toehoorders hadden spontaan de neiging om meteen te gaan applaudiseren. Het schuchtere applaus zette niet door uit respect voor de eredienst. Des te uitbundiger en dankbaarder klaterde het applaus op nadat de laatste tonen van het Te Deum verklonken waren.
De eucharistieviering werd opgedragen door prof. Manders van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen. Het is jammer dat juist de presentatie van deze mis niet aansluit bij het grote muziekgenot dat de „omlijsting" biedt. Nu hoeft een voorganger geen kleine John Bröcheler op declamatorisch gebied te zijn, maar een zinnig aangepaste woorddienst lijkt mij stichtender dan deze ietwat uitgeholde formule. Dat is de enige traditie, die mij in dit evenement iets minder beviel.

Herdenking

Eys en zijn vele bezoekers vierden het afgelopen weekeinde feest. Harmonie St.-Agatha bracht de kerkgangers onder vrolijke muziek naar het früschoppen in de feesttent, waar het informele gedeelte van het programma met Tiroleravonden en een Eyseravond werd afgewikkeld. Het culturele gedeelte was vrijdagavond ingezet met een orgelbespeling van Albert de Klerk. Hoewel deze muziekdagen in het teken van de herdenking aan de vermaarde zanger Tom Brand waren geplaatst, was daarvan zondagmorgen niets te merken. Aleen op het programma van de organist Albert de Klerk prijkte een in memoriam aan Tom Brand im de vorm van een improvisatie over „In Paradisum" van Bach.
In november kunnen de toehoorders, die dit jaar achter het net van de muziekdagen gevist hebben, nog eens een poging doen om aan hun trekken te komen. Dan wordt in een bijna gelijkluidende bezetting van het Requiem van Mozart uitgevoerd. Het orkest van het Conservatorium is dan vervangen door het LSO en in plaats van de sopraan Mariet van Dijk zingt dan Elisabeth Ksoll. Deze uitvoering gaat dan wel geheel ter ere van Tom Brand.

Theo Pasing



● *Een met een tweede prijs bekroonde sportfoto van Guy van Grinsven van de Wereldkampioenschappen Wielrennen in Valkenburg.*

Beste foto's van „De Zilveren Camera"

PERSFOTO'S IN THERMENMUSEUM

HEERLEN – Het Heerlense Thermenmuseum heeft een primeur voor Limburg op het gebied van fotografie. Voor de eerste keer in de geschiedenis van „De Zilveren Camera" wordt deze tentoonstelling van werk van fotojournalisten in Limburg gehouden. Vanaf dinsdag 1 juli tot 10 augustus kan men het jaar 1979 in beeld gaan zien. Bij deze expositie kan men het boek „Jaar te kijk" verkrijgen. Daarin zijn alle bekroonde foto's en foto's, die het bekijken waard zijn, opgenomen. Er zijn 277 foto's in de expositie opgenomen.

In Maastrichts conservatorium

Jaarlijks eindconcert van Jan Cober op 1 juli

ROERMOND – Ter informatie van veel liefhebbers van harmonie- en fanfaremuziek in Midden-Limburg, wordt medegedeeld dat dinsdag 1 juli om 20 uur in het Maastrichts conservatorium het harmonieorkest van deze instelling o.l.v. Jan Cober zijn jaarlijks eindconcert zal geven. Op het programma staan werken van Desiré Dondeyne (Ballade pur une fête populaire), Nicolai Rimsky Korsakow (Concert voor hobo met variaties op een thema van Michail Glinka en voorts Dance des bouffons), Richard Strauss (Till Eulenspiegel's lustige Streiche), Alberto Ginastera (Danza finale), Richens (Prelude and Dance) en Leonard Bernstein (Three Dance Episodes (uit de filmmuziek bij „On the town").

KUNST
onder redaktie van theo pasing

Jaarlijkse Pro Organo in Maastricht

MAASTRICHT De jaarlijkse basiliekconcerten Pro Organo worden dit jaar van 1 juli tot en met 26 augustus, telkens op dinsdag om 20 uur, in de O.L.V. Basiliek te Maastricht gehouden. Twee keer wordt op deze reeks een uitzondering gemaakt: op dinsdag 5 augustus speelt Remy Syrier in de Lutherse Kerk en op 19 augustus is Anco Ezinga in de St.-Petrus Banden te Heer te beluisteren. De andere organisten, die men in de O.L.V. Basiliek kan horen, zijn in volgorde van hun optreden Gisbert Schneider, Guy Bovet, Markku Ketola, Klaus Eichhorn, Jean Wolfs, André Luy en Martin Haselböck. De toegang tot deze concerten is gratis.

Carillon-concerten in Brunssum

BRUNSSUM – De Brunssumse werkgroep muziek heeft voor de maand juli weer een reeks carillonconcerten samengesteld. Concerten die al een aardige traditie in Brunssum beginnen te vormen. Het carillon aan het Lindeplein wordt vijf keer op donderdag telkens om 19.30 uur bespeeld. Het openingsconcert geeft stadsbeiaardier Harrie Seevens op donderdag 3 juli. Vervolgens concerteren Sjef van Balkom uit 's Hertogenbosch op 10 juli, prof. John Harvey uit Wisconsin op 17 juli, Ad van Hest uit Vught op 24 juli en Noël Reijnders uit Sint Truiden op 31 juli. Uitgebreide programma's van de concerten zijn in het Oude Gemeentehuis, kamer 13 verkrijgbaar. Ze kunnen ook telefonisch besteld worden via 250222, toestel 132.

Huwelijk

Tot vanavond op de avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdagavond. Beleefd uitn. Anita en Stan. Bewijs alleenst. verplicht. Bij station Voerendaal, begin 20 uur, tel. 04446-2535.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch.

Mijn naam is Ger (20), 1.69 mtr. v. baan, zacht karakter, iets terughoudend, geen uitg. type, natuurliefhebber. Ik zoek 'n iets verl. MEISJE (17–24 jr.) met 'n lief en eenvoudig karakter, dat net als ik erg eenzaam is, en niet langer alleen wil blijven. Ik zoek jou, om samen d.m.v. ser. v. vriendschap 'n leuke toekomst op te bouwen. Liefst omg. Hrl. - Sch'berg. Br.m. f. worden ser. beantw. on. nr. SH 493 LD Hrl.

32-jar. gesch. Marokkaan z.k.m. MEISJE of gesch. vrouw geen bezwaar. Postbus 215, Hoensbroek.

Jongeman 24 jr. zkt ser. kennism. met MEISJE. Br. m. foto postbus 85, Vaals.

Nette jonge VROUW, 25 jr., schuldl. gesch. zond. kinderen zoekt langs deze weg kennism. m. lieve serieuze man 25-35 jr. om samen een nw. toekomst op te bouwen. Alle brieven liefst m. foto worden op erew. beantw. en foto geretourneerd. Br. ond. Nr. S 883 LD Sittard.

Na vele tegenslagen zoek ik een VRIENDIN of vrouw die net zoals ik eenzaam is. Lft. 35-40 jr. Ben in bezit van: huurhuis, auto, vast werk. Br. m. f. op erew. ret. o. nr. RO 500 LD Roermond.

RESTAURATEUR, 35 jr., zkt. ser. kennism. m. knap meisjes. Postbus 4050, Eindhoven.

Contacten/clubs

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, Maastricht, tel. 043-16981, ma. t.m. vrijd. v. 13 tot 24 uur.

SONJA een belevenis apart. Tel. 043-623196.

JACQUELINE, blond, spontaan en geen beroeps. 043-624278.

Club Dénise vraagt goed uitziende, leuke GASTVROUWEN. Boschstraat 48, Maastricht. Tel. 043-50785.

Bij Club Rustica vindt u altijd 5 GASTVROUWEN van internationale allure aanwezig om u te verwennen. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. tel. 045-412762.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLING. Shop Privé, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526, v. 11-22 uur.

Privé relaxen bij TANJA van 10 tot 16 uur van ma. tot vr. Tel. 09-49245876.

Prive-club ELLE, Kapoenstraat 29, Maastricht vraagt spoedig Ned. gastvrouwen, barmeisjes, stripteasegirls. Intern mogelijk. Dames die ƒ 10.000,- per maand willen verdienen kunnen reageren: telefoon na 12.00 uur v.m. 043-18884. Zaterdags en zondags van 14.00 tot 20.00 uur: 045-456614.

It is better in the BRASIL More show, more fun. Non stop Amerikaanse top films, Marion, Karinka, Lydia, Yvonne, Jacqueline en Melanie, guarantee you it's better in the Brasil, Maasboulevard 2, M'str. Tel. 043-51040.

Wie dit leest die kent mij niet. Wie mij kent, die leest dit niet. Sonja, tel. afspraak 043-624278.

HEREN bel. 045-458486, de moeite waard.

RITA: 045-222537!!!!.

LIZA Surinaamse dame van 27, tel. 045-419071.

ANNY is blond en 29 jr. 045-419071.

YVONNE 19 jr. en knap. Tel. 045-419071.

De VIDEOCLUB in Hrl. heeft steeds de nieuwste films o.a. Deep Throat, drankje gratis, 045-717996, Parallelweg 71a, Hrl.

YVONNE 19, Liza 27 en Anny 29. Tel. 045-419071.

Onze charmante GIRLS verwachten u ma.-vr. vanaf 15 uur voor prettig relaxen. Inl. 045-459395.

KINGS Club, bar-sauna-videobad. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West, tel. 045-421920, geop. vanaf 16 uur, zat.-zond. gesloten.

Diskreet vertoeven bij 2 lieve MEISJES. Tel. 045-221885.

Een bezoek waard. Club La PALOMA, Kraanpoort 13 Roermond, geopend ma t.m vr. 14 tot 2 uur met gratis filmshow en girls.

Privé relaxen bij gratis FILM-SHOW, ma-vr. vanaf 15 tot 2 uur in de Bockstr. 26 te Kerkrade.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestraat 65 te Maastricht is zonder twijfel de mooiste gesloten club van heel Nederland, kom ook eens langs, we zijn open van 10.00 tot 18.00 uur, ons tel. 043-13895.

Gevr. MEISJE voor privéwerk en hostesse service. inwon. mogelijk, 045-251952.

Sexy CHARMANT, ruime keuze, redelijke prijzen, open van 14.00 tot 20.00 uur ma. tot en met vrij. Paradiso, Brunssummerweg 158, Ubach o. Worms, 045-317032.

Kom eens langs, beslist goed ADRES, v 10 tot 20 uur. Rozenlaan 4, Rothem-Dilsen (B.).

NORA: 045-222537!!!

S.M.? Realistische strenge meesteres. Nu met spec. ingerichte ruimte, kleding en s.m. video-films. Tel. 045-222537.

Iets speciaals in een warme sfeer, doorlopende voorstelling (video). Voor uw ZAKENRELATIES besloten av nden mogelijk na tel. afspr. 045-420750, geop. va. 21.00 tot diep in de nacht. Drievogelclub, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Meisjes gevr. voor nieuwe CLUB te Maastricht, zich melden Rechtstraat 64, M'tricht van 12 tot 24 uur.

Club NATHALIE is open, we wachten op u iedere dag van 12 tot 24 uur, zondag zijn we gesloten. Ons adres, Rechtstraat 64, Maastricht.

Een leuke club, een gezellige sfeer, een goede service keer op keer. Dus heren wilt u een plezier. OMEGA CLUB die biedt het hier. Bianca, Gerda, Leny en Petra. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485. Wij verwennen ook dames. Tevens nog een jonge attractieve gastvrouw gevraagd.

HEROPENING bar Funny Club, exclusief 6 charmante meisjes verwachten u vanaf 20 uur. Putstr. 54 Sittard, tel. 04490-22808.

PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver. Ook zondags, tel. 04704-2808.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig goedlopende privéhuis, tel. 045-419071.

SYLVIA: 045;222537 !!!!

Privé relaxen met VIDEO-FILM, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Uitgebreid assortiment. Voor S.M. vakk. meesteres aanw. Dan is dit het beste adres. 043-31440.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

Yvonne is een 19-jarig meisje, donkerblond, slank en heeft volle borsten. Zij wil u op zeer discrete wijze VERWENNEN van 11 tot 23 uur, tel. 04490-21014.

ASSISTENTES gevr. voor nieuw te openen excl. privéclub in omg. Heerlen, ervaring niet vereist, intern mog., tel. te bereiken tel. 045-224760.

Claudia en Jane zijn nog altijd te bereiken op het beste PRIVÉ-ADRES SM, Franse massage, schuimbaden, film enz. is allemaal mogelijk. Drankjes zijn natuurlijk gratis, vanaf 13 tot 23 uur, 045-213570.

Bij ons bent u nog niet geweest, u zult dan ook niet teleurgesteld worden, maar heel TEVREDEN zijn. Tel. 045-721801.

NIKY is een leuk, temperamentvol negerinnetje van 20 jaar. 04490-20796 v.a. 15.00 tot 23.00 uur.

Privéhuis IRENE staat bekend om zijn discretie. 04490-20796.

De mollige MARIAN uit Geleen is nu te bereiken onder 04490-20796.

LOTUS CLUB, Wilhelminasingel 127, Maastricht, geopend maandag t.m. vrijdag v. 12-24 uur. Zat. v. 11-18 uur.

PRIVÉ in Maastricht zoekt 3 nette meisjes met goed voorkomen. Ned. pas en meerderjarig. Bij interesse bellen. Tel. 043-17081, ma. t.m. vr. 9-13 uur. Of br.ond.nr. Ma 223 LD MAastricht.

Rode krullekop, blondine en kastanjebruin langharig meisje smachten naar uw GEZELSCHAP om door middel van een gratis drankje in ongedwongen sfeer elkaar beter te leren kennen. Wij vervullen al uw wensen o.a., een lesbische life-show, SM en Franse massage. Ook is er triosex en schuimbad mogelijk. Het behoort tot de service van ons huis dat u als tevreden klant naar buiten gaat en met evenveel plezier weer de volgende keer binnenstapt. 100% discretie verzekerd, tel. 04490-21014.

CLAUDIA 25 jaar, blond en temperamentvol vanaf 13 uur tot 23 uur, tel. 045-213570.

Nieuw!!! BRIGITTE is voor alles in o.a. SM (ook speciale kleding) Franse en Russische massage, tel. 045-259809.

3 charm. MEISJES bezoeken aan huis. 22, 23, 25. jr. Ook dames voor dames en heren voor heren en S.M. Tel. 045-418392.

HEER 47 jr. zoekt vriend, leeftijd onbelangrijk. Br. ond. Nr. S 882 LD Sittard.

DAMES jong echtpaar wil u graag verwennen op discrete wijze, br. o. nr. 7651 LD Schaesberg.

Nieuw! Nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags 2 km van Nuth. ASPASIA, tel. 04405-1697.

Hallo HEREN!!! Een avondje uit? Mogen wij u dan verwachten en met u plezier maken in onze gezellige Ponderosa bar?! Tot straks v.a. 20.00 uur. Tel. 045-252499 Schinveld.

DAMES gevr. voor privé huis, verdiensten zéér hoog, inwoning mogelijk. Tel. 045-721801 vanaf 14.00 uur n.m.

Voor u, bar Op de Hei, Hoogstraat 82, NIEUWENHAGEN. Open van 14.00 tot 02.00 uur. Zat. en zon. gesloten.

MEISJES gevr. voor zeer goedlopend privéhuis, intern mog. Tel. 04490-21014.

Privé JANE van 14.00-23.00 uur, 045-225008.

JONGEMAN 24 jr. zoekt nette en eerlijke vriend, 17-30 jr. voor vaste relatie. Br. m. foto op erew. ret. Postbus 2340 Maastricht.

Nieuw in Heerlen, GERDA voor de betere Franse massage. Van 11 tot 23 uur, 045-224760.

NIEUW, nieuw in Heerlen. 2 leuke jongedames vervullen al uw wensen. Ook Franse massage en s.m. van 11-23 uur. Tel. 045-224760.

Flamingobar intiem, gezellig, redelijke PRIJZEN. Meuserstr. 111, Kerkrade.

Nieuw NATALIE, Sonja, Katja, privéhuis v. 10.00 tot 23.00, tel. 045-319492.

TAMARA en Bianca van 9.30 u. tot 22.00 u. Tel. 045-721759.

5 charmante JONGEDAMES bezoeken u aan huis. 045-721759.

Antiek

Binnengekomen uit Engeland strakke eiken KASTEN, kisten en soindes: uit Scandinavië grenen meubels en kachels. Uit Frankrijk eethoeken, kasten en slaapkamers. Kom dit zien bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek (winkelcentr.) Tel. 045-211976.

Antieke KAST orig. ant. hanglamp en klokkenspel en kleingoed. Tel. 045-222268.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel

7 dagen per week TAFELTENNISSEN voor ƒ 15,- per maand. Dat kan. Bel 715796 Max Munnich sportpromotie.

Grand hotel Monopole, Nieuweweg 22 VALKENBURG. 50 kamers met bad en tv., specialiteitenrestaurant. Uitst. accommodatie voor het houden van seminars, vergaderingen etc. Logies en ontbijt v.a. ƒ 30,- p.p. Tel. 04406-13545/13546.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 26, Heerlen tel. 716536 erkende gedipl. Philips-Illnawpunkt- Saba-, [illegible]-Optaservice.

TV DEFECT? kl zw. wit Service P... komt direct tel. 045-253687, geen voorrijkosten.

Voor een getapt glas bier of een partij groot of klein bel dan PARTYSERVICE Verhuur v. [illegible] voor feestjes thuis, scholen en bedrijven. tevens v. uw party, verh. v. [illegible] KPV's m. muziek of sexbanden tevens verz. v. warme en koud buffetten en al uw dranken m. glasservies. Partyservice J. Italiaander, tel. 045-724830 o.n.g. 721732.

ANTENNES v.a. ƒ 300,–, draaibaar va. ƒ 500,–. Ook ant.-reparaties met garanties. TV-dienst Spreutels tel. 045-720024.

Probeer deze eens! 045-721801.

Micron uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van wasautomaten, koelkasten en diepvriezers. Geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588, 's maandags gesloten.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 1 juli 1980 ● Pagina 15

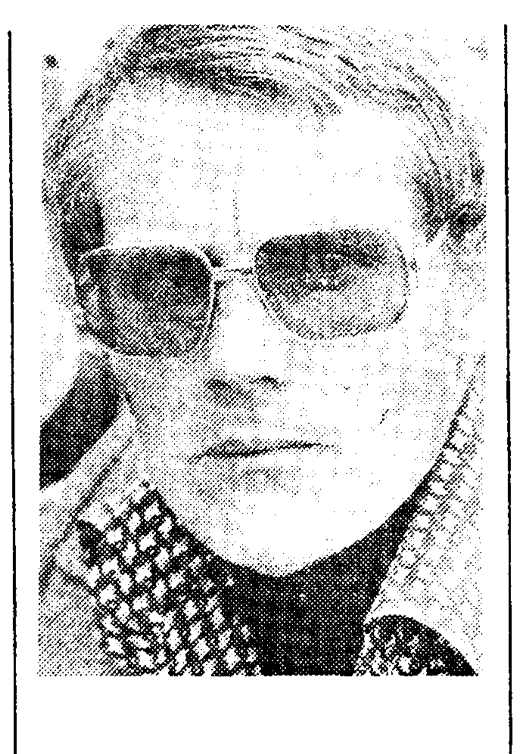
Tourvisie van Jan Janssen

Voor mij is het zo goed als zeker dat Didi Thurau binnen een paar dagen de Tour de rug toedraait. Lichamelijk en geestelijk lijkt me deze knaap volledig naar de knoppen.

De vraag is of hij überhaupt nog ooit als wielrenner in het peloton zal terugkeren. Deze Tour zou voor de Westduitser wel eens de allerlaatste kunnen zijn. Ben ik goed ingelicht, dan wordt zijn contract met Puch verbroken du moment dat hij na zijn opgave in de Tour naar West-Duitsland terugkeert. En dat zou dan voor Thurau wel eens de reden kunnen zijn om definitief het wielrennen de rug toe te keren. Hij had misschien gehoopt nog eenmaal te kunnen schitteren, maar met een heel klein beetje zelfkennis had Thurau op voorhand kunnen weten dat zoiets voor hem niet meer weggelegd was.

Een man die nog wel degelijk kan schitteren is Hennie Kuiper. Maar wil zijn zucht om te schitteren nog rendement in het algemeen klassement opleveren, dan zal Hennie dat toch een dezer dagen moeten doen.

En ik geloof dat het zal gebeuren ook. De tijd is er meer dan rijp voor. Het botert niet meer zo best tussen hem en zijn ploegleider Maurice Demuer. Kuiper is niet alleen boos op Demuer omdat hij zijn boezemvriend De Cauwer niet mee naar de Tour heeft willen nemen. maar bovendien verwijt Kuiper zijn ploegleider de zaken nogal erg luchtig op te nemen. Een voorbeeld: een uur voor de proloog van deze Tour had Kuiper nog geen fiets om de tijdrit te rijden. In allerijl werd er vervolgens nog wat gesleuteld, maar het gevolg was wél dat Kuiper op een fiets moest vertrekken waarvan het zadel en het stuur nauwelijks vastzaten. Vanaf dat moment hebben Kuiper en Demuer nauwelijks nog een woord met elkaar gewisseld. Hennie heeft al aangekondigd vanaf nu zijn eigen plan te gaan trekken.



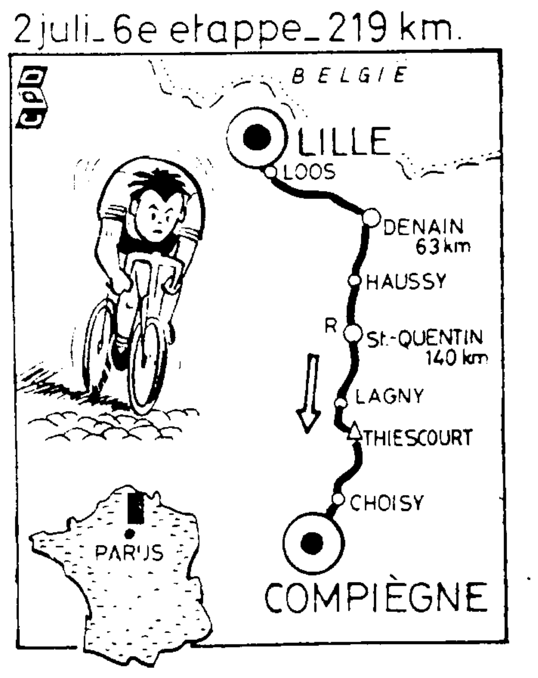
Ik heb jarenlang met Demuer als ploegleider gereden en ik verbaas me over die uitspraak van Kuiper.

Navraag leerde echter dat Demuer het hele wielrennen niet meer zo ziet zitten. „Jan", vertelde hij mij. „er zijn geen goede renners meer. En ik zie er ook geen meer komen ook. Binnen een jaar of twee stap ik er helemaal uit. Was ik een jaar geleden een capabele renner tegengekomen, dan zou ik nog zeker een jaar of vijf tussen de wielen hebben willen zitten om die jongens naar de top te brengen. De jongens van tegenwoordig koersen als beginnelingen. Vanaf de eerste kilometer moet je er steeds achteraan rijden om instructies te geven. Renners verstonden vroeger hun vak veel beter".

Niet alleen Kuiper, maar alle andere mannen die hoog in het klassement staan, moeten nu zo snel mogelijk tot actie overgaan om Hinault voor de bergen te attaqueren.

Zolang Hinault zijn luitenants naar voren kan blijven sturen om de zaken te regelen en links en rechts wat bonificaties mee te pikken, vraag je op voorhand om een knallende nederlaag. Mannen die in de bergen alles hebben te verliezen, mogen geen dag meer wachten. Op de meest onverwachte momenten namelijk kan er zich ook met Hinault een uitgesproken slechte dag aandienen en dan is het wel zaak om van voren te koersen.

2 juli_6e etappe_219 km.



Zesde etappe (morgen)

Hoewel de zesde etappe op Parijs-Roubaix in omgekeerde volgorde lijkt en er net als tijdens de rit Luik-Lille twintig kilometer kasseien voorkomen, is Lille-Compiégne toch minder lastig dan de dag tevoren. Dat komt omdat het moeilijke gedeelte in het begin van het parkoers ligt en de laatste 120 kilomewter (van de 219,5 die moeten worden afgelegd) volledig vlak zijn.

Hinault klopt Raleigh-top in Francorchamps

Zoetemelk toch tevreden

FRANCORCHAMPS – Hoewel hij zijn achterstand op Bernard Hinault tot anderhalve minuut zag groeien maakte Joop Zoetemelk in tevreden stemming de balans op van de individuele tijdrit. De tevredenheid gold niet zo zeer het feit dat hij achter de weer eens onstuitbare Tour-vedette als best geklasseerde van alle andere concurrenten tevoorschijn kwam. Evenmin had de goede stemming waarin Zoetemelk verkeerde, te maken met de twee plaatsen winst die hij in het algemeen klassement maakte. „Of je daarin na vijf dagen zesde dan wel achtste staat, is niet zo belangrijk. Belangrijker is, dat ik mijn verlies tot iets meer dan een minuut kon beperken", luidde de conclusie van Zoetemelk.



● *Bernard Hinault na de tijdrit. Omgeven door journalisten (Perez van France Soir en Marc Stassijns van de BRT o.a.) haalt hij met open mond diep adem.*
Foto: ROEL CUSTERS

Een tevreden verliezer dus op het circuit van Francorchamps, waar de 122 overgebleven Tour-strijders de rit tegen het horloge begonnen en eindigden. „Hinault rukte weliswaar op naar de derde plaats", aldus Zoetemelk, „maar tussen de vijf man die onmiddellijk achter hem geklasseerd staan, bevinden zich liefst vier renners uit onze ploeg. Voor mij een ideale situatie die ik in het verleden nooit gekend heb".

Kloof

Zoetemelk sprak vervolgens niet zozeer over het feit dat hij de eventuele aanvallen op Hinault aan bijvoorbeeld Lubberding of Van de Velde kan overlaten, maar deze gedachtengang had toch wel degelijk te maken met zijn koerswijze. Anders gezegd: Zoetemelk en de Raleighs hebben het Franse wielerfenomeen in een positie gemanoevreerd die men bij de start van de Tour zeker niet verwacht had. Rudy Pevenage, de rossige leider van het algemeen klassement, bleef gisteren steken op de twintigste plaats.

Zijn gele trui kwam desondanks niet in gevaar omdat zijn onmiddellijk belager Pierre Bazzo, nog driekwart minuut meer nodig had dan de man met het sproetengezicht. Tussen Pevenage en Hinault gaapt bovendien nog altijd een kloof van bijna zes minuten.

Johan van de Velde tilde niet zo zwaar aan het feit dat Ronny Claes leider van de jongeren bleef. Van de Velde sloeg zo snel mogelijk de weg naar het hotel in. Dat de Westbrabander, achter Hinault, Zoetemelk en Knetemann als vierde uit de strijd tevoorschijn kwam, mocht een klein „wielerwonder" genoemd worden. Van de Velde was ziek. „Zwaar verkouden", zei hij ten overvloede. Zijn stem nauwelijks verstaanbaar. „Op weg naar de start vreesde ik het ergste. Niet het parcours, dat ik trouwens in de ochtenduren volledig had verkend, boezemde me ontzag in. Wél het feit dat ik verschrikkelijke keelpijn had. Op sommige momenten snakte ik naar adem als een oude man".

Niet alleen Van de Velde reed ondanks een griepaanval opperbest. Zijn ploeggenoot Gerrie Knetemann deed het eveneens. Het was een nieuw bewijs van de kracht waarover de ploeg van Peter Post beschikt. „Ik kreeg weer eens een aanval van hooikoorts", aldus Knetemann. „De omstandigheden waren zelfs zo erg dat ik het parcours tegen mijn gewoonte in, niet per fiets verkende. Ik maakte een rondje in de ploegleidersauto van Peter Post en zei toen tegen hem dat hij niet op mij hoefde te rekenen. Laat maar een mannetje met een stel reservewielen in een auto achter mij aan rijden. Meer kan niemand trouwens voor me doen, voegde ik er nog aan toe".

De tijd die Knetemann liet afdrukken was niettemin goed voor de derde plaats, pal tussen Zoetemelk en Van de Velde, maar vóór de Belgische Tour-top De Muynck en Pollentier incluis. Knetemann won bovendien een plaats in de totaalrangschikking, waarin hij Henk Lubberding („Ik kon niet harder") voorbij ging.

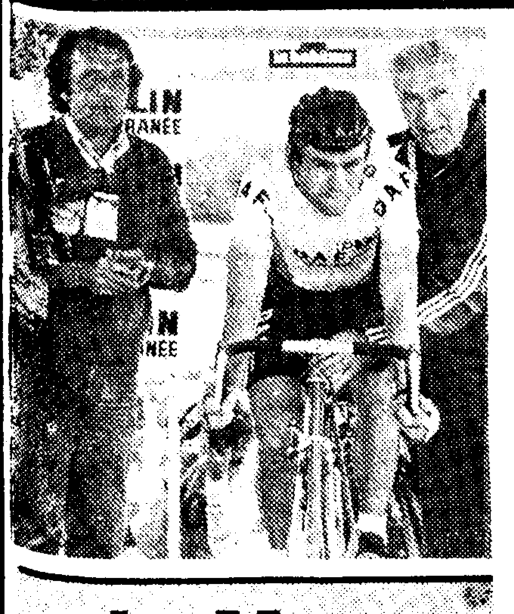
Nieuwe daaltechniek van Bernard Hinault

door peter de jonge

FRANCORCHAMPS – Bernard Hinault heeft tijdens de tijdrit op het circuit van Francorchamps gezorgd voor een noviteit in de professionele wielersport. Tijdens enkele afdalingen bediende hij zich van een nieuwe techniek die afkomstig is uit de schaatssport. Hinault legde één arm op de rug en stuurde met één hand om zo via de wetten van de aerodynamica winst te boeken.

„Ik voelde", vertelde hij, „dat ik in bepaalde afdalingen geen winst meer boekte door te trappen. Op dat moment besloot ik, net als de schaatsers doen, één arm op de rug te leggen. Het lichaam komt dan iets meer scheef op de fiets te zitten en ik had het gevoel dat het me winst opleverde".

Opnieuw staat de schaatssport dus model voor een nieuwe ontwikkeling in het wielrennen. Enkele jaren geleden introduceerde Peter Post de aerodynamische outfit (snelle pakken of tweede huidjes, zoals ze ook wel genoemd worden) als een mogelijkheid om in tijdritten winst te boeken.



● *Jo Maas, vlak voor de start, op het moment dat hij nog niet wist dat hij zou teleurstellen*
Foto: ROEL CUSTERS



Wiel Verheesen in de Tour

Jo Maas blokkeerde

Van onze verslaggever

FRANCORCHAMPS – Teleurgesteld zette Jo Maas een punt achter de individuele tijdrit. Van zijn plannen om op het geaccidenteerde terrein ten aanschouwe van tienduizenden landgenoten, iets groots te laten zien was niets uitgekomen. Sterker nog. Hij voelde zich zwaar geklopt in zijn waarde.

„Ik deed wat ik kon, maar ik kwam niet vooruit", hijgde hij. „Vergeleken met zondag, toen ik me moest inhouden omdat mijn teamgenoot Eddy Schepers in de aanval was, leek het alsof mijn fiets enkele kilo's zwaarder was". Jo wilde niets horen van het excuus dat hij geen specialist in het tijdrijden is.

„Uitgerekend in de rit die ik had uitgekozen om een prestatie te leveren blokkeerden mijn benen". Toen hij via de luidsprekers hoorde dat hij 52 minuten en 14.6 seconden nodig had gehad, was de eerste reactie van Maas: „Zie je wel, een slechte tijd".

● **FRANCORCHAMPS – Het deed hem goed dat een paar jongetjes nog om een handtekening vroegen. Voor de rest was Joseph Bruyère een eenzaam figuur op het circuit van Francorchamps. Niemand van de Tour de France-kijkers herkende hem blijkbaar. „Het doet me pijn als ik het spektakel zie dat zich hier afspeelt. Ik heb overigens geen opwekkende dingen te melden. Ik sukkel al enkele maanden. Koersen is dit jaar voor mij taboe".**

● **FRANCORCHAMPS – De organisatoren van de Tour vinden het geen ramp dat na vijf koersdagen de gele trui rond de schouders van een Belg zit. Directeur Jacques Goddet toont zich verheugd over de ontwikkelingen tot dusver. „Een bruisende Tour", zegt hij.**

Straks naar de Champs-Elysées

Er moet iets mis zijn geweest, afgelopen zondagmiddag langs de route van de Tour. Was het wél langs het traject van de Ronde? Ik waag het te betwijfelen. Hoe dan ook: uit de mond van VERBRUGGE (Born) vernam ik dat, ergens tussen Spa en Francorchamps, tal van mensen tevergeefs op de passage van de Tour gewacht hebben. „We stonden er met honderdtallen. Er waren veel Limburgers bij. We hebben niets van de Tour gezien. Toen we dat in de gaten hadden en dichter bij Spa een nieuwe kijkplaats wilden innemen, bleek dat dáár de karavaan net was gepasseerd", aldus de heer Verbrugge. Hij kon er achteraf om grinniken. Maar het blijft niettemin erg spijtig. Het is beslist niet zó dat de route in de contreien tussen Francorchamps en Spa op het allerlaatste moment werd verlegd. Er is strikt volgens het vastgestelde schema, opgenomen in het officiële draaiboek (afgelopen zaterdag in deze krant gepubliceerd), gereden. De conclusie van Verbrugge: „We hebben op een verkeerde plaats gestaan", ligt dan ook voor de hand.

Dat kan u straks, wanneer u met de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD naar de finale van de Tour de France gaat, beslist niet gebeuren. In samenwerking met Ebatours (Beek) heeft de afdeling Public Relations van deze krant namelijk een voortreffelijk programma uitgedokterd om de aankomst der overlevenden van de Ronde'80 mee te maken. Zoals bekend: de glorieuze intocht der „helden" vindt zondag 20 juli op de Champs Elysées in Parijs plaats. Het LD-programma bestaat uit:

a. Op 20 juli een dagtocht naar de finish van de Tour. Vertrek 's morgens rond 6.00 uur vanaf verschillende opstapplaatsen in Limburg. Aankomst Parijs rond 11.30 uur en vertrek uit Parijs rond 18.00 uur. Prijs f 37,50.

b. Een tweedaagse tocht op 19 en 20 juli, vanaf verschillende opstapplaatsen in Limburg, naar en van Parijs. Overnachting in het tweesterrenhotel Arcade (vlakbij Grenelle en dicht in de buurt van de Champs-Elysées. Prijzen resp. f 135,–, f 110,–, f 105,– en f 100,– voor 1-, 2-, 3- en 4-persoonskamer. Prijzen op basis van halfpension (zaterdagavond o.m. diner in Arcade). Boekingen voor dit aantrekkelijk reisje naar de Tour op alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD, de krant die u vanaf vandaag uitvoerig over dit „item" zal informeren.

Lezer KEULEN (Amstenrade) blijkt van mening dat het „geraamte" (het parcours) van de Tour weer te veel is afgestemd op de mogelijkheden van een Fransman. Vooral de tijdritten, annex de ingewikkelde tijdbonificaties, hebben zijn idee versterkt. Ik ben het niet met hem eens. Toegegeven, de Tour de France is óók een commerciële zaak van de allereerste orde. Een Franse winnaar doet de kassa rinkelen, zeg nu zélf. Deze Tour is BERNARD HINAULT op het lijf geschreven, meent de heer Keulen. Kan wel zijn, maar áls monsieur Hinault zijn vorm en conditie kwijt raakt, áls Hinault enkele zwarte dagen beleven zal, dan staat hij vrijwel alléén en kan niemand hem helpen. Ook Tour-baas FELIX LEVITAN niet. Dan helpt hem ook niet meer de wijze waarop deze Tour is uitgestippeld. Er zijn tal van mogelijkheden om de Ronde te winnen, er zijn ook tal van oorzaken om de Tour te verliezen.

Zeker voor topatleten zoals Hinault er eentje is...

TOUR DIALOOG met nino tomadesso



Nicotine in Thurau's urine

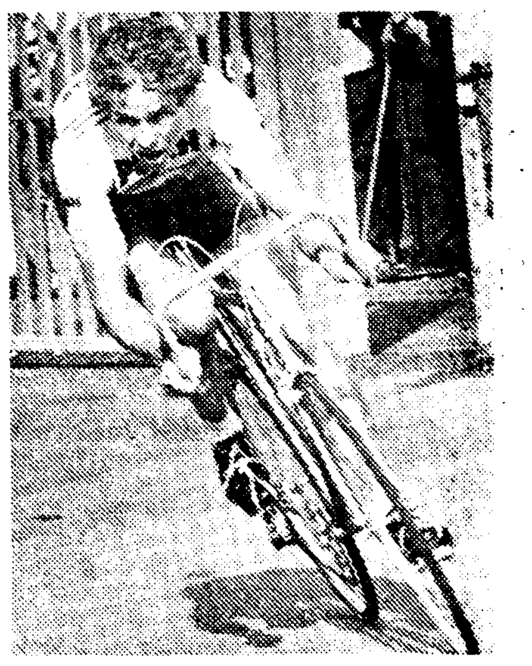


Foto: ROEL CUSTERS

Het lijkt erop dat Didi Thurau in meer dan één opzicht een zware pijp zal roken. De van gebruik van verboden stimulantia beschuldigde Duitser, die voor het laatst betrapt werd na afloop van het nationaal wegkampioenschap in het Zwitserse Le Locle, heeft bij de laatste controle een hoeveelheid urine ingeleverd waarin... opvallend veel sporen van nicotine zitten. De vraag is nu of er geknoeid is met de urine, zonder dat Didi Thurau hieraan schuldig is, of dat hij opzettelijk en via een tussenpersoon de zaak heeft proberen te flikken, zoals dat in rennersjargon heet. Eerder dit jaar, toen Thurau betrapt was, kon een contra-expertise niet uitgevoerd worden omdat zich een hoeveelheid... massageolie in zijn urine bevond.

Tourteller

Etappe-uitslag

Vierde etappe, individuele tijdrit 33,4 km:

1.Hinault (Renault) 47.28,30; 2. **Zoetemelk** (TI Raleigh) 48.44,48; 3. **Knetemann** (TI Raleigh) 48.53,67; 4. **Van de Velde** (TI Raleigh) 49.15.31; 5. De Muynck (Splendor) 49.19,66; 6. Pollentier (Splendor) 49.22,16; 7. Vandenbroucke (La Redoute) 49.27,83; 8. Wellens (TI Raleigh) 49.31,70; 9. Claes (IJsboerke) 49.31,72; 10. **Lubberding** (TI Raleigh) 49.34,00; 11. Agostinho (Puch) 49.49,81; 12. **Kuiper** (Peugeot; 49.49.81; 13. **Oosterbosch** (TI Raleigh; 50.05,37; 14. Bernaudeau (Renault) 50.08,82; 15. Seznec (Mercier) 50.16,37; 16. Martin (Mercier) 50.19.02; 17. Van Impe (Marc) 50.20,59; 18. Bonnet (Renault) 50.24,66; 19. Levavasseur (Mercier) 50.28,36; 20. Pevenage (IJsboerke) 50.29.92; 21. Peeters (IJsboerke) 50.34,97; 22. Martens (Daf-Trucks) 50.35,69; 23. Vigneron (Boston) 50.36,60; 24. Jones (Peugeot) 50.36.71; 25. Alfonsel (Teka) 50.45,86; 26. Nilsson (Mercier) 50.50,55; 27. Thurau (Puch) 50.56,25; 28.Criquielion (Splendor) 50.58,36; 29. Perret (Peugeot) 51.09.16; 30. Jacobs (IJsboerke) 51.10.77; 44. **Schipper** (Marc) 51.57.20; 51. **Maas** (Daf-Trucks) 52.33,51; 63. **Langerijs** (Daf-Trucks) 52.33,51; 68. **Jonkers** (Boston) 52.48,48; 71. **Raas** (TI Raleigh) 52.57,20; 86. **Stamsnijders** (Daf-Trucks) 53.39,08; 98. **Van Vliet** (TI Raleigh) 54.09.08; 120. **Priem** (TI Raleigh) 54.46,62.

Dagploegenklassement

1. TI Raleigh (**Zoetemelk, Knetemann, Van de Velde, Wellens**) 3.16.23; 2. Renault (Hinault, Bernaudeau, Bonnet, Chassang) 3.18,56; 3. Splendor (De Muynck, Pollentier, Criquielion, Kelly) 3.21,21; 4. IJsboerke 3.21,44; 5. Mercier 3.21,53; 6. Peugeot (**Kuiper,** Jones, Perret, Brun) 3.22,52.

Algemeen klassement

1. Pevenage (IJsboerke) 19.56,32; 2. Bazzo (La Redoute) op 1.04; 3. Hinault (Renault) op 5.41; 4. **Knetemann** (TI Raleigh) op 6.58; 5. **Lubberding** (TI Raleigh) op 7.06; 6. **Zoetemelk** (TI Raleigh) op 7.11; 7. Claes (IJsboerke) op 7.20; 8. Vandenbroucke (La Redoute) op 7.48; 9. **Van de Velde** (TI Raleigh) op 7.48; 10. Bernaudeau (Renault) op 8.57; 11. **Kuiper** (Peugeot) op 9.00; 12. Bonnet (Renault) op 9.26; 13. De Muynck (Splendor) op 9.47; 14. Schepers (Daf-Trucks) op 9.48; 15. Peeters (IJsboerke) op 9.50; 16. Agostinho (IJsboerke) op 9.58; 17. Chassang (Renault) op 10.01; 18. Pollentier (Splendor) op 10.07; 19. Seznec (Mercier) op 10.14; 20. Martin (Mercier) op 10.15; 21. Martens (Daf-Trucks) op 10.23; 22. Villemiane (Renault) op 10.28; 23. Perret (Peugeot) op 10.31; 24. **Oosterbosch** (TI Raleigh) op 10.37; 39. **Maas** (Daf-Trucks) op 12.02; 41. **Schipper (Marc)** op 12.12; 79. **Langerijs** (Daf-Trucks) op 18.10; 84. **Van Vliet** (TI Raleigh) op 18.49; 86. **Stamsnijder** (Daf-Trucks) op 19.08; 88. **Jonkers** (Boston) op 19.20; 110. **Priem** (TI Raleigh) op 28.03.

Ploegenklassement

1. Renault 84.50,09; 2. TI Raleigh 84.50,20; 3. IJsboerke 84.54,30; 4. La Redoute 85.02,40; 5. Peugeot 85.06,24; 6. Daf-Trucks 85.11.35

Puntenklassement

1. Bazzo 102 punten; 2. Bertin 91; 3. Pevenage 86; 4. **Raas** 78; 5. Hinault 54.

Bergklassement

1. Vandenbroucke 24 punten; 2. Van impe 17; 3. Jones 16; 4. Pollentier 12; 5. Hinault 9.

Klassement jongeren:

1. Claes; 2. **Van de Velde;** 3. Bernaudeau; 4. Bonnet; 5. **Oosterbosch.**

Afwezigheid Noordlimburgers deerde paardensportevenement in Ravenbosch niet

Zuidlimburgse topruiters zorgden voor spektakel

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

RAVENSBOSCH/HULSBERG – De Zuidlimburgse topruiters hebben bij het concours hippique van de R.J.V. Ravensbosch getoond dat zij voor meer als uitsteknde paardensport kunnen zorgen, ook als de Noordlimburgse cracks schitteren door afwezigheid. Het was een lust voor het oog om de jonge talenten, speciaal uit Beek en Geleen, op het parkoers van bouwer Bruls te zien rondgaan. Rob Joosten uit Geleen, stijlvol als steeds, is de laatste tijd geweldig in vorm en ook zijn paarden Maurits en Oscar.

Toen hij de barrage in de klasse zwaar gewonnen had met Maurits in een iets snellere tijd als de beide foutlozen H. Snackers Beek en H. Brand Slenaken met Nero Deux en Nommy, wilde hij in het afsluitende Jachtspringen meer. Hij zette zijn paard Oscar alles op één kaart, wendde snel en wilde een hindernis van zo kortbij nemen dat als hij deze genomen had, onbereikbaar voor de anderen was geweest. Het werd een springfout met 7 strafseconden. Dit bracht hem toch nog de derde plaats, achter winnaar R. Brouns Beek met Charpy Charlie die hem 4 sec. voorbleef evenals diens clubgenoot H. Snackers met Nero Deux op 0,8 sec. van de winnaar. Met oud-kampioen J. Weijers waren dit de enige combinaties die beneden de één minuut bleven. In de barrage zwaar als vierde combinatie ook nog de Bocholtzse topper Wiel Huppertz met Tommy, die echter een springfout maakte.

De oude rot Marco Pompen won weer eens, zeer sluw rijdend met Poker. Hij bleef met 8 andere combinaties foutloos en kwam in de barrage, waar hij in de klasse midden de snelste tijd maakte met 0 ft. in 37,27 sec. voor S. Buijsen Kerkrade, de laatste tijd verrassend sterk en alweer Rob Joosten, nu met Graniet.

In de klasse licht waren twee groepen prijswinnaars. Winnaar werden zeer snel in groep A: T. Holtus Brunssum met Pauline in 37,12 en in groep B. foutloos. C. Mols Schinveld met Ramzes in 39,55 sec. In de klasse B. won J. Bemelmans Nuth met O.Mira in 30,31 sec.

Bij afwezigheid van Dagmar Jansen Sobras in de klasse zwaar dressuur, overheerste J. Klinkers uit Beek met Ikoon en 129 pt. Hij bleef daarbij 5 pt. voor op de de laatste tijd sterk naar voren gekomen stijlvolle amazone Doreen Biezenaar uit Brunssum met Ostwind.

Dressuur
RING I LICHT I: M. Machielsen Ulestraten met Remy 109; mej. H. Peters Brunssum met Poker 107; J. Viehoff Treebeek met Cesaer 106.
RING II: H. Houben Schinnen met Rolibria 119; mej. S. Otten Margraten met Olga 118; J. Schreurs Beek met Sandokan 117,5.
RING III: J. Martens Beek met Reinolizo 137; mej. T. Wolffs Stein met Resan 133; mej. K. Stenekei Gulpen met Shadow 131.
RING IV: M. Erens Schaesberg met Noël 116, M. Niessen Voerendaal met Palera 113,5; J. Coumans Beek met Vypuschka 111,5.
RING IA: J. Haazen U. o. Worms met Sioux 128; B. Herings Stein met Renata 127; mej. F. Erens Schinnen met Renate 123.
RING IIA: mej. M. Zenden Graetheide met Jump Boy 134; mej. B. Koreman Brunssum met Olé 127; M. Misere U. o. Worms met Michs 125.
RING V LICHT II: J. Klinkers Beek met Patrick 133; W. Vonken Beek met Scooby Doo 130; P. Crutz Mechelen met Oscar 126.
RING IVA MI en MII: G. Gorissen Beek met Palermo 120; mej. D. Biezenaar Brunssum met Oliver 119; G. Drummen Hulsberg met Paolo 117.
RING IIIA LICHT II: mevr. J. Drummen met Paola 127; P. Bastin Bocholtz met Oké 123; W. Ernes Schimmert met Rob 121,5.
RING VA ZWAAR I en II: J. Klinkers Beek met Ikoon 129; mej. D. Biezenaar Brunssum met Ostwind 124.
Springen
KLASSE B: J. Bemelmans Nuth met O.Mira 0 ft. 30,31; G. Drummen Hulsberg met Paola 0 ft. 36,41; H. Souren Ravensbosch met Karolien 0 ft. 36,72.
LICHT GROEP I: T. Holtus Brunssum met Pauline 0 ft. 37,12; J. Dormans Graetheide met Naclan 0 ft. 43,25; J. Koreman Heerlen met Marco 0 ft. 47,25.
GROEP II: C. Mols Schinveld met Ramzes 0 ft. 39,55; W. Badjou Ravensbosch met Black King 0 ft. 43,95; mej. A. Erens Schinnen mt Orchidee 47,69.



● *Rob Joosten met Maurits op weg naar de zege bij het springen zwaar in Ravensbosch-Hulsberg.*

Badmintonclub Brunssum in de bloemetjes gezet



● *BRUNSSUM – Ter gelegenheid van de promotie van het eerste team van badmintonclub Brunssum naar de hoofdklasse, de promotie van het tweede team naar de derde klasse landelijk en de nationale titel voor districtsteams, konden de vele Brunssum-fans hun favorieten in het restaurant van de Brunahal feliciteren met de behaalde successen. Velen kwamen de Brunssumspelers feliciteren met de behaalde successen en succes toewensen voor de aanstaande kompetitie in de Nederlands hoogste klasse: de hoofdklasse.*

Honkbal

Eerste innings fataal voor de Cheetahs

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

NUENEN – Een rits veldlopen van de Cheetahs in de openingslagbeurt van tegenstander HSCN bleek na afloop bepalend voor de eindstand van 13–1. Liefst tien maal kwam een Nuenense honkloper over de thuisplaat, toen de Cheetahs zich tevergeefs trachtten in te stellen op het spekgladde veld. In het verdere wedstrijdverloop kreeg de strijd een evenwichtiger karakter, toen beide verdedigingen de slagprestaties onder controle hielden. De nederlaag voor de Beekse honkballers was toen echter al een voldongen feit.

Rode lantaarndrager HSC Maastricht had geen passend antwoord op het slaggeweld dat de Black Wings in Deurne tentoonspreidde. De ploeg van coach Ab van Ommen had weliswaar de twijfelachtige eer de score te openen, maar leverde in het veld een zwakke prestatie, gezien de 5 punten die Black Wings puurden uit Maastrichtse veldfouten. De Brabanders demoraliseerden hun tegenstander tot overmaat van ramp ook nog eens met een schitterende home-run, die, met twee honken bezet, goed was voor 3 punten. De voor zondag vastgestelde wedstrijd MULO-Condors vond door overvloedige regenval geen doorgang. Een dag eerder boekte de Sittardse lijstaanvoerder in de 1e klasse B een keurige en verdiende overwinning in Weert op aartsrivaal de Phantoms: 7–12. In Kerkrade dolven de Samacols, zoals verwacht, het onderspit tegen runner-up DVS: 2–13.

Aqua-fit spelmiddag

MAASTRICHT – Zwemvereniging MZ & PC uit Maastricht organiseert voor het eerst in Limburg een Aqua-Fit-spelmiddag. Op 5 juli worden er spelen in het water gehouden waarvoor speciaal materiaal beschikbaar is.

Deze nieuwe vorm van sportbeoefenen is voor iedereen geschikt en de zwemsport behoeft men niet helemaal onder de knie te hebben. Naast de baden zijn er ook nog mogelijkheden om te sporten. Het hele projekt wordt georganiseerd onder auspiciën van de KNZB en is er op gericht de zwementhousiasten kennis te laten maken met de zwemsport in alle facetten. Begeleid door gediplomeerde recreatiezwemleiders en een 25-tal helpers van MZ & PC kan iedereen optimaal deelnemen. Het programma start om 15.00 uur.

Softball in Limburg

Condors hard toe aan vakantiestop

van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

TILBURG – De softballploeg van de Condors uit Sittard snakte als geen ander naar de, nu ingaande, vakantiestop. Opgeklopte verwachtingen en last van titelfavoriet mee te moeten dragen hadden de laatste weken een negatieve uitwerking op de prestaties van de Sittardse dames, die zondag in een zeer matige partij met 4–0 van Tilburg verloren.

De umpire speelde in dit duel een dubieuze rol, door tot tweemaal toe een veel te hoge aangooi op het tweede honk van de thuisploeg te „honoren" met een out voor de honkloopster van de Condors.

Die onbegrijpelijke beslissingen misten hun uitwerking niet, want het aantal slagvrouwen van Tilburg dat überhaupt de honken bereikte, was op de vingers van een hand te tellen, dankzij het zwakke werpen (slechts eenmaal 3-slag) van Condors pitcher Rosita Jacobs.

Regen

In de 2e klasse maakte ranglijstaanvoerder Cheetahs geen fout tegen Venlo en won het treffen in de Noordlimburgse stad met 11–16. Het duel kende liefst drie onderbrekingen vanwege de regen, maar dat deerde de concentratie bij de Beekse dames nauwelijks. Zo werd een 9–7 achterstand opgelopen in een wat zwak gespeelde tweede inning, met voorbeeldig slagwerk in het verdere spelverloop tenietgedaan.

Venijn

In Venray zat het venijn in de staart van de ontmoeting Venray-HSC Maastricht: 11–14. De Maasstadploeg opende, in weerwil met de traditie, ditmaal redelijk: 3–3, maar keek toch na 6 innings tegen een 11–7 achterstand aan en toen snel de dug-out opgezocht moest worden vanwege de neerplensende regen.

Venray werd in de laatste slagbeurt keurig op de nul gehouden, maar aan bat haalde HSC Maastricht nog eenmaal hardhandig uit. Liefst 7 runs leverde die finale op, goed voor de verdiende winst.

Snelwandelatleet Wil Versluis behoort bij de toppers

„Ik wil nu nog het Nederlands kampioenschap"

Van onze medewerkster MARION VAN DE BERG

SITTARD – Twee weken geleden werd de achttienjarige Wil Versluis in Groningen tweede bij de Nederlandse kampioenschappen tien kilometer snelwandelen voor junioren A. De jonge atleet woont in Born en werkt bij een staalbedrijf als leerling construktiebankwerker. Hij is een van de weinige topsporters van deze leeftijd in deze discipline in Nederland. Bijzonder is bovendien het feit, dat hij de top binnen één jaar heeft bereikt, ondanks een ernstige blessure.

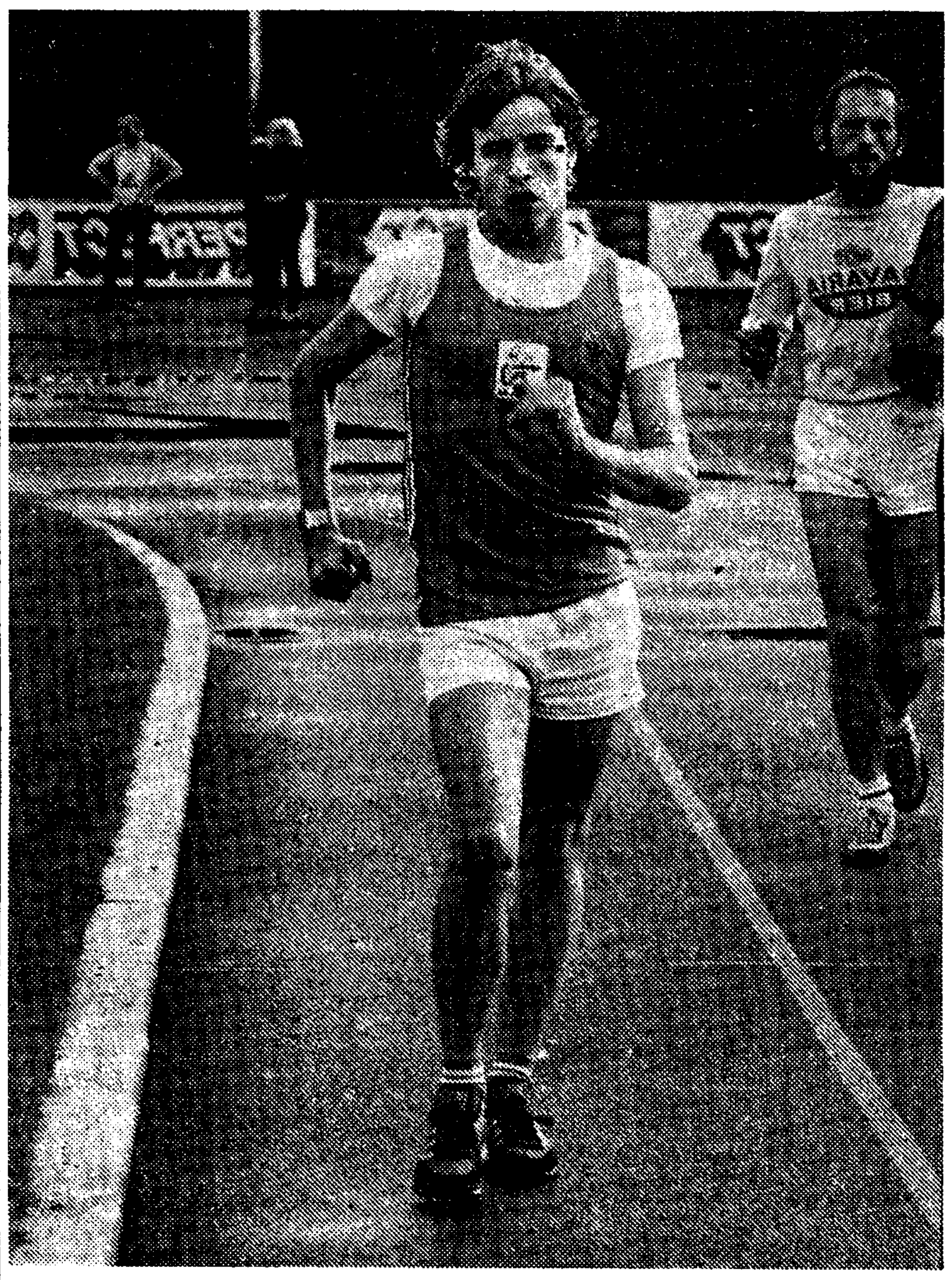
Het wandelen leerde Wil Versluis bij wandelclub „Vrij en Blij" in Limbricht. Hij liep twee keer de Kennedymars. Het snelwandelen beoefent hij pas sinds een jaar bij atletiekvereniging Unitas. Daar wordt hij getraind door Fred Röhner, die zelf een ervaren snelwandelaar is. Tweemaal per week legt Wil onder leiding, van zijn trainer, tien tot vijftien trainingskilometers af. Daar hoort ook krachttraining bij. Vaak beoefent hij de techniek met een gewicht van twee kilogram in elke hand. „Techniek is de basis van het snelwandelen. Je mag het kontakt met de grond niet verliezen. Zweven is verboden. De ellebogen moeten langs de romp worden gehouden. In de wedstrijd is het daarbij de kunst om rustig te starten, het tempo op te bouwen of dit konstant proberen te houden", vertelt Wil.

Het kniegewricht heeft het het zwaarst te verduren in de snelwandelsport. En het was nu net Wils linkerknie die drie maanden geleden in de kreukels raakte. Trainingsachterstand en een tekort aan wedstrijdervaring was het logische gevolg. „Bij een ongeluk met mijn brommer brak ik mijn knieschijf. Kort tevoren behaalde ik nog brons op de drie kilometer bij de Nederlandse indoorkampioenschappen en bij de interland tegen België. In Groningen liep ik met een tijd van 55 minuten en 15 seconden nog vier minuten beneden mijn persoonlijk record. Maar.... ik heb de techniek weer te pakken en mijn prestaties vertonen weer een stijgende lijn", constateert hij tevreden. „Na augustus komt er een nieuwe internationale regel: de volledige zool, van de hak tot de punt, moet dan de grond beroeren. Voor vrij veel oudere snelwandelaars zal dit problemen opleveren. Die zijn een andere techniek gewend".

Internationale wedstrijden

Op 12 juli aanstaande gaat Wil Versluis in Zwitserland aan internationale wedstrijden deelnemen. Met vijf andere Unitas-snelwandelaars reist hij dan naar Yverdon, op uitnodiging van de plaatselijke atletiekvereniging. Eind augustus volgt dan een vijflandenwedstrijd in België met Zwitserland, Denemarken, België, Nederland en Luxemburg als deelnemende landen.

„Dan kan ik weer internationale ervaring opdoen. Ik probeer volgend jaar natuurlijk Nederlands kampioen te worden. De laatste jaren draait Unitas mee aan de Nederlandse snelwandeltop. Daar staat tegenover, dat Nederland ten opzichte van snelwandeltopnaties als Mexico en Finland een achtergebleven gebied is. Maar ook Nederland moet internationaal kunnen klaarspelen wat Unitas is gelukt: doorstoten naar de top!" meent de veelbelovende atleet.



● *Wil Versluis in de typische snelwandelstijl*

Foto: PETER ROOZEN

Atletiek

KERKRADE – Achilles-Top Kerkrade - Christie Universities Athletic Team.

De uitslagen:
400 m horden heren: 1. Wim Hanssen Achilles-Top 59.3; 2. Phil Whitney CUAT 60.1; 3. Dave Barnett CUAT 60.2; 4. Paul Frowijn Achilles-Top 61.2
400 m horden dames: 1. Lia de Poorter Achilles-Top 67.6; 2. Kath. Barnett CUAT 69.8; 3. Andrea Boelen Achilles-Top 71.7
800 m heren: 1. Andy Evans CUAT 1.57.2; 2. Colin Lancaster CUAT 1.57.5; 3. Rik Pleuger Achilles-Top 1.58.4; 4. Frans van Mil Achilles-Top 1.58.6
Kogel heren: 1. Harry Zitzen Achilles-Top 12.78 m; 2. Martin Cassidy CUAT 12.04 m; 3. Mark Middleton CUAT 11.97 m; 4. Marc Hermans Achilles-Top 11.59 m
Verspringen heren: 1. Jos Stitzinger Achilles-Top 6.08 m; 2. Jo Hanssen Achilles-Top 6.02 m; 3. Simon Lyon CUAT 5.89 m; 4. Michel Williamsen CUAT 5.75 m
5000 meter heren: 1. Tony Duggan CUAT 15.03.0; 2. Mauria Colvert CUAT 16.15.5; 3. Tiny Claassen Achilles-Top 16.29.3; 4. Sjef Senden Achilles-Top 17.33.0
100 m heren: 1. Martin Woods CUAT 11.5; 2. Tony Creasley CUAT 11.5; 3. Ben Callemeyn Achilles-Top 11.7; 4. Jo Hanssen Achilles-Top 11.9
100 m dames: 1. Nicole v.d. Kar Achilles-Top 13.0; 2. Karin Delkin CUAT 13.3; 3. Anja Senden Achilles-Top 13.4; 4. Thelma Davis CUAT 14.5
110 m horden heren: 1. Ger Thijssen Achilles-Top 16.0; 2. Martin Sawyer CUAT 16.6; 3. Wim Mehlkop Achilles-Top 17.1; 4. Dave Barnett CUAT 23.6
Speerwerpen heren: 1. Marc Ripperda Achilles-Top 47.64; 2. Jan Goedsworty CUAT 40.26; 3. Marc Middleton CUAT 39.72; 4. Fred Bahnen Achilles-Top 39.26
Kogelstoten dames: 1. Ingrid v.d. Heuvel Achilles-Top 12.44; 2. Ingrid Suylen Achilles-Top 11.99; 3. Juli Clarkson CUAT 7.50; 4. Math Barnett CUAT 6.39
Hinkstap springen heren: 1. Simon Luon CUAT 13.28; 2. Jos Stitzinger Achilles-Top 12.33; 3. Richard Hamlet CUAT 11.67; 4. Jos Smeets Achilles-Top 11.60
400 m dames: 1. Lia de Poorter Achilles-Top 61.2; 2. Barbara Oxford CUAT 63.2; 3. Janine van de Bolt Achilles-Top 64.6
400 m heren: 1. Steve Jolley CUAT 52.3; 2. Kevin Bean CUAT 52.6; 3. Frans van Mil Achilles-Top 53.7; 4. Cliff Hennen Achilles-Top 53.8
3000 m steeple chase heren: 1. Ray Holdsworth CUAT 9.40.8; 2. Phil Whitney CUAT 10.01.8; 3. John Verhiel Achilles-Top 10.09.2
200 m heren: 1. Ger Thijssen Achilles-Top 22.6; 2. Martin Woods CUAT 23.2; 3. Tony Greasley CUAT 23.4; 4. Ben Callemeijn Achilles-Top 23.5
Polsstokhoogspringen heren: 1. René Thomas Achilles-Top 3.70 m; 2. Wim Mehlkop Achilles-Top 3.70 m
Kogelslingeren heren: 1. Mark Middleton CUAT 45.22 m; 2. Harry Zitzen Achilles-Top 42.88 m; 3. Martin Cassidy CUAT 39.02 m; 4. Marc Hermans Achilles-Top 26.80 m
200 m dames: 1. Karin Delkin CUAT 26.8; 2. Barbara Orford CUAT 28.0; 3. Lucienne Boelen Achilles-Top 29.5; 4. Ellen Meijer Achilles-Top 29.8.
1500 m heren: 1. Andy Evans CUAT 4.01.4; 2. Guy Hethars CUAT 4.07.0; 3. Jo Janssen Achilles-Top 4.07.7; 4. Harry Driessen Achilles-Top 4.08.0
Verspringen dames: 1. Anja Senden Achilles-Top 4.88; 2. Andrea Boelen Achilles-Top 4.82; 3. Kathe Barnett CUAT 4.19; 4. Julie Clarkson CUAT 3.97
Hoogspringen heren: 1. Jimmy Yoloyex CUAT 1.80; 2. David Goldswothy CUAT 1.80; 3. Paul Frowijn Achilles-Top 1.75; 4. Jos Stitzinger Achilles-Top 1.70
4x100 meter dames: 1. Achilles-Top 52.2 sec; 2. CUAT 54.3 sec.
4x100 m heren: 1. Achilles-Top 45.4; 2. CUAT 45.4
Discuswerpen heren: 1. Harry Zitzen Achilles-Top 49,10; 2. Martin Cassidy CUAT 37,78; 3. Marc Middleton CUAT 36,78; 4. Marc Hermans Achilles-Top 35,32
4x400 m dames: 1. Achilles-Top 4.15.6; 2. CUAT 4.25.2
4x400 m heren: 1. CUAT 1 3.35.3; 2. Achilles-Top 3.38.2; 3. CUAT 2 3.43.4
Teamresults CUAT: dames 41; heren 118; totaal 159
Teamresults Achilles-Top: dames 75; heren 97; totaal 172.

Bedrijfsvoetbal BSH

Uitslagen poule A

LTM-Weverij	0–6
Globon-van Hulst	2–2
Rabo-van Hulst	4–4
Limagas-LTM	0–5
Globon-Rabo	4–2
Limagas-Weverij	0–5

Eindstand poule A

Globon	8–14
van Hulst	8–10
Rabo	8– 8
LTM	8– 6
Limagas	8– 6
Weverij	8– 4

Uitslagen poule B

PTT t.d.-Si Lectron	5–0
Moret en L.-Weverij 2	3–1
NMB-Weverij 2	1–3
Welterhof-Coöp	5–0
Defensie-Si Lectron	7–3
Moret en L.-Defensie	1–6

Eindstand poule B

Moret	9–13
NMB	9–12
Weverij	9–11
Defensie	9–11
PTT	9– 9
Si Lectron	9– 6
Welterhof	8– 4
Coöp.	8– 2

Limburgse bokssuccessen in Westduitse Bitburg

HEERLEN – In het Westduitse Bitburg namen een aantal Limburgse boksers met succes deel aan een groots opgezet toernooi. De boksoogst bevatte twee gouden-, twee zilveren- en een bronzen medaille.

Calvin Ducreay gaf König (Luxemburg) in de finale geen schijn van kans en haalde zijn tegenstander meteen na het klinken van de gong met een rechtse counter neer.

Onder daverend applaus van het publiek mocht hij daarna de gouden medaille in ontvangst nemen.

Eveneens een gouden medaille wist de Heerlenaar Eddy Baranczyk in het weltergewicht te veroveren. Ondanks een in de halve finale opgelopen neusblessure tegen Mühlbauer (Bonn) wist hij in de finalepartij tegen Arts (Munstergeleen) al meteen in de eerste ronde in zijn voordeel te beslissen.

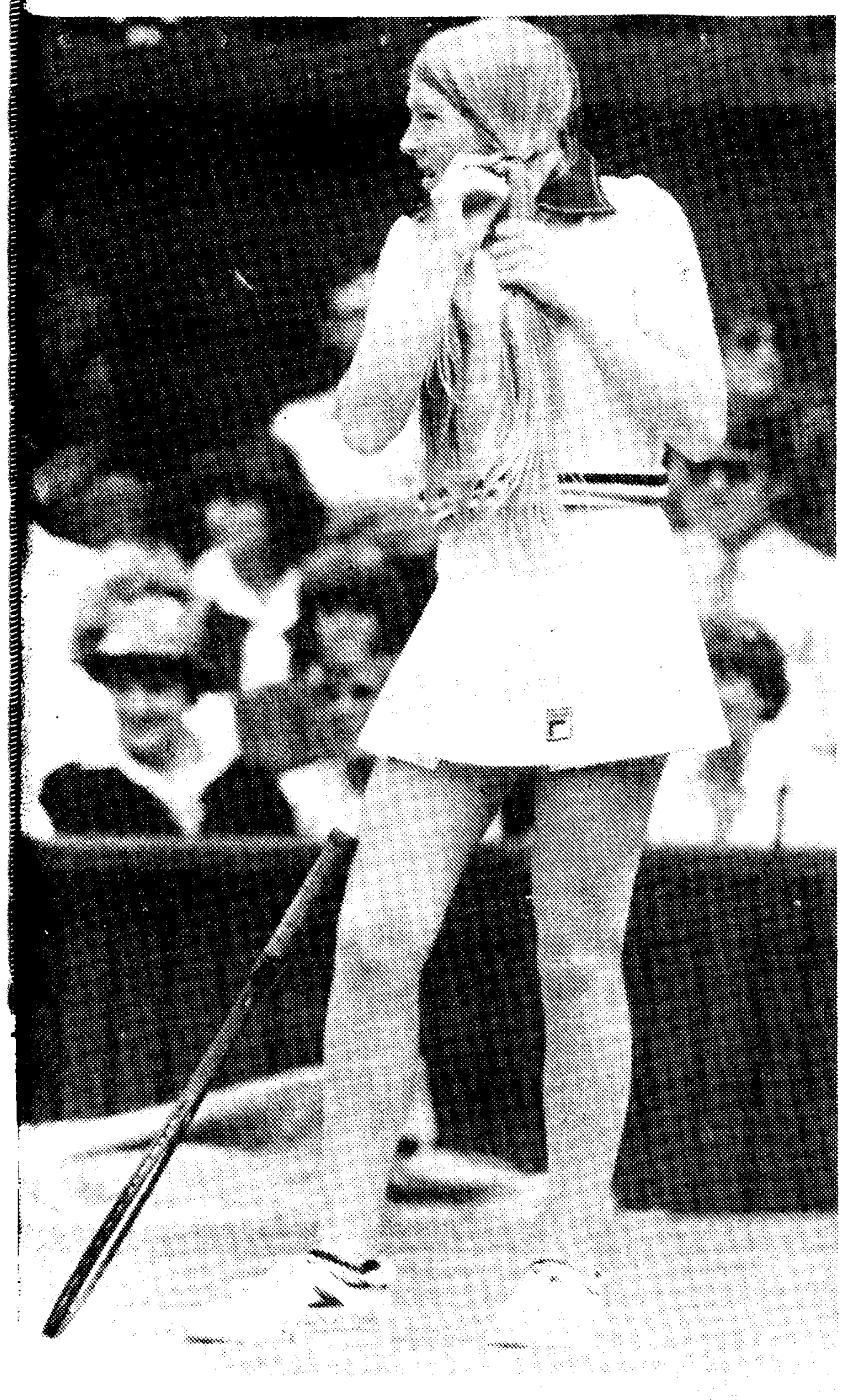
Arno v.d. Lijde (Munstergeleen) wist in de halve finale een wild boksende James (U.S. Air Force) met mooie linkse- en rechtse directe goed op afstand te houden.

In de finale trof hij echter niemand minder dan de Duitse kampioen (1978-1979) Werner Dietz (Köln), bekend om zijn lange reeks K.O.-zeges. De geraffineerd boksende Duitser toonde zoveel meer overwicht dat trainer Der H... uiteindelijk de handdoek in de ring wierp.

De bronzen medaille tenslotte werd behaald door de Heerlense bokser ...bertha die in de halve finale het onderspit moest delven tegen Rich... (Köln).

15-Jarige bij de beste acht dames op Wimbledon

Andrea Jaeger: klasse!



● *Amper vijftien lentes jong en toch al „wereldtennis" spelen: Andrea Jaeger op de foto even haar vlecht in orde brengend tijdens haar partij tegen Virginia Wade. In de kwartfinale staat Chris Lloyd-Evert haar te wachten*

Van onze tennismedewerker

LONDEN – In de achtste finale van het damesenkelspel was er sprake van een ontmoeting tussen de jeugdige talenten en de routeniers. De beide dertigers in deze ronde ontmoetten het aanstormende talent Billy Jean King – met 36 jaar de veterane in het damesgezelschap – moest het opnemen tegen de 18-jarige Pam Shriver. King – met 20 titels recordhoudster op Wimbledon – heeft op het randje van de afgrond gebalanceerd.

Haar landgenote had drie matchpunten die zij niet kon benutten. Shriver raakte daardoor zo van haar stuk dat zij constant naar haar coach Don Candy stond te gebaren die op het dakterras de wedstrijd volgde, maar ook niets kon doen aan het verlies van zijn pupil. De aanwezigheid van haar coach leek Shriver eerder af te leiden inplaats van haar te inspireren, zodat het onbegrijpelijk was dat hij niet naar elders ging, maar doodgemoedereerd bleef kijken naar de zich voor jeugd te traag bewegende Amerikaanse. De drie uur durende show, met vele onnodige interrupties leverde een 5–7, 7–6, 10–8 zege op voor King, die nu de regerend kampioene Martina Navratilova op haar weg vindt.

Oud en jong

De tweede match tussen oud en jong was de ontmoeting van Virginia Wade en Andrea Jaeger. Hier was de zegen wél voor het jeugdig talent. Met 6–2; 7–6 moest de Wimbledonkampioene van 1977, toen zij Betty Stöve in de finale klopte, nu het onderspit delven. Iedereen begint zich nu af te vragen wie Jaeger wel weet te stoppen. Haar volgende tegenstandster heer Chris Lloyd-Evert, die Jane Russell met 6–3; 6–2 geen kans liet.

Gene Mayer

De beide andere kwartfinales gaan tussen Wendy Turnbull en Yvonne Cawley en de Zuidafrikaanse Greer Stevens moet het gevecht leveren met Tracy Austin. Bij de heren zijn drie kwartfinalisten bekend. Alle drie Amerikanen, die waarschijnlijk van Borg en nog vier andere Amerikanen gezelschap zullen krijgen. Gene Mayer versloeg de Australiër Colin Dibley in vijf sets (3–6; 7–5; 4–6; 6–1; 6–2). De beide andere geplaatsten zijn Brian Gottfried en Roscoe Tanner.

Wegens regen zijn alle partijen die gisteravond na 18.00 uur op het programma stonden komen te vervallen.

De overige uitslagen zijn: **dames enkelspel:** Navratilova-Jordan 6–4; 6–2, Stevens-Fromholtz 6–2, 6–2, Turnbull-Forood 6–0, 6–2, Goolagong-Mandlikova 6–7, 6–3, 6–1, Evert-Russell 6–3, 6–2, Tracy Austin-Terry Holliday 6–2, 6–3.
Heren enkelspel: Mayer-Dibley 3–6, 7–5, 4–6, 6–1, 6–2.
Dames dubbelspel: derde ronde: Barker/Kiyomura-Newton/Walker 7–5, 7–6, Reynolds/Smith-Buchanan/Sands 6–3, 6–4.
Heren dubbelspel: tweede ronde: Frawley/Masters-Lewis/Lloyd 6–1, 6–4, 6–1, Gonzalez/Prajoux-Gardiner/Guan 3–6, 6–3, 6–7, 7–6, 6–1.
Gemengd dubbelspel: eerste ronde: Marks/Tomanova-Letcher/Griffiths 6–4, 7–5, Ruffels/Leo-Davies/Drury 7–5, 6–4, Jarret/Jevans walk-over tegen Koch/Giscafre, Yuill/Fairbank - walk-over tegen Stolle/Potter.

ARNHEM/VEENENDAAL – De zwemmers Martin Kers en André van Buiten hebben in Veenendaal tijdens de Olympische Spelen voor gehandicapten voor een dubbele Nederlandse overwinning gezorgd. Kers won de finale van de 100 meter schoolslag voor geamputeerden in de klasse E. De zwemmer uit Terwolde stelde zijn wereldrecord bijna drie seconden scherper: 1.22,45. De Zwollenaar Van Buiten bleef slechts 42-honderdste seconden bij hem achter. Beiden hadden een ruime voorsprong op de Pool Kozak, die in 1.25,52 derde werd. De eveneens geamputeerde zwemster Miriam Sanders uit Gemert veroverde op de 100 schoolslag zilver. In de eindstrijd met vier deelneemsters zegevierde Krakjevska uit Polen in 1.55,49, een nieuw wereldrecord. Sanders liet een tijd van 1.58,57 noteren.



Bert Jacobs nam afscheid

● *KERKRADE – Bert Jacobs nam gisteravond in „De Turk" in Kerkrade afscheid van Roda JC. De spelers boden de scheidende trainer een zonnebank aan. Ook oud-spelers van Roda JC gaven acte de presence op het afscheidsfeestje van de naar Willem II vertrekkende Jacobs.*

Zware val Peter Schroen

Van onze sportredaktie

TIENEN – Amateurwielrenner Peter Schroen uit Eijsden ligt met een zware hersenschudding en een gebroken sleutelbeek in het ziekenhuis in Tienen (België). De Eijsdenaar kwam zondagmiddag ernstig ten val tijdens de eindsprint van een koers in Oplinter.



● *Peter Schroen*
... voorlopig uitgeschakeld ...

Karpov en Hort aan de leiding

AMSTERDAM – De uitslagen van de vierde ronde zijn:

Hort-Karpov ½–½; Dolmatov-Sosonko ½–½; Ribli-Timman ½–½; Larsen-Van der Wiel 1–0.

Tweede ronde: Dolmatov-Van der Wiel weer afgebroken.

Derde ronde: Timman-Dolmatov weer afgebroken.

De stand: 1. Karpov en Hort 2½ punten; 3. Sosonko 2 punten; 4. Dolmatov 1½ punten en 2 afgebroken; 5. Timman 1½ punten en 1 afgebroken; 6. Ribli en Larsen 1½; 8. Van der Wiel 1 punt en 1 afgebroken.

Lotto

De resultaten van de lotto's van Nederland, België en West-Duitsland en van het Nederlandse supertrio zijn:
De winnende getallen van de Nederlandse lotto: 4 - 8 - 12 - 16 - 25 - 29. Reservegetallen 9 en 40.
De prijzenpot wordt als volgt verdeeld:
Eerste prijs (inclusief jackpot) f 620.659. Tweede prijs f 147.541. Derde prijs f 221.312. Vierde en vijfde prijs f 295.084

Belgische lotto

De winnende getallen in de Belgische lotto zijn:
7 - 10 - 14 - 33 - 39 - 40. Het bijkomende nummer is 11.

Duitse lotto

Prijswinnend in de Westduitse lotto waren de volgende getallen:
3 - 5 - 10 - 13 - 24 - 44. Het reservegetal is 19.
Het getrokken getal voor „Spiel-77" is 7297869.

Supertrio

Het supertrio werd gelopen in de Hairos II-prijs op Duindigt.
De uitslag is: 1. nr. 12 Nanouk (M. Vergay); 2. nr. 4 Pedro Casindra (T. Smeding); 3. nr. 10 Kees Verkerk (G.W. van Eykelenborg).
Alle paarden gestart.

Pony-Sport-klassement

SITTARD – Na de ronde van Brunssum en de ronde van Buchten ziet het Pony-Sport-klassement er als volgt uit: 1. Wijnands 29 punten; 2. J. Harings 25 punten; 3. Van de Boorn 20 punten; 4. Dohmen 15 punten; 5/6. Roemerman en Jennen 10 punten; 7. De Vos 9 punten; 8. Pieters 8 punten; 9. Geerkens 8 punten; 10. P. Harings 7 punten.

Cosmos klopt ploeg van Krol

VANCOUVER – New York Cosmos is klaarblijkelijk over zijn inzinking heen. Na drie nederlagen in vier wedstrijden boekte de club van Beckenbauer en Neeskens weer eens een succes door de kampioen van vorig jaar, de Vancouver Whitecaps, in Canada met 3–0 te verslaan.
Francois van der Elst, debutant bij de New Yorkers opende de score. Franz Beckenbauer zorgde voor de tweede treffer van de gasten.

„Gouden schoen" voor Erwin van den Bergh

DÜSSELDORF – De 39 doelpunten die de Belgische international Erwin van den Bergh het afgelopen seizoen voor zijn club Lierse SK in de Belgische competitie maakte, hebben hem de „Gouden Schoen" opgeleverd.

Nederland niet bij opening Spelen

DEN HAAG – De Nederlandse afvaardiging naar de Olympische Spelen in Moskou zal niet deelnemen aan de openings- en sluitingsceremonie Nederland is een van de dertien Westeuropese landen die daartoe tijdens een bijeenkomst in Parijs hebben besloten.
De dertien landen die niet aan de openings- en sluitingscereonie deelnemen zijn: Andorra, België, Spanje, Groot-Brittannië, IJsland, Italië, Luxemburg, Nederland, Ierland, San Marino, Zwitserland, Portugal en Frankrijk.

PROGRAMMA BETAALD VOETBAL

Eredivisie

HEERLEN – Het programma van de eredivisie voor het seizoen 1980/1981 ziet er voor wat betreft de eerste helft als volgt uit:
23/24 augustus: Excelsior-FC Groningen, PSV-FC Den Haag, NAC-AZ'67, Wageningen-PEC/Zwolle, **Roda JC-NEC,** Go Ahead Eagles-Ajax, **FC Utrecht-MVV,** Willem II-FC Twente, Sparta-Feyenoord.
Woensdag 27 augustus: FC Groningen-Sparta, FC Den Haag-Excelsior, AZ'67-PSV, PEC/Zwolle-NAC, NEC-Wageningen, **Ajax-Roda JC, MVV-Go Ahead Eagles,** FC Twente-FC Utrecht, Feyenoord-Willem II.
30/31 augustus: Willem II-Sparta, Feyenoord-FC Utrecht, FC Twente-Go Ahead Eagles, **MVV-Roda JC,** Ajax-Wageningen, Nec-NAC, PEC/Zwolle-PSV, AZ'67-Excelsior, FC Den Haag-FC Groningen.
Woensdag 3 september: FC Utrecht-Willem II, Go Ahead Eagles-Feyenoord, **Roda JC-FC Twente, Wageningen-MVV,** NAC-AJAX, PSV-NEC, Excelsior-PEC/Zwolle, FC Groningen-AZ'67, Sparta-FC Den Haag.
13/14 september: FC Utrecht-Sparta, Willem II-Go Ahead Eagles, **Feyenoord-Roda JC,** FC Twente-Wageningen, **MVV-NAC,** Ajax-PSV, NEC-Excelsior, PEC/Zwolle-FC Groningen, AZ'67-FC Den Haag.
20/21 september: Go Ahead Eagles-FC Utrecht, **Roda JC-Willem II,** Wageningen-Feyenoord, NAC-FC Twente, **PSV-MVV,** Excelsior-Ajax, FC Groningen-NEC, FC Den Haag-PEC/Zwolle, Sparta-AZ'67.
27/28 september: Go Ahead Eagles-Sparta, **FC Utrecht-Roda JC,** Willem II-Wageningen, Feyenoord-NAC, FC Twente-PSV, **MVV-Excelsior,** Ajax-FC Groningen, NEC-FC Den Haag, PEC/Zwolle-AZ'67.
4/5 oktober: **Roda JC-Go Ahead Eagles,** Wageningen-FC Utrecht, NAC-Willem II, PSV-Feyenoord, Excelsior-FC Twente, **FC Groningen-MVV,** FC Den Haag-Ajax, AZ'67-NEC, Sparta-PEC/Zwolle.
18/19 oktober: **Roda JC-Sparta,** Go Ahead Eagles-Wageningen, FC Utrecht-NAC, Willem II-PSV, Feyenoord-Excelsior, FC Twente-FC Groningen, **MVV-FC Den Haag,** Ajax-AZ'67, NEC-PEC/Zwolle.
25/26 oktober: **Wageningen-Roda JC,** NAC-Go Ahead Eagles, PSV-FC Utrecht, Excelsior-Willem II, FC Groningen-Feyenoord, FC Den Haag-FC Twente, **AZ'67-MVV,** PEC/Zwolle-Ajax, Sparta-NEC.
1/2 november: Wageningen-Sparta, **Roda JC-NAC,** Go Ahead Eagles-PSV, FC Utrecht-Excelsior, Willem II-FC Groningen, Feyenoord-FC Den Haag, FC Twente-AZ'67, **MVV-PEC/Zwolle,** Ajax-NEC.
8/9 november: NAC-Groningen, **PSV-Roda JC,** Excelsior-Go Ahead Eagles, FC Groningen-FC Utrecht, FC Den Haag-Willem II, AZ'67-Feyenoord, PEC/Zwolle-FC Twente, **NEC-MVV,** Sparta-Ajax.
22/23 november: NAC-Sparta, Wageningen-PSV, **Roda JC-Excelsior,** Go Ahead Eagles-FC Groningen, FC Utrecht-FC Den Haag, Willem II-AZ'67, Feyenoord-PEC/Zwolle, FC Twente-NEC, **MVV-Ajax.**
29/30 november: PSV-NAC, Excelsior-Wageningen, **FC Groningen-Roda JC,** FC Den Haag-Go Ahead Eagles, AZ'67-FC Utrecht, PEC/Zwolle-Willem II, NEC-Feyenoord, Ajax-FC Twente, **Sparta-MVV.**
6/7 december: PSV-Sparta, NAC-Excelsior, Wageningen-FC Groningen, **Roda JC-FC Den Haag,** Go Ahead Eagles-AZ'67, FC Utrecht-PEC/Zwolle, Willem II-NEC, Feyenoord-Ajax, **FC Twente-MVV.**
13/14 december: Excelsior-PSV, FC Groningen-NAC, FC Den Haag-Wageningen, **AZ'67-Roda JC,** PEC/Zwolle-Go Ahead Eagles, NEC-FC Utrecht, Ajax-Willem II, **MVV-Feyenoord,** Sparta-FC Twente.
20/21 december: Excelsior-Sparta, PSV-FC Groningen, NAC-FC Den Haag, FC Wageningen-AZ'67, **Roda JC-PEC/Zwolle,** Go Ahead Eagles-NEC, FC Utrecht-Ajax, **Willem II-MVV,** Feyenoord-FC Twente.

Eerste divisie

23/24 augustus: **SC Cambuur-Fortuna S,** DS'79-FC Vlaardingen-Heracles-SC Amersfoort, FC Amsterdam-Vitesse, Haarlem-Telstar, de Graafschap-FC Den Bosch, Volendam-Eindhoven, **FC VVV-Helmond Sport,** SVV-Heerenveen, Veendam vrij.

Woensdag 27 augustus: FC Vlaardingen-SC Cambuur, SC Amersfoort-DS'79, Vitesse-Heracles, Telstar-FC Amsterdam, FC Den Bosch-Haarlem, Eindhoven-De Graafschap, Helmond Sport-Volendam, **Heerenveen-FC VVV,** Veendam-SVV, **Fortuna S. vrij.**
30/31 augustus: **Veendam-FC VVV,**

Heerenveen-Volendam, Helmond Sport-De Graafschap, Eindhoven-Haarlem, FC Den Bosch-FC Amsterdam, Telstar-Heracles, Vitesse-DS'79, SC Amersfoort-SC Cambuur, **FC Vlaardingen-Fortuna S,** SVV vrij.

Woensdag 3 september: **FC VVV-SVV.** Volendam-Veendam, De Graafschap-Heerenveen, Haarlem-Helmond Sport, FC Amsterdam-Eindhoven, Heracles-FC Den Bosch, DS'79-Telstar, SC Cambuur-Vitesse, **Fortuna S-SC Amersfoort,** FC Vlaardingen vrij.
13/14 september: SVV-Volendam, Veendam-De Graafschap, Heerenveen-Haarlem, Helmond Sport-FC Amsterdam, Eindhoven-Heracles, FC Den Bosch-DS'79, Telstar-SC Cambuur, **Vitesse-Fortuna S,** SC Amersfoort-FC Vlaardingen, **FC VVV vrij.**
20/21 september: **Volendam-FC VVV,** De Graafschap-SVV, Haarlem-Veendam, FC Amsterdam-Heerenveen, Heracles-Helmond Sport, DS'79-Eindhoven, SC Cambuur-FC Den Bosch, **Fortuna S-Telstar,** FC Vlaardingen-Vitesse, SC Amersfoort vrij.

27/28 september: **FC VVV-De Graafschap,** SVV-Haarlem, Veendam-FC Amsterdam, Heerenveen-Heracles, Helmond Sport-DS'79, Eindhoven-SC Cambuur, **FC Den Bosch-Fortuna S,** Telstar-FC Vlaardingen, Vitesse-SC Amersfoort, Volendam vrij.
4/5 oktober: De Graafschap-Volendam, **Haarlem-FC VVV,** FC Amsterdam-SVV, Heracles-Veendam, DS'79-Heerenveen, Cambuur-Helmond Sport, **Fortuna S-Eindhoven,** Vlaardingen-FC Den Bosch, SC Amersfoort-Telstar. Vitesse vrij.

11/12 oktober: **Fortuna S-DS'79,** FC Vlaardingen-Heracles, SC Amersfoort-FC Amsterdam, Vitesse-Haarlem, Telstar-De Graafschap, FC Den Bosch-Volendam, **Eindhoven-FC VVV,** Helmond Sport-SVV, Heerenveen-Veendam. SC Cambuur vrij.

18/19 oktober: Volendam-Haarlem, **FC VVV-FC Amsterdam,** SVV-Heracles, Veendam-DS'79, Heerenveen-SC Cambuur, **Helmond Sport-Fortuna S,** Eindhoven-FC Vlaardingen, FC Den Bosch-SC Amersfoort, Telstar-Vitesse. De Graafschap vrij.

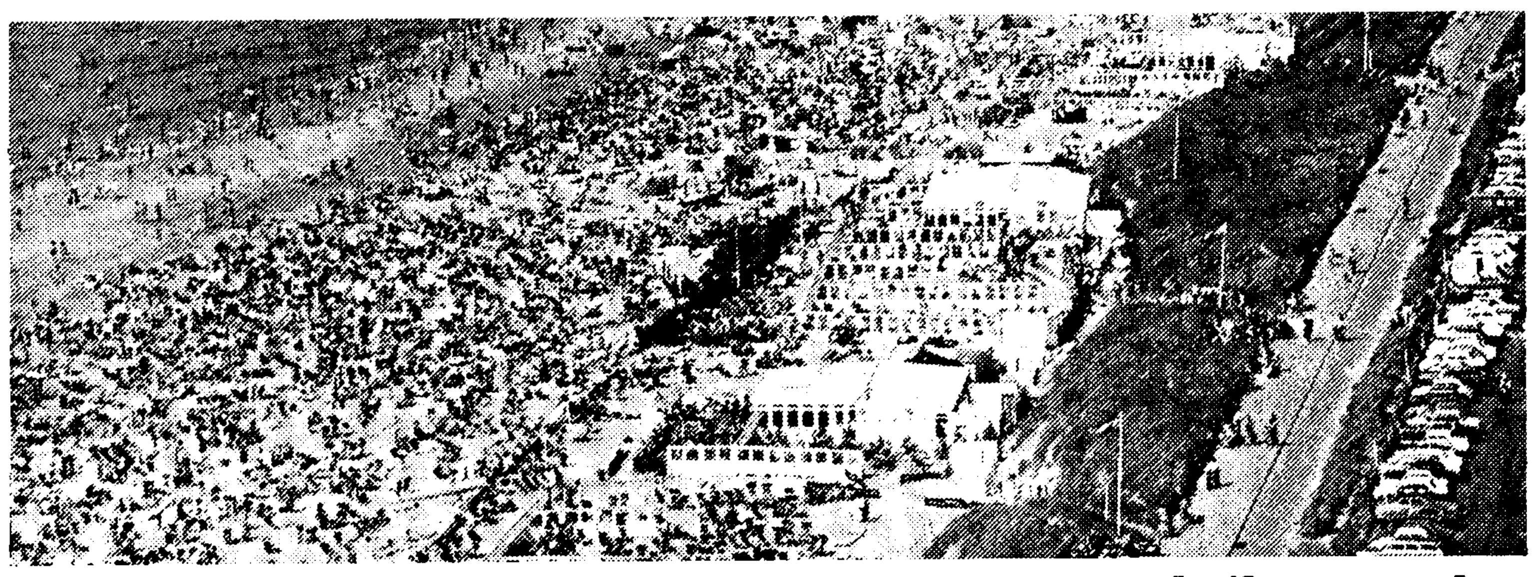
25/26 oktober: Haarlen-De Graafschap, FC Amsterdam-Volendam, **Heracles-FC VVV,** DS'79-SVV, SC Cambuur-Veendam, **Fortuna S-Heerenveen,** FC Vlaardingen-Helmond Sport, SC Amersfoort-Eindhoven, Vitesse-FC Den Bosch. Telstar vrij.
1/2 november: De Graafschap-FC Amsterdam, Volendam-Heracles, **FC VVV-DS'79,** SVV-SC Cambuur, **Veendam-Fortuna S,** Heerenveen-FC Vlaardingen, Helmond Sport-Amersfoort, Eindhoven-Vitesse, FC Den Bosch-Telstar. Haarlem vrij.

8/9 november: FC Amsterdam-Haarlem, Heracles-De Graafschap, DS'79-Volendam, **SC Cambuur-FC VVV, Fortuna S-SVV,** FC Vlaardingen-Veendam, SC Amersfoort-Heerenveen, Vitesse-Helmond Sport, Telstar-Eindhoven. FC Den Bosch vrij.

22/23 november: Haarlem-Heracles, De Graafschap-DS'79, Volendam-SC Cambuur, **FC VVV-Fortuna S,** SVV-Vlaardingen, Veendam-SC Amersfoort, Heerenveen-Vitesse. Helmond Sport-Telstar, Eindhoven-FC Den Bosch. FC Amsterdam vrij.
29/30 november: Heracles-FC Amsterdam, DS'79-Haarlem. SC Cambuur-De Graafschap, **Fortuna S-Volendam, SC Vlaardingen-FC VVV,** SC Amersfoort-SVV, Vitesse-Veendam, Telstar-Heerenveen, FC Den Bosch-Helmond Sport. Eindhoven vrij.
6/7 december: FC Amsterdam-DS'79, Haarlem-SC Cambuur, **De Graafschap-Fortuna S,** Volendam-FC Vlaardingen, **FC VVV-SC Amersfoort,** SVV-Vitesse. Veendam-Telstar, Heerenveen-FC Den Bosch, Helmond Sport-Eindhoven. Heracles vrij.

13/14 december: DS'79-Heracles, SC Cambuur-FC Amsterdam, **Fortuna S-Haarlem,** FC Vlaardingen-De Graafschap, SC Amersfoort-Volendam, **Vitesse-FC VVV,** Telstar-SVV, FC Den Bosch-Veendam, Eindhoven-Heerenveen. Helmond Sport vrij.

20/21 december: Heracles-SC Cambuur, **FC Amsterdam-Fortuna S,** Haarlem-Vlaardingen, De Graafschap-FC Amersfoort, Volendam-Vitesse, **FC VVV-Telstar,** SVV-FC Den Bosch. Veendam-Eindhoven, Heerenveen-Helmond Sport. DS'79 vrij.
10/11 januari: DS'79-SC Cambuur, **Heracles-Fortuna S,** FC Amsterdam-FC Vlaardingen, Haarlem-SC Amersfoort, De Graafschap-Vitesse, Volendam-Telstar, **FC VVV-FC Den Bosch,** SVV-Eindhoven, Veen dam-Helmond Sport. Heerenveen vrij.





imburgs agblad Ubachsbergjemaar

Extra editie bij gelegenheid van het OLS 1980 op 6 juli te Ubachsberg

OLS 1980



Met teksten van:
Astrid de Haan
Martin Huppertz
Jo Jeurissen
Theo Pasing
Henk Thonen
Herman Vermeulen
Eindredactie:
Martin Huppertz
Foto's:
Jo Cober
Theo Gijzen
Dries Linssen
Peter Roozen
Frits Widdershoven
Vormgeving:
Sjef Meijers



● *Ubachsberg. hoog gelegen op het plateau boven de Oostelijke Mijnstreek, is klaar voor de invasie van bijna 10.000 schutters.*

UBACHSBERG gastheer voor 't schuttersleger

Er valt altijd wel iets te vieren. Als de fanfare, de schietvereniging, de schutterij, de kegelclub, het zangkoor of de middenstandsvereniging niet recipieert dan zetten enkele bewoners wel even snel een feestje op. Maar feest zal er zijn in het dorp. Het Oud Limburgs zet het dorp op zijn kop maar is tevens onderdeel van een serie festiviteiten. Begin juni was er de opening van het scholencomplex, het weekend daarna de boerenbruiloft, weer een week later dorpskermis. Daarvoor al had het jeugdkoor de Berglijsters een internationaal korenfestival georganiseerd met deelname uit Italië, Frankrijk, Oostenrijk en Duitsland. Op het moment dat de bussen met de buitenlandse kinderen het dorp uitreden stond de halve bevolking tranen met tuiten te huilen. En dat is geen overdrijving.

Ubachsberg, gastheer van het OLS, is een merkwaardig dorp. Het hoort volgens de nog bestaande provinciale indeling bij de gemeente Voerendaal, maar het voelt zich sinds 1841 een eigen gemeenschap. Tussen de kern van Voerendaal en Ubachsberg ligt een flinke heuvelflank die het dorp een strikte beslotenheid heeft gegarandeerd. Die besloten gemeenschap had er maar moeilijk mee toen tien jaar geleden de slagbomen naar de buitenwereld werden geveld en een complete nieuwbouwwijk in het dorp verrees. De barrière tussen oude en nieuwe buurt bestaat nog steeds, evenals in zovele Limburgse dorpen. Een hechte integratie bereik je pas na generaties.

Uitzicht

Als hoogst gelegen kerkdorp van Nederland ligt het dorp weg te sluimeren op een breed uitgewaaierd plateau. Van ver is het plaatsje te herkennen aan de molen en de Bernarduskerk. En steeds moet je behoorlijke heuvelwegen beklimmen wil je het centrum van het dorp bereiken. Vanaf het plateau heb je een wijds uitzicht over het Limburgse heuvelland: de zachte



● *Achter menige verweerde poort gaat een schoonheid van een binnenplaats verborgen.*



glooiing naar het Geuldal met nog net zichtbaar de bierbrouwerij in Wijlre; de flats en fabrieken in en rond Heerlen met af en toe nog de zwarte lidtekens van de mijnindustrie.

Rust

Het is er goed toeven in het dorp met zijn buurtschappen, waar de tijd op een ideaal moment is blijven stilstaan, zo krijg je wel eens de indruk. De rust daalt als een verkwikking over je neer, wanneer je door Colmont of Winthagen wandelt. Oude boerderijen, kruisbeelden en kapelletjes, door ouderdom gebogen gevels van Kunradersteen en knoestige bomen die wanhopig hun takken naar alle richtingen strekken om toch maar niet in de knoop te raken. Een houtzagerij zorgt voor de industriële bedrijvigheid en levert hout voor de open haarden die in heel Zuid-Limburg tot het modebeeld zijn gaan behoren. In Mingersborg en Trintelen heb je schitterende doorkijkjes op binnenplaatsen van Limburgse boerderijtjes. En natuur is er volop. Niet alleen het recreatiedomein Vrouwenheide met de molen en het natuurreservaat Kunderberg, maar ook nog typisch Limburgs landschap waardoor heen je uren kunt dwalen om in Eys, Wijlre, Heerlen, Simpelveld of Schin op Geul en Klimmen te belanden.
De afgelopen tien jaar is het dorp weggerukt uit het zalige isolement. Nieuw leven heeft voor een forse injectie gezorgd. Een nieuw scholencomplex met sporthal verving de oude gebouwen, waarin de jeugd vol wijsheid werd gestampt in vroeger jaren; een jeugdhuis komt binnenkort gereed; bejaardenbungalows en patiowoningen zorgden voor het luxe tintje bij de woningbouw. Nieuwe verenigingen completeerden de toch al lange lijst. Een jeugdballetvereniging, een stichting jeugdwerk, een oudervereniging, een turnclub, een judoclub, een jeugd-ontspanningsvereniging en als ludieke spruit een vereniging van Ubachsbergse Semi-Intellectuelen lieten zich inschrijven in het register. De plaatselijke kasteleins vinden het allemaal best. Het bier vloeit bij tijd en wijle rijkelijk en de twee frituretenten hebben het knap druk.

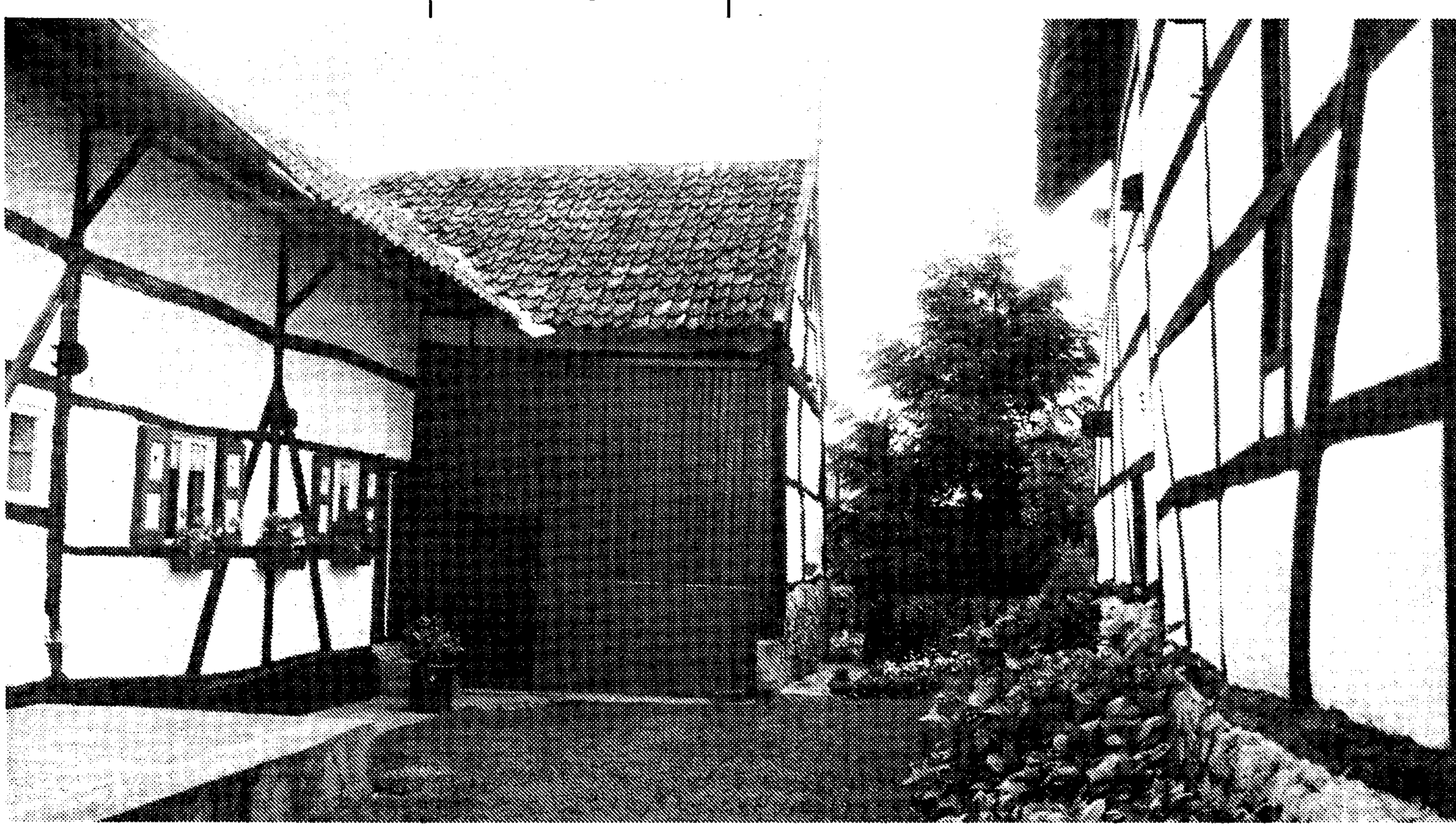
● *Landelijke schoonheid in Ubachsberg. Holle wegen en waterputten; groen en stilte.*

Plateaudorp feest de jaren aaneen

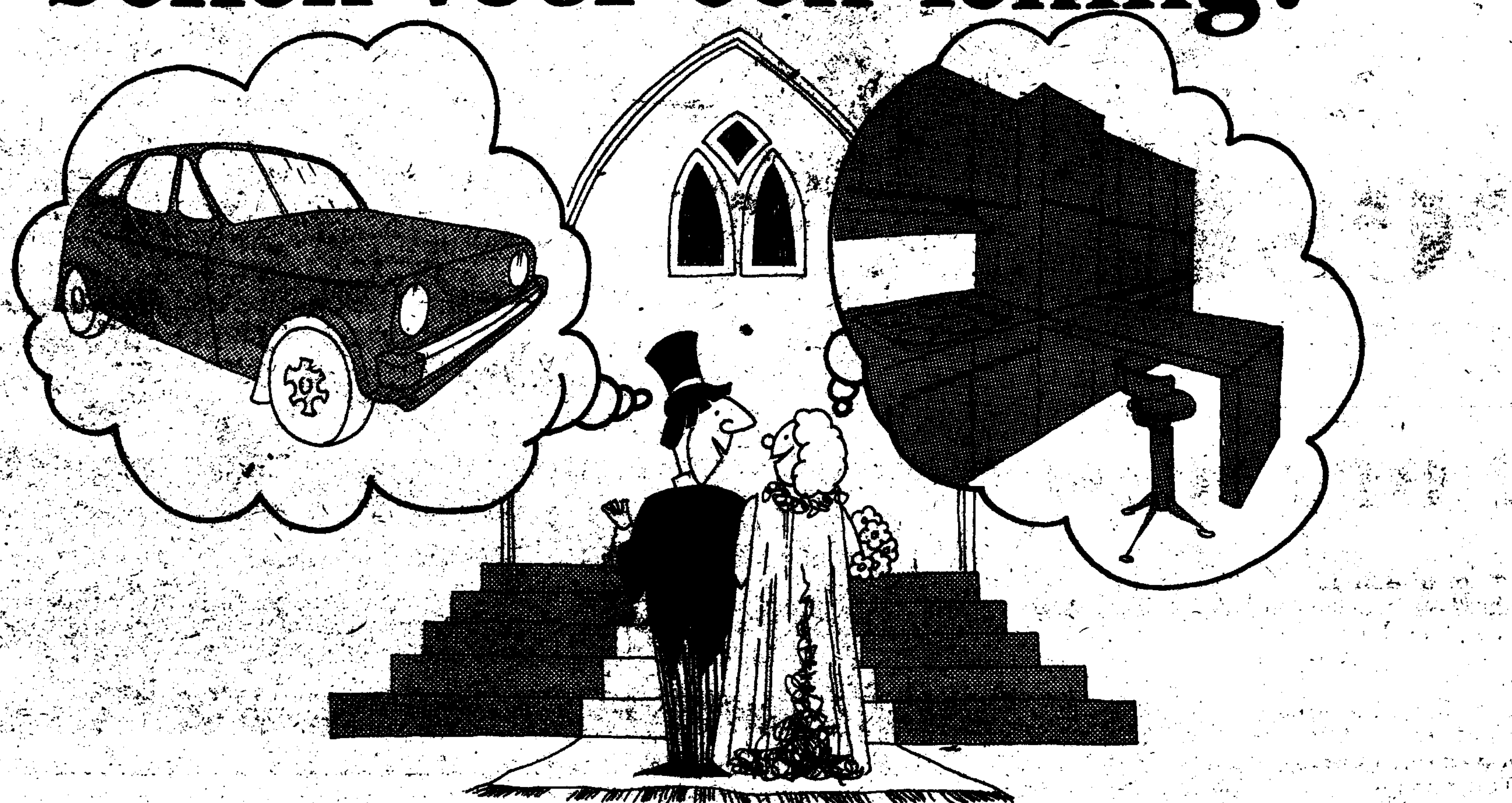
Traditie

Maar gelukkig is ook veel van het oude bewaard. Kindercommunie bijvoorbeeld is nog steeds een uiterst feestelijke gebeurtenis. De fanfare haalt de kinderen met hun ouders af bij school en in plechtige processie gaat het naar de parochiekerk. In de kerstnacht trekken spelende fanfareleden door het dorp om de slapende bevolking kond te doen van de geboorte van het Jezuskind. In Colmont wordt jaarlijks gebeden tot de heilige Cornelius ter verlichting van lichamelijke kwalen. Op warme zomeravonden halen de ouderen, zittend voor hun woningen herinneringen op aan de „goeie ouwe tijd". De boeren voorzien de nieuwelingen in het dorp graag van tal van agrarische produkten. Kakelverse eieren, zuivere aardappelen, sappig fruit en vitaminerijke groenten worden uit voorraad geleverd.
Natuurlijk wordt er ook gekankerd en gefoeterd op de nieuwkomers die alles op zijn kop willen zetten. Maar dat gebeurt in elke gemeenschap die van nieuw bloed wordt voorzien. De oude inwoners willen zoveel mogelijk vasthouden aan traditie en het bestaande en de nieuwkomers willen leven in de brouwerij. Ze worden nog wel eens als rebellen bekeken, maar het respect is groter dan de schrik. Wanneer nieuwe inwoners zich weten aan te passen zal de oude gemeenschap niet lang dwarsliggen wanneer het om contacten gaat. Maar gun de oudere generatie de tijd om het nieuwe te verwerken. Niet voor iedereen is dat even gemakkelijk. De tijd is een goede leermeester. En tijd hebben ze genoeg in Genberg.

● *Mooie vakwerkboerderijen, romantische en rustige plekjes, ze zijn er nog volop in Ubachsberg.*



„Zullen we Wolthers dan maar bellen voor een lening?"



Wij garanderen u de juistheid van onze tarieven.

Wat u ook wilt kopen, het is 't beste om contant te betalen. Gaat het om een grote aanschaf, dan betekent dat voor de meeste mensen: geld lenen. Een doodgewone zaak.

U pakt de telefoon en belt financieringskantoor Wolthers. Daar werken vakkundige mensen, die samen met u een passende lening voor u verzorgen.

Persoonlijke leningen en Kontinu kredieten zijn meestal binnen 90 minuten akkoord. En dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd of op uw bank- of girorekening gestort.

Wolthers' ruim acceptatiebeleid is uniek in Nederland. Wij zijn gespecialiseerd in hoge leningen zonder onderpand met lage tariefmogelijkheden.

Hebt u nog een of meer leningen lopen, en u hebt nu geld nodig?
De meeste mensen hebben wel eens eerder geld geleend. U bent dus beslist de enige niet. Vaak zijn deze leningen nog lang niet afbetaald.
Ook dit hoeft geen probleem te zijn. Als er geen achterstanden zijn, kunnen wij alle soorten leningen overnemen.
Voorbeeld:
U hebt 2 leningen lopen. Het totale saldo is ƒ 17.000,-
Nu hebt u ƒ 7.000,- nodig.
Zonder problemen verstrekken wij u een nieuwe lening van ƒ 24.000,-, met een looptijd naar keuze.

[illegible]

Persoonlijke leningen of kontinu-krediet.
Met een persoonlijke lening hebt u de volledige vrijheid het geld naar eigen inzicht te besteden. Dat kan de aanschaf van een auto zijn, een boot of caravan. Of een verbetering van uw woning. Per maand betaalt u een vast bedrag over de periode die u met ons overeenkomt. U weet precies waar u aan toe bent. Een kontinu-krediet geeft u dezelfde bestedingsvrijheid van het geld als bij een persoonlijke lening. Maar u hebt altijd geld achter de hand. Want u kunt elk moment beschikken over het verschil tussen het overeengekomen limietbedrag en datgene wat u reeds hebt afgelost. U bent ook niet verplicht het limietbedrag in een keer op te nemen. Voorbeeld: uw limiet is ƒ 18.000,-, u hebt ƒ 10.000,- opgenomen. Dan mag u dus nog ƒ 8.000,- besteden. De tarieven:

PERSOONLIJKE LENINGEN				KONTINU KREDIET
netto in handen	96x	60x	48x	per maand
5.000	100,-	131,-	152,-	100,-
10.000	187,-	250,-	292,-	200,-
15.000	[illegible]	369,-	432,-	300,-
20.000	362,-	488,-	572,-	400,-
25.000	449,-	607,-	712,-	500,-
30.000	537,-	726,-	852,-	600,-

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden.
Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuis bezorgd.

2e en 3e hypotheken zonder notaris- en taxatiekosten.
Probeer de maandbedragen van leningen altijd zo laag mogelijk te houden. Gebruik de waarde van uw huis om grotere bedragen te lenen over een zeer lange periode. Ook bij deze leningen bent u vrij in de besteding van het geleende geld. En de rente is aftrekbaar. **De tarieven:**

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsl.prov.	240x	180x	120x	72x
15.000,-		201,-	243,-	327,-
20.000,-	236,-	264,-	320,-	432,-
25.000,-	292,-	327,-	397,-	537,-
30.000,-	348,-	390,-	474,-	642,-
35.000,-	404,-	453,-	551,-	747,-
40.000,-	460,-	516,-	628,-	852,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk.

Bel: 04754-3535 (10 lijnen)

Financieringskantoor

WOLTHERS

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30 - 19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Heeft U [illegible]

Het is nooit te laat om Wolthers te bellen (tot 's avonds 7 uur)

OLS St. Hubertus Ubachsberg 6 juli 1980

Een schutters-feest?

dat organiseer je met z'n allen!

UBACHSBERG – Ze hadden het kunnen weten, de schutters van Ubachsberg, toen ze op die zaterdagavond in juli 1979 rond half negen 's avonds winnaar werden van het OLS. Ze hadden kunnen weten dat zij zich daarmee een enorme hoop werk op hals haalden. Want acht jaar geleden, in 1972, was de schutterij St.-Hubertus ook al organisator van het OLS. Een schuttersfestijn, dat toen vanwege de regen liefst twee keer moest worden uitgesteld en daardoor enorm aan sfeer inboette. Maar, hoewel voorzitter Jo Ernes wist dat hij een jaar lang méér voor de schutterij dan voor zijn gezin in touw zou zijn, faalde hij in de invallende schemering op het feestterrein in Voerendaal niet, maar schoot resoluut „'t prieske" van het stokje.

En dat betekende werk voor de mannen van Sint Hubertus van Ubachsberg. Veel werk, want het OLS 1980 moest natuurlijk even groots, even prachtig en net zo geslaagd worden als dat bij hun schuttersvrienden (maar ook rivalen) in Voerendaal. „De ervaring van 1972 was bij ons nog wel aanwezig", zegt secretaris Piet Janssen van de Ubachsbergse schutterij.

„Maar het is dit jaar toch heel anders gegaan dan toen. We zijn er vanaf het begin van uit gegaan, dat we alles in eigen hand zouden houden. Niet zoals in 1972 de verkoop van bier, en andere drank, van broodjes, worstjes en eetbaar spul aan anderen overlaten. Nee, alles zelf doen. Er is maanden geleden een draaiboek gemaakt. Binnen de vereniging en de Stuurgroep, die ons te hulp is geschoten, zijn de taken verdeeld. En het heeft goed gefunctioneerd, al moet er vooral de laatste dagen uiteraard nog hard gewerkt worden."

Uniek noemt voorzitter Jo Ernes het, dat alle verenigingen van Ubachsberg spontaan gezegd hebben aan het OLS-gebeuren mee te willen werken. „Er zullen op de grote dag zo'n 650 mensen van ons dorp in touw zijn. Iedere vereniging werkt mee. Maar we laten ook iedere vereniging naderhand delen in de winst, wanneer die gemaakt wordt. Het is een feest voor Ubachsberg, voor de hele gemeenschap", zegt hij trots.

Voordat zondag 6 juli de eerste schutter Ubachsberg binnenstapt, voordat het eerste schot gelost wordt en voordat het eerste glas bier getapt wordt is er al heel wat geld door de schutterij van Ubachsberg in het OLS geïnvesteerd. „Ik schat zo'n 100.000 gulden", zegt secretaris Piet Janssen en hij trekt daarbij wat zorgelijke rimpels in het voorhoofd. Wanneer hij dat vergelijkt met 1972 dan ziet hij een enorme toename van werk en verantwoording. Iets wat hem, maar ook vele anderen in de schutterswereld, echt zorgelijk maakt. „We moeten er met z'n allen voor waken dat het OLS een feest voor de schutters blijft en geen commercieel kijkfeest wordt. Die grote massa mensen, die naar zo'n folkloristisch feest komt kijken, maken me soms bang. Het is toch op de eerste plaats te doen voor de schutters, dat die elkaar treffen en dat die samen op sportieve manier strijd leveren. Het is beslist niet op de eerste plaats een kijkfeest. Dat er zoveel mensen komen kijken komt – geloof ik – omdat de mensen in hun hart terug verlangen naar de gemoedelijker tijden van vroeger. En op schuttersfeesten en andere festiviteiten met een historisch tintje proberen ze iets van het verleden terug te roepen. Ze zouden dat veel beter kunnen doen door lid te worden van een schutterij dan alleen maar naar de schutterijen komen kijken", aldus Piet Janssen.

Te perfect

Dat organiseren van een groots evenement als het OLS een tijdrovende aangelegenheid is heeft het St.-Hubertusbestuur ondervonden. Velen van hen hebben dit jaar hun snipperdagen opgespaard voor deze laatste weken van voorbereiding. Talloze vergaderingen zijn gehouden, uren telefoneren en avonden lang praten en kletsen zijn nodig geweest opdat alles soepel en goed georganiseerd verloopt. Piet Janssen: „Het wordt gewoon te perfect wat we willen. Voerendaal wilde het beter doen dan Schaesberg; wij weer beter dan Voerendaal. Het wordt tijd dat het OLS weer eens „de Maas over" gaat, naar België. Daar organiseren ze ook goed, maar daar gaat het gemoedelijker toe. En iedereen accepteert dat."

Erg tevreden zijn de organisatoren met het terrein, waarop zij dit jaar het OLS kunnen houden. Dat is het nieuwe sportterrein van RKSVB met een daaraan aansluitende grote weide, waar de 41 schietbomen en enkele feesttenten komen te staan. De grote tent staat op een van de sportvelden, dicht bij de plek waar de verschillende mars- en exercitiewedstrijden worden gehouden. „We hebben alle medewerking gehad van de eigenaars van de terreinen. We kregen zelfs zoveel aanbiedingen, dat we er af hebben moeten zeggen. Voordeel van die medewerking is dat we de parkeerterreinen voor auto's bijna allemaal dicht bij het feestterrein hebben kunnen leggen. Langer dan vijf minuten lopen hoeft men niet", zegt voorzitter Jo Ernes.

Aan duizend-en-een dingen moet gedacht worden wanneer men zo'n feest, waar naar schatting 10.000 schutters, een evengrote menigte directe aanhangers en enkele tienduizenden kijkers bijeenkomen, goed wil voorbereiden. Dat er genoeg drank is en voldoende te eten, dat spreekt vanzelf. Al kan niemand tevoren zeggen hoeveel belegde broodjes nodig zijn, hoeveel kilo kaas en hoeveel warme worsten. „Maar de mensen die ons leveren, meestal zaken uit Ubachsberg, hebben ons verzekerd genoeg in voorraad te hebben", zegt Piet Janssen. Maar er moeten ook heel andere zaken geregeld worden. Het uitnodigen van prominente gasten, zorgen voor electriciteit, aanvragen van extra telefoonlijnen naar het schuttersterrein, hulpposten voor EHBO, dranghekken voor de optochtroute, bordjes voor alle schutterijen en de vlaggen van Nederland, België en de beide Limburgen. Om maar eens wat voorbeelden te noemen.

Computer

„Je kunt de taken nog zo verdelen, er zal toch één man moeten zijn die alles in de gaten houdt, alles controleert en bij wie men voor alles terecht kan", zegt Piet Janssen, die vooral de laatste weken de „computer" van de schutterij blijkt te zijn.

En wanneer je dan opmerkt, dat het toch eigenlijk teveel gevraagd is van een paar mensen om in hun vrije tijd zo'n massaal feest op touw te zetten, dan blijken zowel Jo Ernes als Piet Janssen het daar mee eens te zijn. Maar ze zouden toch nooit van hun leven de ervaringen om voor de tweede keer in hun leven een Oud Limburgs Schuttersfeest te organiseren hebben willen missen.

„Wanneer op 6 juli de zon schijnt, wanneer alles goed verloopt, wanneer de schutters en de bezoekers tevreden zijn en wanneer vooral de mensen van Ubachsberg kunnen zeggen dat ze een geweldige dag hebben beleefd, och dan is dat voor ons meer dan genoeg beloning voor alle inspanningen die we geleverd hebben. Dan zijn alle boze woorden, die in de weken vooraf ook wel 'ns vielen, direct vergeten en dan geloof ik dat we, dank zij het OLS, een nog hechtere band in de vereniging en het dorp hebben gekregen", zegt Piet Janssen.



Piet Janssen, „computer" van het OLS'80.



Jo Ernes, voorzitter van St. Hubertus, de organiserende schutterij.

Een OLS organiseren dat betekent:

- *300 keer vergaderen*
- *10.000 brieven versturen*
- *1000 lunchpaketten klaarmaken*
- *48 schietbomen planten*
- *een jaar lang je vrouw verwaarlozen*
- *eindeloos telefoneren*
- *voor 1001 dingen zorgen*
- *af en toe ruzie maken*
- *30.000 broodjes bestellen*
- *2000 worsten kopen*
- *100.000 gulden investeren*
- *hopen op goed weer*
- *bidden voor goed weer*
- *onrustig slapen*
- *je vrienden leren kennen*
- *5000 kilometer extra rijden*
- *beslissen over duizenden guldens*
- *beslissen over 'n dubbeltje*
- *praten met honderden mensen*
- *zaken doen op grote schaal*
- *blij zijn wanneer de grote dag nadert*
- *spijt hebben als alles uiteindelijk voorbij is.*

Feestprogramma

Optocht-route

UBACHSBERG – Ruim twee kilometer lang is de optochtroute door Ubachsberg, die op 6 juli door de 152 deelnemende verenigingen in een drie uur durende tocht wordt afgelegd. De route loopt als volgt: Colmonterweg - Pingerstraat - Schoolstraat - Kerkstraat - Dirksstraat - Hunsstraat - Kerkstraat - Bernardusplein - Aldegondastraat - Minnegardsweg.
Het defilé wordt gehouden op het Bernardusplein en daar zal men ook het beste van de schutterijenpraal kunnen genieten. Gezien de drukte, die wordt verwacht, zal men daar wel op tijd aanwezig moeten zijn. De optocht vertrekt om 14.00 uur vanaf het feestterrein.

● Het bestuur van de schutterij St.-Hubertus van Ubachsberg, dat samen met de Stuurgroep het OLS 1980 heeft voorbereid, is nagenoeg van gelijke samenstelling als het bestuur, dat in 1972 actief was bij de organisatie van het OLS in dat jaar. Zittend van links naar rechts: Ber Voncken, Jo Ernes, Hub Ernes, Jeu Lardinois. Staande: Thei Voncken, Wim Hoenen, Piet Janssen, Lei Ernes, Bèr Senden en Lei Lardinois.

UBACHSBERG – Het programma van het Oud Limburgs Schuttersfeest 1980, georganiseerd door de schutterij St.-Hubertus van Ubachsberg, zal het volgende verloop hebben:

Zaterdag 5 juli

18.30 uur: begeleid door de koninklijke schutterij St.-Sebastianus van Voerendaal trekt de schutterij St.-Hubertus naar de parochiekerk.
19.00 uur: plechtige eucharistieviering, opgedragen door pastoor W. Grubben.

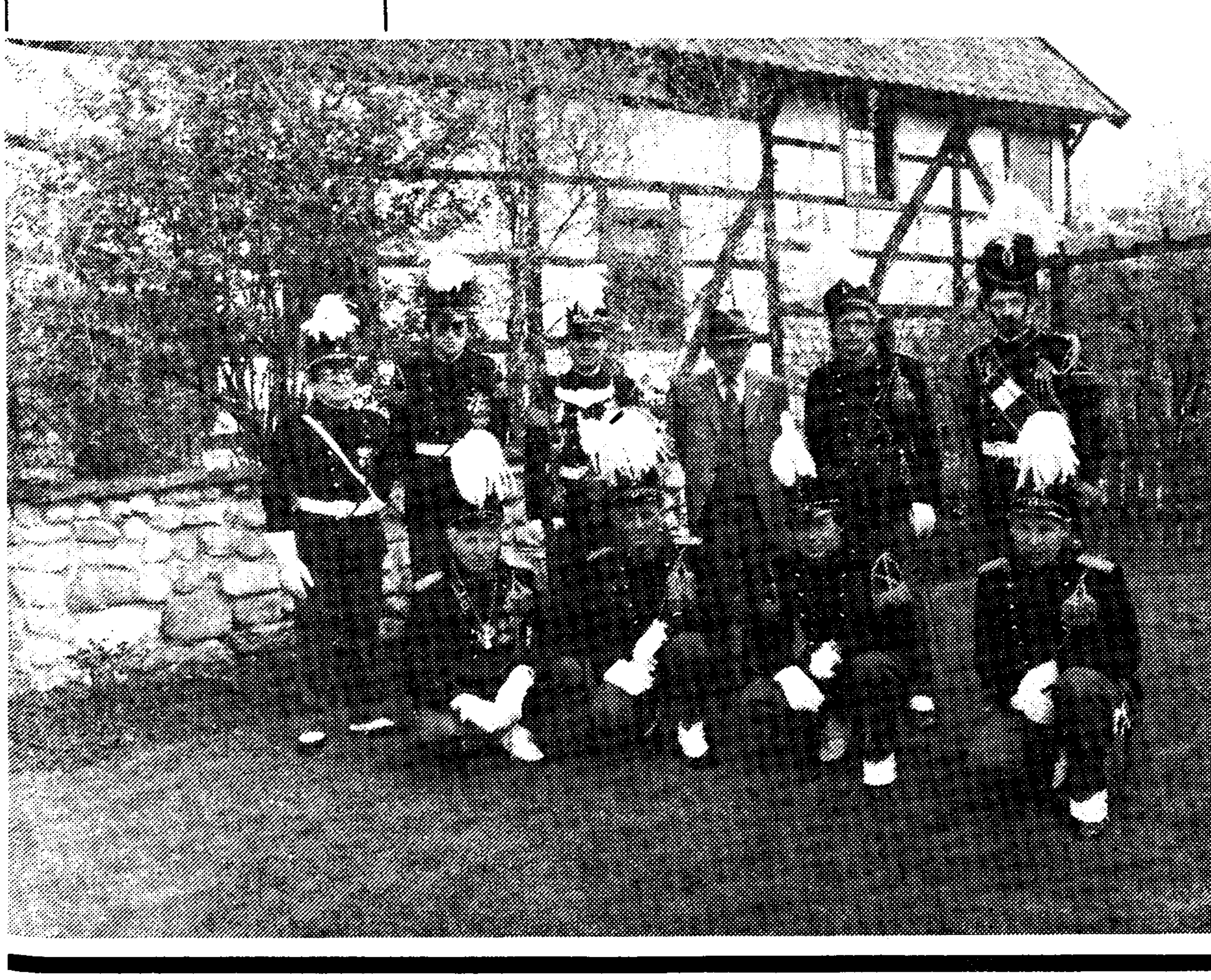
Zondag 6 juli

10.00 uur: ontvangst federatiebestuur en juryleden in zaal Caselli.
11.30 uur: ontvangst eregasten in het gemeentehuis Voerendaal.
12.00 uur: ontvangst deelnemende schutterijen op het feestterrein.
12.15 uur: ontvangst erecomité en autoriteiten op feestterrein.
12.30 uur: ceremoniële opening, inspectie schutterijen en vlaggeparade.
13.00 uur: openingstoespraken door voorzitter J. Ernes van de schutterij St.-Hubertus, burgemeester H. Sieben van Voerendaal, federatievoorzitter L. Jans, gouverneur J. Kremers en de gouverneur van Belgisch-Limburg H. Vandermeulen.
13.30 uur: openingsgebed, hymne „Domine salvam fac Reginam Nostram", uitgevoerd door kinderkoor De Berglijsters.
13.45 uur: openingsschoten worden gelost door de gouverneurs Vandermeulen en Kremers, federatiepresident L. Jans, bisschop J. Gijsen, vice-president P. Creemers, burgemeester H. Sieben van Voerendaal, pastoor W. Grubben en schutterijvoorzitter J. Ernes.
14.00 uur: vertrek optocht.
15.25 uur: aanvang proefschieten.
15.30 uur: aanvang muziekwedstrijden.
aanvang schietwedstrijden.
17.00 uur: vendelen, exercitie en overige wedstrijden.
19.00 uur: bekendmaking prijzen optocht en terreinwedstrijden.
19.00 uur: begin kavelen.
21.30 uur: mogelijke huldiging winnaar OLS 1980 en aansluitend feestavond in de feesttent.
22.00 uur: vuurwerk.

Maandag 7 juli

20.00 uur: feestavond in de feesttent voor alle medewerkers en inwoners van Ubachsberg. Orkest „Kaiserjäger" uit Terwinselen.

(Wanneer er op zondag 6 juli nog geen winnaar bij de schietwedstrijden uit de bus komt, zal de schietstrijd worden voortgezet op zaterdag 12 juli. Het tijdstip van aanvang wordt dan zondagavond bekendgemaakt).





UBACHSBERG – Liefst 152 schutterijen uit de beide Limburgen hebben dit jaar ingeschreven voor deelname aan het Oud-Limburgs Schuttersfeest. Een record-aantal, waarmee bewezen wordt dat de belangstelling voor dit grootste schuttersfeest van Europa eerder toeneemt dan minder wordt. Het merendeel van de schutters komt uit Nederlands-Limburg. Van de andere zijde van de Maas zullen 32 schutterijen naar Ubachsberg komen.
Voor de meeste bezoekers aan het OLS is de optocht, met zijn schutterspracht en -praal, het hoogtepunt van de dag. Die optocht vertekt om 14.00 uur vanaf het feestterrein voor een tocht van ruim 2 kilometer door Ubachsberg. De volgorde van de deelnemende schutterijen aan deze optocht is als volgt geloot:

1. St.-Joseph, Vijlen
2. St.-Hubertus, Manestraat (B.)
3. St.-Joseph, St.-Geertruid
4. St.-Lambertus, Oirsbeek
5. St.-Sebastianus, Voerendaal
6. St.-Sebastianus, Eys
7. St.-Maternus, Wijlre
8. St.-Urbanus, Maasniel
9. St.-Sebastiaan, Grote-Brogel (B.)
10. St.-Leonardus, Panningen
11. St.-Martinus, Maasbree
12. St.-Greg. de Grote, Brunssum
13. Eendracht, Grevenbicht
14. St.-Joris, Kaulille (B.)
15. Wilhelmina, Horst
16. St.-Pieter, Leut (B.)
17. St.-Paulus, Vaals
18. St.-Elisabeth, Stokkem (B.)
19. St.-Harl. Rel., Ellikom (B.)
20. St.-Urbanus, Grashoek
21. St.-Nic. Ant., Budel
22. St.-Martinus, Vlodrop
23. St.-Pieter, Elen (B.)
24. St.-Brigida, Noorbeek
25. St.-Joseph, Buchten
26. Jonge Nobele, Valkenburg
27. Oranje-Nassau, Roermond
28. St.-Sebastianus, Margraten
29. St.-Petrus, Roggel
30. St.-Hubertus, Beringen
31. St.-Joseph, Sweykhuizen
32. St.-Antonius, Tegelen
33. St.-Martinus, Horn
34. St.-Sebastianus, Puth
35. Kon. Wilhelmina, Nieuwenhagen
36. St.-Oda, Boshoven
37. St.-Hubertus, Gulpen
38. St.-Rochus, Stevensweert
39. St.-Andreas, Melick
40. St.-Joris, Wessem
41. Wilhelmina, Hingen-Echt
42. St.-Mauritius, Strucht
43. St.-Anna, Opglabbeek (B.)
44. St.-Paulus, Epen
45. St.-Martinus, Houthem St.-Gerlach
46. St.-Sebastianus, Mechelen
47. St.-Nicolaas, Heythuysen
48. St.-Martinus, Vaesrade
49. St.-Georg. Sebast., Beesel
50. St.-Marcel-Petrus, Geleen
51. St.-Martinus, Holtum
52. St.-Catharina, Stramproy
53. U.V.B., Panningen
54. St.-Lambertus, Broeksittard
55. St.-Antonius, Altweert
56. St.-Sebastianus, Heerlen
57. St.-Lambertus, Neeritter
58. St.-Lambertus, Louwel (B.)
59. St.-Lambertus, Molenbeersel (B.)
60. St.-Anna, Voorshoven (B.)
61. St.-Joseph, Stein
62. St.-Ant. Petrus, Baarlo
63. St.-Mathias, Posterholt
64. St.-Nicolaas, Meijel
65. St.-Martinus, Kessenich (B.)
66. Bussen-Schutten, Neer
67. Oranje, Boukoul
68. St.-Michaël, Ool
69. St.-Sebastianus, Ell
70. St.-Petrus-Paulus, Susteren
71. St.-Jan, Grubbenvorst
72. St.-Sebastianus, Neer
73. St.-Odilia, Ospeldijk
74. St.-Joseph, Dorplein
75. 't Zandakker, Venray
76. St.-Barbara, Tungelroy
77. St.-Sebastianus, Heel
78. St.-Cornelius, Swartbroek
79. St.-Sebastiaan, Dorne (B.)
80. St.-Sebastiaan, Schimmert
81. St.-Joh. Clemens, Merkelbeek
82. St.-Hubertus, Schaesberg
83. St.-Lambertus, Helden
84. St.-Martinus, Asenray
85. St.-Michaël, Thorn
86. St.-Jacobus, Hunsel
87. St.-Amandus, Opglabbeek (B.)
88. St.-Agatha, Haelen
89. St.-Martinus, Linne
90. St.-Sebastiaan, As (B.)
91. St.-Elig.-Juliana, Schinveld
92. St.-Stephanus, Dieteren
93. St.-Martinus, Grootbeersel (B.)
94. Het Heilig Kruis, Grevenbicht
95. St.-Laurentius, Bocholt (B.)
96. St.-Mon. Gond., Rotem (B.)
97. St.-Margaretha, Ittervoort
98. St.-Laurentius, Meeswijk (B.)
99. St.-Jan, Baexem
100. St.-Petrus, Oler
101. St.-Willibrordus, Obbicht
102. St.-Antonius, Nederweert
103. St.-Salvius, Limbricht
104. St.-Corn. Irene, Posterholt
105. St.-Ambrosius, Kinrooi (B.)
106. St.-Barbara, Reuver
107. St.-Gregorius, Illikhoven
108. St.-Antonius, Panheel
109. St.-Antonius, Slek-Echt
110. St.-Joseph, Waubach
111. St.-Servatius, Raam-Ophoven (B.)
112. Pr. Hendrik, St.-Odiliënberg
113. St.-Mon. Gond. I, Maasmechelen (B.)
114. St.-Martinus, Kinrooi (B.)
115. St.-Martinus, Niel bij As (B.)
116. St.-Martinus, Dilsen (B.)
117. St.-Laurentius, Spaubeek
118. St.-Thomas à Quino, Blerick
119. St.-Sebastianus, Mheer
120. St.-Hubertus, Tegelen
121. St.-Catharina, Neeroeteren (B.)
122. St.-Martinus, Tegelen
123. St.-Lucie, Nederweert
124. Akkermansgilde, Venlo
125. St.-Anna, Merum
126. St.-Gertrudis, Amstenrade
127. St.-Ansfried, Thorn
128. St.-Hubertus, Nattenhoven
129. St.-Dionisius, Opoeteren (B.)
130. St.-Sebastiaan, St.-Huibr. Lille (B.)
131. St.-Sebastianus, Herkenbosch
132. St.-Severinus, Grathem
133. St.-Trudo, Opitter (B.)
134. St.-Nicolaas, Susteren
135. Ons Genoegen, Siebengewald
136. St.-Hubertus, Kessel
137. St.-Antonius, Stramproy
138. St.-Urbanus, Belfeld
139. St.-Joseph, Koningsbosch
140. St.-Willibrordus, Meijel
141. St.-Urbanus, Montfort
142. Breidelzonen, Kessenich (B.)
143. St.-Sebastiaan, Heerlerheide
144. St.-Catharina, Beek (B.)
145. St.-Jan, Nieuwstadt
146. St.-Sebastianus, Laar
147. St.-Mon. Gond. II, Maasmechelen (B.)
148. St.-Job, Leuken
149. St.-Barbara, Leveroy
150. St.-Sebastianus, Sevenum
151. St.-Paulus, Roggel
152. St.-Martinus, Beek

Speciaalzaak voor functionele schoenen

Functionele schoenen worden gemaakt om de voet te dienen en zo goed en lang mogelijk optimaal te laten functioneren. Daarom worden ze met de grootste zorg en van de beste materialen gemaakt op speciaal uitgebalanceerde leesten voor verschillende voettypen zoals de normale voet, korte brede voeten, breed met hoge wreef, voeten met kromstaande tenen, hamertenen, pijnlijke knok, hol- en spreidvoeten, doorgezakte of platvoeten, omzwikkende enkels, extra grote voeten enz.



Moeskops Om al deze voeten goed te beschoeien brengen wij een groot aantal pasvormen onder ons eigen Moeskopslabel in uitsluitend de allerbeste kwaliteiten. Tevens zijn wij speciaalzaak in de volgende merken.

Forma Natura Dames- en herenschoenen welke bijzonder geschikt zijn voor losse steunzolen, supplementen en bij uitstek voor staande beroepen.



Greve Herenschoenen van wereldklasse op vele leestvormen, wijdtematen en speciale uitvoeringen. Vervaardigd volgens het beroemde „Goodyear-welt System" (dubbel genaaid) en damesschoenen in extra uitvoering voor zeer zware doorzakkingen.

Mohawk Echt handgenaaide moccasins met stevige gelengen en soepele voorschoenen.

Piedro Jeugd- en kinderschoenen in de maten 19 t/m 49 met ingebouwde supplementen in sportieve en semi-sportieve uitvoeringen met lage hakken 1-3 cm en diverse wijdtematen. Bovenstaande schoenen zijn alle met Nederlands vakmanschap vervaardigd.

Dr. Scholl's De totale collectie voetgymnastiek sandalen, clogs, hout en leder, sandalen en voetverzorgingsartikelen zijn door ons het hele jaar leverbaar.



Steunzolen In diverse materialen worden op ons eigen atelier vervaardigd en gedragen in onze schoenen is optimale steun gewaarborgd.

Elastieken Enkel- en kniestukken, kousen en voetbandages uit voorraad leverbaar.

Reparatie Onze speciale reparatie-afdeling verzorgt al uw schoenen.

U wordt uitsluitend geholpen door vakmensen.

Ter voorkoming of het verhelpen van vele voet-, been- en rugklachten is er voor u:

FA. MOESKOPS

voet- en schoenspecialisten

AKERSTRAAT 15 HEERLEN, TEL. 045-714826

Openingstijden: 09.00 u – 18.00 u. 's Maandags gesloten. Donderdag 19.00-21.00 uur.


Xtáderop

OLS St. Hubertus Ubachsberg 6 juli 1980



● .....marcheren in de stromende regen.....

Een Hollander op het OLS

Als ik eraan terugdenk lopen de koude rillingen me nóg over de rug. Het OLS van twee jaar geleden in Schaesberg. Wat ik me als Hollander had voorgesteld als een bont spektakel bleek zo'n triest gebeuren te zijn, dat als de regen het niet had gedaan, de tranen misschien mijn gezicht kletsnat hadden gemaakt. In een zwampige feesttent – het woord alleen al deed mij in een wanhopig lachen uitbarsten – stond ik in een hoekje met een veel te koude pils in mijn hand. God, wat had ik trek in warme chocolade. Ik keek naar al die verregende Limburgers, die zich zo te zien opperbest schenen te vermaken. „Als dit het hoogtepunt is van alle Limburgse volksfeesten", zo dacht ik, "hoe triest moet de rest dan wel niet zijn."

Speelde er een duivels lachje rond de mondhoeken van mijn chef toen hij mij vroeg of ik voor de krant naar het OLS wilde gaan? Nog steeds weet ik dat niet zeker, maar ik heb zo mijn eigen vermoedens. „Het OLS, wat is dat?", vroeg ik. Ik was net een maand in Limburg en voeldé me echt in het „donkere" zuiden. Van schutterijen wist ik niets meer dan dat ze uitgestorven waren, nadat Rembrandt ze eerder verdienstelijk op het linnen had geschilderd.

En zeg nu zelf. In een tijd van waterstof- en neutronenbommen zijn schutterijen natuurlijk een anachronisme. Alle pogingen van meneer Jans het tegendeel te bewijzen ten spijt.

Maar goed, mij werd verteld wat het OLS inhield. Folklore, spannende wedstrijden, vlaggen en vaandels en nog gezellig bovendien. Kortom, als niet-Limburger mocht ik zoiets niet missen. Als Limburger blijkbaar wel, want mijn collega's stonden nu niet bepaald in de rij om die zondag op het feestterrein door te brengen.

....Sfeer....

Een waterig zonnetje deed heldhaftig pogingen wat kleur te brengen op het feestterrein. Erg lukken wilde dat niet en na een tijdje gaf ze het maar helemaal op en maakte plaats voor onheilspellende regenwolken. De opgerichte vlaggemasten konden niet verhelen, dat het wedstrijdterrein eigenlijk bestemd was voor het vestigen van industrieën. De sfeer moest duidelijk gemaakt worden door de schutters zelf. En door de duizenden toeschouwers natuurlijk.

De festiviteiten werden geopend met een defilé, dat afgenomen werd door een aantal hoogwaardigheidsbekleders. Zelfs minister-president Van Agt had er de racefiets even voor laten staan. Och ja, Limburgers stemmen natuurlijk ook. Bij het defilé viel het mij voor het eerst op, hoe hiërarchiek het toegaat in de schutterswereld.

De gewone schutter heeft op het OLS niets in te brengen. Zijn koning of keizer trouwens ook niet. Het zijn de leden van de diverse OLS-stichtingen, die de dienst uit maken. Gehuld in hun meestal net iets te krappe pakken en uniform waren ze niet weg te slaan bij de VIP-s. Ik zag hoe een schutter, die ook wel eens van dichtbij monseigneur Gijsen wilde zien, door zo'n genodigde letterlijk de modder ingeduwd werd.

'NEE, NOOIT ZAL IK DE LIMBURGER BEGRIJPEN...'

Maar de 'gewone' schutter scheen zich daar niet aan te storen. Hij gaat blijkbaar van de veronderstelling uit, dat al die hoge omes voor hem komen. En niet omgekeerd. Dat is natuurlijk de enige juiste manier om het te zien.

Ik dwaal af, terug naar Schaesberg. Na het defilé stond de optocht op het programma. Zo'n 150 schutterijen in al hun fleurige kleurenpracht zouden langs trekken en proberen door zo goed mogelijk in de maat te lopen een van de talloze prijzen in de wacht te slepen. Dat was mij althans beloofd. Nou ben ik al niet zo'n liefhebber van marcheren. Maar goed, voor wat kleurenpracht ben ik altijd in. Dat viel dus tegen. Of dat nu aan de regen lag, die met bakken uit de hemel viel, of de ongemakkelijke plaats, die ik op de tribune had veroverd, feit is dat ik met ware verbijstering keek hoe groepjes mannen met opgeheven kinnen krampachtig langs kwamen lopen." Wat bezielt die mensen?" dacht ik. „Hoe krijg je iemand zover, dat hij in de stromende regen voor zijn plezier gaat marcheren?"

....Marcheren....

Die verbijstering nam nog meer toe, nadat ik bemerkte, dat het marcheren nog maar het begin was. Men sloeg ook nog aan het exerceren. Met stomheid geslagen zocht ik de feesttent op. Nooit, nee nooit zou ik de Limburger begrijpen, dat was wel duidelijk.

Achteraf gezien is dat toch nog wel meegevallen. Voor de meeste schutters is, zo denk ik, het OLS 'n verplicht nummer, waar ze niet onderuit kunnen. Ik heb gemerkt, dat de schutters weinig of niets ophebben met de holle rethoriek, die hun opperschutter Leo Jans iedere keer weer te berde brengt. „Het hoort erbij", zo lijkt men te denken. Men knikt braaf en gaat weer over tot de orde van de dag.

Na Schaesberg en zijn verregende OLS heb ik nog één OLS en wat kleinere schuttersfeesten meegemaakt. Ook verleden jaar in Voerendaal kon het OLS me niet echt boeien. Daarvoor moet je waarschijnlijk in deze regionen zijn opgegroeid. Al dat gemarcheer kan mij nog steeds niet bekoren. Het koningsvogelschieten in Wijlre waar ik verleden jaar door een toeval verzeild raakte, vond ik wel echt leuk. Niks geen opgeklopte spanning. Gewoon schieten en pils drinken. Daar gaat het in wezen toch om. Tenminste dat denk ik, maar ik kan het best mis hebben, want ik heb niet de illusie dat ik na twee jaar Limburg, de inwoner van deze provincie tot in het diepst van zijn gedachten heb doorgrond.



● .... niet weg te slaan bij de VIP's ....



● ..... sloeg men ook nog aan het exerceren .....

Bedrag	36	48	60	96
2.500	93	75	65	
5.000	187	152	[illegible]	
7.500	275,-	222,-	191	
10.000	362	292,-	250	187,-
12.500	450,-	362	310,-	[illegible]
15.000	537,-	[illegible]	369	274,-
17.500	624,-	502	428	318
20.000	712	572	488,-	362,-
25.000	887	712	607,-	449,-
30.000	1062	852	726	[illegible]
35.000	1236	[illegible]	845	624,-
40.000	1411	[illegible]	[illegible]	712

Elke nogure aflossing is BOETEVRIJ toegestaan. Overlijdensrisico gedekt. U wordt bij ons NIET verplicht later meer te gaan betalen.

6.000	kost	120	[illegible]
[illegible]	kost	200	[illegible]
12.000	kost	240	[illegible]
15.000	kost	[illegible]	[illegible]
20.000	kost	[illegible]	[illegible]
22.000	kost	440	per maand
25.000	kost	[illegible]	per maand
30.000	kost	[illegible]	[illegible]

Wat u afgelost hebt, kunt u weer opnieuw opnemen.

Bedrag				
10.000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15.000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20.000	236	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25.000	292,-	[illegible]	388	[illegible]
30.000	342	390	[illegible]	[illegible]
35.000	404	[illegible]	544	[illegible]
40.000,-	460,-	[illegible]	[illegible]	[illegible]
45.000	555	599	659	[illegible]
50.000	622	666	776	[illegible]
60.000,-	746	799	932	[illegible]
75.000	933,-	999	1165	[illegible]
100.000	1243,-	1332	1553	[illegible]

FINANCIERINGSKANTOOR

Bel nú 045-710806 MOONEN SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN

AANNEMINGS- EN WEGENBOUWMAATSCHAPPIJ

KLIMMEN

Tel.: 04459-1646.

BAARS BV



göttgens

Uw Opel-Dealer

6131 GD Sittard. Tel. 04490-16 565, afd. Verkoop, Haspelsestraat 20.

6191 NA Beek. Tel. 04402-58 58, Handelsterrein, Weth. Sangersstraat 1.

OPEL GM

St.-Anna lonkt weer naar Oud-Limburgs

Een verhaal over Voorshoven en haar schutterij

VOORSHOVEN – Bij besprekingen over de inhoud van deze OLS-krant vond de redactie dat een Belgisch element op deze pagina's niet mocht onbreken. Het OLS is tenslotte een schuttersfeest voor beide Limburgen. De keuze viel op de schutterij St.-Anna Voorshoven omdat zij verleden jaar in Voerendaal als beste Belgische schutters op de derde plaats eindigde.

Oké, dat doen we. Weet iemand waar Voorshoven ligt? Zelfs mijn meer bereisde collegae lieten het afweten en omdat ik zelf Belg ben schaamde ik me inmiddels dood. Gedetailleerde kaarten van het gebied werden te voorschijn gehaald. Voorshoven bleef een geheim. Telefoontjes naar Hasselt en Bilsen leverden niets op. Maar Jeu van de Boom uit Brunssum (zeg maar de secretaris van mr. Jans) droeg de oplossing aan. Hij heeft een plattegrond van Voorshoven en weet ook het adres van secretaris Jan Dupont. Stom dat ik daar niet eerder aan had gedacht. Maar het wordt toch nog ingewikkeld. Voorshoven ligt dicht bij de Zuid-Willemsvaart en is een kerkdorp van Neeroeteren. Deze laatste plaats is in ieder geval op de kaart te vinden, hoewel Neeroeteren behoort tot de gemeente Maaseik.
Ik reed er op de bonnefooi naar toe omdat ik geen telefoonnummer had en het nu ook best spannend begon te vinden. In Maaseik raakte ik even het spoor bijster omdat ik mij een tip van Jeu van de Boom te laat herinnerde. „In Maaseik moet je richting Bree volgen", had hij gezegd. En dat was ik even vergeten. Goed, ik koerste dus eindelijk richting Bree en kwam toen vanzelf in Neeroeteren.
Onderweg had ik mij al diverse keren afgevraagd wat Voorshoven toch voor plaatsje kon zijn. De gedachten varieerden van een mesthoop met drie huizen en een schutterslokaal tot een aardig kerkdorpje met hooguit tweehonderd inwoners. Het lag toch een beetje anders, maar dat hoort u later in dit verhaaltje.

Eigen home

Ik tufte zonder verdere problemen naar het adres Vennedijk 24, waar Jan Dupont woont en klopte aan. Niemand deed open. Ik liep even naar de achterkant van het huis waar een forse hond mij met luid geblaf staande hield. Gelukkig lag hij aan een stevig touw, zodat ik er zonder kleerscheuren vanaf kwam. Ik stapte een beetje teleurgesteld terug naar de voorkant van het huis om maar eens wat feller op de witte voordeur te kloppen. In de verte zag ik een man op een fiets aankomen die mij nauwlettend in de gaten hield. „Daar heb je het gelazer", dacht ik. „Nu zul je wel even moeten uitleggen wat je hier rond dat huis doet".
„Dag meneer", zegt de fietser afstappend. Ik liet hem verder niet meer aan het woord en legde mijn komst uit. Het bleek Jan Dupont zélf te zijn. Hij had juist het schutterslokaal weer in orde gebracht, want de dag ervoor was groot feest gevierd. Een blauw emmertje aan het stuur met een zeemleer erin getuigde van zijn activiteiten.
Jan Dupont, inmiddels 66 jaar, had wel even de tijd voor een gesprekje. Hij is dit jaar een halve eeuw bij de schutterij en sinds 1978 secretaris. Hij kan dus heel wat vertellen. Trots is hij op de koninklijke onderscheiding „Arbeid en Vooruitgang" van het ministerie van Cultuur. Binnen bewonderde ik het kleinood. De schutterij is al heel oud, om precies te zijn uit 1638. Van de geschiedenis weet hij niet zoveel af. Daarvoor moet je in de archieven van de gemeente duiken. Met de drumband erbij telt de vereniging ongeveer vijftig leden.
„De groep mensen die echt pal staat voor de schutterij", zegt Jan Dupont, „is klein. Dat is trouwens in veel verenigingen zo". De bolronde secretaris met „klak" behoort tot dat kleine groepje. Met nog een gepensioneerde schutter heeft hij, een tweehonderd meter van zijn huis verwijderd, een schutterslokaal voor de vereniging gebouwd. Tussen twee huizen op een open plek. We gaan er naar toe. De tapkast vormt het centrum. Voor het schutterslokaal staan de schietbomen. Een klein beekje vormt het open riool, voor de aangelegde WC's. Het is er knus Belgisch en Jan tapt de eerste pint voor mij.
Na twee slokken draait een auto de schietweide op. Het is voorzitter Hubert („zeg maar Bèr") Stijven. Na vier uur 's-middags is hij altijd beschikbaar voor St.-Anna. Tot nu toe had ik mij tegen Jan Dupont van de Nederlandse taal bediend. Maar Stijven begint in het dialect en daar had ik verder ook geen moeite mee. Jan Dupont, nu wetende dat ik het dialect beheers, komt ook beter met zijn woorden uit de voeten.

Voorin

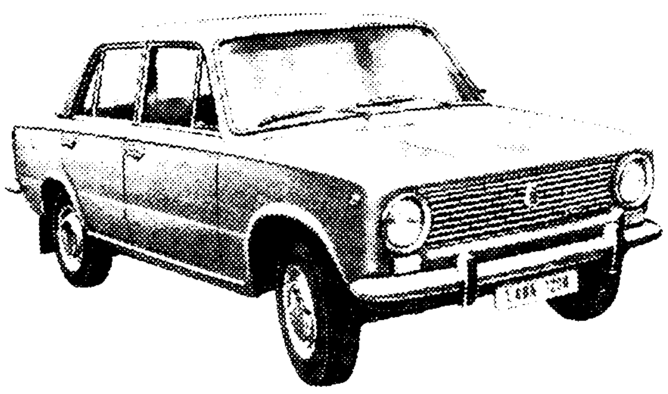
St.-Anna Voorshoven strijdt al geruime tijd in de voorste gelederen bij het OLS. In 1968 werd in Leveroy ook al een derde plaats behaald. Verleden jaar in Voerendaal viel het doek na 43 kavelronden. Dieteren en Ubachsberg vochten door. In de tijd tussen het afbreken van de schietwedstrijden in Voerendaal en de eindstrijd een week later ging het bestuur al eens kijken waar zij het OLS dit jaar konden organiseren. De plannen werden niet meer uitgewerkt....

En de kansen in Ubachsberg? Bèr Stijven geeft nog een rondje. „We hebben goede schutters", zegt hij, „maar het is ook vaak een kwestie van geluk. Je kunt er na één ronde al uitliggen". De zes schutters die het voor St.-Anna zondag moeten „maken" zijn Gerrit Siborgs, Alois Op 't Root, Leo Lemmens, Martin Bertjens, Antoon Bertjens en de bekende Rik Bertjens, een zoon van Antoon. Voorshoven is trouwens niet zo klein. Er wonen 3000 mensen en dat is toch heel wat. Geen mesthoop met een paar huizen, maar een aardige buitenwijk van Neeroeteren.
Financieel zijn er geen problemen, hoewel natuurlijk niet met de franken gesmeten kan worden. „We schieten elk jaar wel ergens een forse geldprijs bij elkaar", zegt Bert, vol vertrouwen, „daar moeten we het van hebben. De subsidie van de gemeente bedraagt slechts 5000 franken".
De schutterij klopt niet aan bij de middenstand. Dat is niet nodig. De kasteleins in Voorshoven zijn ook niet kwaad dat St.-Anna een eigen lokaal heeft waar ongelimiteerd gedronken kan worden. „Als er geen activiteit is komen we ook wel in de café's hier", zegt Bèr. Het lokaal is ook nog nooit door dieven bezocht. En dat zijn toch allemaal prettige geluiden uit Voorshoven. Jan Dupont duwt de tapkraan nog eens in de „goede" richting en samen met Bèr toasten wij op een goede afloop van het Oud-Limburgs in Ubachsberg. Het wordt de hoogste tijd dat het OLS nog eens naar België komt, hoor ik de hoogste bestuurderen van St.- Anna denken.



● Voorzitter Harrie Stijven, penningmeester Alois op 't Roodt, secretaris Jan Dupont en de bestuursleden Theo Verstegers en Edward Robijns torsen samen de grote buks, waarmee zij winnaar hopen te worden van het OLS'80.

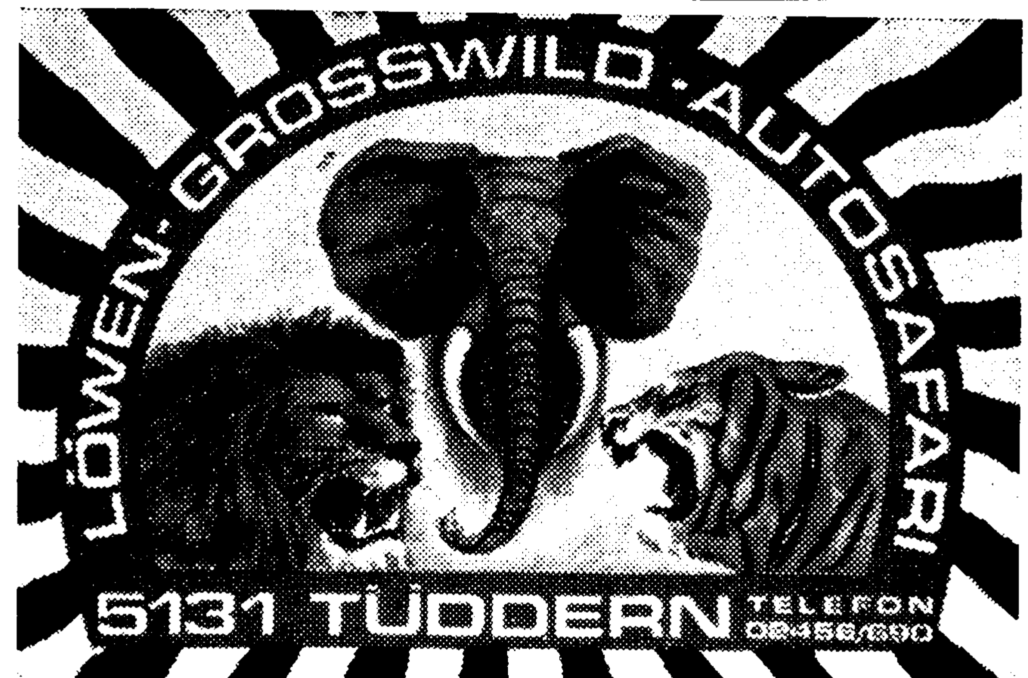
LEASING v.a. 16,3 ct. per km excl. BTW



Auto's van de zaak? Lease ze bij ons!

Wij bieden u onze eigen leasemogelijkheden, die helemaal aansluiten op de eisen van uw bedrijf.
Lease-afspraak, levering en onderhoud... alles op één adres.
Het ónze. Dat maakt leasing nog makkelijker.
Belt u ons voor een afspraak dan zetten wij de voordelen voor uw bedrijf graag eens op een rijtje.

AUTO- EN GARAGEBEDRIJF **J. KEULARTZ**
Kerkstr. 60a, Ubachsberg. tel. 04446-2122



Nieuw : groot pretpark
Nog groter - nog schoner :

TÜDDERN

1e SAFARI-PARK IN DUITSLAND
Alle dagen van 9.00 tot 18.00 uur doorlopend geopend
3 km van Sittard
Telefoon: 0949-2456-690

Nieuw in dit jaar, het grote Safari - Vrijetijdspark
Meikever-bergbaan · Tri-Star elektrische Paardenrenbaan
Western spoorbaan · grote speelplaatsen
Het Cinema 2000
met de nieuwste amerikaanse filmen etc. etc.
Alles te gebruiken tegen een kleine onkostenbijdrage
Groepen vanaf 20 personen krijgen reductie

100 leeuwen, tijgers, luipaarden, 100 stuks groot-wild, apen, westernstad, reuzegroot speelplein, minigolf, trapboten, restaurant, café op terras.

GRATIS PARKING !

WIE SJOON OOS LIMBURG IS...

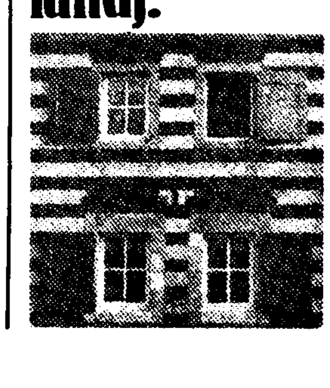
10 elpees vol Limburgse klanke oet 't Telstar- meziek-muzeëm
jeder veur f. 14,50



- Wie sjoon oos Limburg is
- Zefke Mols
- Waar in 't bronsgroen eikenhout
- Doe erme papa
- Doe bès mie maedje
- Jeder huske heit zien kruske
- As de sterre dao baove straole
- Engel, woeë mot dat hèer
- Tant Neske
- Limburg allein
- 't Huikske
- 't Moordjoonk
- De Limburgs troubadour
- De bèste sjöt
- Limburg mie landj
- De sjoepkar
- Och waas ik maar
- 't Kapelke
- Leef is mie landj
- Ich ken 'n aardig maedje
- 't Krutske

en völ angere

Telstar,
Posbös 70 Weert
foes in 't Limburgse landj.



WIE SJOON OOS LIMBURG IS...

10 elpees vol Limburgse klanke oet 't Telstar-meziek-muzeëm
jeder veur f. 14,50



- FRITS RADEMACHER
- JOEP RADEMAKERS
- RIESTELÄNDER MUSIKANTEN
- JEF DIEDEREN
- GAER GEDAON
- CARBOON
- JOHNNY WILLEMS
- RITMIC GROUP
- PIERRE CNOOPS
- ERNA VAN GERWEN
- HARRIE WOLTERS
- HARRY BORDON
- WILLY VRIJHOEVEN
- BEPPIE KRAFT
- PIERRE DENTENER
- BEN VERDELLEN
- NOL PETERS
- ARNOLD WASSEN
- JEAN KRAFT
- DIE LIMBURGER
- BELVAUER MUSIKANTEN
- WURMTALER MUSIKANTEN

en völ angere

Telstar,
Posbös 70 Weert
foes in 't Limburgse landj.





PIETERS DORTU
HEERLEN MAASTRICHT

voor dik & dun
ook in sportieve kleding

EXCLUSIEVE BADMODE



- ADIDAS
- ARENA
- KLEIM
- SPEEDO

SPORTHUIS JOS BREY

Hoofdstraat 70 (bij Markt)
Hoensbroek.
Tel. 045-213274

DE LANDROVER

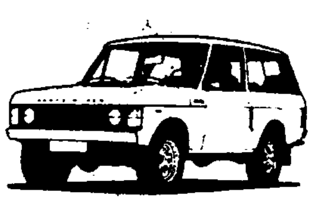


De robuuste **Land-Rover** is zowel voor privé als zakelijk gebruik een ideale uitkomst, gezien zijn exclusiviteit en verkeersveiligheid, zijn economische gebruik, waardevastheid (gezien zijn hoge tweedehands waarde), vierwielaandrijving (zowel hoge als lage gearing), en een wettig trekvermogen, tot 4.000 kg. Leverbaar in benzine en als diesel uitvoering.

Prijs v.a. ƒ 19.857,– excl. BTW, benzineuitvoering.

Prijs v.a. ƒ 22.190,– excl. BTW, dieseluitvoering.

DE RANGE ROVER



De méést comfortabele en exclusieve auto zowel voor privé als bedrijf. Hij is constant, vierwielig aangedreven en tevens voorzien v. lage gearing en · differentieel sperr. Wettelijk toegestaan aanhanggewicht op kogelkoppeling 2.000 kg. Met andere trekhaak tot 4.000 kg.

Prijs v.a. ƒ 37.097,– excl. BTW, incl. powersteering.



Automobielcentrale
„DE UIVER"
Gebrs. F. & H. Feyts
Provincialeweg Nrd. 84-85-87
Doenrade. Tel. 04492 - 1931

EEN KEIZERSSCHOT!

AUTO CAUBO SCHIET DE RENTE AAN FLARDEN!

Uw nieuwe VW of Audi?
Uw gegarandeerde occasion?

WIJ FINANCIEREN NÙ MET EEN RENTEVOORDEEL

TOT ƒ 3000,–

Dat betekent tot ƒ 50,– goedkoper per maand!

auto caubo V·A·G

Vaals	Mechelen	Valkenburg
04454-1166	04455-1592	04406-15041

Per trein en bus het snelste naar OLS Ubachsberg

UBACHSBERG - De beste manier om het Oud Limburgs Schuttersfeest 1980 in Ubachsberg te bezoeken is door de auto thuis te laten.

Ubachsberg is een prachtig gelegen plaatsje, maar er voeren slechts weinig - en doorgaans ook nog smalle - wegen naar toe. Vandaar de oproep van de politie: kom met het openbaar vervoer.

Om de tienduizenden snel en tijdig naar de OLS-feestelijkheden te brengen zullen zowel vanaf het station van Voerendaal als van het station Heerlen speciale pendelbussen van het VSL rijden. De Nederlandse Spoorwegen zullen op 6 juli extra materieel inzetten voor de aanvoer van de bezoekerslegioenen. Tussen en 12 en 15 uur zullen extra-versterkte treinen op de lijn Maastricht-Heerlen en het Miljoenenlijntje rijden en wanneer het nodig is ook nog tussentreinen.
De pendelbussen van het VSL rijden de hele dag tussen Voerendaal-Heerlen en Ubachsberg.

Wie toch per auto naar het OLS wil komen moet rekenen dat dit niet de snelste manier zal zijn om op het feestterrein te geraken. Door de smalle wegen zullen files onvermijdelijk zijn. De parkeerterreinen liggen niet allemaal dicht bij het feestterrein. De belangrijkste weg naar Ubachsberg, de Bergseweg, zal afgesloten zijn voor alle verkeer behalve voor bussen en materiaalwagens van de schutters. Auto's moeten rijden via de Midweg en Winthagen, terwijl bezoekers uit de Oostelijke Mijnstreek het beste via de Beitel en Huls naar Ubachsberg kunnen rijden.

Juliana nog één keer koningin

UBACHSBERG - Het is niet onwaarschijnlijk, dat het OLS in Ubachsberg de laatste gelegenheid in Nederland zal zijn, waar prinses Juliana nog als koningin Juliana geëerd en genoemd wordt. In de feestgids staat zij als Hare Majesteit afgebeeld naast koning Boudewijn van België.
Prinses Juliana is nog steeds de officiële beschermvrouwe van het Oud Limburgs Schuttersfeest. Deze taak is nog niet overgedragen aan haar dochter Beatrix. „Het is het laatste eerbewijs van de schutters van Limburg aan de hertogin van Limburg", zei OLS-president Leo Jans bij de presentatie van het feestprogramma.



● *Schutters en bier, samen plezier....*

Schuttersbier, schuttersplezier

UBACHSBERG - Brabants bier voor Limburgse schutters! De beslissing van de organisatoren van het OLS 1980 om Skol-bier te gaan tappen op het grootste schuttersfestijn van Limburg is hen niet in dank afgenomen binnen de schutterswereld. Jarenlang is Brand hofleverancier van de schutters geweest. Brand was bijna een even hechte traditie als het zilver van de koningen en de dorst van de schutters.
Maar in de vrij harde konkurrentiestrijd, waarmee helaas ook de schutterswereld kennis maakt met het zakenleven, is Skol met een voor de schutterij St.-Hubertus aantrekkelijker aanbieding uit de bus gekomen dan de brouwers uit Wijlré. Waarbij alle verdiensten van deze brouwerij in het verleden plotseling niet meer meespeelden.

Zakelijk gezien valt aan de beslissing van het Hubertus-bestuur niet te tornen. Maar op verschillende schuttersfeesten hebben de schutters van „Op genne berg" wel gemerkt dat het geen prettig bericht voor de schutters is geweest. „We drinken water", en „we nemen het bier zelf mee" waren opmerkingen, die al te beluisteren vielen. Begrijpelijk is dat vooral de schutters uit Wijlré het bierbesluit van Ubachsberg erg slecht hebben kunnen verwerken. Er gaan hardnekkige geruchten dat de schutters uit Wijlré op het feestterrein in Ubachsberg geen enkel glas bier zullen drinken. „Liever van dorst omkomen dan een vreemd merk bier", zei een stoere schutter van Sint Maternus uit Wijlré. Maar wanneer de zon op de schuttersuniformen brandt, wanneer de tong gaat aanvoelen als zeemleer en wanneer de frisdrank je aan de oren uitkomt, dan verlangt iedere schutter naar een koel glas bier. Goudgeel, met een maagdelijk witte kraag. Ook een schutter uit Wijlré. En of hij dan aan de verleiding weerstand zal weten te bieden? Het valt te betwijfelen. Trouwens, wat zeggen de bierkenners. Bier, van welk merk dan ook, kan best goed en lekker zijn, mits het maar goed verzorgd en goed getapt wordt. De mensen van Skol zullen daar hun best voor doen. Al blijft het inzetten van een volautomatische tapinstallatie, waarmee 24 glazen bier tegelijk getapt kunnen worden, een huiverige zaak voor een oprechte bierdrinker. Die ziet liever een ervaren tappershand bezig.

● *Het zestal schutters, dat er in 1979 in Voerendaal voor zorgde dat het OLS 1980 in Ubachsberg plaats zal vinden. Zij hadden in de kavelronden het langst hun zenuwen onder controle en hun hand vast aan de trekker. Die schutters zijn (v.l.n.r.) Ger Ernes, Lei Senden, Herman Boosten, schietmeester Bèr Voncken, Jo Ernes en Frans Habets.*



Helicopters zijn paraat

UBACHSBERG - Afhankelijk van het weer zullen tussen de 40.000 en 80.000 het OLS in Ubachsberg bezoeken. Een mensenmenigte waar al gauw het een en ander in kan gebeuren. Ubachsberg is echter op de dag van het OLS volledig van de buitenwereld afgegrendeld. Zelfs de mensen die er wonen komen er niet meer in of uit. Toch moet er ook rekening worden gehouden met ongevallen. Iemand kan een hartaanval krijgen en snel naar het ziekenhuis moeten worden gebracht, bijvoorbeeld.

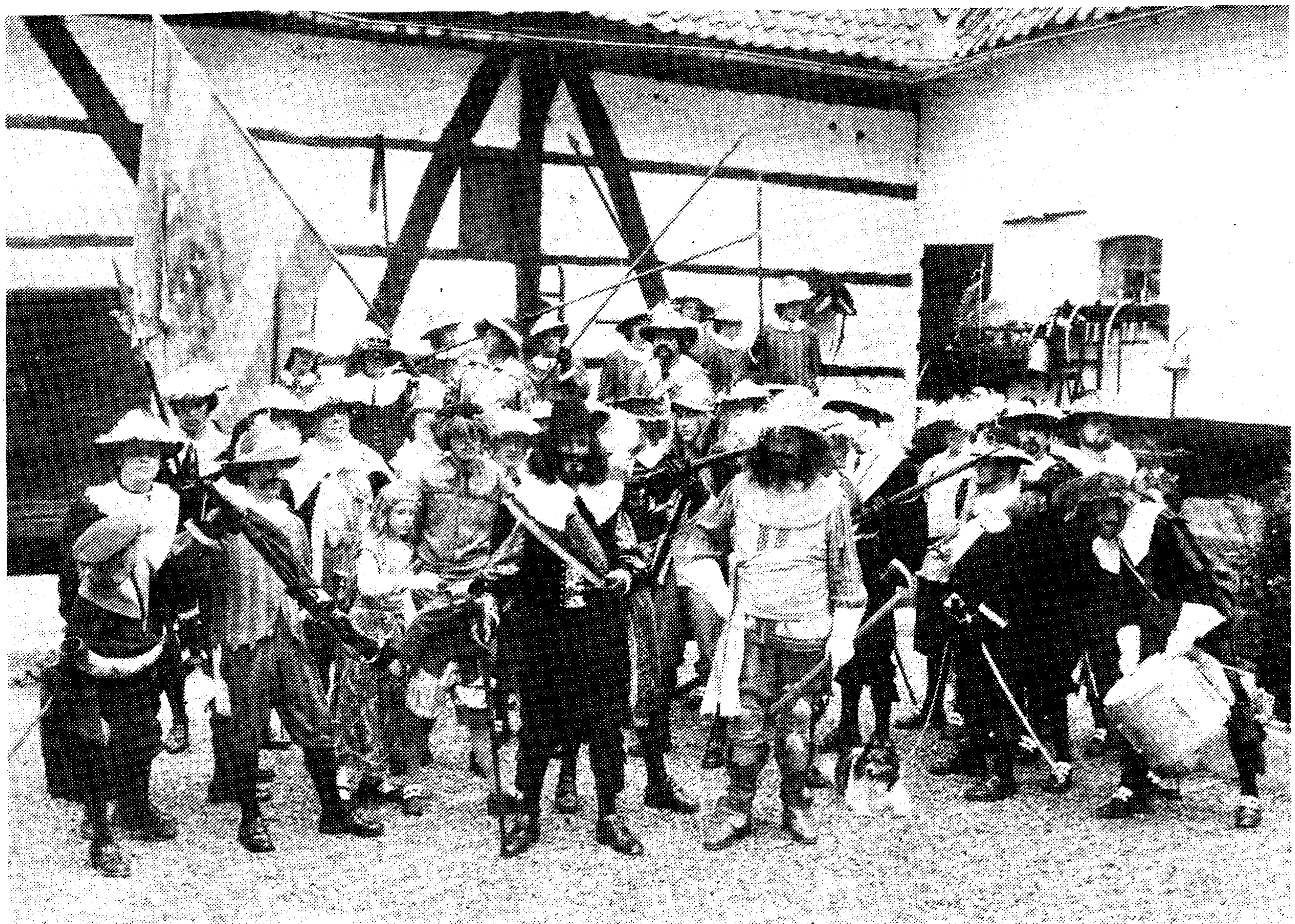
Omdat vervoer over de weg erg moeilijk is heeft de DGD, die samen met de Heerlense kolonne van het Rode Kruis verantwoordelijk is voor de ongevallenzorg tijdens het OLS, twee helicopters van de Duitse „Autobahnschutz" gecharteerd om tijdens het OLS in Ubachsberg stand-by te zijn. De twee wentelwieken zullen in Ubachsberg komen te staan en paraat blijven om bij eventualiteiten ingezet te worden.

Het Nachtwachtgilde,

OLS

St. Hubertus

Ubachsberg 6 juli 1980



● *Een vertrouwde handeling voor de schutters uit Berg en Terblijt is het aannemen van de pose van Rembrandt's schilderij*

't onechte kind in de schuttersfamilie

G EN TERBLIJT – Ook al at de schutterij sedert de richting in 1963 al bijna ar, toch wordt het Nachtgilde uit Berg en Terblijt hutterskringen nog altijd ouwd als een „onecht" De Nachtwachters zelf n dat ten onrechte. En zij n redenen genoeg die zij oor kunnen aandragen. alleen is het Nachtwachtvan Berg en Terblijt de etting - zij het in een geandere vorm - van de in opgerichte schutterij St. dulphus en Gondulphus erg en Terblijt, het gilde k een levende uitbeelding de schutterij uit Amster- die door onze vaderlandgrootmeester Rembrandt enszoon van Rijn rond werd geschilderd. Een derij, dat nu in het Rijkseum te pronk hangt in een iale zaal en dat over de hereld beroemd is. r traditionele schutterijen en dat het Nachtwachtgilan Berg en Terblijt teveel show doet en te weinig tterij is. En dat het vijftig sterke gezelschap uit Berg erblijt daarom ten onrechnaam schutterij draagt.

hutterij- dities

n onrechte", zegt secretaris In de Braekt. „Wij hebben oude schutterijtradities r ingevoerd. Wij schieten de koningsvogel, trekken rop mee in de processie, aten de koningsden en onze ing draagt het oude schutzilver bij iedere plechtig-. Wij overwegen thans heel ieus aansluiting te zoeken de schuttersbond en de fedatie. Maar wij doen ook indaad veel aan folklore en w. Ook dat is door de jaren n gegroeid en is voor onze eniging een belangrijk astt geworden. Als Nachtchtgilde hebben we Nederd en Limburg in tientallen ropese landen vertegenordigd en wanneer we mo- afgaan op het succes van e groep en het enthousiasdat we overal wisten los te ken dan geloof ik, dat we niet eens zo gek hebben gen."

Käse s Holland"

is eigenlijk een heel merkrdig vriendenclubje, dat gse Nachtwachtgilde. Ze en het even normaal om Berlijn te vliegen voor een pname als in eigen dorp te trekken met de processDe vele honderden uitnodigen, die het gilde krijgt om innen- en buitenland op te en en luister bij te zetten feestelijkheden, worden zorgvuldig geselecteerd. ral nu de uitstapjes in het van de reclame, via de tse tv onder andere in de se„Käse aus Holland", zijn de htwachters wat voorzichtigeworden. „Wanneer de sen ons teveel zien, hetzij in levenden lijve, hetzij op het scherm, dan raken ze op ons uitgekeken. Daar moeten we voor oppassen."

De Nachtwacht luisterde in haar rijk geschakeerde bestaan feestelijkheden op in Amsterdam, Londen, Keulen, Berlijn, Parijs, Bremen, Frankfurt, Antwerpen, Rotterdam, Bésancon, en vele andere steden in Europa. In tv-shows trad de Nachtwacht op met sterren als Mies Bouwman, Rudi Carell, Willem Duys en Wim Thoelke. Staatshoofden en ministers schoven bij openingsceremonies een gordijn weg voor de lijst, waarbinnen de schutters uit Berg en Terblijt stonden opgesteld. „En pas toen het hondje blafte zag men dat het geen schilderij was, maar een levende voorstelling van Rembrandt's Nachtwacht", schreef een Duits tijdschrift vol enthousiasme.

Folklore

Maar de Nachtwacht is ook vaak op Limburgse schuttersfeesten te zien geweest. Eén keer op een OLS. Dat was in 1978 in Schaesberg, waar de Nachtwacht als schutterij aan de grote optocht deelnam. Als gastvereniging deed de Bergse schutterij mee aan allerlei schutters- en federatiefeesten. Niet alleen in Limburg, ook bijvoorbeeld aan het Europese schuttersfeest in Eupen en aan een schutterstreffen in de Voerstreek.

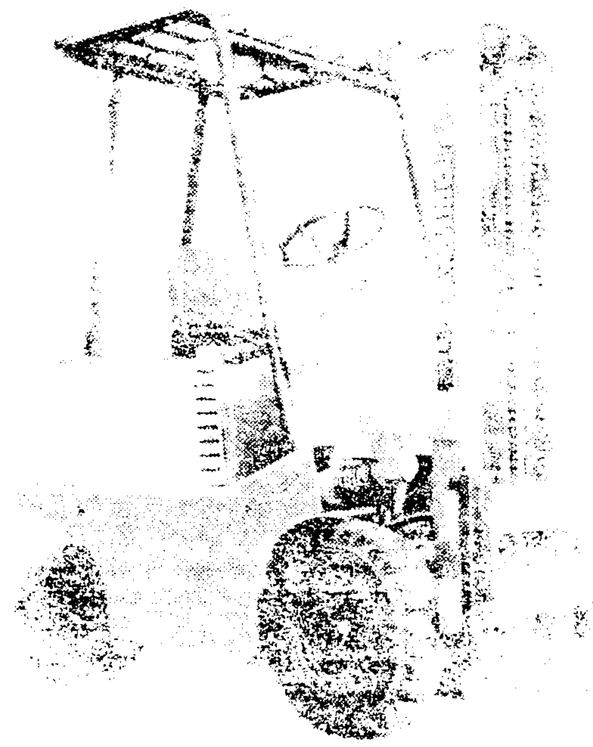
Maar wanneer het bestuur van het Nachtwachtgilde een uitnodiging krijgt voor een optreden in Frankfurt en daarnaast een invitatie om naar Grijzegrubben te gaan, dan is het wel 'ns verleidelijk om de eerste aan te nemen. Dat geeft het bestuur graag toe. „We zijn op de eerste plaats een folkloristische vereniging. Als zodanig zij we ook erkend. Deelname aan de kroningsfeesten in Amsterdam, als een van de vijf folkloristische groepen van Nederland, bewijst dat bijvoorbeeld", zegt Hub In de Braekt.

Het Nachtwachtschilderij is het meesterwerk van Rembrandt van Rijn. De Nachtwachtschutterij mag dan met het meesterwerk genoemd worden van kunstschilder Lei Molin. Hij kwam in 1962 op het idee om de schutterij van Berg en Terblijt, die na een eeuw slapen en sluimeren weer heropgericht werd, te hullen in de kostuums, waarin Rembrandt de Amsterdamse schutterij had vereeuwigd. In het Rijksmuseum maakte hij schetsen van enkele originele uniformen, die daar nog aanwezig waren, en naar het door Rembrandt geschilderde schutterstafereel. Aan de hand van die schetsen ontwierp hij de kleurrijke, rijk geschakeerde uniformen, die nu nog door het Bergse Nachtwachtgilde worden gedragen. Uniformen die er door hun kleur en zwierigheid op ieder feest uitspringen. Geen goedkope uniformen overigens; de goudbrokaat stof van het uniform van Frans Banning Cocq wordt per centimeter betaald. De laarzen kosten 1500 gulden per paar. Helmen moeten speciaal voor het Nachtwachtgilde uit koper worden geklopt. Het is dan oók een dure groep, die aan de kijkers voorbij marcheert. En de inkomsten die het Nachtwachtgilde heeft door talrijke keren aan te treden in binnen- en buitenland, gaan voor een groot deel naar de kostuumherstelster.

Eenvoud

Dat de leden van het Nachtwachtgilde in hun hart toch echte schutters zijn blijkt uit de eenvoud, die zij ondanks alle reizen, ondanks alle optredens, ondanks de contacten met beroemde mensen, toch hebben weten te behouden. Het zijn stuk voor stuk gewone mensen van Berg en Terblijt. De een is monteur, de ander bouwvakker, allemaal gewone mensen. Pas wanneer ze hun Nachtwachtuniformen aantrekken en samen marcheren zijn ze iets unieks. Een visitekaartje voor Limburg en ook voor het Limburgse schutterswezen. „We zijn echte schutters. We houden de tradities van de schutterij in ere. Ook het nat houden van onze kelen", grapt Ed Ackermans bestuurslid van het gilde.

Bij het komende Oud Limburgs Schuttersfeest zal het Nachtwachtgilde niet erbij zijn. Maar dat is misschien voor de laatste keer. Want wanneer de aansluiting bij de bond definitief is, dan zal ook de Nachtwachtschutterij van Berg en Terblijt haar plichten ten opzichte van die bond volledig nakomen.



OLS St. Hubertus Ubachsberg 6 juli 1980



...regelaar achter de schermen: Jeu van de Boom...

Jeu van de Boom

Regelaar achter de schermen

BRUNSSUM – Van de Boom, de huidige algemene secretaris van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie, zit het organiseren in het bloed. Hij treedt niet zo vaak op de voorgrond, maar zorgt achter de schermen mede voor een goed verloop van alles wat zich op het schuttersgebied voordoet. De kleine, gedrongen vijftigjarige Brunssummer heeft ook aan de basis gestaan van vele nieuwe reglementen.

Eigenlijk vanzelfsprekend is hij bij het schutterswezen betrokken geraakt. Aan het begin van de zestiger jaren vatte hij regelmatig een pils in het toenmalige café Schobben aan de Dorpsstraat. De heer Schobben, die meerdere functies bij St.-Gregorius de Grote bekleedde en daar een grote staat van dienst opbouwde, had hem af en toe wel eens nodig voor het opstellen van een brief. Ook hielp hij mee aan de organisatie van de wedstrijden om de Baron de Negribeker. In 1968 regelde hij ook zo'n beetje de reis van de Brunssumse schutterij naar Kufstein. Maar hij werd pas lid toen een schutterij uit Freistad naar Brunssum kwam in 1969.

Twee jaar later overleed de heer Schobben en toen deed het erebestuur een beroep op hem om het vice-voorzitterschap te aanvaarden. Nadat de toenmalige wethouder Jansen zich in augustus 1973 als voorzitter terugtrok fungeerde Jeu van de Boom tot februari 1974 als interimvoorzitter. Toen werd hij definitief voorzitter. In mei 1979 trok hij zich weer terug als voorzitter omdat hij inmiddels geroepen was tot grotere taken. Bij zijn afscheid werd hem het erevoorzitterschap aangeboden.

Sinds 1972 bezoekt Jeu de vergaderingen van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie. In die beginperiode hield het bestuur zich vooral bezig met het maken van nieuwe reglementen en daar heeft Jeu een groot aandeel gehad. Tijdens een bondsfeest in Brunssum werd hem het secretariaat van de stichting Steun aan Schutters- en Gildewezen S.A.S. aangeboden. Dat was in 1976. Er is toen hard gewerkt aan het ontwerpen van modelstatuten voor schutterijen omdat deze verenigingen ook bij de Kamer van Koophandel dienen ingeschreven te zijn. Het secretariaat van de stichting gaf hij echter op toen hij in 1978 secretaris werd van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie. Hij bleef echter lid van de stichting.

Problemen

Bij de drie genoemde functies bleef het niet want Jeu van de Boom was ook inmiddels bestuurslid geworden van de schuttersbond St.-Gerardus uit Amstenrade (achttien verenigingen) en wedstrijdleider.

Jeu van de Boom zal van het OLS in Ubachsberg niet zoveel zien. Wanneer de optocht halverwege voorbij is, spoedt hij zich naar het feestterrein. De eerste schutterijen zijn dan al binnen en de wedstrijden nemen een aanvang. „Een aantal leden van de telcommissie bijvoorbeeld loopt dan nog in de optocht", zegt hij. „Dat is het moment dat ik even inspring. Voor de rest bestaat mijn taak om grote en kleine probleempjes van de schietcommissie en de jury zo goed mogelijk op te lossen. Als zo'n schuttersfeest eenmaal loopt zijn er nauwelijks nog problemen".

Sinds 1976 zijn ook de zogenaamde bijwedstrijden (modelste generaal, mooiste koningin, etc.) genormeerd. Jeu van de Boom vindt die wedstrijden een gelukkig verschijnsel. „Het betekent voor het feest een enorme opvulling van de tijd. Het publiek kijkt er graag naar, want het schieten is eigenlijk alleen interessant voor de echte liefhebber. In die bijwedstrijden is nu een enorme concurrentie ontstaan en daarom is het goed dat de reglementen nu genormeerd zijn".

De winnaar van het OLS is de laatste jaren niet meer op de dag zelf bekend geworden. Meestal kon een week later, na de nodige ronden kavelen, pas een winnaar worden uitgeroepen. Kleinere bolletjes aan de schietboom (1½ cm doorsnee in plaats van de huidige 2 cm) zouden een korter verloop van de schietwedstrijden kunnen bewerkstelligen.

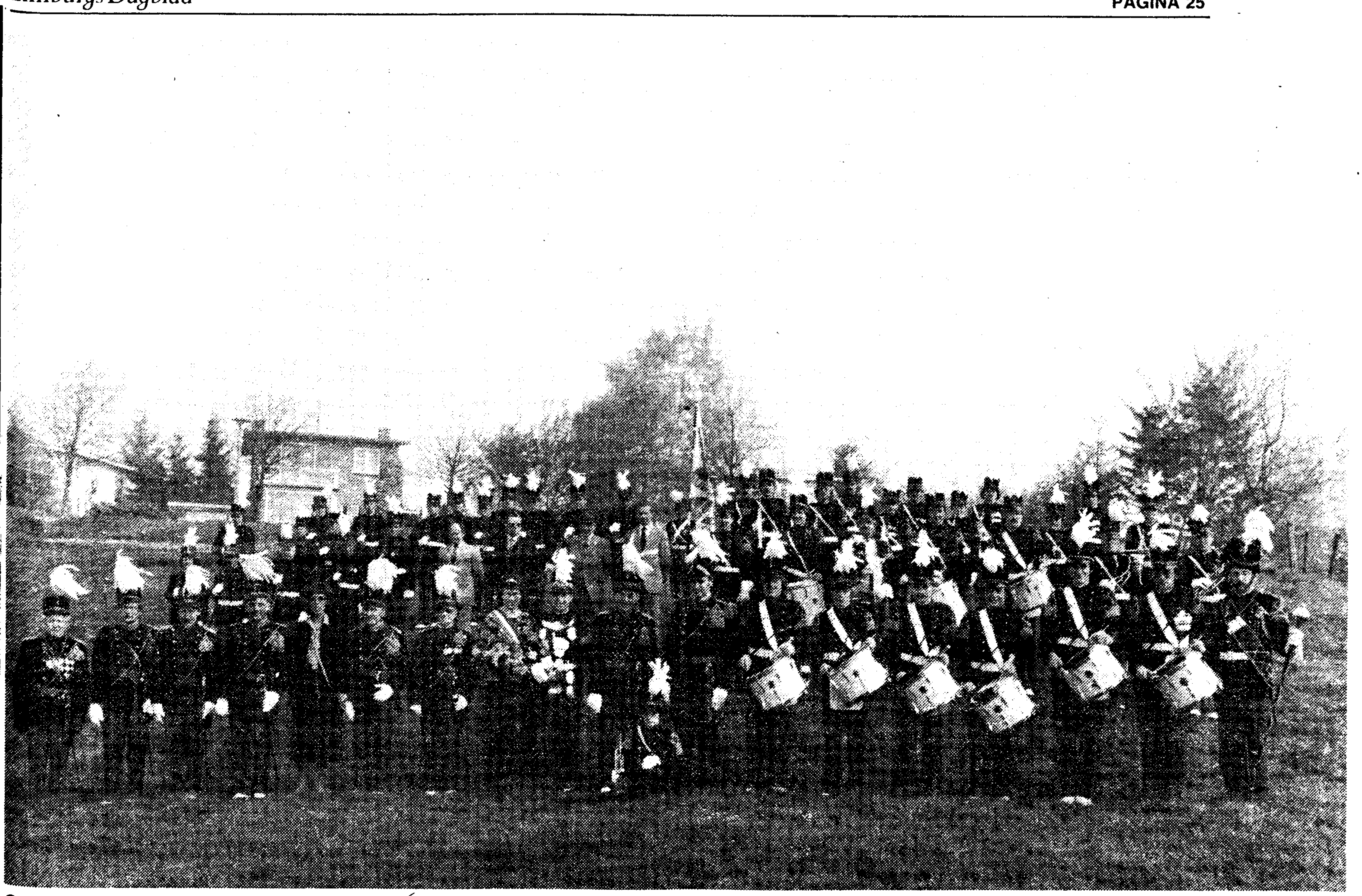
Kavelen

Jeu van de Boom: „Ik heb er persoonlijk geen probleem mee als een week later verder wordt gekaveld. De organiserende vereniging denkt er meestal ook zo over. Maar ik kan me voorstellen dat de schietcommissie liever een beslissing op de dag zelf ziet. De zaak van de kleinere bolletjes op het OLS is in het federatiebestuur echter nog niet aan de orde geweest. Bij het schieten om het persoonlijk kampioenschap van beide Limburgen zijn bij het kavelen echter al kleinere bolletjes gebruikt. Om een korter verloop van de schietwedstrijden te krijgen kunnen ook andere methoden worden toegepast. Je zou bijvoorbeeld kunnen vaststellen dat in de toekomst niet meer met zestallen maar met negentallen wordt geschoten".

Jeu van de Boom heeft zondag 6 juli een drukke dag. Hij behoort tot het kleine korps van kopstukken die, meestal op de achtergrond, moet zorgen voor een goed verloop van alles wat zich op het OLS afspeelt. En dat is heel wat.



...concurrentie groot geworden...



● De schutterij St.-Hubertus van Ubachsberg, organisator van het OLS 1980.

'n Beetje historie

UBACHSBERG – Wanneer de schuttersgilden zijn ontstaan is niet precies te zeggen. Wel kan men uit oude kronieken nagaan, dat hun oorsprong in de 14e of 15e eeuw ligt. Oorspronkelijk werden schutterijen opgericht ter bescherming van kerken en woonoorden. In het woord schutterij leeft het beschutten" nog duidelijk voort.

De schutterij St.-Hubertus uit Ubachsberg kan zich niet beroemen op een verleden dat tot ver in de Middeleeuwen terug gaat. Wel kan men uit oude schuttersanalen een duidelijk antwoord vinden op de vraag, wanneer in dit kleine dorpje de schutterij werd opgericht. Dat was in 1843. In dat jaar presenteerde de toenmalige pastoor K.K. Dircks het „Schutteboek", waarin hij de wetten van de schutterij St.-Hubertus neerschreef.

In de periode tussen 1843 en 1910 leidde de broederschap een bescheiden en gezapig bestaan. Men liep mee in de bronkprocessie, nam deel aan schuttersfeesten, hield de kameraadschap in ere en handhaafde de folklore. Op de lijsten van schutterskoningen uit die jaren treft men vaak dezelfde namen aan. In sommige jaren waren er zelfs geen koningen.

Het gevreesde schuttersteam van Ubachsberg

Vanaf 1910 is de lijst van schutterskoningen van St.-Hubertus zonder hiaten, met uitzondering van de donkere jaren van de beide wereldoorlogen. Er kwam in het begin van de twintiger jaren zelfs een keizer bij de schutterij van Ubachsberg. Want W. Vliegen schoot in 1921, 1922 en 1923 de vogel af en mocht zich keizer van St.-Hubertus noemen.

Maar de periode van grote activiteiten begon voor de schutterij van Ubachsberg pas na de Tweede Wereldoorlog. Vanaf die tijd werden de grote prijzen in de wacht gesleept. De prestaties vertoonden een constant stijgende lijn, zonder de terugval die bij zoveel andere schutterijen te zien viel. Dank zij voortdurende training werd het schietteam van St.-Hubertus een geduchte tegenstander op schuttersfeesten en verschillende keren was men dicht bij het door iedere schutterij zo begeerde doel: de OLS-titel. Het lukte uiteindelijk in 1971 in het Belgische Kinrooi. Daar was het zestal van Ubachsberg het sterkste en daar werd St.-Hubertus belast met de organisatie van het schuttersfeest: het OLS. Nou, dat feest zal men in Ubachsberg deze eeuw beslist niet vergeten. Het werd een verdronken OLS, dat vanwege de aanhoudende regen twee keer moest worden uitgesteld.

Nu, acht jaar later, is St.-Hubertus nog steeds een van de toonaangevende schutterijen in Limburg. Dat het ook na 1972 de schietkunst is blijven koesteren als een van de belangrijkste handvaardigheden van de schutterij blijkt uit de verovering van alweer het OLS-kampioenschap in 1979. En dat nog wel in het zeer nabije Voerendaal op het schuttersfeest dat door de eeuwige rivaal en buur St.-Stebastianus was georganiseerd. Met de organisatie van het tweede OLS in acht jaar tijd wil de schutterij van Ubachsberg laten zien, dat zij ook op organisatorisch gebied met scherp weet te schieten.

Schutters en de kunst

UBACHSBERG – Limburg is niet alleen trots op een bepaald soort bier (dat overigens toch niet op het OLS geschonken wordt), maar ook op zijn beroemde elske. De Gronsveldse schilder Jo Reintjens, die vele schutterstaferelen in olieverf op doek heeft vastgelegd, heeft bij het uittrekken van de schutterij dit karakteristieke moment uitgebeeld. Twee bielemannen schenken een elske in om de door de kou verstijfde spieren te verwarmen. In zijn collectie schutterswereld zijn veel meer typische gebruiken van de schutterswereld te zien, zoals de optocht, de rij bielemannen, het schieten en de door de schutterij van Gronsveld nog steeds in ere gehouden traditie: het beschermen van de processie. Iedere vier jaar, als de Bronk in Gronsveld uittrekt, kan men deze schutterij nog als zodanig in actie zien. Jo Reintjens, die aanvankelijk garagehouder in Geleen was, is op latere leeftijd tot het schilderen gekomen. Bij een ski-ongeluk brak hij beide benen. Uit verveling op zijn langdurig ziekbed nam hij verf en penseel ter hand. Hij verwerkt in zijn schilderen vele portretten, zodat de afgebeelde schutters zich ook kunnen herkennen. Een van zijn pronkstukken is een statie-achtig portret van het bestuur van de Gronsveldse schutterij.



● Jo Reintjens



● Het beroemde elske....

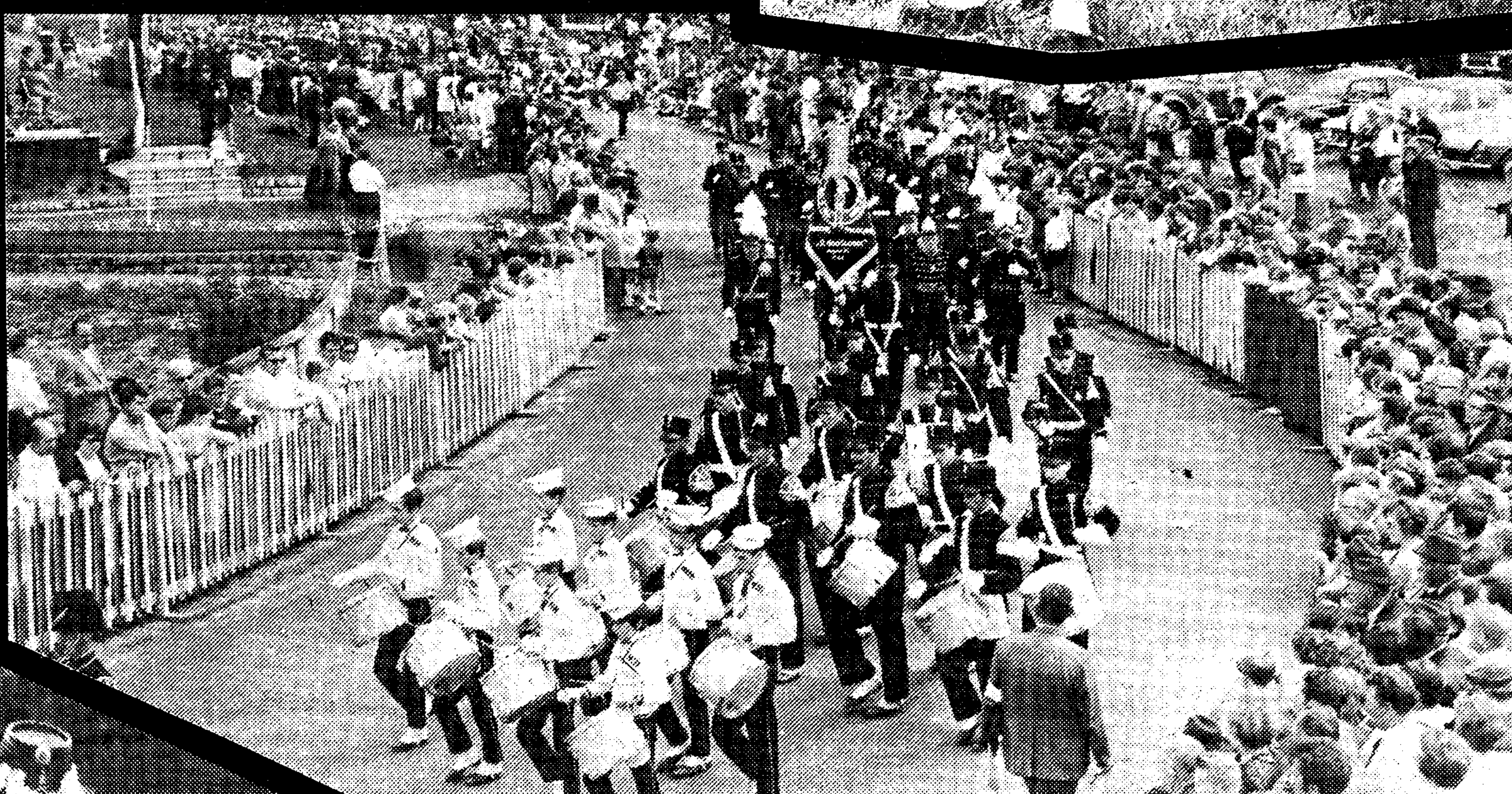
OLS
St. Hubertus
Ubachsberg
6 juli 1980





Schutters kijken...









VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V.

Off. Ford dealer voor de Westelijke Mijnstreek

Rijksweg Zd. 90-100, Sittard, tel. 04490-15200

Speciaalzaak in gebruikte automobielen
In alle prijsklassen met A1- of Bovaggarantie en ANWB gekeurd.

VADAH-OKKASIONCENTER

Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900

Schoolverlaters

STUDIEPLANNEN ? WAAIFOORT

Wij nodigen U uit Uw studieplannen met ons te komen bespreken. Wij ontvangen U daartoe geheel vrijblijvend. Belt U ons voor een afspraak? VOOR INLICHTINGEN BEL

045-713717 of 043-13639

INSTITUUT WAAIFOORT
Heerlen Maastricht

UITLATEN Nergens goedkoper informeer vrijblijvend
SCHOKBREKERS Gratis montage
TREKHAKEN Gratis montage

VERDER ALLE AUTOMATERIALEN
o.a. accu's 30%, banden tot 40% enz......

W. ETTEMA

GARAGEBEDRIJF
AUTOMATERIALEN-HANDEL

RENAULT

SPEKHOUWERSTRAAT 10A
VOERENDAAL
TEL.: 04446-1368

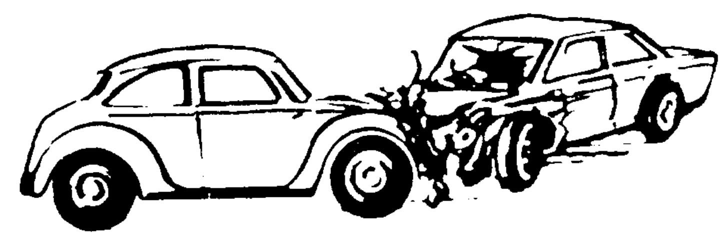
Karakter, het kenmerk van een verfijnd interieur



Meer dan 2000 m2 toonkamers vol stijlmeubelen.

Donderdags koopavond

Frans Eurlings bv
complete woninginrichting
Valkenburgerweg 43, Voerendaal tel. 04446-1212



Autoschade?

Wij herstellen uw auto naar originele fabrieksnormen en kleuren.
Vakkundig personeel en de allermodernste apparatuur zorgen hiervoor.

Daarom:

AUTOSCHADE BEDRIJVEN

THOM DE VRIES B.V.

Maastricht
St.-Antoniuslaan 21
Telefoon 043-16892

Heerlen
Grasbroekerweg 7
Telefoon 045-722463

OOK VOOR UW 'SUNROOF' KLAPDAK
VERZORGING HUURAUTO'S MOGELIJK

FOCWA autorichtspecialist

Acoat selected

Schildersbedrijf
SJEF PROVAAS
Klimmen

Haute Couleur

PENDERSTRAAT 46
TEL. 04405-1264.

SIEBEN B.V.
HEERLEN, SCHELSBERG 94.

kan het O.L.S. geen droog weer garanderen, wel toewensen!!

Droge muren, stucwerk, beton
Geen aanvoer van nieuw vocht
Geen schimmel, zwam of mos
Geen verontreiniging v. afl.water
Ideale behandeling voor verfwerk
Poreuze steen - gevel

Dit kunnen wij u garanderen door
vochtvrij nevelwater

Zuinig in gebruik: 10m² per liter

Kom u overtuigen of vraag inlichtingen tel. 045-725782

Gebr.
Stoffels
Anno 1880

WONINGINRICHTING
BORN, JULIANAWEG 3-5
Tel. 04498-1867
Uw adres voor het betere meubel
Bezoek vrijblijvend onze toonzaal, wij geven u gaarne advies.



Handwerk herleeft

HET TRIPLEXHUIS EVERS
VOERENDAAL TENELENWEG 31
TEL. 1698

De grootste sortering hout.

OLS
St. Hubertus
Ubachsberg
6 juli 1980











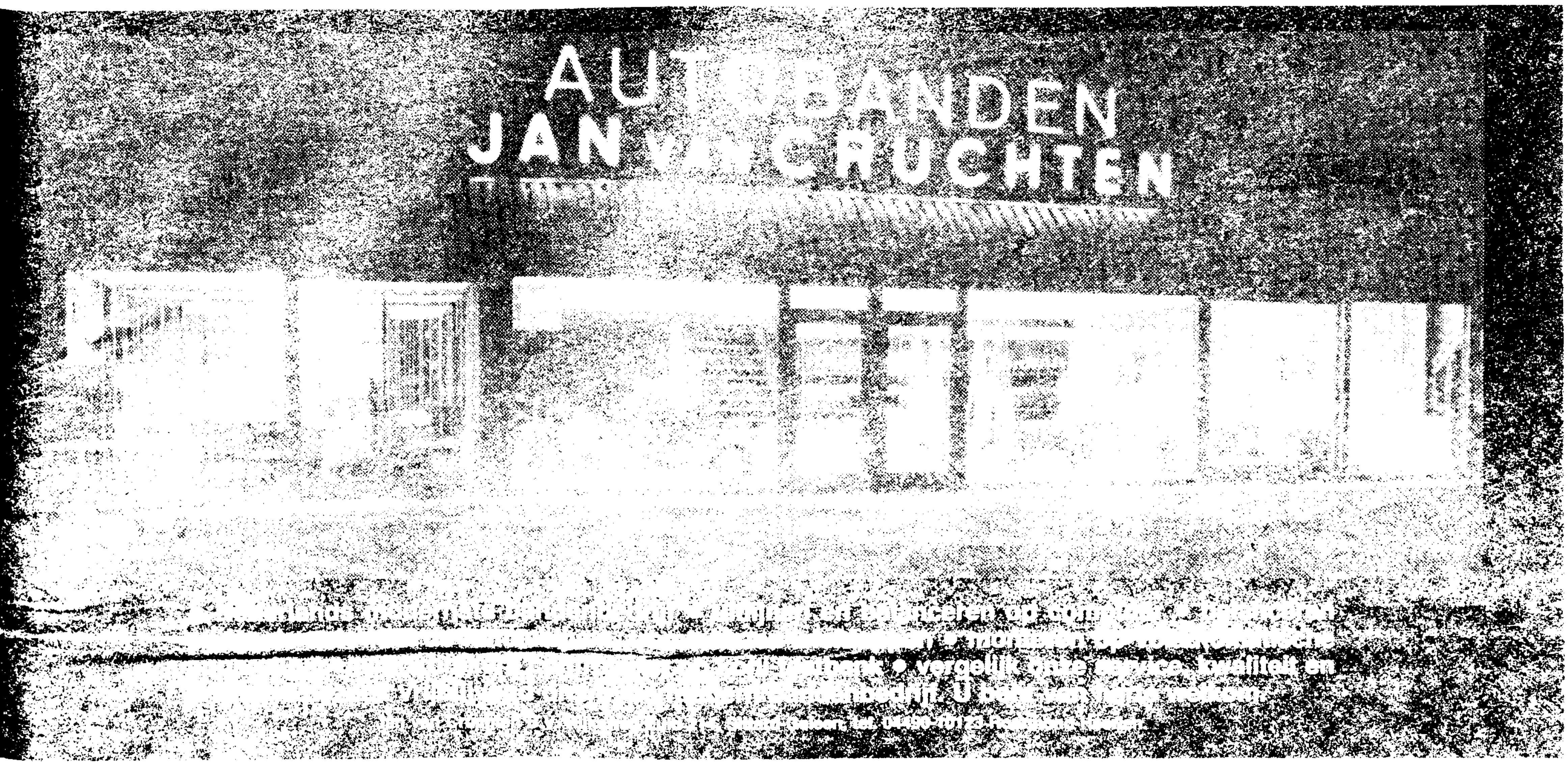


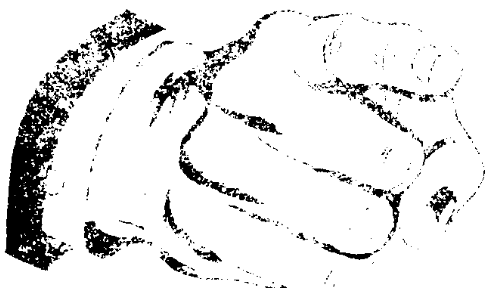




Mensen, die de krant maken

"Meneer, ik ben al dertig
lid van uw krant. En nou
me dit overkomen".
Jan Schepers (21) bezorg
bezorgde en zeer bejaard
vrouw aan de andere kan
geduldig aan. Nabezorgi
een onmisbare afdeling
een krant die zichzelf
respecteert. Krantenbezo
zijn tenslotte ook maar
mensen. De bejaarde vro
somt de laatste zekerhed
in haar bestaan na de do
van haar man. Haar poe
de krant. "Nabezorging"
Jan Schepers met een ex





BIJ ONS SCHIET U ALTIJD MIDDEN IN DE ROOS



WANT

WIJ ZIJN EN BLIJVEN HET GOEDKOOPSTE!!

[illegible]

[illegible] GRATIS GELEGD

[illegible] KAMERBREED [illegible] EN U KRIJGT 10% EXTRA KORTING

DIT KAN ALLEEN BIJ:

Brabants Tapijt- en Meubelhuis b.v.

NIEUWENHAGEN Kerkstraat 74, tel. 045-312492

HOENSBROEK Hoofdstraat 145, tel. 045-215422

KERKRADE-WEST Industriestraat 19, tel. 045-412820

Gereedschappen
hang- en sluitwerk, elektrische gereedschappen
tuinmaterialen
diverse soorten ladders, afrasteringen
tuinvijvers
sleutelservice

Specialist in bouten: tap-, slot-, houtdraad-, inbus-, stel- en kachelbouten.

IJzerwaren W. Jongen

VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN, TEL. 045-713903

Skil (onderdelen in voorraad), Black and Decker, Sandvik, Skandia, Metabo, houtbewerkingsmachines, p.v.c.-afvoermaterialen.

ALDO

met aldo hoeft U niet te schutteren!



TUIN — KLUSSEN — SANITAIR — HOUT

TUIN

ALDO IN DE TUIN
Langzaam komt de natuur weer tot volle bloei. Helaas doet uw tuin dat niet helmaal op eigen houtje.
Af en toe moet er een handje uit de mouwen om de natuur te helpen. Dat handje vult de Aldo vakkundig met een goed stuk tuingereedschap.

Vlechtschermen
180 x 180 cm
42,-

Alko - een elektrische grasmaaier
voor een voordelige prijs. Snijbreedte 38 cm, 600 watt motor. Ingebouwde beveiliging tegen overbelasting. 4-Voudig verstelbare maaihoogte.
Nu bij Aldo
265,-

Draad en Gaas
Zeskant kippengaas 75 cm, p. str. mtr. **3,95**
Ursus Siergaas 40 cm hoog p. str. mtr. **3,35**
in geel en groen **4,30**

KLUSSEN

Mastgoot 4"
bruin lgt. 4 mtr.
p. lgt. 9,50

PVC dakgoot
alle hulpstukken en beugels hiervoor voorradig.
4" p.m. 3,55 — 5" p.m. 6,20

P.V.C. afvoerbuis,
dikwandige kwaliteit, hittebestendig, vanaf 32 m/m tot en met 125 m/m
32 m/m per m **3,20**

Pehaline Edelhout
1 ltr. **16,95**

Carboleum
bruin 1 kg. 4,50
bruin 5 kg. **13,95**

Behangplaktafel
inklapbaar 3-delig
47,50

Aluminium ladder
2 x 10 tr. 5,04 mtr. 189,-
2 x 12 tr. 6,10 mtr. 199,-

SANITAIR

Plaatst. badkuip
170 cm, wit
119,-
Idem, in de kleuren, bahamabeige, mosgroen, camel, alezan en donkerblauw
129,-

Plaatst. douchebak
80 x 80 cm. wit
49,-
Idem, in de kleuren zie bij badkuip
59,-

Badmengkraan
met opleghaak, zonder aansluitkoppelingen
49,35

Rheem gasboiler
115 ltr. inhoud, Giveg gekeurd, met inlaatkombinatie
375,-

HOUT

Grenen schrootjes
63 mm werkend, 10 mm dik
per meter 0,99

Parana-pine schrootjes
63 mm werkend 9 mm dik
per meter 1,25

Rabatdelen
Grenen rabatdelen voor dekoratieve wanden, 125 x 16 mm
per meter 1,95

Kepers,
geschaafd
45 x 45 mm p.m. 2,90
45 x 69 mm p.m. 3,90
Ongeschaafd
50 x 50 mm p.m. 2,25
50 x 75 mm p.m. 3,40
Tengellatten
11 x 32 mm **0,55** p.m

Vloerplanken
vuren, geschaafd, in diverse lengtes
per meter 1,35

Buitendeuren
in vurenhout met stapeldorpels 125,-
in merantie 225,-

Sphinx duoblok
met AO- of S-uitlaat, bahamabeige of mosgroen 205,-
Idem, camel 215,-
Idem, honing 215,-

Aldo troef van de maand!

maandag de gehele dag geopend

hier vindt u ons..

HOENSBROEK Industriestraat 10 tel. 045-211685
MAASTRICHT Discount Carré Tongerseweg 57 tel. 043-13909
ROERMOND Ernst Casimirstraat 28 tel. 04750-16400
BRUNSSUM Kerkstraat 123 tel. 045-253658
SITTARD Tunnelstraat 91 tel. 04490-14338
KERKRADE Hertogenlaan 21-23 tel. 045-455048
NIJMEGEN Groenestraat 193 tel. 080-556828

met de Aldo kom je verder!

aldo doe 't zelf supermarkt